ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1
ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ
ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΣΤ' ΑΡ. 1962

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
'Εν 'Αθήναις: Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01 21. 'Εν Πειραιεῖ: 'Εφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. 'Εν Θεσ)νίκῃ: δδ. Πλάτωνος (διασ.'Εγνατίας). 'Εν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 2-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡΑΦ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩ'ΙΑΝ,,

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΡΙΤΗ
9
ΙΟΥΝΙΟΥ 1931
'Ανατ. ἡλ. 5.5'. Δύσις ἡλ. 7.43'.
ΚΥΡΙΛΛΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 29.5, ἐλαχ. 19.6. 'Υγρομετρία. "Ανεμοι: ἀσθενεῖς. Θάλασσα: Κρητικὸν σχεδὸν γαληνιαία.
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 756.8

ΜΕΤΑ ΤΟ ΤΣΕΚΕΡΣ

ΑΙ ΠΡΟΣΔΟΚΙΑΙ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

ΤΟ ΤΑΞΕΙΔΙΟΝ ΤΟΥ κ. ΣΤΙΜΣΟΝ

ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ ΠΡΟΒΛΗΜΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 'Ιούνιος. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τὰ θετικὰ ἀποτελέσματα τοῦ ταξειδίου τῶν Γερμανῶν ὑπουργῶν εἰς τὴν 'Αγγλίαν εἶνε ἄγνωστα ἀκόμη. 'Αναμένονται ὅμως εἰς ὅλην τὴν Γερμανίαν μὲ ἀνυπομονησίαν τόσῳ μᾶλλον δικαιολογημένην ὅσῳ συσχετίζονται, ἐνταῦθα, πρὸς τὰ οἰκονομικὰ μέτρα τὰ ὁποῖα ἔλαβεν ἡ κυβέρνησις, διὰ διαταγμάτων. Τὰ μέτρα ταῦτα εἶνε γνωστὸν ἤδη ἐκ τῶν τηλεγραφημάτων ὅτι συνίστανται εἰς τὴν ἐπιβολὴν προσθέτων φορολογιῶν διὰ τὴν κάλυψιν τοῦ ἐλλείμματος τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς παρελθούσης χρήσεως καὶ διὰ τὴν ἐξεύρεσιν προσθέτων πιστώσεων τοῦ ταμείου ἀνέργων. 'Επίσης περιελάμβανον αἱ δαπάναι τοῦ προϋπολογισμοῦ, εἰς διάφορα κονδύλια, τὸ ποσὸν 50.000.000 μάρκων.

Ἡ γερμανικὴ κυβέρνησις, διὰ τῶν ἀναφερομένων μέτρων, ἀπέβλεψεν εἰς τὸ νὰ δώσῃ καὶ ἐν 'Αγγλίᾳ τὴν ἐντύπωσιν ὅτι οἱ λόγοι τῶν κ. κ. Μπρύνιγκ καὶ Κούρτιους περὶ τῆς οἰκτρᾶς θέσεως τῶν οἰκονομικῶν τῆς χώρας των δὲν ἦσαν λόγοι κενοὶ ἀλλ' ἐστηρίζοντο εἰς αἱματηρᾶς οἰκονομίας. Αἱ οἰκονομίαι αὐταί, καὶ αἱ ἐπιβληθεῖσαι νέαι φορολογίαι, ἐλπίζεται ὅτι θὰ ἐξαρκέσουν πρὸς ἀντιμετώπισιν τῆς κρίσεως τῶν στιγμῶν τούτων, πραγματικὴ ὅμως βελτίωσις τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως δὲν ἀναμένεται ἄνευ ἐνισχύσεων γενικωτέρας φύσεως, το σχέδιον τῶν ὁποίων ἐλπίζεται ὅτι θὰ διαγραφῇ εἰς τὰς συνομιλίας τοῦ Τσέκερς. Εἶνε εὔλογος, κατὰ συνέπειαν, ἡ ἀνυπομονησία μὲ τὴν ὁποίαν ὁλόκληρος ο Γερμανικὸς λαὸς προσδοκᾷ τ' ἀποτελέσματα τῆς εἰς 'Αγγλίαν ἐπισκέψεως τῶν δύο Γερμανῶν ὑπουργῶν.

'Εν τῷ μεταξύ, ἀποκαλύπτεται ὅτι εἰς ἰδιαιτέραν σύσκεψιν τῶν Γερμανῶν βιομηχάνων συνεζητήθη ἕνα νέον σχέδιον περὶ τῶν ἐπανορθώσεων, ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν ἀναθεώρησιν τῶν συνθηκῶν. Κατὰ τὴν σύσκεψιν ταύτην, ὁ δόκτωρ Σάχτ, πρώην πρόεδρος τοῦ συμβουλίου τῆς Ραϊχσμπανκ, ἐξέθεσε τί θὰ ἔκαμνεν ἐπὶ τοῦ προκειμένου, ἂν εἶχεν εἰς χεῖρας του ἀπόλυτα δικτατορικὰ δικαιώματα. 'Εγνώσθη ὅτι ἐξέφρασε τὴν γνώμην ὅτι μόνον αἱ 'Ηνωμέναι Πολιτεῖαι τῆς 'Αμερικῆς θὰ ἐκέρδιζον ἂν ἡ Γερμανία ἐπέβαλλε νέους φόρους καὶ προσεπάθει νὰ ἐπαρκέσῃ εἰς τὰς ἀνάγκας της διὰ τῶν ἰδίων της μέσων, φθάνουσα ἴσως καὶ μέχρις ἀσφυξίας.

'Ο Τύπος τοῦ κέντρου κατέκρινε τὰς ἀντιλήψεις ταύτας, γεγονὸς ὅμως εἶνε ὅτι αἱ σχετικαὶ πληροφορίαι δὲν διεψεύσθησαν παρὰ τῶν ἐνδιαφερομένων. Καὶ τοῦτο ἀποδεικνύει ὅτι ὑπάρχουν, καὶ μεταξὺ τῶν ἀνωτάτων οἰκονομικῶν κύκλων, ὡς εἶνε οἱ περὶ τὸν δόκτορα Σάχτ καὶ οἱ μεγαλοβιομήχανοι ἐν γένει, οἱ σκεπτόμενοι καὶ συζητοῦντες περὶ τῆς καταστάσεως τῆς Γερμανίας καθ' ὃν περίπου τρόπον καὶ τὰ στοιχεῖα τῶν ἄκρων. 'Η κίνησις καὶ αἱ ἀπειλαὶ τῶν στοιχείων τούτων εἶνε βέβαιον ὅτι χρησιμεύουν ὡς δικαιολογία εἰς τοὺς κύκλους τοῦ μεγάλου κεφαλαίου ὥστε νὰ ἐγκολπώνωνται ἰδέας αἱ ὁποῖαι, ἐξωθούμεναι εἰς τὰ ἄκρα, θέτουν εἰς κίνησιν πρωτίστως τὰ συμφέροντα τῶν Γερμανῶν τραπεζιτῶν καὶ κεφαλαιούχων. 'Αλλ' ἐνώπιον τῆς κρίσεως, αἱ ἰδέαι συγχύζονται καὶ τὰ συγκρουόμενα ρεύματα δημιουργοῦν δίνας...

'Ο δόκτωρ Σάχτ, εἰς νέον λόγον του τὸν ὁποῖον ἐξεφώνησεν εἰς τὴν Δρέσδην, ἐξήγησε πληρέστερον τὰς ἀντιλήψεις του: Δὲν ὑπάρχει φόβος, εἶπε, ν' ἀποσυρθοῦν αἱ πιστώσεις ἀπὸ τὴν Γερμανίαν, μετὰ τὴν δήλωσιν περὶ χρεωστασίου. "Οσον ἀφορᾷ δὲ τοὺς φόβους περὶ τῶν πολιτικῶν συνεπειῶν, ἐτόνισεν ὅτι ἡ δύναμις δὲν δημιουργεῖ τὸ χρῆμα, τούτου δὲ καὶ μόνον ἔχει ἀνάγκην ἡ Γερμανία καὶ αὐτοῦ μόνον τὸν φέβον πρέπει να ἔχῃ πρὸς τὸ παρόν. 'Εξ ἄλλου, προσέθεσεν ὁ δόκτωρος Σάχτ, εἰς ἐμπνεύσεις τοῦ εἰς τὴν Γερμανίαν τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς τῆς στιγμῆς καθ' ἣν θὰ παύσῃ νὰ πληρώνῃ...

Κατόπιν τῶν ἀντιλήψεων τούτων, εἶνε εὐνόητος ἡ ἐπίθεσις τῶν δημοκρατικῶν κύκλων ἐναντίον τοῦ περιβάλλοντος τοῦ δόκτορος Σάχτ, εἰς ἐμπνεύσεις τοῦ ὁποίου ἀποδίδουν τὴν τελευταίαν σφοδρὰν πολεμικὴν τῶν ὀργάνων τῆς μεγάλης βιομηχανίας κατὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν 'Εξωτερικῶν κ. Κούρτιους. «Αἱ ἀντιλήψεις αὐταί, τονίζουν αἱ δημοκρατικαὶ ἐφημερίδες, ἐπικυρώνουν τὰς ὑπονοίας ὅτι οἱ περὶ τὸν δόκτωρα Σάχτ ἀποβλέπουν εἰς τὴν ἐπιβολὴν μιᾶς δικτατορικῆς κυβερνήσεως, ὑπὸ τύπον διευθυντηρίου, εἰς τὸ ὁποῖον θ' ἀνήκῃ βεβαίως καὶ ὁ τέως πρόεδρος τῆς Ράϊχσμπανκ καὶ ἀπ' αὐτῆς τῆς ἀπόψεως συμπαθοῦν πρὸς τὸν Χιτλερισμόν.»

'Οπωσδήποτε, ὁ ἐσωτερικὸς ἀναβρασμὸς συνεχίζεται εἰς ὅλην τὴν Γερμανίαν, ἐν ἀναμονῇ τῶν ἀποτελεσμάτων τῶν συνομιλιῶν τοῦ Τσέκερς. Τὴν σημασίαν δὲ ἡ ὁποία ἀπεδόθη εἰς τὰ ἀποτελέσματα ταῦτα ἔρχεται νὰ μεγαλοποιήσῃ ἔτι μᾶλλον ἡ ἀγγελθεῖσα εἰς Εὐρώπην ἄφιξις τοῦ 'Αμερικανοῦ ὑπουργοῦ τῶν 'Εξωτερικῶν κ. Στίμσον. Εἰς τὴν Γερμανίαν πιστεύεται ὅτι ὅταν ὁ κ. Στίμσον κατατοπισθῇ εἰς τὴν κατάστασιν τῆς Εὐρώπης, θ' ἀνοιγῇ ἀσφαλῶς ἡ ὁδὸς πρὸς τὰς διεθνεῖς ἐνεργείας αἵτινες πρέπει ν' ἀναληφθοῦν διὰ τὴν ἐπίτευξιν τῆς ἀναθεωρήσεως τοῦ σχεδίου Γιοὺγκ. 'Εννοεῖται ὅτι ἡ ὁδὸς αὕτη πρέπει προηγουμένως νὰ ἔχῃ ἀνοιγῇ εἰς τὸ Τσέκερς. Καὶ πιστεύεται ὅτι τοῦτο θὰ ἐπιτευχθῇ.

Η ΚΩΜΩΔΙΑ ΤΗΣ ΖΩΗΣ

ΓΥΝΑΙΚΕΣ ΑΣΤΥΦΥΛΑΚΕΣ

Αἱ γυναῖκες ὁλονὲν καὶ ἐπεκτείνουν τὰς κατακτήσεις των. 'Αφοῦ ἔγιναν ἰατροί, δικηγόροι, ὑπάλληλοι ὑπουργείων, Τραπεζῶν καὶ 'Εταιρειῶν, ὁδηγοὶ αὐτοκινήτων καὶ εἰσπράκτορες τράμ, τώρα πρόκειται νὰ εἰσαχθοῦν καὶ εἰς τὴν ἀστυνομίαν. Θὰ ἔχωμεν δηλαδή, ἐκτὸς τῶν πόλισμαν, καὶ ἀστυφύλακας θηλυκούς, ὅπως γίνεται ἄλλως τε καὶ εἰς τὴν 'Αγγλίαν καὶ εἰς πολλὰ ἄλλα κράτη τῆς Εὐρώπης:

—Καὶ τὶ δουλειὰ θὰ κάνουν ἡ γυναῖκες τῆς ἀστυνομίας; μὲ ἠρώτησεν ἕνας γείτονάς μου, ὁ ὁποῖος ἀνέγνωσε τὴν σχετικὴν εἴδησιν.

—Θὰ κάνουν ἀκριβῶς ὅ,τι καὶ οἱ ἄνδρες ἀστυφύλακες. Θὰ ἐπιβλέπουν τὴν τάξιν καὶ θὰ καταδιώκουν τὰ κακοποιὰ στοιχεῖα.

—Αὐτὸ ὅμως γίνεται περίφημα τώρα μὲ τοὺς ἀρσενικοὺς ἀστυνομικούς. Τὶ τὰ ἤθελαν τὰ θηλυκά;

—Μὰ νομίζεις, καλέ μου ἄνθρωπε, ὅτι εἶνε ἀνάγκη νὰ τὰ χρειάζωνται τὰ θηλυκά, γιὰ νὰ τοὺς ἀναθέτουν μίαν ὑπηρεσίαν; Ρίξε τριγύρω σου μιὰ ματιὰ νὰ ἰδῇς τὶ συμβαίνει. Οἱ ἄνδρες γιατροὶ περισσεύουν, καὶ ὅμως σπουδάζουν γιατροὶ καὶ γυναῖκες. Οἱ δικηγόροι τὸ ἴδιο. 'Υπάλληλοι ἀρσενικοὶ δὲν βρίσκουν πουθενὰ θέσι καὶ ἐν τούτοις ἔρχονται μαζί τους πρὸς ἀνεύρεσιν τοιαύτης καὶ ἡ γυναῖκες. Δὲν τὸ κατάλαβες λοιπόν; 'Η γυναῖκα ἐννοεῖ πάντοτε, καλὰ καὶ σώνει, νὰ κάνῃ ὅ,τι δὲν χρειάζεται. Εἰς τὸ σπίτι της ἐπὶ παραδείγματι, δὲν μπαλώνει τὸ σχισμένο πουκάμισο τοῦ ἀνδρός της, κεντάει ὅμως διάφορα πετσετάκια. Αὐτὸ ἐπάνω-κάτω πρόκειται νὰ γίνῃ τώρα καὶ μὲ τὴν ἀστυνομίαν. Θὰ διορισθοῦν καὶ γυναῖκες ἀστυφύλακες, ὄχι διότι χρειάζονται, ἀλλ' ἀντιθέτως, διότι δὲν χρειάζονται...

'Υπάρχει μολαταῦτα μία ἀντίρρησις. Οἱ πόλισμαν, ὅσον καὶ ἂν ὑποτεθῇ ὅτι εἶνε εὐγενεῖς εἰς τοὺς τρόπους των, πάντοτε εἶνε ἀκατάλληλοι, προκειμένου περὶ ἐνεργείας ἀπέναντι ἀντιπροσώπων τοῦ ὡραίου φύλου. 'Ο ἄνδρας ἔχει πάντοτε ἔμφυτον κάποιαν βαναυσότητα τὴν ὁποίαν δὲν ἔχει ἡ γυναῖκα. 'Εὰν συνεπῶς παρουσιασθῇ περίπτωσις ἀστυνομικῆς δράσεως εἰς ὑπόθεσιν εἰς τὴν ὁποίαν εἶνε ἀναμεμιγμένον τὸ θῆλυ, ἡ δουλειὰ θὰ γίνῃ εὐπρεπέστερα καὶ μὲ πολὺ λεπτότερον τρόπον μὲ τὸν θηλυκὸν παρὰ μὲ τὸν ἀρσενικὸν ἀστυφύλακα.

Θὰ γίνῃ ὅμως; 'Αλλοίμονον! Δὲν θέλω νὰ προφητεύσω τὰ μέλλοντα, οὔτε νὰ μεταδώσω τὴν ἀπαισιοδοξίαν εἰς ἐκείνους οἱ ὁποῖοι ἐσκέφθησαν νὰ καθιερώσουν τὴν νέαν ἀστυνομικὴν μεταρρύθμισιν. 'Αλλὰ προβλέπω τρομερὰ δεινὰ διὰ τὴν κοινωνικὴν γαλήνην τοῦ τόπου. "Ας ὑποθέσωμεν ὅτι ἡ κυρία Λιλίκα καὶ ἡ κυρία Φωφὼ συμπλέκονται εἰς τὴν ὁδὸν Σταδίου καὶ ξυλοκοποῦνται διότι ἡ πρώτη ἔκαμε ἐραστήν της τὸν σύζυγον τῆς δευτέρας. Καταφθάνει κατόπιν τούτου ἐπὶ τοῦ τόπου τῆς συμπλοκῆς ἡ ἀστυφύλαξ κυρία Μελπομένη:

—Κυρίαι μου, ὁρίστε εἰς τὸ τμῆμα.

—Καὶ ποία εἶσθε τοῦ λόγου σας;

—Εἶμαι ἡ κυρία Μελπομένη.

—Νὰ πᾶτε στὴ δουλειά σας.

—Αὐτὴ εἶνε, κυρία μου, ἡ δουλειά μου. 'Ορίστε μέσα.

—Καλέ, γιὰ δέστε ἀναίδεια!

—Δὲν χρειάζονται πολλὰ λόγια, κυρίαι μου.

—Γιὰ πρόσεξε πῶς μιλᾶς!

—Κάνω τὸ καθῆκον μου.

—Νὰ πᾶς καλύτερα νὰ κάνῃς τὴν μπουγάδα σου.

—Εἶσθε χωρὶς ἀνατροφήν.

—Καὶ σὺ εἶσαι τσόκαρο.

—Μὰ τὸ καταλάβατε ὅτι θὰ χάσω ἐπὶ τέλους τὴν ὑπομονή;

—Καλέ, μοῦτρα γιὰ σιδέρωμα.

—Πατσαβοῦρες!

—Νὰ χαθῆτε, ξυλόκοττες.

—Βρὲ ποιὲς βρίζεις, ἀσχημομούρα τοῦ διαβόλου;

—'Εσᾶς τὶς καρακάξες.

—Νὰ λοιπὸν κι' αὐτή, νὰ καὶ τούτη, νὰ καὶ τὴν ἄλλη!

—Κύριε πόλισμαν, κύριε πόλισμαν, τρέχα!...

Τοιουτοτρόπως ἐνῷ ἕως σήμερον εἴχομεν ἀστυφύλακας διὰ τὰ ἐπεισόδια μεταξὺ τῶν πολιτῶν, μὲ τὴν καθιέρωσιν τῆς νέας μεταρρυθμίσεως, θὰ χρειασθοῦμε καὶ ἄλλους διὰ νὰ συλλαμβάνουν τὰς γυναῖκας μετὰ τὴν σύλληψίν των ἀπὸ τὰς ὁμοφύλους των.

Δὲν ὑπάρχει λοιπὸν τρόπος νὰ χρησιμοποιηθοῦν καὶ αἱ γυναῖκες εἰς τὴν ἀστυνομίαν; Φρονῶ ὅτι ὑπάρχει. Νὰ τοὺς ἀνατεθῇ νὰ συλλαμβάνουν, ὄχι τὰ θήλεα, ἀλλὰ τοὺς παρεκτρεπομένους ἄνδρας. Μὲ τὴν τρυφερὰν συνοδείαν ἑνὸς θηλυκοῦ ὁ ἄνδρας, ὡς γνωστόν, πηγαίνει εὐχαρίστως ὄχι μόνον εἰς τὸ τμῆμα, ἀλλὰ καὶ εἰς τὰ τάρταρα τοῦ "Αδου.

Ο ΑΠΟΜΑΧΟΣ

Ο ΘΕΙΟΣ ΤΟΥ ΚΟΧΔΑΝ ΚΑΤΑΓΓΕΛΛΕΙ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΩΣ ΤΟΠΟΝ ΚΑΚΟΠΟΙΩΝ

ΘΑ ΣΥΝΤΑΞΗ ΣΧΕΤΙΚΟΝ ΔΥΣΦΗΜΗΤΙΚΟΝ ΦΥΛΛΑΔΙΟΝ

ΜΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ ΕΙΣ ΤΟΥΣ „ΤΑΪΜΣ"

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — 'Ο θεῖος τοῦ ἐξαφανισθέντος εἰς τοὺς Δελφοὺς νεαροῦ "Αγγλου περιηγητοῦ Κόχδαν κ. Γιώγκ δημοσιεύει ἐπιστολὴν εἰς τοὺς «Τάϊμς», ὁρμώμενος ἐκ τῆς ὑποθέσεως ὅτι ὁ ἀνεψιός του ὑπῆρξε θῦμα κακούργων, τὴν ὁποίαν ὑπόθεσιν ἰσχυρίζεται ὅτι ἐνισχύουν τὰ πορίσματα τῶν γενομένων ἐρευνῶν τῶν ἑλληνικῶν ἀρχῶν καὶ τοῦ "Αγγλου προξένου, ὡς καὶ τῆς οἰκογενείας Κόχδαν, ἐπίσης δὲ καὶ πρόσφατα προηγούμενα.

'Ο ἐπιστολογράφος τονίζει ὅτι αἱ συνθῆκαι τοῦ ἑλληνικοῦ ὑπαίθρου παρουσιάζουν κινδύνους διὰ τοὺς τουριστάς, θεωρεῖ δὲ συμφέρον τῶν ταξειδιωτῶν ἀλλὰ καὶ τῶν 'Ελλήνων νὰ πληροφορήσουν τοὺς σχεδιάζοντας νὰ ταξειδεύσουν εἰς τὴν 'Ελλάδα καὶ ἰδιαιτέρως τοὺς νέους σπουδαστὰς ἀμφοτέρων τῶν φύλων περὶ τῶν ἐν λόγῳ κινδύνων.

'Ο κ. Γιώγκ ἀναγγέλλει τὴν ἔκδοσιν φυλλαδίου πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον, διὰ τὴν σύνταξιν δὲ αὐτοῦ καλεῖ εἰς συνεργασίαν ὅλους τοὺς γνωρίζοντας τὰς ἐν 'Ελλάδι συνθήκας.

Μολονότι ἡ ἐπιστολὴ αὕτη ὁμολογεῖ ἐξ ἀρχῆς ὅτι τὸ μυστήριον τῆς ἐξαφανίσεως τοῦ Κόχδαν δὲν ἔχει διαλευκανθῆ, δεικνύει δὲ φιλελληνικὰ αἰσθήματα ἀπὸ μέρους τοῦ γράφοντος, ἡ πικρία τῆς ἀπωλείας τοῦ ἀνεψιοῦ του τὸν παρασύρει νὰ χρωματίζῃ τὰς ἐκφράσεις του κατὰ τρόπον διασύροντα τὴν ἐν 'Ελλάδι κατάστασιν καὶ προωρισμένον νὰ βλάψῃ τὸν τουρισμόν.

'Ο κ. Γιώγκ καταλήγει λέγων ὅτι, μολονότι οἱ κίνδυνοι τῶν περιηγητῶν εἰς τὴν 'Ελλάδα εἶναι ἴσοι πρὸς τοὺς ὑφισταμένους εἰς ἄλλους τόπους, εἶναι ἐν τούτοις τοιοῦτοι, ὡς ὑπαινίσσεται ὁ γράφων, οἵους δὲν ἀνέμενέ τις εἰς τὴν 'Ελλάδα οὔτε συναντᾷ ἀλλαχοῦ.

Η ΔΙΕΘΝΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΡΙΣΙ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΝ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΙΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 'Ιούνιος. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Εἰς τὸ μέγαρον τῆς 'Εταιρείας τῶν 'Ανθρώπων τῶν Γραμμάτων (εἰς τὴν 'Ελλάδα, νομίζω, τοὺς ὀνομάζετε λογοτέχνας) ἔγινεν ἕνα εἶδος Διασκέψεως ἀπὸ ἐκείνας ποῦ γίνονται εἰς τὴν Γενεύην — μία Διάσκεψις διὰ τὴν εἰρήνευσιν τῶν πνευμάτων. "Οπως εἶπεν ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας κ. Μάριος Ρουστάν, ἐγκαινιάζων τὸ Συνέδριον, δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ διεθνὴς ἀσφάλεια, δὲν δύναται νὰ ὑπάρξῃ προσέγγισις μεταξὺ τῶν κρατῶν καὶ τῶν ἐθνῶν, ἂν δὲν ὑπάρξῃ προηγουμένως προσέγγισις πνευματική. Οἱ συγγραφεῖς εἶναι ἐκεῖνοι ποῦ δημιουργοῦν τὴν ἀτμόσφαιραν —τὰς ἀτμοσφαίρας. Εἰς τὸ Παρίσι ἐδημιουργήθη (συγχωρήσατε τὴν ἔκφρασιν) μία ἀτμόσφαιρα ἡ ὁποία ἔξω καὶ ὑπεράνω πάσης πολιτικῆς ἀπασχολήσεως συνεχίζει καὶ ἀναπτύσσει τὸ ἔργον τῆς Γενεύης.

"Οπως ἐννοεῖ ὁ ἀναγνώστης, πρόκειται περὶ διεθνοῦς ἐπαγγελματικῆς συνεννοήσεως, ἀλλ' ἀφ' ἧς ἡ ἐπαγγελματικὴ αὐτὴ συνεννόησις ἐσκόπει νὰ καθορίσῃ τὴν θέσιν τοῦ ἀνθρώπου τῆς σκέψεως εἰς τὸν κόσμον, ὅλα τὰ προβλήματα τὰ ὁποῖα παρουσιάζοντο εἰς αὐτοῦ τοῦ εἴδους τὰς συνομιλίας προσελάμβανον γενικὸν χαρακτῆρα.

Πρέπει νὰ παρατηρήσω ὅτι τὸ συνέδριον τοῦτο τῶν συγγραφέων κατέστη δυνατὸν νὰ συνέλθῃ 13 ὁλόκληρα ἔτη μετὰ τὸν πόλεμον. 'Η 'Εταιρεία τῶν 'Ανθρώπων τῶν Γραμμάτων τῆς Γαλλίας εἶχε συγκροτήσει μερικώτερα συνέδρια, τὰ ὁποῖα εἶχαν δώσει ἀφορμὴν εἰς λαμπρὰς ἐκδηλώσεις. 'Ακολούθως, χάρις εἰς τὴν πρωτοβουλίαν τοῦ Ζὼρζ Λεκόντ, ἤδη ἐπιτίμου προέδρου τῆς 'Εταιρείας, οἱ 'Ελβετοὶ καὶ οἱ Βέλγοι συγγραφεῖς εἶχαν γίνει ἀντικείμενον μεγάλων περιποιήσεων εἰς τὸ Παρίσι. 'Ο σημερινὸς πρόεδρος Γκαστὼν Ραζὸ ἐπραγματοποίησε τὸ σχέδιον τῶν προκατόχων του, κατορθώσας νὰ συσπειρώσῃ πέριξ ἑαυτοῦ τοὺς ἀντιπροσώπους 26 ἐθνῶν.

Πρὸ 53 ἐτῶν ἡ 'Εταιρεία τῶν 'Ανθρώπων τῶν Γραμμάτων εἶχε λάβει ἀνάλογον πρωτοβουλίαν. Τριακόσιοι ἀντιπρόσωποι λογοτεχνικῶν ὀργανώσεων εἶχαν συνέλθει ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Βίκτωρος Οὐγκώ. 'Απὸ τοὺς μετασχόντας τοῦ συνεδρίου ἐκείνου ὀλίγοι ἐπιζοῦν. 'Αναφέρομεν τὸν Λυὸν Κάν, μέλος τοῦ 'Ινστιτούτου, τὸν Λαρνώδ, ἄλλοτε κοσμήτορα τῆς νομικῆς σχολῆς, τὸν 'Ιούλιον Κλὲρ, ὁ ὁποῖος ἐπὶ εἴκοσι ἔτη ὑπῆρξε μέλος διαφόρων ἐπιτροπῶν τῆς 'Εταιρείας.

Τῷ 1889 ἔγινε δεύτερον συνέδριον. Τόσον ὅμως κατὰ τὸ 1878 ὅσον καὶ κατὰ τὸ 1889 ἔλειπε τὸ σωματειακὸν πνεῦμα — τὸ πνεῦμα τῆς ἐπαγγελματικῆς ἀλληλεγγύης. Οἱ σημερινοὶ συγγραφεῖς ἠθέλησαν, προσαρμοζόμενοι εἰς τὰς σημερινὰς ἐξελίξεις, νὰ ἐξέλθουν τῆς ἐν τῷ κόσμῳ μονώσεώς των καὶ ν' ἀποκτήσουν τὴν διεθνῆ συνομοσπονδίαν των, ἡ ὁποία θὰ κατοχυρώσῃ τὰ «ἠθικὰ δίκαια τοῦ πνευματικοῦ βίου των καὶ τὰ ὑλικὰ δικαιώματα τοῦ οἰκονομικοῦ των βίου».

Πρόκειται περὶ δικαιοσύνης ἡ ὁποία ἐβράδυνε νὰ ἔλθῃ: Κατὰ τὸ παρελθὸν οἱ 'Ολλανδοὶ βιβλιοπῶλαι ἐμπορεύοντο τὸ «Γαλλικὸν πνεῦμα», τὸ πνεῦμα τῶν Γάλλων συγγραφέων, καὶ ματαίως ὁ Βολταῖρος ἐζήτει νὰ προστατευθοῦν τὰ προϊόντα τῆς Γαλλικῆς λογοτεχνίας.

Πολλὰ συνετελέσθησαν εἰς τὸ πεδίον τοῦτο, ὄχι ὅμως ἀρκετά. 'Ο λογοτεχνικὸς κῶδιξ τῆς Διασκέψεως τῆς Βέρνης δὲν ἀνεγνωρίσθη ἀκόμη ἀπὸ ὅλους. Εἰς τὴν Κίναν τὰ ἔργα τῶν ξένων συγγραφέων ἀναδημοσιεύονται ἢ πωλοῦνται χωρὶς οὐδὲν ν' ἀπολαμβάνουν οἱ συγγραφεῖς. Εἰς τὴν Σοβιετικὴν Ρωσσίαν αὐτοῦ τοῦ εἴδους ἡ λῃστεία εἶναι συνήθης. 'Η κυριότης τοῦ ξένου συγγραφέως ἐπὶ τῶν πνευματικῶν του ἔργων δὲν ἀναγνωρίζεται. 'Υπάρχουν ἄλλαι περιοχαὶ εἰς τὰς ὁποίας τὰ συγγραφικὰ δικαιώματα πρόκειται ἤδη νὰ προστατευθοῦν καὶ νὰ καθορισθοῦν.

Οἱ συνελθόντες εἰς τὸ μέγαρον Μάσσα συγγραφεῖς συνεφώνησαν ὅτι ὑπάρχει ἀνάγκη ν' ἀκολουθηθῇ εἰς τὴν πνευματικὴν περιοχὴν «εὐρεῖα πολιτικὴ ἀνταλλαγῶν».

Κατὰ τὴν ἐναρκτήριον συνεδρίασιν ὁ πρόεδρος τῆς Γερμανικῆς ἀποστολῆς 'Ερρῖκος Μὸν ἐγκωμίασε τὴν Γαλλικὴν φιλοξενίαν. 'Ο ἀρχηγὸς τῆς 'Ιταλικῆς ἀντιπροσωπείας Μαρινέττι ἐδήλωσε, μὲ τὴν σειράν του, ὅτι: 'Εφ' ὅσον ἡ τάξις τῶν συγγραφέων εἶναι ἡ ἔχουσα τὴν μεγαλυτέραν σημασίαν εἰς ὅλον τὸν κόσμον, ἡ 'Ιταλία ἀπεφάσισε νὰ ὑψώσῃ τὴν τάξιν ταύτην καὶ νὰ δώσῃ

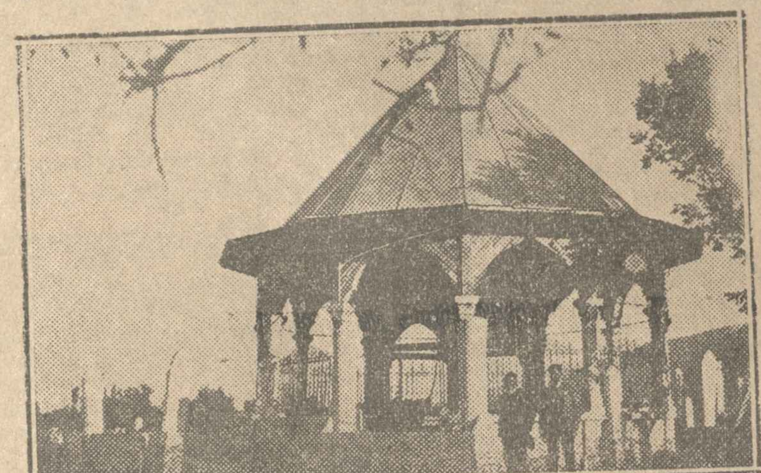
('Η συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

Ταξειδιωτικαὶ ἐντυπώσεις...

Εἰς τὸ "Ακ-Σεχὶρ τὴν πατρίδα τοῦ Νασρεδδὶν Χόντζα

...'Απὸ τὴν Μικρὰν 'Ασίαν

'Ο ἐν Κων)πόλει μόνιμος ἀνταποκριτὴς τῆς «Πρωΐας» ἐπεφορτίσθη νὰ περιοδεύσῃ ἀνὰ τὴν Μικρὰν 'Ασίαν καὶ νὰ γράψῃ τὰς ἐντυπώσεις του εἰς σειρὰν ἀνταποκρίσεων. Δημοσιεύομεν κατωτέρω τὴν πρώτην ἀνταπόκρισίν του ἐξ "Ακ-Σεχίρ:



'Ο τάφος τοῦ Νασρεδδὶν Χόντζα εἰς τὸ "Ακ-Σεχὶρ

ΑΚ-ΣΕΧΙΡ, 'Ιούνιος. (Τοῦ περιοδεύοντος ἀνταποκριτοῦ μας). —Τὸ "Ακ-Σεχὶρ εἶνε μία ὡμορφη πολίχνη παρὰ τοὺς πρόποδας μιᾶς ὀροσειρᾶς, ποὺ θὰ ἔλεγε κανεὶς πὼς εἶνε ἡ ἀρχὴ τῆς μεγάλης ὀροσειρᾶς τοῦ Σουλτὰν-Ντάγκ, ἡ ὁποία ἐκτείνεται πρὸς νότον τῆς πεδιάδος τοῦ 'Ικονίου. Κεῖται παρὰ τὴν σιδηροδρομικὴν γραμμὴν 'Αφιὸν Καραχισσὰρ—'Ικονίου, ἀπὸ τὴν ὁποίαν διέρχεται καὶ τὸ ἐξπρὲς τοῦ Ταύρου. Τοὐλάχιστον τὸ ἐξπρὲς αὐτὸ περνοῦσε ἀπ' ἐκεῖ ἕως σήμερα, διότι ἀπεφασίσθη, μόλις ἀποπερατωθῇ ἡ νέα διακλάδωσις ἐπὶ τῆς γραμμῆς τῆς Καισαρείας, τὸ ἐξπρὲς αὐτὸ νὰ περνᾷ ἀπὸ τὴν "Αγκυραν. Πυρετωδῶς ἐργάζονται ἑκατοντάδες ἐργατῶν διὰ τὸ ἔργον αὐτὸ καί, ἂν πιστεύσῃ κανεὶς τὰς ἐπισήμους ἀνακοινώσεις, ἡ νέα διακλάδωσις θὰ εἶνε ἑτοίμη ἐντὸς ὀλίγων μηνῶν. "Ετσι τὸ ἐξπρὲς τοῦ Ταύρου, ὅπως καὶ ὁ σιδηρόδρομος τῆς Βαγδάτης, θὰ κερδίζῃ ἀρκετὲς ὧρες καὶ ἐπὶ πλέον θὰ διέρχεται καὶ διὰ τῆς πρωτευούσης τοῦ Κράτους, γεγονὸς εἰς τὸ ὁποῖον ἡ τουρκικὴ Κυβέρνησις ἀποδίδει ἐξαιρετικὴν σημασίαν, ἀφοῦ θὰ παρέχεται ἡ εὐκαιρία εἰς τοὺς ταξειδιώτας νὰ διέρχωνται διὰ τῆς 'Αγκύρας καὶ νὰ σταθμεύουν εἰς αὐτήν.

Τὸ "Ακ-Σεχὶρ εἶνε ἡ πατρὶς τοῦ πνευματώδους φιλοσόφου Νασρεδδὶν-Χότζα, τοῦ βασιλέως τῆς τουρκικῆς εὐφυΐας καὶ τοῦ τόσον λεπτοῦ παρατηρητοῦ τῆς ζωῆς τῶν ἀνθρώπων. Κτισμένη μέσα σὲ μιὰ εὔφορη περιοχή, μὲ ἄφθονα νερὰ ποὺ πηγάζουν ἀπὸ τὰ βουνά, ἐπάνω εἰς τὰ ὁποῖα ἀκουμπᾷ ἡ κοκέττα αὐτὴ πόλις, φαίνεται σὰν νὰ ἔχῃ δημιουργηθῆ γιὰ νὰ παρέχῃ εἰς τοὺς ἀνθρώπους τὴ χαρὰ τῆς ζωῆς. Δυστυχῶς καὶ ἐδῶ ἀκόμη ἡ κρίσις ἔχει γίνει αἰσθητή, ἰδίως λόγῳ τῆς πτώσεως τῆς τιμῆς τοῦ ὀπίου, τὸ ὁποῖον μαζὶ μὲ τὰ δημητριακὰ ἀποτελεῖ τὸν μεγαλύτερον πλοῦτον τῆς περιοχῆς. Σὲ ἕνα τέτοιο ταξεῖδι εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Τουρκίας ἀντιλαμβάνεται κανεὶς πόσον ἡ Τουρκία εἶνε ἕνα Κράτος κατ' ἐξοχὴν γεωργικὸν καὶ πόσην ἐπίδρασιν ἔχει ἡ οἰκονομικὴ κρίσις ἐπὶ τῆς διαθέσεως τῶν γεωργικῶν προϊόντων. Γενικῶς ἡ περιοχὴ ἤκμαζεν ἄλλοτε καὶ ἡ καλυτέρα ἀπόδειξις εἶνε ὅτι οἱ ἐμπορευόμενοι εἶχαν ἱδρύσει μίαν τοπικὴν Τράπεζαν μὲ ἕνα ἑκατομμύριον τουρκικὰς λίρας κεφάλαιον. Ἡ Τράπεζα αὐτὴ εἶχεν ὑποκαταστήματα εἰς πολλὰ μέρη καὶ εἰς αὐτὴν ἀκόμη τὴν Κωνσταντινούπολιν. 'Εκτὸς ἀπὸ αὐτὴν τὴν τοπικὴν Τράπεζαν, εἶνε ἐγκατεστημένα ἐδῶ καὶ ὑποκαταστήματα ἄλλων Τραπεζῶν, ὅπως καὶ αὐτῆς τῆς 'Οθωμανικῆς Τραπέζης. Τὸ ὑποκατάστημα τῆς 'Οθωμανικῆς Τραπέζης ἐργάζεται ἐδῶ ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν, ἀπόδειξις τοῦ ὅτι ἡ περιοχὴ ὑπῆρξε πάντοτε σοβαρὸν ἐμπορικὸν κέντρον.

'Ιδίως ὅμως ὁ Νασρεδδὶν Χότζας ἦτο ἐκεῖνος ποὺ ἔκαμε φημισμένον τὸ "Ακ-Σεχίρ, ὅπου ἔζησεν ὁλόκληρον τὴν ζωήν του. "Ηταν, ὡς γνωστόν, ἕνας χότζας ἢ δάσκαλος μετρίας μορφώσεως, ἀλλὰ προικισμένος μὲ ὀξὺ πνεῦμα παρατηρητικότητος. 'Εγεννήθη τὸ 1369 ἐπὶ τῆς βασιλείας τοῦ Σουλτάνου Μουρὰτ Α' καὶ ἀπέθανε τὸ 1413, ὀλίγον πρὸ τῆς πτώσεως τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἐπὶ τῆς βασιλείας τοῦ Σουλτάνου Τσελεμπῆ Μεχμὲτ Α'. 'Ο Νασρεδδὶν Χότζας δὲν εἶνε μόνον εἰς τὴν Τουρκίαν γνωστός. Αἱ μεταφράσεις ποὺ ἔγιναν ἀπὸ τὰ χαριέστατα ἀνέκδοτά του ἔφεραν τὴν φήμην του καὶ ἔξω τῆς Τουρκίας. Τὰ ἀνέκδοτα αὐτὰ χαρακτηρίζει μία βαθεῖα γνῶσις τῆς ζωῆς τῶν ἀνθρώπων. 'Ο τάφος του διατηρεῖται μέσα εἰς ἕνα τουρκικὸν νεκροταφεῖον. Εἶνε σκεπασμένος μὲ μίαν στέγην καὶ ἕνα κιγκλίδωμα τὸν προστατεύει ἀπὸ τοὺς διαβάτας. 'Αδιάκοπα φρουρεῖται ἀπὸ ἕνα φύλακα, ὁ ὁποῖος ἀφηγεῖται καὶ διάφορα ἀνέκδοτα τοῦ νεκροῦ ποὺ φυλάσσει. Μοῦ διηγήθη ὅτι πολλάκις ἔρχονται "Αγγλοι καὶ 'Αμερικανοὶ νὰ ἐπισκεφθοῦν τὸν τάφον καὶ νὰ ζητήσουν ἐξηγήσεις τῶν ἀνεκδότων τοῦ Νασρεδδὶν Χότζα. Οἱ ἐντόπιοι, ἀκόμη δὲ καὶ πολλοὶ 'Ανατολῖται, ἔρχονται νὰ πάρουν ὀλίγον χῶμα ἀπὸ τὸν τάφον διὰ νὰ τὸ ἔχουν ὡς φυλακτόν! Παρὰ τὸν τάφον τοῦ Νασρεδδὶν Χότζα εἶδα καὶ τάφους μὲ ἐπιγραφὰς εἰς λατινικὰ γράμματα· σημεῖον τῶν καιρῶν!

'Η πρόοδος εἶνε αἰσθητὴ καὶ εἰς τὸ "Ακ-Σεχίρ. 'Ο δῆμος προσπαθεῖ νὰ καλυτερεύσῃ καὶ τὴν ἀρχιτεκτονικὴν καὶ τὸ σχέδιον τῆς πόλεως. Μοῦ εἶπαν ὅτι σκοπεύει νὰ ἀπαλλοτριώσῃ τὸ νεκροταφεῖον διὰ νὰ χαράξῃ ἕνα πάρκον μὲ κέντρον τὸν τάφον τοῦ Νασρεδδὶν Χότζα.

Εἰς τὸ "Ακ-Σεχὶρ εὑρίσκονται ἀρκεταὶ ἑλληνικαὶ ἀρχαιότητες. Εἶδα ὁ ἴδιος ἑλληνικὰ ἐπιγράμματα καὶ ἕνα ὡραιότατον ὀκτάγωνον στεγασμένον μὲ ὡραιότατα κεραμουργήματα. 'Υπάρχει ἀκόμη καὶ ἕνας Μενδρεσὲς τοῦ 16ου αἰῶνος μὲ δύο ὡραιότατες ἑλληνικὲς κολῶνες.

'Ο τόπος φέρει καταφανῆ τὰ ἴχνη τῆς ἑλληνικῆς κατοχῆς, ἡ ὁποία προηγήθη τῆς τουρκικῆς.

Παρὰ τὴν πόλιν εὑρίσκεται μία μικρὰ λίμνη, εἰς τὴν ὁποίαν διενεργεῖται μία πλουσία ἁλιεία. Εἶνε βέβαιον ὅτι ἐπιφυλάσσεται εἰς τὴν περιοχὴν ἕνα ὡραῖον μέλλον ὅταν καλυτερεύσῃ ἡ παροῦσα οἰκονομικὴ κρίσις.

Α. ΦΡΑΝΤΗΣ

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

'Επειδὴ γνωρίζομεν ὅτι ὁ κ. Βουρλούμης εἶνε καλῆς πίστεως, οὐδόλως ἀμφιβάλλομεν ὅτι ἡ ἀπάντησίς του εἰς τὸ ἄρθρον μας τῆς Κυριακῆς ὀφείλεται εἰς σύγχυσίν του μὲ τὰ γραφέντα ὑπὸ ἑτέρας συναδέλφου. Τὸ περὶ οὗ πρόκειται ἄρθρον μας ἀπέδιδε τὴν ὀφειλομένην καχεξίαν τῆς χρηματαγορᾶς μας εἰς τὴν ἀποδημίαν τῶν 'Ελληνικῶν κεφαλαίων ἰδίως. "Οσον ἀφορᾷ εἰδικῶς τὰς δηλώσεις τοῦ κ. ὑπουργοῦ πουθενὰ δὲν ἀνεγράψαμεν ὅτι λαμβάνομεν ὡς ἀφετηρίαν παραβολῆς τῶν τιμῶν τῶν ἐσωτερικῶν μας δανείων τὸ 1928. 'Εὰν ἠθέλαμεν νὰ κάμωμεν τοιαύτην παραβολήν, ἀσφαλῶς θὰ εὑρίσκαμεν ὅτι τὰ εἰς Δραχμὰς χρεώγραφα τοῦ Κράτους ὑπερετιμήθησαν λόγῳ τῆς σταθεροποιήσεως τῆς Δραχμῆς, ἡ ὁποία βέβαια δὲν ὀφείλεται εἰς τὴν Κυβέρνησιν Βενιζέλου. Δὲν ἦτο ἐξ ἄλλου δυνατὸν ν' ἀναγνωρίσωμεν ὅτι ὅλα τὰ εἰς χρυσὸν χρεώγραφα τοῦ Κράτους ὑπερετιμήθησαν ἔκτοτε, διότι ὑπάρχουν τινὰ ἐξ αὐτῶν, τὰ ὁποῖα ἐσημείωσαν καὶ πτῶσιν τιμῶν, ὡς π. χ. τὸ τοῦ 1928 6 ο)ο. 'Ο κ. ὑπουργὸς τῆς 'Εθνικῆς Οἰκονομίας θὰ ἔπρεπεν ὅμως νὰ εἶνε προσεκτικώτερος εἰς τὰς δηλώσεις του ὅταν πρόκειται περὶ τῆς «Πρωΐας», διότι ἡ ἐφημερὶς αὐτὴ οὐδέποτε ἀνέγραψεν «ἀνακριβεῖς ἰσχυρισμούς».

'Ιδοὺ ἄλλως τε ἐπὶ λέξει τί ἐγράφαμεν:

> Αἱ δικαιολογίαι τῆς Κυβερνήσεως θὰ ἦσαν ἐν μέρει βάσιμοι, ἐὰν ὅλα τὰ κρατικὰ χρεώγραφα ὑπερετιμῶντο. Τοιοῦτόν τι ὅμως δὲν συμβαίνει. 'Εκ τῶν κρατικῶν χρεωγράφων δὲν ὑπερετιμήθησαν παρὰ μόνον αἱ ὁμολογίαι τῶν ἐξωτερικῶν δανείων, ἐνῷ ἀντιθέτως αἱ ὁμολογίαι τῶν ἐσωτερικῶν δανείων παραμένουν ὑποτιμημέναι, ὡς ὑποτιμῶνται διαρκῶς αἱ πάσης φύσεως Τραπεζιτικαὶ καὶ βιομηχανικαί μας ἀξίαι. Τοῦτο σημαίνει ὅτι ἡ πίστις εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ἔχει διατηρηθῆ ἀκμαία, ἐνῷ ἐσωτερικῶς ἔχει ὑποστῆ ἀνεπανόρθωτα τραύματα.

'Ελέγομεν ὅτι ἐὰν ὅλα τὰ κρατικὰ χρεώγραφα ὑπερετιμῶντο (γενικῶς καὶ ὄχι ἀπὸ τοῦ 1928), αἱ δικαιολογίαι τῆς Κυβερνήσεως θὰ ἦσαν ἐν μέρει μόνον βάσιμοι, διότι, παρὰ τὴν ἀκμαίαν διατήρησιν τῆς πίστεώς μας ἐν τῷ ἐξωτερικῷ, τὰ ἀποτελέσματα τοῦ τελευταίου δανείου καὶ ἡ πλήρης ἀποτυχία τῆς καλύψεως του εἰς δημοσίαν ἐγγραφὴν πᾶν ἄλλο ἢ ἱκανοποιητικὰ δύνανται νὰ θεωρηθῶσιν.

"Οσον ἀφορᾷ τὴν ἐσωτερικὴν πίστιν τοῦ Κράτους, ἐπιμένομεν ὅτι αὕτη ἔχει ὑποστῆ ἀνεπανόρθωτα τραύματα, διότι τὰ ἐσωτερικά μας δάνεια παραμένουν ὑποτιμημένα, ἡ δὲ μέση ἀπόδοσίς των, συνυπολογιζομένης τῆς εἰς τὸ ἄρτιον ἀποσβέσεως καὶ τῶν λαχνῶν, ὑπερβαίνει τὰ 8 1)2 ο)ο. Εἶνε δ' ἐξ ἄλλου γνωστὸν ὅτι οἱοσδήποτε φερέγγυος παντοπώλης, χωρὶς νὰ δίδῃ οἵας τὸ Κράτος δίδει ἐγγυήσεις, δύναται ἐπισήμως νὰ δανεισθῇ ἀπὸ τὴν 'Εκδοτικὴν Τράπεζαν τῆς 'Ελλάδος μὲ 9 ο)ο. 'Εὰν τὴν τοιαύτην κατάστασιν θεωρῇ ὁ κ. Βουρλούμης ἐποικοδομητικὴν τῆς πίστεως τοῦ Κράτους, τοῦτο τὸν ἀφορᾷ.

ΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΤΟΥ ΤΣΕΚΕΡΣ Μετὰ τὴν συνάντησιν τοῦ Τσέκερς ἐξεδόθη ἓν ἐπίσημον ἀνακοινωθέν, τὸ ὁποῖον δὲν λέγει τίποτε περίπου, ἀφ' ἑτέρου δὲ οἱ

Ἐπιφυλλίδες τῆς "Πρωΐας,,

'Αθλητισμὸς καὶ Φιλειρηνισμὸς

Τοῦ κ. Κ. Θ. Δημαρᾶ

Τὸ μεγαλύτερο μέρος ἀπὸ τὶς γενικὲς ἰδέες ποὺ χρησιμοποιοῦμε στὴν καθημερινή μας ζωή, ἀποτελεῖται ἀπὸ ἰδέες κοινωνικές. 'Ιδέες, δηλαδή, ποὺ παραλαμβάνει τὸ ἕνα ἄτομο ἀπὸ τὸ ἄλλο καὶ τὶς χρησιμοποιεῖ, δίχως νὰ τὶς ἐλέγχει μὲ τὸ μυαλό του νὰ ἰδεῖ ἂν εἶναι σύμφωνες εἴτε μὲ τὶς γενικές του θεωρίες, εἴτε μὲ εἰδικὲς γνώσεις ποὺ τυχαίνει νὰ κατέχει. Κάνουμε, δηλαδή, συνήθως μὲ τὶς ἰδέες ὅ,τι κάνουμε μὲ τὰ νομίσματα: τὰ παίρνουμε ἀπὸ τὸν ἕνα, τὰ παραδίδουμε στὸν ἄλλο, σύμφωνα μὲ μιὰ συμβατική τους ἀξία, χωρὶς νὰ ἐξετάσουμε ἂν πραγματικὰ τὴν ἔχουν· μὲ μιὰ διαφορὰ ὅμως, ὅτι στὴν περίπτωση αὐτὴ ὑπάρχει κάποιος ὑπεύθυνος, τὸ κράτος ποὺ τὰ κυκλοφορεῖ, ἐνῷ στὴν περίπτωση τῶν ἰδεῶν, οὐσιαστικὰ κάθε φορὰ ποὺ τὶς χρησιμοποιοῦμε τὶς κάνουμε δικές μας καὶ γινόμαστε ἐμεῖς ὑπεύθυνοι γι' αὐτές. "Ετσι τὸ νομίζω σὰν ὑποχρέωσή μας νὰ σταματοῦμε κάθε τόσο καὶ νὰ κάνουμε κάτι σὰν ἀπογραφή, ποὺ νὰ ἀγγίζει ἂν ὄχι τὶς θεμελιακές μας πεποιθήσεις, τουλάχιστον τὶς κρίσεις ποὺ συνηθίζουμε νὰ ἐκφέρουμε ἐπάνω στὰ γενικοῦ ἐνδιαφέροντος ζητήματα.

Μιὰ τέτοιαν ἐκκαθάριση θὰ προσπαθήσω νὰ κάνω σήμερα μόνος σχετικὰ μὲ τὸ ἀθλητικὸ πνεῦμα καὶ τὸν ἀθλητισμό, ἐξ ἀφορμῆς διαφόρων ἐπεισοδίων τῆς ἑλληνικῆς καὶ ξένης ἀθλητικῆς ζωῆς, καθὼς τὰ πληροφορηθήκαμε ἀπὸ τὶς ἐφημερίδες τοῦ τελευταίου καιροῦ. "Οπως φαίνεται καὶ ἀπὸ τὸν τίτλο τῆς ἐπιφυλλίδος, ἡ σκοπιὰ ἀπὸ τὴν ὁποία θὰ ἐξετάσω τὸ ζήτημά μου εἶναι περιορισμένη: θέλω νὰ μάθω ἄν, ὅπως ὑποστηρίζουν συνήθως, ἡ ἀθλητικὴ ζωὴ εἶναι στὸ σύνολό της ὄργανο εἰρηνοποιὸ ἀνάμεσα στοὺς λαούς, ἢ μήπως, ἀντίθετα ἀκριβῶς, μοναχὰ τὸν πόλεμο βοηθεῖ τὸ ὡρίμασμά της.

Πὼς ὁ ἀθλητισμὸς εἶναι ἄγγελος τῆς εἰρήνης, εἶναι μιὰ θέση τόσο κοινή, ὥστε καλὰ καλὰ νὰ μὴν ἔχει κανεὶς ἀνάγκη ἀπὸ ὡρισμένη ἀναφορὰ σὲ ὑποστηρικτές της· καθένας μας ἔτυχε ν' ἀκούσει ἕναν ἀπὸ τοὺς πολλοὺς λόγους, ποὺ ἀγαποῦν κάθε τόσον νὰ βγάζουν οἱ θεωρητικοί του ὀπαδοί, καθένας μας ἔτυχε νὰ διαβάσει στὶς ἐφημερίδες περιλήψεις τέτοιων λόγων. Γι' αὐτὸ θὰ προτιμήσω ν' ἀναφερθῶ σὲ ἕνα μόνο σχετικὸ δοκουμέντο, ποὺ βγαλμένο σὲ βιβλίο ἔχει γιὰ τοῦτο μιὰ κάπως πιὸ μόνιμη δημοσιότητα· ἐννοῶ τὸ ἔργο τῆς δ. Σπανούδη «'Ο ἀθλητισμὸς σύγχρονη θρησκεία» ποὺ κυκλοφόρησε τοὺς πρώτους μῆνες τοῦ 1931. 'Η συγγραφεύς του φαίνεται πὼς ἔχει ἁρμοδιότητα νὰ μιλεῖ ὄχι μόνο στὸ ὄνομά της, μὰ καὶ στὸ ὄνομα τοῦ νεοελληνικοῦ ἀθλητισμοῦ, (βλ. «Πειθαρχία» 19 'Απριλίου 1931 ἄρθρο Μ. Σπιέρου) καὶ αὐτὸ μοῦ ἀρκεῖ γιὰ τὸ κῦρος ποὺ τῆς ζητῶ. Στὸ κείμενο λοιπὸν αὐτό, βρίσκει κανεὶς συχνὰ τέτοιου εἴδους προτάσεις: «οἱ λευκοί, οἱ ἀναίμακτοι ἀγῶνες τῶν Σταδίων στέκονται τώρα γιὰ τὶς σύγχρονες γενεές, ἡ ἀφετηρία τῆς παγκόσμιας εἰρηνοποιήσεως καὶ τῆς ἀδελφοσύνης.... 'Η θρησκεία τοῦ ἀθλητισμοῦ ἀδελφώνει ὅλες τὶς φυλὲς καὶ καταργεῖ τὰ σύνορα. Νὰ ἡ παγκόσμια συνεννόησις ποὺ ἐπιζητοῦν μάταια οἱ πολιτικοὶ τοῦ κόσμου», καὶ τὰ λοιπά. Νομίζω πὼς τὰ παραπάνω ἀρκοῦν.

* * *

"Αμα πρωτοκυττάξει κανεὶς τὸ πρόβλημα τοῦ πολέμου καὶ παραδεχθεῖ κατὰ βάθος πὼς δὲν εἶναι ἄλυτο, τρεῖς δρόμους, θαρρῶ, θὰ ξεχωρίσει ποὺ νὰ ὁδηγοῦν πρὸς τὴν εἰρήνη: τὸ συμφέρον, τὴ συνείδηση (σχέσεις ἀγάπης καὶ μίσους), καὶ τὴν — ψυχολογικὴ — ἀνικανότητα πρὸς πόλεμον. Κατόπι θὰ τοὺς ἐξετάσει ἀπὸ πιὸ κοντά, θὰ τοὺς βαθμολογήσει, καί, φυσικά, ἀφοῦ πρόκειται γιὰ ψυχολογία, θὰ προσπαθήσει νὰ ἰδεῖ πόσο καὶ πῶς οἱ δρόμοι αὐτοὶ συνδέονται ἀναμεταξύ τους· δὲν νομίζω ὅμως πὼς ἡ βαθύτερη μελέτη τοῦ προβλήματος θ' ἀναδείξει καμμιὰν ἄποψη καινούργια, κανέναν ὁλότελα καινούργιο δρόμο· — ἀντίθετα μάλιστα, θαρρῶ πὼς ὁ ἕνας ἀπ' ὅλους, ὁ δρόμος τοῦ συμφέροντος, δὲν μπορεῖ νὰ σὲ πάει πολὺ μακρυά. Στὴν περίπτωση, ἄλλωστε, τῆς ἐφαρμογῆς τῶν ὑποθέσεων αὐτῶν ἐπάνω στὸ εἰδικὸ ζήτημα τοῦ ἀθλητισμοῦ, ἔτσι κι ἀλλοιῶς τὸ συμφέρον δὲν πρόκειται νὰ παίξει ρόλο οὔτε ὑπὲρ οὔτε κατὰ τοῦ πολέμου· ὥστε θὰ μᾶς ἔμενε κανονικὰ νὰ ἐξετάσουμε ἂν ὁ ἀθλητισμὸς βοηθεῖ στὴ δημιουργία μιᾶς εἰρηνόφιλης συνειδήσεως ἢ μιᾶς ψυχολογικῆς ἀνικανότητος ἀναφορικὰ μὲ τὰ ἔργα τοῦ πολέμου.

'Εξετάζοντας ὅσο μᾶς εἶναι μπορετό, τὸν τρόπο μὲ τὸν ὁποῖο δημιουργήθηκε καὶ ἀναπτύχθηκε στὸν ἄνθρωπο ἡ ὁμαδικὴ συνείδηση, καὶ χωρὶς νὰ χρειασθεῖ νὰ προστρέξουμε σὲ παρακινδυνευμένες ὑποθέσεις, θὰ παρατηρήσουμε, ὕστερα ἀπὸ πολλοὺς ἄλλους πὼς ἡ ἐξέλιξή της εἶναι ἀρκετὰ ὁμαλή. Μετὰ τὴν διαμόρφωση τῆς οἰκογενείας, ποὺ προκαλεῖ τὴ γένεση τῆς βασικῆς ὁμαδικῆς συνειδήσεως, ἀκολουθοῦν βαθμιαῖες διευρύνσεις τῆς τελευταίας αὐτῆς, ποὺ συμπεριλαμβάνει ἔτσι ὅσο πάει πολυαριθμότερες ὁμάδες· αὐτὰ ὡς μιὰ κατάκτηση, μιὰν ἀποσύνθεση, ἕνα μεσαίωνα. "Ετσι βλέπουμε μέσα στὴν ἱστορία, ἢ καὶ σήμερα ἀκόμη, τὶς πόλεις νὰ ἑνώνονται σὲ πολιτεῖες, τὶς πολιτεῖες σὲ συμπολιτεῖες· μὰ εἴτε οἱ μεγαλύτερες αὐτὲς ὁμάδες διαμορφώνονται ὕστερα ἀπὸ κατακτήσεις, εἴτε ὕστερα ἀπὸ σχέσεις ἄλλες, ὅσο πάει, ἀργὰ ἢ γρήγορα, κάθε τέτοια μεγαλύτερη ὁμάδα ἀποκτᾶ καὶ τὴν ἐθνική της, νὰ ποῦμε, συνείδηση, σχέσεις ἀμοιβαίας ὑποστηρίξεως μεταξὺ τῶν ἀτόμων της, βασισμένες σὲ κάθε ἄλλο παρὰ στὸ ἀμοιβαῖο συμφέρον ἀποκλειστικά. "Ας σημειωθεῖ πὼς οἱ ἐνδιάμεσες μορφὲς παρατηροῦνται καὶ ἐκδηλώνονται ἀκόμη στὸν Εὐρωπαϊκὸ πολιτισμό, μὲ τὴ λατρεία τῆς στενῆς λεγόμενης πατρίδας, μὲ τὸν τοπικισμό, ἐνῷ ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριά, στὴ συνείδηση πολλῶν Εὐρωπαίων, τὰ ὅρια τῆς πατρίδας εἶναι κι ὅλας στενόχωρα, καὶ χαμηλωμένα μέσα τους, ἀφήνουν τὴ θέση σ' ἕναν πιὸ περιεκτικὸ πατριωτισμό, χωρίς, φυσικά, τὸ καινούργιο αἴσθημα νὰ πνίγει ἐντελῶς τὸ παλιό. Κάθε τέτοιο βῆμα πρὸς τὴ μεγαλύτερη κοινωνικὴ σύνθεση, ἀκολουθεῖται αὐτομάτως στὸ ἄτομο ἀπὸ μιὰν ἀνάλογη αὔξηση αἰσθημάτων ἀγάπης καὶ ἀνάλογη μείωση ἐχθρικῶν διαθέσεων· ἐκτὸς ὅμως ἀπὸ τὴν ποσοτικὴν αὐτὴ μεταβολή, ἐπέρχεται καὶ ποιοτικὴ μεταβολὴ τῶν ἐχθρικῶν διαθέσεων, ποὺ γίνονται πιὸ ἀφηρημένες καὶ πιὸ ἀκαθόριστες.

Στὴν τέτοιαν ἱστορικὴ πορεία, τὴν σχεδὸν παγκοίνως ἀνεγνωρισμένη, ἂς προσπαθήσουμε νὰ βροῦμε τί μπορεῖ νὰ προσφέρει τὸ ἀθλητικὸ πνεῦμα. Γιὰ τὸν ἀθλητισμὸ ποὺ ἀντίμαχα στήνει ἄτομο πρὸς ἄτομο τοὺς ἀθλητές, δὲν χρειάζεται νὰ γίνει πολὺς λόγος: ἐκεῖνος, ἐκ πρώτης ὄψεως, οὔτε νὰ προσθέσει, οὔτε ν' ἀφαιρέσει τίποτε μπορεῖ· ἂν ὅμως ψάξουμε κι ἐκεῖ νὰ βροῦμε κάποια σχέση μὲ τὸ πρόβλημά μας, θὰ παρατηρήσω ἀμέσως μιὰ διάσπαση, ἕνα θρυμμάτισμα τῆς σημερινῆς κοινωνικῆς συνθέσεως: τὸ κοινὸ συγκεντρώνεται γύρω στοὺς πρωταθλητές, ἀποκτᾶ μερικὰ ἀπὸ τὰ χαρακτηριστικὰ τῆς ὁμαδικῆς συνειδήσεως, κοινὴ διάλεκτο, κοινὰ σύμβολα, κοινοὺς πόθους. 'Ακόμη σαφέστερο γίνεται τὸ φαινόμενο ὅταν οἱ ἀθλητὲς αὐτοὶ ἀνήκουν εἴτε σὲ ὀργανωμένα σωματεῖα, εἴτε σὲ ἐθνικὲς ὁμάδες· εἶναι φανερό, δηλαδή, πὼς στὶς πρῶτες περιπτώσεις ἔχουμε ἀνέλιξη πρὸς ὁμάδες μικρότερες, ἐνῷ στὴν τελευταία ἔχουμε πάντως ἕνα σταμάτημα καὶ ἐνίσχυση τοῦ πατριωτικοῦ συναισθήματος ἡ ὁποία κατὰ κανόνα δύσκολα συμβιβάζεται μὲ τὸν βαθύτερο πόθο τῆς παγκόσμιας εἰρήνης. Στὸν ὁμαδικὸν ὅμως ἀθλητισμό, τὰ πράγματα παίρνουν ἄλλη δύναμη: ὁ τοπικισμὸς ἐμφανίζεται κανονικὰ πιὰ στὴν ἀκρότατη μορφή του, στὴ βίαιη ὑποστήριξη τοῦ ὁμαδικοῦ συναισθήματος. 'Ως τώρα οἱ ἄνθρωποι εἶχαν ἀποκτήσει σχεδὸν συνειδητὸ τὸ πατριωτικὸ συναίσθημα· ὁ ἀθλητισμὸς τείνει νὰ τὸ διασπάσει: μέσα στὴν ἴδια πόλη, οἱ συνοικίες πολεμιοῦνται ἀναμεταξύ τους, δίχως οἶκτο, δίχως τὴ συνείδηση πὼς ἀνήκουν σὲ κοινὸ γένος μὲ πόθους καὶ ἀνάγκες κοινές· μὲ τὸν ἴδιο τρόπο οἱ πόλεις ξαναρχίζουν νὰ παίρνουν μιὰ ψυχικὴ αὐτοτέλεια ποὺ μόλις εἶχαν ἀρχίσει νὰ χάνουν: 'Αθηναῖοι καὶ Πειραιῶτες ἀθλητὲς ἢ φίλαθλοι, ἔχουν παραμερίσει τὸ κοινό τους σύμβολο, τὸ γαλάζιο· τὸ πράσινο ἢ τὸ κόκκινο ἀρκεῖ γιὰ νὰ γεμίσει τὴν ὁμαδικὴ συναισθηματική τους ζωή, καὶ τὸ μῖσος ἀναμεταξύ τους εἶναι μεγάλο. 'Η Θεσσαλονίκη, τὰ ἴδια· κάθε πόλη, κάθε χωριὸ ξαναξυπνάει στὴ δική του ψυχικὴ ἐπάρκεια. 'Απὸ κράτος πιὰ σὲ κράτος οἱ ἀθλητικοὶ ἀγῶνες γίνονται, εἶναι ἀλήθεια, συνήθης ἀφορμὴ δηλώσεων εἰρηνοφίλων, ἀλλὰ συγχρόνως καὶ ἐκδηλώσεων καθαροῦ σωβινισμοῦ, ποὺ φθάνουν συχνὰ ὡς τὴν ἔμπρακτη βία. Καὶ ἡ πλέον πρόσφατη μνήμη ἀρκεῖ γιὰ νὰ πλουτίσει τὶς παρατηρήσεις αὐτὲς μὲ ἕνα σωρὸ παραδείγματα· ἀκόμη καὶ ἡ ἀτομικὴ ἐμπειρία τοῦ καθενός μας, ὡς θεατοῦ ἀθλητικῶν ἀγώνων, πρὸς τέτοια πορίσματα μᾶς ὁδηγεῖ· ἀνάγκη καμμιᾶς θεωρίας δὲν ὑπάρχει. "Ετσι μποροῦμε μὲ ἀρκετὴ βεβαιότητα νὰ συμπεράνουμε ὅτι ὁ ἀθλητισμὸς ὄχι μόνο δὲν ἀναπτύσσει τὴ συνείδηση τοῦ ἀνθρώπου ὡς μέλους μιᾶς ὁμάδος ὅσον πάει μεγαλύτερης, ἀλλὰ παρεμποδίζει τὴν ἐξέλιξή της καὶ συχνὰ δημιουργεῖ καὶ μιὰν ἀντίθετη φορὰ πρὸς τὴν ἀνάλυση.

Εἶπα πρὶν γιὰ τὴν πολεμικὴ ἀνικανότητα· δὲν θὰ ἤθελα νὰ νομισθεῖ πὼς μιλῶ γιὰ δειλία· οὔτε πιστεύω, ἄλλωστε, πὼς ἡ δειλία θὰ ἦταν ποτὲ ἱκανὴ νὰ ἐμποδίσει μόνη ἕναν πόλεμο: θὰ ὑπάρχει πάντα τρόπος γιὰ μιὰ κυβέρνηση εἴτε νὰ χρησιμοποιήσει τὴ δειλία ὑπὲρ τῶν πολεμικῶν της σκοπῶν, εἴτε νὰ τὴν κάνει ν' ἀτονίσει διεγείροντας ἄλλα κίνητρα, εἴτε νὰ τὴν ξεγελάσει μὲ ὑποσχέσεις, ἐνῷ ἀφ' ἑτέρου γνωρίζουμε πὼς ἡ δειλία γίνεται κάποτε ἀφορμὴ τῆς μεγαλύτερης ἀγριότητος. 'Εννοῶ μὲ πολεμικὴ ἀνικανότητα τὴ συνήθεια ποὺ πηγάζει ἀπὸ τὴν συνειδητὴ θέληση νὰ μὴ σηκώσει ὁ ἄνθρωπος ὅπλο ἐναντίον τοῦ συνανθρώπου του· πρόκειται δηλαδὴ γιὰ συνεχῆ ἀγωγὴ τοῦ ἀτόμου, βασισμένη ἐπάνω στὸ σεβασμὸ τῆς ζωῆς τοῦ πλαϊνοῦ. "Ενα τέτοιο ὑψηλὸ ἰδανικὸ ἀπολεμησίας, ἴσως τὸ πλέον ἀποτελεσματικὸ ἀπ' ὅλα, ἀφοῦ στηρίζεται σὲ κάτι βαθύτερο ἀπὸ τὸ αἴσθημα μόνο καὶ κρατεῖ τὶς ρίζες του μέσα στὴ βάση τῆς ψυχικῆς μας ζωῆς, καὶ ἀφ' ἑτέρου δημιουργεῖ ὄχι σχέσεις πρὸς ὁμάδες, λίγο ἢ πολὺ ἀφηρημένες, ἀλλὰ προσωπικὲς σχέσεις πρὸς ἄτομα, ἕνα τέτοιο ἰδανικὸ ἐξυπηρετεῖται, ἆρά γε, ἀπὸ τὸν ἀθλητισμό; Νομίζω πὼς ὄχι. Στὸν ἀθλητὴ πρῶτα πρῶτα — πολὺ ἀνθρώπινο αἴσθημα — ἡ συνείδηση τῆς σωματικῆς του ὑπεροχῆς καὶ πολὺ περισσότερο ἡ συνήθεια τῆς βιαιότητος, παρεμποδίζει τὴν ἀνάπτυξη τοῦ πόθου τῆς γαλήνης, τοῦ σεβασμοῦ πρὸς τὸν συνάνθρωπο, πρὸς τὸν ὁποῖον ἔρχεται συχνὰ σὲ τραχὺ καὶ αἱματηρὸ προσωπικὸν ἀγῶνα. Τὸ βλάψιμο τοῦ πλαϊνοῦ του παύει νὰ τὸ θεωρεῖ ἀνήθικο ἢ ἀπηγορευμένο· τοῦ φαίνεται ὄχι μόνο φυσικό, ἀλλὰ καὶ σὰν κανόνας τῆς ζωῆς· ἀπὸ τὴν ἄλλη μεριὰ πάλι, ἡ βία μὲ τὴν τακτική της χρησιμοποίηση, γίνεται κάτι σὰν ἀνάγκη σωματική, καὶ ἡ ἐξάσκησή της, κανονικὴ λειτουργία. 'Υπὸ τοὺς ὅρους τοῦ σκληροῦ αὐτοῦ ψυχικοῦ ἐθισμοῦ, ὁ πόλεμος, καὶ ἀκόμη περισσότερο ἡ κλασσικὴ ἀντίληψη περὶ τοῦ πολέμου, δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ προσελκύει τὸν ἀθλητή· ἂς προσθέσουμε σ' αὐτὸ καὶ κάτι ἀκόμη, τὴν συνήθεια τῆς ἐπίσημης ἐπιβραβεύσεως τῶν σωματικῶν καὶ ψυχικῶν ἱκανοτήτων ποὺ σήμερα εἶναι πιὰ κοινὴ σχεδὸν μόνο στὸν ἀθλητισμὸ καὶ στὸν πόλεμο, καὶ εἶναι ἀξιόλογο, ἂν καὶ ὄχι πρωτεῦον κίνητρο καὶ στὰ δύο. Γιὰ τοὺς λόγους αὐτούς, ὁ ἀθλητικὸς κόσμος θὰ ἔπρεπε νὰ εἶναι, καὶ εἶναι πραγματικὰ ἀψὺς καὶ φιλόνεικος· στὴ σύγκρουση τοῦ πολέμου, περιμένει φυσιολογικὰ νὰ βρεῖ τῆς δύναμής του τὸ ξέσπασμα, τῶν ὁρμῶν του τὴν πλέρια ἱκανοποίηση, καὶ τὴν κύρωση τῶν ἀρετῶν του. 'Απὸ τὴν ἴδιαν ἄποψη, ἡ ἐπίδραση τοῦ ἀθλητισμοῦ ἐπάνω στὸ φίλαθλο κοινό, δὲν νομίζω νὰ εἶναι μικρότερη, ἀφοῦ κι ἐκεῖ ἔχουμε τὴ συνήθεια τῆς βίας, τῆς πάλης καὶ τῆς νίκης. 'Αλλὰ καὶ κάτι ἀκόμη σπουδαιότερο: ἡ συχνὴ θέα τῶν ἀθλητικῶν ἀγώνων διεγείρει καὶ ἀναπτύσσει μοιραῖα τὰ σαδικὰ ἔνστικτα τοῦ πλήθους· ἂς μὴν ἀνατρέξουμε στὴ ρωμαϊκὴ καὶ βυζαντινὴ ἱστορία, παρὰ ἂς θυμηθοῦμε ἕνα ὁποιοδήποτε παρόμοιο θέαμα ὅπου ἔτυχε νὰ παραστοῦμε: κάθε χτύπημα καινούργιο, κάθε πέσιμο, κάθε πληγή, συνοδεύεται ἀπὸ τοὺς ἀλαλαγμοὺς τῶν ἀνδρῶν, τὶς φωνὲς τῶν γυναικῶν, φωνὲς ποὺ σημαίνουν φρικίαση καὶ ἀνακούφιση, ποτὲ φωνὲς οἴκτου· ἄριστο σχολεῖο ὄχι μονάχα γιὰ τὴν ψυχικὴ ἀντοχὴ ποὺ χρειάζεται κανεὶς ἐμπρὸς στὴν ἰδέα τοῦ πολέμου, ἀλλὰ καὶ γιὰ τὴ σκληράδα ποὺ ὁ πόλεμος ὁ ἴδιος ζητᾶ. Θαρρῶ, μπορεῖ κανεὶς ἀδίσταχτα νὰ πεῖ ὅτι ὁ ἀθλητισμὸς ἄριστα διεγείρει τὰ πολεμόχαρα ἔνστικτα ἀθλητῶν καὶ κοινοῦ, κι ἑτοιμάζει τὸν χειρότερο πόλεμο, ἐκεῖνον τὸν πόλεμο ποὺ δέχεται ἡ ψυχὴ ὄχι σὰν μιὰν ἀνάγκη, παρὰ μὲ κέφι, λαχτάρα καὶ ἀνακούφιση.

* * *

Θὰ ἔλεγα πὼς μὲ τὴν ἐπακρίβωση αὐτὴν ἐτελείωσε ἡ ἐσωτερικὴ ἐπιθεώρηση ποὺ θέλησα νὰ κάνω. Διεπίστωσα ἔτσι, βασισμένος στὴν ἐμπειρία ποὺ ἔχει ὁ καθένας μας, πὼς ὁ στοχασμὸς ποὺ συνδέει τὸν ἀθλητισμὸ μὲ τὸν πόλεμο εἶναι πιὸ ἀληθινὸς ἀπὸ κεῖνον ποὺ συνδέει τὸν ἀθλητισμὸ μὲ τὴν εἰρήνη. Μὰ κι ἂν τὸ συμπέρασμά μου εἶναι σωστό, δὲν νομίζω πὼς θὰ μπορούσαμε νὰ προχωρήσουμε καὶ νὰ ποῦμε πὼς ἡ ἀθλητικὴ κίνηση ἔχει ὡς συνέπεια τὸν πόλεμο, καὶ ἀκόμη λιγώτερο — καθὼς ὑποστηρίχθηκε — τὴν νίκη· μιὰ τέτοια κρίση θὰ μᾶς ἔρριχνε ἀκριβῶς στὸ σφάλμα ποὺ προσπάθησα νὰ ἐλέγξω, στὴν πρόχειρη χρησιμοποίηση γνωμῶν ἀνεξελέγκτων. Θὰ προσθέσω καὶ τοῦτο ἀκόμη: ὁ σκοπός μου ἦταν ὁρισμένος· δὲν θέλησα, γράφοντας αὐτά, οὔτε νὰ ἀρνηθῶ τὰ σπουδαῖα ἀγαθὰ ποὺ θὰ μποροῦσε ἐνδεχομένως νὰ προσφέρει ὁ ἀθλητισμὸς στὴ νεοελληνικὴ ζωή, οὔτε νὰ ἀναπτύξω τὶς δικές μου ἰδέες σχετικὰ καὶ γιὰ τὸν πόλεμο τὸ ἴδιο. "Αλλωστε, δὲν μπορεῖ κανεὶς πάντα, ὅταν γράφει, νὰ ἐξυπηρετεῖ σκοποὺς πρακτικούς, ἂς εἶναι ὁσοδήποτε ὑψηλοί· συχνὰ ἡ συνείδηση πὼς ξεκαθαρίσαμε ἐντός μας μιὰ σκέψη, εἶναι ἴδια ἡ συνείδηση τοῦ ἀνθρώπου σὰν ἔχει ἐκπληρώσει τὸ καθῆκον του.

Κ. Θ. ΔΗΜΑΡΑΣ

Η Καθημερινή 5-6-31

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς δύο ὑπογραφὰς τῶν κ.κ. Δημ. Χαλικιᾶ καὶ Ἐμμ. Περπινιᾶ, ὡς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς «Πρωΐας» εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ αἱ ἔντυποι τοιαῦται, ἄνευ ἀμφοτέρων τῶν ὡς ἄνω ὑπογραφῶν δὲν ἀναγνωρίζονται.

Γερμανοὶ κυβερνῆται ἠρνήθησαν νὰ δεχθοῦν τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ ξένου Τύπου καὶ νὰ προβοῦν εἰς ἀνακοινώσεις πρὸς αὐτούς, ὅπως ἀρχικῶς εἶχεν ὁρισθῆ. Ἐκ τῶν γεγονότων τούτων συνάγουν οἱ ἐν Παρισίοις τὸ συμπέρασμα, ὅτι εἰς τὴν συνάντησιν τοῦ Τσέκερς δὲν ἐγένετο τίποτε τὸ ἀξιόλογον. Ἀλλ' ἀκριβῶς ἡ ἐπιφυλακτικότης τῶν ἐπισήμων ἀνακοινώσεων ὡς καὶ ἡ ἐκ μέρους τῶν Γερμανῶν πρόσκλησις πρὸς τοὺς Ἄγγλους κυβερνήτας ὅπως ἐπισκεφθοῦν τὸ Βερολῖνον, ἀποδεικνύει, νομίζομεν, ὅτι εἰς τὸ Τσέκερς ἐσημειώθη, ἂν μὴ μία συνεννόησις ἐπὶ συγκεκριμένων λεπτομερειῶν τῶν ἐκκρεμῶν μεγάλων διεθνῶν ζητημάτων, ἀσφαλῶς ὅμως ἡ γενικωτέρα ἐκείνη συνεννόησις, ἡ προερχομένη ἐκ τῆς ἠρέμου καὶ ἐν ἀτμοσφαίρᾳ οἰκείας ἐγκαρδιότητος συζήτησις μεταξὺ τῶν κυβερνητῶν τῆς μεγίστης θαλασσίας καὶ ἀποικιακῆς Δυνάμεως τοῦ κόσμου καὶ τῆς μεγαλυτέρας κατὰ πληθυσμὸν καὶ παραγωγικὴν δυναμικότητα, καὶ ἐπιστημονικότητα ὀργανώσεως χώρας τῆς Εὐρώπης. Ἡ δὲ συνεννόησις αὐτή, ἐπὶ τοῦ ἀκλονήτου πάντοτε θεμελίου τῆς εἰρήνης δὲν εἶνε δυνατόν, παρὰ νὰ ἐπηρεάσῃ ἐπ' ἀγαθῷ τὴν ἀνέλιξιν τῶν Εὐρωπαϊκῶν πραγμάτων.

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ Εἰς τὴν Λωζάννην οἱ Ἕλληνες ἀθληταὶ ἐνεφάνισαν μίαν ἄποψιν τῆς ἀθλητικῆς Ἑλλάδος, ἡ ὁποία ἐξαγνίζει πραγματικῶς ἀπὸ τὴν κατάπτωσιν μερίδος τινὸς τῶν ἀθλητῶν μας εἰς τὰς θλιβερὰς βαναυσότητας καὶ συμφεροντολογίας τῶν ποδοσφαιρικῶν γηπέδων. Εὐτυχῶς ὑπάρχει ἡ ἄλλη αὐτή, ἡ πραγματικὴ ἀθλητικὴ Ἑλλάς, ἡ ἀσκοῦσα τὸν ἀθλητισμὸν ἐπὶ τοῦ εὐγενοῦς πεδίου τῆς παρασκευῆς ἁρμονικῶν καὶ ἰσχυρῶν καὶ ὑγιῶν φυσικῶν ἐνδιαιτημάτων νοῦ ὑγιοῦς καὶ ψυχῶν εὐγενῶν. Εἰς τὴν Λωζάννην, εἰς τὴν ὡραίαν ἅμιλλαν τῆς ἀλκίμου νεότητος, ἡ Ἑλλὰς ἐνεφανίσθη τιμητικώτατα. Τοῦτο ἂς ἀποτελέσῃ ἐνθάρρυνσιν διὰ τοὺς καλλιεργοῦντας εἰς τὴν χώραν αὐτὴν τὴν φυσικὴν ἀγωγήν, μακρὰν τῆς ἀγροίκου ὀχλαγωγίας τῶν «γηπέδων», ἀλλὰ καὶ ἐνθάρρυνσιν διὰ τοὺς Ἕλληνας νέους, ποὺ σέβονται τὸν ἑαυτόν των ἀρκετά, ὥστε νὰ ἐπιδιώξουν ἀθλητικὰς ἐπιδόσεις χωρὶς νὰ ὑποβιβασθοῦν εἰς ὀχλοπροβλήτους ἥρωας ἐπαγγελματικοῦ ποδοσφαίρου.

ΠΡΟΣ ΡΗΞΙΝ; Μία χθεσινὴ πληροφορία ἐκ Ρώμης παριστᾷ τὴν μεταξὺ Φασισμοῦ καὶ Βατικανοῦ διένεξιν ὡς ὀξυνομένην πρὸς μίαν ρῆξιν ὁριστικήν. Αἱ διαπραγματεύσεις, αἱ ὁποῖαι διεξήγοντο ἐπὶ τέσσαρας ἢ πέντε ἡμέρας, συνεπείᾳ τοῦ διαβήματος τοῦ Πάπα ἀνεστάλησαν, αἱ ἐφημερίδες ἐπανέλαβον τὴν πολεμικήν των καὶ ἐπιρρίπτουν ἐπὶ τοῦ Βατικανοῦ τὴν εὐθύνην διὰ τὰ γενόμενα, ἐν γένει δὲ φαίνεται πολὺ δύσκολον νὰ ἐξευρεθῇ καὶ πάλιν μία εἰρηνικὴ διέξοδος ἀπὸ τὴν δημιουργηθεῖσαν κατάστασιν. Ἐάν, ὅμως, διακοποῦν αἱ σχέσεις τοῦ Ἰταλικοῦ Κράτους μετὰ τοῦ Βατικανοῦ, ἡ συμφωνία τοῦ Λατερανοῦ δὲν εἶνε δυνατὸν ν' ἀκυρωθῇ, καθ' ὅτι δὲν εἶνε πλέον δυνατὸν νὰ παύσῃ ὑφιστάμενον τὸ κράτος τῆς «Πόλεως τοῦ Βατικανοῦ». Αἱ ἐν Ἰταλίᾳ ἐξελίξεις εἶνε, διὰ τοῦτο, ἐξαιρετικῶς ἐνδιαφέρουσαι.

ΠΟΛΙΤΕΙΑ ΚΑΙ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΝ Ἀσχέτως ὅλως πρὸς κάθε προσωπικὴν ἄποψιν, ὁ διορισμὸς καθηγητοῦ εἰς τὴν ἕδραν τοῦ Δημοσίου βίου τῶν Βυζαντινῶν ἀπ' εὐθείας ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου, χωρὶς τὴν γνώμην τοῦ Πανεπιστημίου, ἀποτελεῖ πράγματι ἐπέμβασιν τοῦ Κράτους ἀπαράδεκτον καὶ ἐπικίνδυνον καὶ δημιουργεῖ προηγούμενον δυνάμενον νὰ ἀγάγῃ εἰς χειρίστας διὰ τὴν ἑλληνικὴν ἐπιστήμην συνεπείας. Τὸ Πανεπιστήμιον, καλῶς ποιοῦν, ἀρνεῖται νὰ παραδεχθῇ τὸν διορισμόν. Διότι, ἂν ἡ πολιτικὴ ἀρχὴ νὰ συγκροτῇ τὸ σῶμα τῶν καθηγητῶν ἄνευ τῆς γνώμης τῶν Σχολῶν, θὰ ἦτο ἄθλιον κατάντημα. Τὸ ὑπουργεῖον ὤφειλε νὰ σταθμίσῃ καλῶς τὰ πράγματα πρὶν ἢ προβῇ εἰς τὴν ἀπερίσκεπτον πρᾶξιν του, ἑρμηνεῦον τὸν Πανεπιστημιακὸν ὀργανισμὸν κατὰ βούλησιν. Ὑπεράνω πάσης ἑρμηνείας, σοφιστικῆς ἢ μή, κεῖται ἡ οὐσία τῶν πραγμάτων. Καὶ τὸ Πανεπιστήμιον εἶνε ἀπόλυτος ἀνάγκη νὰ διατηρηθῇ ἀνεπηρέαστον ἀπὸ τοιαύτας κυβερνητικὰς ἐπεμβάσεις.

ΠΕΡΙ ΜΙΑΝ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΗΝ ΔΙΑΤΑΓΗΝ Τὸ «Ἔθνος», ἀναφερόμενον χθὲς εἰς τὴν τελευταίαν διαταγὴν τοῦ νέου ἀρχηγοῦ τῆς Ἀστυνομίας Πόλεων, καθ' ἣν θὰ τιμωροῦνται οἱ ἀστυνομικοὶ οἵτινες θὰ παρέχουν εἰς τὸν Τύπον πληροφορίας περὶ συλλήψεως ἀτόμων τιθεμένων ἐν ὑποψίᾳ διά τι ἔγκλημα, ἐπιτίθεται δριμύτατα κατὰ τῆς διαταγῆς ταύτης. Ἐν τούτοις ἡ ἀπογευματινὴ συνάδελφος φαίνεται ὅτι ἠθέλησε νὰ λησμονήσῃ ὅτι ἡ ἐκ μέρους τῶν ἀστυνομικῶν παροχὴ πληροφοριῶν σχεδὸν πάντοτε περιέχει ἀρκετὴν ποσότητα ἀρτύματος περὶ τὴν δρᾶσιν τῶν τελευταίων, γεγονὸς τὸ ὁποῖον δημιουργεῖ δύο κακὰ κυρίως: Πρῶτον ὅτι οἱ οὐχὶ σπανίως συλλαμβανόμενοι ἐπὶ ἁπλῇ μόνον ὑποψίᾳ παρέχουν τὴν εὐκαιρίαν τῆς δημιουργίας ἀναγνωσμάτων τοῦ κιτρίνου ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον Τύπου, ἀναγνωσμάτων τὰ ὁποῖα ὅταν οἱ συλληφθέντες οὗτοι ἀπολυθοῦν ἐπὶ ἀθωότητι ἐγκαταλείπουν ὄπισθεν των τὴν ἐντύπωσιν ὅτι «κάτι λάκκον ἔχει ἡ φάβα». Ἔχομεν πολλὰ παραδείγματα, καθ' ἃ ἐζημιώθησαν ἠθικῶς καὶ ὑλικῶς ἄνθρωποι στὰ καλὰ καθούμενα, ἐξ ἀφορμῆς μιᾶς προσωρινῆς, ἔστω, ἀστυνομικῆς ὑποψίας. Τὸ δεύτερον, καὶ αὐτὸ οὐχὶ μικροτέρας σημασίας, εἶνε ἡ δημιουργία ἐντυπώσεων εἰς τὰς δικαστικὰς ἀρχάς, καὶ προκαταλήψεως ἐνίοτε, καθὼς καὶ ἡ παρεμπόδισις εἰς τὴν περίπτωσιν ταύτην τῆς ἀνακαλύψεως τῶν πραγματικῶν ἐνόχων, οἵτινες, παρακολουθοῦντες διὰ τῶν ἐφημερίδων τὴν δρᾶσιν τῆς Ἀστυνομίας, διευκολύνονται εἰς τὴν συγκάλυψιν τῶν ἐγκλημάτων των.

ΑΛΤΡΟΥΪΣΜΟΣ Ἡ ἑσπερινὴ ἐφημερίς, ἡ ἐγκαυχωμένη διὰ τὴν ἀκριβολογίαν της εἰς τὰς πληροφορίας της καὶ μὴ ἐπιτρέπουσα εἰς κανένα νὰ κάμῃ λάθος, βεβαιοῖ, εἰς τὸ χθεσινόν της φύλλον, ὅτι κατὰ τὴν συνομιλίαν του μὲ τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ Χρηματιστηρίου ὁ κ. Βενιζέλος, εἰς ἀπόδειξιν τῆς ἀλληλεγγύης τῶν ἐκδοτικῶν Τραπεζῶν τῆς Εὐρώπης, ἀπεκάλυψε καὶ μίαν ἄγνωστον ἕως τώρα ἐνέργειαν: «Ἡ Ἑλλὰς —εἶπε, κατὰ τὴν ἑσπερινὴν συνάδελφον— συμμετέχει εἰς τὴν συνεργασίαν τῶν Ἐκδοτικῶν Τραπεζῶν διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς νομισματικῆς σταθεροποιήσεως τῆς Οὔστρικ». Ἕως τώρα ἦτο γνωστὸν ὅτι ἡ Τράπεζα Οὔστρικ ἔχει δοσοληψίας μὲ τὴν γαλλικὴν Δικαιοσύνην, κατόπιν τοῦ γνωστοῦ σκανδάλου. Φαίνεται ὅμως ὅτι αἱ Ἐκδοτικαὶ Τράπεζαι, πλὴν τῆς ἐνισχύσεως τῆς νομισματικῆς σταθεροποιήσεως τῆς Αὐστρίας, κατελήφθησαν ἀπὸ οἶστρον ἀλτρουϊσμοῦ καὶ ἀπεφάσισαν ν' ἀνορθώσουν καὶ τὴν Τράπεζαν Οὔστρικ, ἐνθυμηθεῖσαι τὸ σοφὸν ἀρχαῖον ρητόν: «Μηδενὶ συμφορὰν ὀνειδίσῃς, κοινὴ γὰρ ἡ τύχη καὶ τὸ μέλλον ἀόρατον».

ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΟΣ ΟΡΓΑΣΜΟΣ Νομίζομεν ὅτι ποτὲ ἄλλοτε δὲν εἶχε σημειωθῆ τόση δραστηριότης ἀρχαιολογικῶν ἀνασκαφῶν εἰς τὴν Ἑλλάδα, ὅση σήμερον. Εἰς τὰς Ἀθήνας ἐνεργοῦνται αἱ ἀνασκαφαὶ τῆς ἀρχαίας πόλεως ἀπὸ τοὺς Ἀμερικανοὺς καὶ τοὺς Ἕλληνας ἀρχαιολόγους, ὡς καὶ αἱ ἀνασκαφαὶ διὰ τὴν ἀνεύρεσιν τῆς Ἀκαδημίας τοῦ Πλάτωνος. Ἡ Ἀγγλικὴ Σχολὴ ἐνεργεῖ ἀνασκαφὰς εἰς τρία σημεῖα τῆς χώρας: εἰς τὴν Κρήτην, ὅπου ὁ σὲρ Ἄρθουρ Ἔβανς εὑρίσκεται ἐπὶ τὴν ἀνακάλυψιν τῆς Μινωϊκῆς νεκροπόλεως, εἰς τὴν Περαχώραν καὶ εἰς τὴν Μυτιλήνην, ὅπου ἀνεκαλύφθησαν προϊστορικοὶ οἰκισμοί. Ἐνεργοῦνται ἐπίσης ἀνασκαφαὶ εἰς τὸ παρὰ τὴν Φλώριναν Ἀρμενοχῶρι, ὅπου εὑρέθησαν ἀρχαιότητες τοῦ Χαλκοῦ Αἰῶνος, καὶ εἰς τὴν Ὄλυνθον, πρόκειται δὲ ν' ἀρχίσουν ἀνασκαφαὶ καὶ εἰς τὴν Ἰθάκην, διὰ τὴν ἀνακάλυψιν τοῦ ἄστεως τοῦ Ὀδυσσέως. Καὶ ἡ Ἑλληνικὴ γῆ δίδει πάντοτε ἄφθονα τὰ πειστήρια τῶν ἐπαλλήλων ἀνθρωπίνων πολιτισμῶν ποὺ ἤνθισαν εἰς τὸ προνομιοῦχον αὐτὸ ἔδαφος.

ΓΡΑΦΙΚΟΤΗΤΕΣ ΚΑΙ ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι, μὲ τὴν κατεδάφισιν τῶν παλαιῶν συνοικιῶν τριγύρω ἀπὸ τοὺς πόδας τῆς Ἀκροπόλεως διὰ τὴν ἀναζήτησιν τῶν ἀρχαιοτήτων τοῦ Ἄστεως καταστρέφεται μία θελκτικὴ γραφικότης — ἡ γραφικότης ἡ γοητευτικὴ τῆς παλαιοσύνης καὶ τοῦ χαρακτῆρος τῶν παλαιοτέρων Ἀθηνῶν. Ἀλλ' αἱ γραφικότητες αὐταί, καὶ ἐδῶ καὶ παντοῦ, ὑποκύπτουν πάντοτε εἰς τὸν νόμον τῆς ἀνάγκης τῆς ἐξελίξεως καὶ αἱ παλαιαὶ συνοικίαι κάμνουν τόπον εἰς νέα σύγχρονα κτίρια, ἀναγκαῖα διὰ τὴν ζωὴν τῶν πόλεων. Εἰς τὴν περίπτωσιν τῶν ἐν Ἀθήναις ἀνασκαφῶν, τὸ κέρδος ποὺ θ' ἀντισταθμίσῃ τὴν θυσίαν αὐτῆς τῆς γραφικότητος, εἶνε διπλοῦν: πλὴν τοῦ ἀρχαιολογικοῦ, εἶνε καὶ τὸ σχετιζόμενον μὲ τὴν καλαισθησίαν καὶ τὴν ὑγιεινήν, διότι εἰς τὸ τμῆμα ποὺ θ' ἀνασκαφῇ, θὰ φυτευθοῦν δενδρῶνες, ἄλση καὶ πρασιαί.

Η ΟΔΟΣ ΜΑΡΚΟΠΟΥΛΟΥ-ΠΟΡΤΟ-ΡΑΦΤΗ Ἐφιστῶμεν τὴν προσοχὴν τοῦ κ. Νομάρχου Ἀττικοβοιωτίας ἐπὶ ἑνὸς ζητήματος ὑπαγομένου εἰς τὴν δικαιοδοσίαν του, ὡς προέδρου τοῦ Ταμείου μονίμων ὁδοστρωμάτων. Πρόκειται περὶ τῆς σκυροστρώσεως τῆς ἐπαρχιακῆς ὁδοῦ Μαρκοπούλου — Πόρτο-Ράφτη, ἡ ὁποία δὲν ἤρχισεν ἀκόμη, μολονότι παρῆλθε πλέον τοῦ πενταμήνου ἀπὸ τῆς ἐγκρίσεως τῆς γενομένης σχετικῆς δημοπρασίας. Ἡ καθυστέρησις ὀφείλεται προφανῶς εἰς ὀλιγωρίαν τοῦ ἐργολάβου. Νομίζομεν ὅμως ὅτι θὰ ἔπρεπε ἢ νὰ τοῦ ὑποδειχθῇ νὰ συμμορφωθῇ πρὸς τὰς διὰ τῆς συμβάσεως ἀναληφθείσας ὑποχρεώσεις του ἢ νὰ κηρυχθῇ ἔκπτωτος. Διότι ἡ καθυστέρησις τῆς ἐπισκευῆς τῆς ὁδοῦ γίνεται πρόξενος ἀνυπολογίστου ζημίας τῶν τοπικῶν συμφερόντων, λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν ὅτι ὅσονούπω ἀρχίζει ἡ μεταφορὰ τῶν πλουσίων προϊόντων τῆς περιφερείας, θὰ ἦτο δὲ δῶρον ἄδωρον διὰ τοὺς κατοίκους ἡ ἐπισκευὴ τοῦ εἰς ἀθλίαν κατάστασιν εὑρισκομένου δρόμου, μετὰ τὴν λῆξιν τῆς συγκομιδῆς.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

Γραφὴ

Ἡ κακομοίρα ἡ «γραφὴ» τῶν παλῃῶν, ἀπὸ πόσους μπελάδες δὲν ἀπήλλασσε τοὺς ἀλληλογραφοῦντας, καὶ ἰδίως τοὺς ἀποδέκτας τῆς «γραφῆς», τοῦ περιφήμου γράμματος δηλαδή, ποῦ κάποιο δημῶδες αἴνιγμα προσδιώριζε:

«Ἕνα φελλὶ μυστόπηττα
στὴν Πόλη πάει κι' ἔρχεται».

Κι' ἐρωτοῦσε ἡ σοφὴ γρηοῦλα ποῦ ἔθετε τὸ αἴνιγμα:

— Τί εἶνε;

Κι' ἀπαντοῦσαν τὰ χείλη της, στὰ βωβὰ χείλη τῶν ἐρωτευμένων:

— Ἡ «γραφή!»

Ἔ, λοιπόν, αὐτὴ ἡ «γραφή», ποῦ «ἔβριζε καὶ τὰ γένια τοῦ κατῆ» ἦταν ἕνα πολὺ εὐγενικὸ πρᾶγμα ἐν συγκρίσει πρὸς τὰς σημερινάς, ἀρωματώδεις ἢ μὴ ἐπιστολάς. Καὶ πρῶτα-πρῶτα γιατὶ ἄρχιζε μὲ τοὺς διαφόρους ἐκείνους εὐγενικοὺς χαιρετισμοὺς καὶ εὐχάς, καὶ ἐτελείωνε καθ' ὅμοιον τρόπον, ποῦ ὅσο τυπικὰ καὶ ἦσαν, δὲν ἦταν ποτὲ βαρετά. Ἀλλὰ ἰδίως, ἡ εὐγένειά της ἦταν τὸ καθαρό της γράψιμο.

Τὸν παληὸ ἐκεῖνον καιρό, δὲν ἔπαιρνε ὁ «πᾶσα τινὰς» τὸ πρῶτον τυχὸν κουρελόχαρτο, διὰ νὰ γράψῃ μὲ τὰ πόδια του κατὰ κανόνα, καὶ μὲ ἀρκετὲς ἀνορθογραφίες, τὶς κάθε κουταμάρες ποῦ τοῦ περνοῦσαν ἀπὸ τὸ κεφάλι. Ἐπήγαινε στὸν γραμματισμένο, στὸν δάσκαλο, στὸν παπᾶ, στὸν δημόσιον γραφέα, ὅπου εἶχε καὶ τὴν εὐχέρειαν τῆς ἐκλογῆς μὲ τὰ «χαζὶρ μεκτουπὶ» τὰ ἕτοιμα γράμματα τῶν Τούρκων δημοσίων γραφέων τῆς Σταμπούλ. Καὶ ἔπαιρνε ὁ ἄλλος τὸ γράμμα καὶ ηὐφραίνετο ἡ καρδιά του ἀπὸ τὶς εὐχὲς καὶ τὰ μάτια του ἀπὸ τὴν καλλιγραφίαν. Δὲν ἔπαιρνε ὁ βιαστικὸς ἀλληλογράφος ἕνα κουρελόχαρτο, μίαν σπασμένην πένναν, καὶ μίαν καλλιγραφίαν ὄρνιθας, διὰ νὰ σοῦ ἀναθέσῃ τὴν διεξαγωγὴν τῶν ὑποθέσεών του, χωρὶς οὔτε ἕνα «εὐχαριστῶ». Καὶ ἡ ὑπογραφή του δὲν ἦταν μία ἀκατανόμαστος λέρα, ἕνα ὑπόλειμμα τοῦ ἀκατονομάστου περιεχομένου της. Δὲν ἐτελείωνε.

«Νὰ μοῦ ἀπαντήσῃς ἀμέσως, χωρὶς ἄλλο, γιατὶ δὲν θὰ στὸ συγχωρήσω!...»

Νὰ μὴ μᾶς τὸ συγχωρήσετε, κύριε!.. Νὰ μὴ μᾶς τὸ συγχωρήσετε ποτέ, γιὰ νὰ γλυτώσουμε! ἂν γλυτώσουμε, ποτέ, φεῦ!

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ἐκδρομαί

Ὁ Τεκτονικὸς Ὅμιλος Ἐκδρομῶν τὴν προσεχῆ Κυριακὴν θὰ ἐκδράμῃ δι' αὐτοκινήτων εἰς Ραφήναν καὶ ἐκεῖθεν ψαρεύοντας μὲ ἀνεμότρατες εἰς Πεταλιοὺς καὶ Μάρμαρι. Τὴν δὲ 27—29 τρέχοντος εἰς Κνωσσόν.

Θεατρικά

Τὸ ἔξυπνο καὶ καλογραμμένο ἔργο τοῦ Ντεβὰλ «Ἡ μαιτρέσες τοῦ μπαμπᾶ», ποῦ παίζεται ἀπὸ τὸ ἄρτιον σύνολον τοῦ θιάσου τῶν «Ἡνωμένων Καλλιτεχνῶν» μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὴν δ. Ἑλένην Παπαδάκη καὶ τοὺς κ.κ. Β. Λογοθετίδην, Ν. Δενδραμῆν, προσελκύει κάθε βράδυ εἰς τὸ «Μοντιὰλ» πολὺν καὶ ἐκλεκτὸν κόσμον.

— Εἰς τὸ «Λαϊκὸ Θέατρο» παίζεται ἀπόψε τὸ ἔργον τοῦ Ἱσπανοῦ συγγραφέως Ντιθέντα «Γιὰ τὴν ἀγάπη της». Πρωταγωνιστοῦν ἡ δ. Μαρία Βάνδη, αἱ κυρίαι Ρ. Μυράτ, Βασιλειάδου καὶ οἱ κ.κ. Κοτσόπουλος, Ταλάνος, Μαρινάκης, Κουντούρης κλπ. Τὸ ἔργον περιλαμβάνει καντσονέττες, ἡ ὁποῖες θὰ ἐκτελεσθοῦν συνοδείᾳ κιθάρας.

— Εἰς τὸ θέατρον «Κυβέλης» παίζεται ἀπὸ προχθὲς ἡ κοινωνικὴ σάτυρα τοῦ Τσέχωφ «Ὁ θεῖος Βάνιας» μὲ τὸν κ. Βεάκην.

— Ὁ θίασος τῶν «Νέων Καλλιτεχνῶν» εἰς τὴν «Ἀτλαντίδα» ἔδωσε χθὲς διὰ πρώτην φορὰν τὴν νεωτάτην γερμανικὴν κωμῳδίαν τῶν Γκόλδαντ-Γκρίμπιτς «Πῶς νὰ γίνετε πλούσιοι» πρὸ πυκνοῦ ἀκροατηρίου.

Ἀπὸ τὸν κόσμον τῶν ματαιοτήτων

Πλήρεις γεγονότων αἱ κοσμικαὶ στῆλαι κατ' αὐτάς! Τέϊα, γκάρτεν-πάρτυ, κόκτεϊλ-πάρτυ, τέλος ὅλη ἡ γκάμα τῶν «πάρτυ» ἀκόμη καὶ ἕναν χορὸν ἀναφέρουν ἀπὸ τοὺς ἀποκαλουμένους μεγάλους εἰς μέγαρον, καὶ δὴ πρεσβευτικόν. Τὸ μέγαρον αὐτό, τὸ ὁποῖον ἐφιλοξένει ἄλλοτε πρίγκηπας, ἐφιλοξένησε προχθὲς τὸ βράδυ τὰ ἐπισημότερα στηρίγματα τῆς νεαρᾶς αὐτῆς δημοκρατίας, μὲ μιὰν λέξιν τοὺς ἐπισήμους, διὰ νὰ διαπιστωθῇ ἀκόμη μιὰν φορὰν τὸ παλαιὸν ρητὸν τοῦ «Μανωλιοῦ». Αἱ αἴθουσαι διακοσμημέναι μὲ τριαντάφυλλα, ὁ μικρὸς κῆπος ἀνθισμένος μὲ ὀρτάντσιες, ἕνας φωτεινὸς πίδαξ, αἱ σημαῖαι ὅλων τῶν ἐθνῶν εἰς δεῖγμα ἀδελφωσύνης. Ὑπάρχουν ἀκόμη διπλωμάται τῆς λεγομένης «παλαιᾶς σχολῆς», οἱ ὁποῖοι γνωρίζουν νὰ δεχθοῦν, νὰ διοργανώσουν ἕνα ἐκλεκτὸν σουπέ, νὰ τὸ ποτίσουν μὲ τοὺς καλυτέρους οἴνους — αὐτὸ τοὐλάχιστον ἀπέδειξεν ὁ Ἀμφιτρύων. Εἰς τὴν θύραν ἐκτὸς τῶν ὑπουργικῶν αὐτοκινήτων τὰ συναδελφικὰ ἐν ἐπισημότητι Δ. Σ. ὅλα, ἀναμένοντας τοὺς εὐτυχεῖς κατόχους των οἱ ὁποῖοι ἐχόρευαν παρασυρόμενοι ἀπὸ τὸν Κέρκ. Καὶ ἐπερίμεναν μέχρι τῶν πρωϊνῶν ὡρῶν.

***

Ἡ ἐπισημότης ἔχει πάντοτε πολλοὺς περὶ αὐτήν, ἀπετέλουν σύνολον ἀπὸ τὰ κομψότερα. Πολλὰ βλέμματα συνεκέντρωναν δυὸ ἀπὸ τὶς «κοῦκλες» τῆς «Στέγης», ἡ μιὰ μὲ κατακόκκινα, ἡ ἄλλη μὲ κόκκινα καὶ ἄσπρα, αἱ δύο χαριτωμέναι, ἡ δ. Τύρκ, καὶ ἡ δ. Ποσειδῶνος.

***

Κάτω ἀπὸ τὰ φυλλώματα μεγάλων παλαιῶν δένδρων καὶ ἐν μέσῳ ἀνθέων ὁ κ. καὶ ἡ κ. Σπ. Λοβέρδου, παρέθεσαν εἰς τὴν ἐν Κηφισιᾷ ἔπαυλίν των τέϊον εἰς κύκλον εὐρύ. Ἐντὸς τοῦ ὡραίου αὐτοῦ «ντεκὸρ» παρήλασεν κόσμος ὡραῖος. Ἐκ τοῦ διπλωματικοῦ σώματος ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλίας καὶ ἡ κ. Μπαστιανίνι, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Γερμανίας κ. φὸν Κάρντορφ, ἡ πρέσβειρα τῆς Ρουμανίας κ. Λάγκα-Ρασκάνο, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Τουρκίας καὶ ἡ κ. Ἐνὶς Βέη, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Οὐγγαρίας καὶ ἡ κ. Μολντοβάνι, ὁ κ. καὶ ἡ κ. ντὲ Ἀμάτ, ἡ κόμησσα ντὶ Καζάτο, σύζυγος τοῦ γραμματέως τῆς Ἰταλικῆς πρεσβείας. Εἴδομεν ἐπίσης τὴν κ. Ι. Καποδίστρια, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Θ. Ὑψηλάντη, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Μαξίμου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Γ. Πεσμαζόγλου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Ι. Ρωμάνου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Δ. Λοβέρδου, τὸν κ. καὶ τὴν κ. Στεφ. Πεσμαζόγλου, τὴν κ. καὶ δ. Θεολόγου, τὴν κ. Δότη Μακκᾶ καὶ ἄλλους πολλούς.

***

Γύρῳ ἀπὸ τὴν δ. Λοβέρδου μὲ ἄσπρα ἕνα χαριτωμένο γκρούπ δεσποινίδων, αἱ δ. Μάτσα, ἡ δ. Μικέτα Καμπάνη, ἡ δ. Ἔλλη Πεσμαζόγλου, ἡ δ. Ψιακῆ, διὰ νὰ ἀναφέρωμεν τὰς πλέον παρατηρηθείσας.

Ὁ μπλαζέ

Ἐκθέσεις

Ἀπὸ αὔριον ἀρχίζει εἰς τὸ Βαρβάκειον Λύκειον ἔκθεσις ἔργων ζωγραφικῆς τῶν μαθητῶν τοῦ πρακτικοῦ τμήματος. Ὧραι ἐπισκέψεως, 10—12 π. μ. καὶ 4—7 μ. μ.

Ψάθες Κίνας καὶ Ἰνδιῶν
«ΡΥΘΜΟΣ» Βουλῆς 22

Ἑλληνικὰ τραγούδια

Τοῦ κάκου...

Τοῦ κάκου ἀνυπομόνευτα τὸν καρτερεῖς τὸν ξένο·
Εἶν' τὸ ταξεῖδι ἀλαργινὸ καὶ ψέμα ὁ γυρισμός.
Τῆς λύτρωσής μου τὰ φτερὰ μὲ φέραν διψασμένο
Στῆς μάβρης λήθης τὸ νερό, ποὺ τὸ ποθεῖ ὁ καϋμός.

Κεράστρα ἡ λήθη μάργιολη καὶ τὸ πιοτὶ νεχτάρι,
καὶ πιὲς καὶ πέρνα τὴ ζωή σου ὡς τὰ πουλιὰ περνοῦν.
Ζῆσε καὶ πέρνα: οἱ νέες χαρές, σὰν καὶ τὸ νέο βλαστάρι:
Βρύσες τριγύρω ἀστέρεφτης χαρᾶς σὲ προσκαλοῦν.

ΑΛΕΚΟΣ ΜΟΥΤΖΟΥΡΙΔΗΣ

Σχολικὴ ἑορτή

Προχθὲς Κυριακὴν ἐδόθη εἰς τὰ «Ὀλύμπια» μία ὡραία σχολικὴ ἑορτὴ τοῦ γ' παραρτήματος τοῦ Α' Γυμνασίου θηλέων. Τὸ πρόγραμμα περιελάμβανε δύο μονόπρακτα, μουσικὴ ὑπὸ τῆς στρατιωτικῆς Μουσικῆς καὶ χοροὺς Ἑλληνικούς, ἐκ τῶν ὁποίων ἐχειροκροτήθησαν ὁ Κρητικὸς καὶ ὁ Τσάμικος. Μὲ πολλὴν ἐπιτυχίαν ἀπεδόθη ἡ κωμῳδία τοῦ κ. Λάσκαρη «Ἀλλοῦ κτυπάει τὸ νερό..» καθὼς ἐπίσης καὶ ἡ τραγῳδία τοῦ Περεσιάδου «Ὁ Χορὸς τοῦ Ζαλόγγου» ὑπὸ τῶν μαθητριῶν Ἑλ. Βατίστα, Φ. Λογοθετίδου καὶ Σ. Γκιόκα. Ἡ διδασκαλία τῶν ἔργων ὀφείλεται εἰς τὴν καθηγήτριαν δ. Μαρίαν Καταμπελίση, ἡ ὁποία ἐπίσης εἰργάσθη διὰ τὴν ὅλην ἐπιτυχίαν τῆς ἑορτῆς μαζὺ μὲ τὴν καθηγήτριαν δ. Ἀριστοβούλην Καψιμάλη.

Θέατρα.

ΙΝΤΕΑΛ. (Ἑτ. Ἑλλ. Καλλιτεχνῶν). «Ἡ γυναῖκα μου κάνει τρουάρ».
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. (Θίασος Ἀργυροπούλου). «Στὸ Ἄψε Σβῦσε».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. (Θίασος Δράμαλη). «Βενζίνα παρακαλῶ».
ΚΥΒΕΛΗΣ. (Θίασος Βεάκη). «Ὁ θεῖος Βάνιας».
ΜΟΝΤΙΑΛ. (Ἡνωμένοι Καλλιτέχναι). «Οἱ μαιτρέσες τοῦ Μπαμπᾶ»
ΤΡΙΑΝΟΝ. (Ἐπιχ. Α. Μακέδου). «Ζαφειρίτσα» ἐπιθεώρησις.

***

ΑΤΛΑΝΤΙΣ. (Νέοι Καλλιτέχναι).— «πῶς γίνεσθε πλούσιοι».
ΕΣΠΕΡΟΣ. (Ὀπερέττα Σαμαρτζῆ). «Σιφὸν Σιφονέτ».
ΛΑΪΚΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ (Παγκράτι). «Γιὰ τὴν ἀγάπη της».
ΛΑΟΥ. «Ὅλα μέσα» ἐπιθεώρησις.
ΜΑΝΤΡΑ. (Ἀττίκ). Ἐκλεκτὸν πρόγραμμα.
ΜΟΝ ΜΠΕΓΚΕΝ (Ν. Φαλήρου, Ὀπερέττα Καντιώτη). «Χαλιμᾶ».
ΟΑΣΙΣ. (Ὀπερέττα Σαμαρτζῆ). «Ἰωάννης ὁ Α'».
ΠΕΡΟΚΕ. (Ἰατρίδης — Μαυρέας —Σύλβας). «Ἡ κατεργάρα».
ΠΟΥΠΕ. (Στάσις Ἀγ. Λουκᾶ). «Μποέμικη ἀγάπη».

Κινηματογράφοι

ΠΑΝΘΕΟΝ. «Οἱ προικοθῆραι».

Συνοικιακοί

ΑΘΗΝΑΪΚΟΝ. «Ἔδι Πόλο».
ΑΙΓΚΛΟΝ. «Τρουλαλά».
ΑΛΚΑΖΑΡ. «Τρουλαλά».
ΑΡΗΣ. «Μόνο ἐσένα ἀγάπησα».
ΑΣΤΡΑ. «Ξεβούρκωμα».
ΓΚΛΟΡΙΑ. «Κορίτσια Ρήνου».
ΔΕΛΦΟΙ. «Καπρίτσια».
ΔΕΞΑΜΕΝΗ. «Βαγκὸν — Λί».
ΕΛΛΑΣ. «Χάρρυ Πήλ».
ΕΣΠΕΡΟΣ. «Αὐτὴ τὴ νύχτα».
ΖΕΦΥΡΟΣ. «Ὁ Βασιλεὺς τῆς Τζάζ».
ΚΑΠΙΤΟΛ. Ποῖος ὁ ἔνοχος».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Στρίγγλα».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ. «Δικαίωμα ὁ ἔρως».
ΚΩΣΤΑΚΗ. «Μονπαρνάς».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ. «Ἔρωτες».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «Γῆ ἡδονῆς».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Στὸ Γκρέμισμα».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Μπίλλυ Νιόβ».
ΠΑΛΛΑΣ. «Ἡ πανίς».
ΠΕΤΣΑΛΗ. «Χαμένα καράβια».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Μαραμένα κρίνα».

Σερβὶς παγωτοῦ
κρυστάλλινα
JOSEPHINENHÜTTE
παρελήφθησαν
ΔΙΟΝΑΤΟΣ ΚΑΙ
ΟΡΦΑΝΟΥΔΑΚΗΣ
23 Φιλελλήνων. Τηλ. 74—98.

PHYLLIS
Η ΓΝΩΣΤΗ
ΑΜΙΜΗΤΗ
ΚΡΕΜΑ
Παρακαταθήκη Κλεισθένους 15
Ν. Μ. ΤΖΙΤΖΩΠΗΣ
ΔΙΤΣ.

Ἐπισκεφθῆτε τὴν
EXPOSITION COLONIALE INTERNATIONALE
DE PARIS
ἀπὸ 7 Μαΐου ἕως τέλος Νοεμβρίου 1931
Ἐξωτικὴ Ζωὴ καὶ Τέχνη
Τὸ ὡραιότερον ταξεῖδι τοῦ γύρου τοῦ κόσμου
ΓΚΡΕΚΑ

ΚΑΡΕΛΕΙΟΝ ΜΕΛΑΘΡΟΝ
ΛΟΥΤΡΑΚΙΟΥ
Τὸ μέγα νεόδμητον Ξενοδοχεῖον «ΚΑΡΕΛΕΙΟΝ» μὲ τὰς μεγαλοπρεπεῖς του αἰθούσας, μετ' ἀφθόνου ρέοντος ὕδατος καὶ μὲ τὰς θαυμασίας ἐπὶ τῆς θαλάσσης ἄρτι κατασκευασθείσας βεράντας, λειτουργεῖ ὡς καὶ πρότερον, χαρακτηριζόμενον διὰ τὴν καθαριότητα καὶ τὰ conforts του.

Τὸ θέατρον

Ὁ κατὰ φαντασίαν ἀσθενὴς

Δὲν εἶνε τίτλος θεατρικοῦ ἔργου, ἀλλὰ ἔτσι ἐχαρακτήρισε τὸ θέατρον ὁ γνωστός μας Βιεννέζος δραματικὸς συγγραφεὺς Φράντς Μόλναρ, ὅταν τοῦ ἐζητήθη ἡ γνώμη διὰ τὴν σημερινὴν θεατρικὴν κρίσιν. Ἰδοὺ δὲ πῶς διατυπώνει τὴν ἰδέαν του εἰς μίαν βιεννέζικην ἐφημερίδα:

«Δὲν μποροῦμε νὰ ποῦμε ὅτι τὸ θέατρο χωριστὰ διέρχεται κρίσιν. Καὶ ὅμως δὲν μιλοῦμε παρὰ γι' αὐτὴν καὶ μόνον. Καθημερινῶς γίνονται πτωχεύσεις μεγάλων ἐμπορικῶν οἴκων καὶ ὅμως δὲν γίνεται λόγος. Ἀρκεῖ ἐν τούτοις νὰ πέσουν αἱ εἰσπράξεις τοῦ ταμείου ἑνὸς θεάτρου γιὰ νὰ χαλάσουν ἡ ἐφημερίδες τὸν κόσμο. Ἔτσι ὅλοι σχηματίζουν τὴν γνώμην ὅτι τὸ θέατρον εἶνε ἐκεῖνο ποὺ πράγματι ὑποφέρει. Διέσχισα τελευταίως ὅλη τὴν Εὐρώπη, ἀπὸ τὴν Βόρειον Γερμανίαν ἕως στὴ Ριβιέρα. Εὑρῆκα τὰ περισσότερα τῶν μεγάλων ξενοδοχείων κενά. Καὶ ὅμως πουθενὰ δὲν γίνεται λόγος διὰ ξενοδοχειακὴν κρίσιν. Αἱ διάφοροι λουτροπόλεις καταβιβάζουν τὰς τιμάς των, διότι δὲν ἔχουν ἀρκετὴν πλατεῖαν. Ἀκούσατε μολαταῦτα νὰ φωνάζουν ὅτι διέρχονται κρίσιν; Τὰ ἑστιατόρια ὅλου τοῦ κόσμου βλέπουν καθημερινῶς ἐλαττούμενον τὸν ἀριθμὸν τῶν πελατῶν των καὶ ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι χθὲς παρήγγελλαν μπιφτέκι σήμερα παραγγέλλουν λουκάνικα. Ἐν τούτοις ὅλοι συζητοῦν περὶ θεατρικῆς κρίσεως καὶ κανεὶς δὲν λέγει τίποτε διὰ τὴν κρίσιν τῶν ἑστιατορίων. Ἐγὼ ὁμολογῶ εἰλικρινῶς ὅτι μέσα εἰς τὴν γενικὴν κρίσιν βλέπω τὸ θέατρον νὰ στέκῃ καλύτερα ἀπὸ κάθε ἄλλον κλάδον. Ἑπομένως δὲν ὑπάρχει λόγος νὰ ζητοῦμε φάρμακα γιὰ νὰ θεραπεύσουμε τὸν κατὰ φαντασίαν ἀσθενῆ, ποὺ λέγεται θέατρον. Ἐὰν ἐν τούτοις ἐπιμένετε, σᾶς ἀπαντῶ ὅτι δὲν ὑπάρχει μεγαλυτέρα πλάνη νὰ ζητᾶτε τὰ φάρμακα στὶς οἰκονομίες καὶ τοὺς περιορισμούς. Ὅταν ἕνα ἑστιατόριο δὲν δουλεύῃ καλὰ καὶ χαλάσῃ τὴν κουζίνα του, θὰ χάσῃ ἀσφαλῶς καὶ τὸ ὑπόλοιπον τῆς πελατείας του. Τὸ ἴδιο καὶ στὸ θέατρο. Ὁ κόσμος, ποὺ θέλει νὰ ξεγλυτώσῃ ἀπὸ τὴν μονοτονία τῆς καθημερινῆς ζωῆς, καταφεύγει στὸ θέατρο. Καὶ τὸ θέατρο γιὰ νὰ τὸν ἑλκύσῃ καὶ τὸν κρατήσῃ πρέπει νὰ τοῦ προσφέρῃ κάτι πολὺ ὡραῖο, πλούσιο καὶ γοητευτικό. Ἡ πολυτέλεια αὐτὴ πρέπει νὰ εἶνε ἐσωτερική: ὁ πλοῦτος τῶν ἰδεῶν, ἢ τοὐλάχιστον ἐξωτερική: ἡ χλιδὴ τῶν σκηνογραφιῶν καὶ τῆς σκηνοθεσίας. Δὲν πρέπει κατ' οὐδένα λόγον ὁ συγγραφεὺς νὰ εἶνε μικροτέρου ἐνδιαφέροντος ἀπὸ τὸ πλῆθος τῶν θεατῶν, οἱ ἠθοποιοὶ νὰ εἶνε ὀλιγώτερον κομψοὶ καὶ καλοντυμένοι ἐκείνων ποὺ τοὺς κυττάζουν, καὶ δὲν ἐπιτρέπεται τέλος νὰ κρεμάσετε σ' ἕνα ἄλλο ντεκὸρ μιὰ πινακίδα, διὰ τῆς ὁποίας νὰ πληροφορῆται τὸ κοινὸν ὅτι λόγοι οἰκονομίας ἠνάγκασαν τὴν διεύθυνσιν ν' ἀνεβάσῃ τὸ ἔργον μέσα σὲ τόσο κακὴ σκηνογραφία.

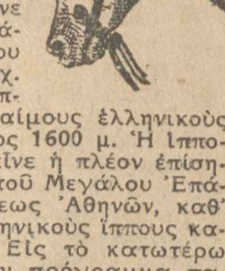
»Καὶ πρὶν τελειώσω, θὰ πῶ δυὸ λόγια γιὰ τὰ ἔργα ποὺ, παιζόμενα ἀλλοῦ ἀπὸ τὸν τόπον των, ἀποτυγχάνουν. Βλέπομεν πολλάκις ἕνα ἔργον, ποὺ θριαμβεύει στὸ Λονδῖνο, νὰ πέφτῃ παταγωδῶς εἰς τὸ Παρίσι καὶ ἀντιστρόφως. Δὲν ὑπάρχει κανένα μυστικὸ στὴν ἀποτυχία. Ἢ ἡ μετάφρασις ἀπ' ἀρχῆς εἶνε κακὴ καὶ ἔχουν προσθέσει ἢ ἀφαιρέσει μέρη, ἢ ἡ σκηνοθεσία εἶνε παρεξηγημένη ἢ τέλος ἡ διανομὴ τοῦ ρόλου εἶνε κακὴ καὶ γίνεται τὸ ἔργον ἀκατάληπτον. Μὲ ἄλλους λόγους, δύσκολα ἕνα ἔργο μπορεῖ νὰ μεταφυτευθῇ.»

ΦΡΑΝΤΣ ΜΟΛΝΑΡ

ΚΥΡΙΑΙ, ΠΡΟΣΟΧΗ
Αὐτὴ τὴν ἐποχὴ ἡ σκόνη καὶ ὁ ἥλιος εἶναι οἱ δύο μεγάλοι ἐχθροὶ γιὰ τὸ δέρμα σας, ἐναντίον τῶν ὁποίων χρειάζεται εἰδικὴ προφύλαξις.
Ἡ ὑπεύθυνος γνώμη τῆς ἰατροῦ Κας Ἰωακειμίδου, τῆς μόνης εἰδικῆς πρὸς τοῦτο, εἶναι ὅτι δὲν πρέπει νὰ χρησιμοποιεῖτε τὰ τυχόντα καλλυντικὰ τοῦ ἐμπορίου, ἀλλὰ τὰ εἰδικῶς γιὰ τὸ κλῖμα μας κατασκευαζόμενα προφυλακτικὰ τοιαῦτα ὅπως π. χ. ἡ Creme Bario-Radium καὶ ἄλλα τὰ ὁποῖα δύνασθε νὰ προμηθευθῆτε ἀπὸ τὴν Κλινικὴν τῆς Κας Ἰωακειμίδου Καραγεώργη Σερβίας 8, πρὶν φύγετε γιὰ τὴν ἐξοχή σας.

Ὑφάσματα ἐπιπλώσεως
μεταξωτά, μάλλινα, βελουτὲ
«ΡΥΘΜΟΣ» Βουλῆς 22

Αἱ Ἱπποδρομίαι τῆς Κυριακῆς



Αἱ ἐγγραφαὶ διὰ τὰς ἱπποδρομίας τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς ἔχουν λήξει. Μεταξὺ τῶν διαφόρων διαδρομῶν εἶνε καὶ ἡ τοῦ Ἐπάθλου Φιλίππου Ἑνώσεως Δρχ. 100.000 δι' ἵππους καθαροαίμους ἑλληνικοὺς ἐπὶ ἀποστάσεως 1600 μ. Ἡ ἱπποδρομία αὐτὴ εἶνε ἡ πλέον ἐπίσημος μετὰ τὴν τοῦ Μεγάλου Ἐπάθλου τῆς Πόλεως Ἀθηνῶν, καθ' ὅτι ἀφορᾷ ἑλληνικοὺς ἵππους καθαροαίμους. Εἰς τὸ κατωτέρω δημοσιευόμενον πρόγραμμα παρατηροῦμεν ὅτι μετέχουν 11 νέοι ἵπποι, οἱ ἑξῆς: Καθαρόαιμοι: «Σιστὸρμ», «Λὰ Ροζάλμπα», «Σερενέλα» καὶ «Πρὲνς Μαριό». Ἀραβικοί: «Οὐμπαγιάν», «Λουλοὺ», «Λὲ Πετί», «Σόρτυ», «Χακμάν», «Κουμπακσάν», «Πύρρος».

Τὸ πρόγραμμα τῆς Κυριακῆς ἔχει ὡς ἑξῆς:

Καθαρόαιμοι. Ἀπόστ. 1600 μ. «Τσάντος», «Λὰ Κάϊγ», «Φὰρ Νὸρθ», «Ἀνζελύς», «Ντοῦνο» καὶ «Ἐδουάρδος».

Καθαρόαιμοι. Ἀπόστ. 2200 μ. «Μποχάρα», «Χὸτ Φλέϊμ», «Περκάλ», «Στρόμπολι», «Σιστὸρμ», «Μανίτε», «Ἰωνία», «Ὀρτὶ Βέρτ».

Καθαρόαιμοι ἑλληνικοί. Ἔπαθλον Φιλίππου Ἑνώσεως δρ. 100.000. Ἀπόστ. 1600 μ. 1) «Ἀλκυὼν» 55 ½ κ., 2) «Ἄρης» 55 ½ κ., 3) «Ἄστρον» 50 κ., 4) «Πολύμνια» 48 ½ κ., 5) «Βρισηΐς» 48 ½ κ.

Ἀραβικοί. Ἀπόστ. 1200 μ. «Οὐμπαγιάν», «Λουλοὺ», «Λὲ Πετί», «Ναζὴμ», «Καουάκεμπ», «Σόρτυ», «Χακμάν», «Κουμπαϊσάν».

Ἀραβικοί. Ἀπόστ. 1200 μ. «Σόνγκα», «Μπισσάν», «Ἀχράμ», «Σαίκσπηρ», «Νάουερ ἐλ Φοὺλ», «Καουάκεμπ», «Σαλαμάτ», «Μπίσμαρκ», «Μαχσούζ», «Ραγκάπ», «Πύρρος».

Καθαρόαιμοι. Ἀπόστ. 1500 μ. «Φλὲρ ντ' Ἀμούρ», «Χαμπτόνια», «Φουρβουαρί», «Πιπίνα», «Ἄσπιναλ», «Γκὴφτ ὂφ Σόγκ», «Κιλγκρέγκαν», «Λὰ Μονδραγόρ», «Λάβλυ Λὶπς», «Λὰ Ροζάλμπα», «Σερενέλα», «Πρενσὲς Μαριό».

Ἑλληνικοὶ μιγάδες. Ἀπόστ. 1200 μ. «Παλληκάρι», «Ἀχιλλεύς», «Κούκης», «Τριτσιμπίδας».

Ὁ ἰσοζυγισμὸς τῶν ἵππων θὰ γίνῃ σήμερον. Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ πώλησις τῶν δελτίων τοῦ σουΐπστέϊκ προχωρεῖ ἀπροσκόπτως. Τόσον μάλιστα, ὥστε οἱ ὑπολογισμοὶ ν' ἀνατρέπωνται καὶ αἱ πιθανότητες περὶ διαθέσεως 30.000 δελτίων νὰ εἶνε οὐτοπία.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Ἑταιρεία Φαουντέσιον θέλει διενεργήσει δημοπρασίαν δι' ἀνοικτῶν προσφορῶν εἰς τὸ Χρηματιστήριον Ἐμπορευμάτων Θεσσαλονίκης μεταξὺ 11 ½ π. μ. καὶ 12ης μεσημβρινῆς ὥρας τῆς Τρίτης, 30ῆς Ἰουνίου 1931 διὰ τὴν προμήθειαν 5500 ἕως 6500 τόνων γαιανθράκων Κάρδιφ, ὅλο χονδρό.

Πλείονες πληροφορίαι παρέχονται εἰς τὰ ἐνταῦθα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Δραγατσανίου 6 Γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας.

Ἐκ τῆς Διευθύνσεως τῆς Ἑταιρίας

ΑΘΗΝΑΙ-ΑΙΔΗΨΟΣ-ΒΟΛΟΣ
Τὸ ἀ)π. «ΒΑΣΙΛΙΚΗ» ἀναχωρεῖ ἐκ Χαλκίδος μετὰ τὴν ἄφιξιν τῆς ἐξ Ἀθηνῶν πρωϊνῆς ἁμαξοστοιχίας ἕκαστον Σάββατον, Κυριακήν, Δευτέραν, Τρίτην καὶ Τετάρτην διὰ Λίμνην, Αἰδηψόν. Ἑκάστην Πέμπτην διὰ Λίμνην, Αἰδηψόν, Ὠρεούς, Βόλον, Σκίαθον, Σκόπελον, Ἀλόννησον καὶ Γλῶσσαν.
ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ. Πληροφορίαι καὶ εἰσιτήρια δι' Αἰδηψὸν ἐκδίδονται εἰς τὸ Πρακτορεῖον Χαλκίδος καὶ εἰς τὰς θυρίδας τῶν Σταθμῶν τοῦ Σιδηροδρόμου.

ΑΓΟΡΑΙ-ΠΩΛΗΣΕΙΣ
ΚΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ
ΚΤΗΜΑΤΟΔΑΝΕΙΑ
Οἱ ἐπιθυμοῦντες ν' ἀγοράσουν ἢ νὰ πωλήσουν ἀκίνητα παρακαλοῦνται ν' ἀπευθύνωνται εἰς τὰ Γραφεῖα Κτηματικῶν Συναλλαγῶν Στεφ. Μπολοβίνου, γνωστὰ διὰ τὴν τάξιν καὶ δραστηριότητα μεθ' ἧς ἀπὸ τριακονταετίας ἐργάζονται, εἶνε δὲ τὸ κέντρον ἀγοραπωλησίας παντὸς πωλουμένου ἀκινήτου εἰς ὅλα τὰ σημεῖα τῆς πόλεως Ἀθηνῶν καὶ προαστείων καὶ ἔχουν καλὰς καὶ ἐπωφελεῖς εὐκαιρίας πωλουμένων κτημάτων μὲ καθαρὸν εἰσόδημα 10—12 % ἐτησίως. Ἐπίσης διενεργοῦν κτηματοδάνεια καὶ προεξοφλήσεις ἐνοικίων εἰς μικρὰ καὶ μεγάλα χρηματικὰ ποσὰ μὲ τόκον 10—12 % ἐτησίως.
Γραφεῖα Σταδίου 61 καὶ πλατεῖα Ὁμονοίας (ἐντὸς τῆς Νέας Στοᾶς Σαρόγλου). Τηλ. 75-63.

—Β. ΠΑΣΤΟΣ, μαιευτὴρ-γυναικολόγος, Πανεπιστημίου Βιέννης. Ἀθῆναι Πατησίων 115. Πειραιεὺς Τσαμαδοῦ 31, Μέγαρον Ζερβοῦ.

Αἱ ὑπαίθριοι ρουλέττες

Οἱ κατερχόμενοι εἰς τὸ τέρμα τῆς διαδρομῆς τοῦ ὑπ' ἀριθμ. 12 τρὰμ, εἰς τὸ Παγκράτι, εὑρίσκουν ἐκεῖ τὶς περίφημες ὑπαίθριες λαϊκὲς ρουλέττες, ἡ ὁποῖες μέχρι πρὸ ὀλίγου κατελάμβανον τὸν πέριξ τοῦ Ταχυδρομείου καὶ Δημοτικοῦ θεάτρου χῶρον. Μὲ μιὰ δραχμὴ κερδίζετε ἕνα πακέτο τσιγάρα ἢ ἄλλα μικροπράγματα. Ἡ ρουλέττα γυρίζει, ὁ ἐνδιαφερόμενος διαλαλεῖ τὰ ἀντικείμενα τοῦ λότου καὶ ὁ κοσμάκης θυσιάζει εὐχαρίστως τὴν δραχμοῦλα του. Ἐννοεῖται ὅτι τὴν πρώτην δραχμὴν τὴν διαδέχονται πολλὲς ἄλλες πρὸς μεγάλην ἱκανοποίησιν τῶν ἐπιχειρηματιῶν. Τὸ περίεργον εἰς τὴν ὑπόθεσιν αὐτὴν εἶνε ὅτι ἡ Ἀστυνομία ἐπιτρέπει νὰ λειτουργοῦν ἀκόμη ρουλέττες, ἐνῷ ἔχει ἐκδώσει πρὸ καιροῦ σχετικὴν ἀπαγορευτικὴν διάταξιν. Μήπως ἡ Ἀστυνομία ἀγνοεῖ τί γίνεται στὸ Παγκράτι, ἢ μήπως ἰσχύει ἐν ἀναλογίᾳ διὰ τὶς ὑπαίθριες ρουλέττες ὅ,τι καὶ μὲ τὶς ρουλέττες τῶν καζίνων; Ὅτι ἐπιτρέπεται δηλαδὴ ἡ λειτουργία των εἰς ὡρισμένην ἀπ' Ἀθηνῶν ἀπόστασιν;

Ἡ «Μεγάλη Ἑλληνικὴ Ἐγκυκλοπαιδεία»

Κυκλοφορεῖ τὸ ὑπ' ἀριθμ. 283 τεῦχος περιέχον τὰ ἀπὸ τῆς λ. Μάτερλιγκ μέχρι τῆς λ. Μεζένκ, ἄρθρα. 1160 τὸν ἀριθμόν, ἐν οἷς τὰ περὶ Ματθαίου, Ματσίνι, Μαυροβουνίου, Μαφίας, μάχης, μεγαλιθικῶν μνημείων, Μεγαλοπόλεως, μεγαλοφυΐας, Μεγάρων, Μεγάλου Σπηλαίου, Μεδίκων, Μεδίνας κ. ἄ. Τὰ πραγματεύονται ὁ Ἡλιουπόλεως † Γεννάδιος, οἱ κ. κ. Θ. Βαρόπουλος, Γ. Γεωργαλᾶς, Ν. Κλαδᾶς, Α. Κονταργύρης, Ι. Κούμαρης, Θ. Κωνσταντινίδης, Ν. Λούβαρις, Ν. Μοσχόπουλος, Α. Ξυγγόπουλος, Α. Οἰκονόμου, Α. Φραντζῆς, καὶ ὑπερεκατὸν ἄλλοι συνεργάται ἐπιστήμονες καὶ λόγιοι. Τὸ τεῦχος κοσμοῦν 95 εἰκόνες, χάρται καὶ σχεδιάσματα.

«Ἀκρογιάλια»

Ὑπὸ τὸν ἀνωτέρω τίτλον ὁ γνωστὸς λόγιος καὶ συγγραφεὺς κ. Θέμος Ποταμιάνος, ἐξέδωκε πρό τινος ἕνα νέο του ρωμάντσο. Τὸ βιβλιαράκι τοῦ κ. Ποταμιάνου, τὸ ὁποῖον ἐπεμελήθη ὁ «Ὅμιλος τῶν φίλων τῆς Ἀκτῆς» θὰ ἠμποροῦσε νὰ χαρακτηρισθῇ σὰν ἕνα ὡραῖον τραγοῦδι στὴ θάλασσα, τὴν ὁποίαν τόσο ἀγάπησε ὁ συγγραφεύς. Καὶ ἔπειτα εἶνε ἕνας περίπατος στοὺς γιαλούς μας μὲ τὶς ἀσημένιες ἀμμουδιές, τοὺς κάβους, τὰ λιμανάκια, τοὺς ψαράδες ποὺ εὐτυχοῦν καὶ δυστυχοῦν ἐκεῖ, τοὺς φάρους, τ' ἀκρογιάλια, τέλος ποὺ εἶνε αὐτὴ ἡ Ἑλλάδα. Ἀπὸ τὸν περίπατο αὐτὸ ὁ σύνοδος τοῦ κ. Ποταμιάνου, ἔχει νὰ μάθει πάρα πολλὰ γιὰ τὶς ἀκτές μας· Τόσα ποὺ θὰ τὸν κάνουν ν' ἀγαπήσῃ πιὸ πολὺ τοὺς γιαλούς μας, ὅποιος τοὺς ἀγαπάει, καὶ νὰ ἀποβάλῃ μιὰ ἐγκληματικὴ ἀδιαφορία ἐκεῖνος ποὺ ἀδικαιολόγητα γιὰ ἕνα κομμάτι —τὸ μεγαλύτερο— ἀπὸ τὴν γαλανή μας χώρα ἀδιαφορεῖ.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΗΣ ΕΠΟΠΤΕΙΑΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Ἀριθ. Πρωτ. 428

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τὴν παράγραφον 11 τοῦ ἄρθρου 27 τοῦ νόμου 3632 «περὶ Χρηματιστηρίων ἀξιῶν» καὶ τὸν ὑποβληθέντα ἡμῖν συμφώνως τῇ παραγράφῳ 9 τοῦ αὐτοῦ ἄρθρου καὶ νόμου ὑπὸ τῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν πίνακα τῶν πρὸς τοὺς χρηματιστὰς ὀφειλομένων ὑπολοίπων ὑπὸ τοῦ μὴ ἐκπληρώσαντος τὰς ἐκ χρηματιστηριακῶν συναλλαγῶν ὑποχρεώσεις του χρηματιστοῦ Διονυσίου Χρυσικοπούλου, καλοῦμεν:

1) Πάντας τοὺς πιστωτὰς (χρηματιστὰς καὶ μὴ τοιούτους) τοῦ μὴ ἐκπληρώσαντος τὰς ἐκ χρηματιστηριακῶν συναλλαγῶν ὑποχρεώσεις του χρηματιστοῦ Διονυσίου Χρυσικοπούλου καὶ 2) τὸν εἰς ἀδυναμίαν ἐκπληρώσεως τῶν ὑποχρεώσεών του περιελθόντα χρηματιστὴν Διονύσιον Χρυσικόπουλον ὅπως προσέλθωσιν ἐνώπιον ἡμῶν καὶ εἰς τὸ γραφεῖον τῆς Κυβερνητικῆς Ἐποπτείας τοῦ Χρηματιστηρίου Ἀθηνῶν τὴν 12ην Ἰουνίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 10.30' π. μ. πρὸς συμβιβαστικὸν κανονισμὸν τῶν ἐκ τῶν κατὰ τ' ἀνωτέρω ὑπολοίπων ὀφειλῶν ὡς καὶ πάσης ἄλλης ἐκ χρηματιστηριακῶν συναλλαγῶν ὀφειλῆς.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 8 Ἰουνίου 1931

Ὁ παρὰ τῷ Χρηματιστηρίῳ Ἀθηνῶν Κυβερνητικὸς Ἐπόπτης

Α. Δ. ΠΑΠΑΔΗΜΟΣ

ΤΟ ΔΡΟΣΟΛΟΥΣΤΟΝ ΚΑΙ ΘΑΛΑΣΣΟΧΑΡΕΣ
ΜΠΑΤΣΙ
(ΤΗΣ ΑΝΔΡΟΥ)
ἤρχισεν ἡ λειτουργία τοῦ νέου Ξενοδοχείου
"Ο ΚΡΙΝΟΣ,,
Δωμάτια καὶ βεράντες πάνω ἀπὸ τὴ θάλασσα. Φαγητὸ καὶ κυλικεῖον Ἀθηναϊκά. Ἄνεσις, δροσιά, θαλάσσια λουτρὰ καὶ ἡλιοθεραπεία στὴ μοναδικὴ ἀμμουδιά.
ΕΝΟΙΚΙΟΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ 30 δρχ. ΚΑΤΑ ΚΛΙΝΗΝ
Ἔκπτωσις 10 % δι' οἰκογενείας. Συγκοινωνία ἐκ Πειραιῶς τακτική.

ΕΞΑΙΡΕΤΙΚΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ
Πωλοῦνται ἐν ὅλῳ ἢ ἐν μέρει οἰκόπεδα 72.000 πήχεις παρὰ τὸν Συνοικισμὸν Κυπριάδου ἀπὸ δραχ. 7—40 κατὰ πῆχυν. Πληροφορίαι Συμβολαιογραφεῖον Α. Κοκκοτάκη, ὁδὸς Πατησίων 13. Μεσῖται ἀποκλείονται.

Ἡσυχία σας ἡ ἀσφάλεια τῆς ζωῆς σας
ΚΑΤΟΧΥΡΩΣΑΤΕ ΤΑΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΣΑΣ
ΑΣΦΑΛΙΖΟΝΤΕΣ ΤΗΝ ΖΩΗΝ ΣΑΣ
ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ Ο "ΑΣΤΗΡ,,
Μέγαρον Τραπέζης Ἀθηνῶν

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀρραβῶνες

Δημήτριος Ἀλημαντήρης ἔμπορος Φλώρα Βαρθαλάκου, ἠρραβωνίσθησαν. Εὔχομαι ταχεῖαν τὴν στέψιν. Ἀνδρ. Κορακίτης

Γάμοι

Ὁ κ. Νικόλας Κίτσος καὶ ἡ δεσποινὶς Ἄννα Παπαδημητρίου ἐτέλεσαν τὴν παρελθοῦσαν Κυριακὴν τοὺς γάμους των.

Ἰατροί

—Α. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ Παθολογικά, Στηθικά. Τεχνητὸς πνευμοθώραξ.—Ὑπεριώδεις ἀκτῖνες. Ἐξέτασις τῆς Βασικῆς Ἀνταλλαγῆς (metabolisme basal). 22. Πλατεῖα Ἀμερικῆς 10—12 4—6 μ. μ.

— Ι. Γ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ, χειρουργὸς ὀδοντοϊατρὸς, τῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων. Ἐπὶ τετραετίαν εἰδικῶς ἐκπαιδευθεὶς εἰς Παρισίους. Ὀλιγοήμερος θεραπεία παθήσεων στόματος καὶ ὀδόντων. Ἐπιστημονικὴ ἐφαρμογὴ γεφυρῶν καὶ ὀδοντοστοιχιῶν. Εἰδικὴ θεραπεία οὐλίτιδος, πυορροίας καὶ δυσοσμίας. Χαλκοκονδύλη 44, Ὁμόνοια. Δέχεται 9—1 καὶ 3—7½ καὶ ἐπὶ συνεντεύξει. Τηλ.

— Ὁ Ἀφροδισιολόγος — Δερματολόγος — Ἰατρὸς Ν. Δ. ΜΑΘΙΟΠΟΥΛΟΣ εἰδικῶς ἐν Παρισίοις ἐκπαιδευθεὶς καὶ ἐπὶ μακρὸν διατελέσας τὸ Ἰατρεῖον Γ. ΦΙΛΑΡΕΤΟΠΟΥΛΟΥ δέχεται τοὺς ἐκ τῶν ἄνω νοσημάτων πάσχοντας, ἐφαρμόζων τὰς νεωτέρας μεθόδους εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ ΠΕΙΡΑΙΩΣ ἀριθ. 23 ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΤΟΥ. Ὧραι ἐπισκέψεως 11 π.μ. καὶ 5—8½ μ. μ. Ἰδιαιτέρα αἴθουσα διὰ Κυρίας.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν λατρευτόν μας ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΝ Ν. ΟΘΩΝΑΙΟΝ Σπουδαστήν, ἐτῶν 17 θανόντα προχθές, συνεπείᾳ αὐτοκινητιστικοῦ δυστυχήματος, ἐκηδεύσαμεν χθές.

Ἡ ἀπαρηγόρητη μητέρα. Ἡ μάμμη. Οἱ θεῖοι. Οἱ συγγενεῖς.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τὸ παρελθὸν Σάββατον ἐτελέσθη ἐν τῷ Α' Νεκροταφείῳ καὶ ἐν στενῷ κύκλῳ, τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ λατρευτοῦ μου συζύγου ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ ΤΖΑΜΑΛΗ ἀπεστείλαμεν δὲ εἰς μνήμην αὐτοῦ δρχ. 2000 εἰς τὸ Νοσοκομεῖον Θυμάτων Πολέμου Ἁγίας Ἑλένης, 2000 εἰς τὸ Νοσοκομεῖον «Σωτηρία» καὶ 2000 εἰς τὸ Ἄσυλον Ἀνιάτων.

Ἡ σύζυγος: Κατίνα Σπυρίδωνος Τζαμαλῆ.

Η ΟΠΕΡΕΤΤΑ ΔΡΑΜΑΛΗ

Εἰς τὸ δροσόλουστον καὶ τῆς ὁδοῦ Πατησίων θέατρον «Ἀθήναιον» μεταφέρεται ἀπὸ αὔριον ἡ Ἀθηναϊκὴ ὀπερέττα Δράμαλη.

Θὰ παίξῃ τὴν μεγάλην ἐπιτυχίαν ὀπερέττα ρεβὺ «Βενζίνα Παρακαλῶ» τῶν κ. κ. Σύλβιου καὶ Καρακάση.

Αἱ τιμαὶ εἰσιτηρίων διὰ τὸ «Ἀθήναιον» ὡρίσθησαν εἰς δρχ. 36, 25, 15.

ΤΟ ΚΑΡΑΒΑΝΙ ΦΟΡΔ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΣΗΜΕΡΟΝ

Τὸ Καραβάνι ΦΟΡΔ μετὰ περιοδείαν συνεχῆ 56 ἡμερῶν εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα ἐπιστρέφει σήμερον εἰς τὰς Ἀθήνας.

Ἡ ὁμὰς ὅλων τῶν αὐτοκινήτων ΦΟΡΔ, ἅτινα εἶχον ἀναχωρήσει διὰ τὸν γύρον τῆς Ἑλλάδος καθ' ὅλην τὴν ἐπίπονον καὶ συνεχῆ διαδρομὴν εἰς δρόμους τὸ πλεῖστον κατεστραμμένους καὶ κοπιωδῶς ἀνηφορικοὺς ἄνευ οὐδεμιᾶς βλάβης ἢ διακοπῆς τοῦ ταξειδίου των, ἠδυνήθησαν νὰ φθάσουν εἰς τὸν σκοπόν των.

Οὕτω καὶ πάλιν ἀποδεικνύεται ὅτι διὰ τὴν Ἑλλάδα τὰ αὐτοκίνητα ΦΟΡΔ ἦσαν καὶ ἐξακολουθοῦν νὰ εἶνε ἐκεῖνα ἅτινα δύνανται ἐπιτυχῶς νὰ ἐξυπηρετήσουν συγκοινωνίας καὶ μεταφοράς.

Ἀπεδείχθη εἰσέτι ὅτι τὰ αὐτοκίνητα ΦΟΡΔ δύνανται εἰς οἱονδήποτε τῆς Ἑλλάδος δρόμον νὰ ἐξυπηρετήσουν τοὺς κατόχους των οἰκονομικώτατα καὶ ἀσφαλέστατα.

Ἡ ἐκ μέρους τῆς ὁμάδος τῶν αὐτοκινήτων ΦΟΡΔ πραγματοποιηθεῖσα διαδρομὴ ἦτο 3.600 χιλιομέτρων, γεγονὸς διὰ πρώτην φορὰν σημειούμενον εἰς τὴν Ἑλλάδα.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΑΥΣΤΡΙΑΚΟΥ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟΥ

Ὅσοι τῶν Αὐστριακῶν πολιτῶν ἀπέκτησαν μέχρι τῆς 29ης Ὀκτωβρίου 1918 τὸ χρυσοῦν μετάλλιον τῆς ἀνδρείας ἢ τὸ ἀργυροῦν α' τάξεως προσκαλοῦνται νὰ ἀποταθῶσιν εἰς τὸ ἐν Ἀθήναις Προξενεῖον τῆς Αὐστρίας, Λεωφόρος Ἀλεξάνδρας ἀρ. καὶ δὴ μέχρι τέλους Ἰουνίου ε. ε. ἵνα ἐξασφαλίσωσιν οὕτω τὴν δι' νόμου ψηφισθεῖσαν ἐπιχορήγησιν. Τὸ ποσὸν θὰ ὁρισθῇ ἐντὸς ὀλίγου.

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΩΡΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ

Ἀνακοινοῦται ὅτι αἱ ὧραι συναλλαγῶν τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος μετὰ τοῦ Κοινοῦ ὡρίσθησαν ἀπὸ τῆς 8ης Ἰουνίου 1931:

9 π.μ. ἕως 1 μ.μ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 6η Ἰουνίου 1931

(Ἐκ τῆς Γραμματείας)

ΠΑΠΑΧΡΥΣΑΝΘΟΥ ΚΑΙ ΚΑΜΠΕΡΟΣ ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ἘΝ ΠΑΤΡΑΙΣ

Πρόσκλησις Γενικῆς Συνελεύσεως

Τὴν 1ην Ἰουλίου 1931 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 5ην μ.μ. συμφώνως τοῖς ἄρθροις 42 καὶ 50 τοῦ καταστατικοῦ προσκαλοῦνται οἱ κ.κ. μέτοχοι τῆς ἐν Πάτραις ἀνωνύμου ἑταιρείας Παπαχρυσάνθου καὶ Καμπέρος εἰς γενικὴν συνέλευσιν εἰς τὰ ἐν τῇ ὁδῷ Ἁγίου Ἀνδρέου 76 γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας.

Θέματα πρὸς συζήτησιν:

1ον) Λογοδοσία Διοικ. Συμβουλίου ἐπὶ τῆς χρήσεως 1930.
2ον) Ἔκθεσις ἐλεγκτῶν.
3ον) Ἔγκρισις ἰσολογισμοῦ χρήσεως 1930.
4ον) Ἀπαλλαγὴ Διοικ. Συμβουλίου καὶ ἐλεγκτῶν ἀπὸ πάσης εὐθύνης.
5ον) Ἐκλογὴ ἐλεγκτῶν καὶ ἀμοιβὴ αὐτῶν.
6ον) Διάφοροι ἀνακοινώσεις.

Οἱ ἐπιθυμοῦντες ἐκ τῶν κ.κ. μετόχων νὰ μετάσχωσι τῆς συνελεύσεως δέον νὰ καταθέσωσιν ἐμπροθέσμως τὰς μετοχάς των κατὰ τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 43 τοῦ καταστατικοῦ.

(Τὸ Διοικ. Συμβούλιον)

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	„ 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	„ 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ

ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ	5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ » » » »	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	» 6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	» 100-200

Μετὰ τὸ "Ντέρμπυ,, τοῦ Ἔψομ

Δύο Ἀμερικανίδες, μὲ τὰ μικρὰ γουρουνάκια των, τὰ ὁποῖα ἑτοιμάζονται ν' ἀφήσουν ἀπὸ τὴν ἀφετηρίαν, διὰ νὰ τρέξουν εἰς τὸ Ντέρμπυ τῶν γουρουνιῶν, τὸ ὁποῖον ἔγινεν εἰς τὴν Καλλιφορνίαν, σύγχρονως μὲ τὰς μεγάλας ἱπποδρομίας τοῦ Λονδίνου τῆς προπαρελθούσης Κυριακῆς.

Ἄλλοτε καὶ τώρα

Τὸ αἴσθημα τῆς κομψότητος

Τοῦ Ἀντρὲ ντὲ Φουκιὲρ

Δὲν ἀρκεῖ νὰ ἔχῃ γεννηθῇ κανεὶς πλούσιος διὰ νὰ ζῇ ὡς κομψὸς ἄνθρωπος. Ἀνάγκη νὰ ἔχῃ καὶ ἀνάλογον αἴσθημα. «Μὴν κάμνῃς τὸν ἡγεμόνα» εἶπε κάποτε ὁ Σόλων, «ἐὰν δὲν ἔμαθες νὰ εἶσαι ἡγεμών.»

Ὁ Μπαλζὰκ ἰσχυρίζεται, ὅτι ἡ γνῶσις μόνον τῆς κοινωνικῆς προόδου δύναται νὰ προκαλέσῃ τὸ συναίσθημα τῆς κομψότητος. Πράγματι, ἄλλοτε ὁ ἀριστοκράτης ἔζη κατὰ τὸ κέφι του καὶ παρέμενεν ἐν τούτοις ἐξαιρετικὸς ἄνθρωπος. Μόνον οἱ τρόποι τῶν αὐλικῶν ἀντικαθίστων, ἐν μέσῳ τοῦ πλήθους ἐκείνων τῶν εὐγενῶν, τὰς σημερινὰς ζητήσεις τοῦ κομψοῦ κόσμου. Καὶ πάλιν ὁ αὐλικὸς τόνος χρονολογεῖται μόλις ἀπὸ τῆς Αἰκατερίνης τῶν Μεδίκων.

Δύο Ἰταλίδες τὴν καταγωγὴν βασίλισσαι εἰσήγαγον εἰς τὴν Γαλλίαν τὴν λεπτότητα τῆς πολυτελείας, τὴν χάριν τῶν τρόπων τοῦ φέρεσθαι καὶ τὴν φαντασμαγορίαν τῆς τουαλέττας. Τὸ ἔργον, τὸ ὁποῖον ἤρχισεν ἡ Αἰκατερίνη ἐν Γαλλίᾳ, εἰσαγαγοῦσα τὴν ἐτικέτταν καὶ περιβαλοῦσα τὸν θρόνον μὲ ἀνθρώπους τῆς διανοήσεως, ἐσυνεχίσθη ὑπὸ τῶν ἱσπανικῆς καταγωγῆς βασιλισσῶν τῆς Γαλλίας. Τοιουτοτρόπως ἡ γαλλικὴ Αὐλὴ ἔγινεν ὁ διαιτητὴς καὶ ὁ θεματοφύλαξ ὅλων τῶν λεπτῶν ἐθίμων, τὰ ὁποῖα ἐφεῦρον οἱ Ἄραβες καὶ οἱ Ἰταλοί.

Ἂν ἡ μόδα ὑπῆρξεν ἄλλοτε προνόμιον μιᾶς μειονότητος, σήμερον εἶνε κοινὸν κτῆμα ὅλων τῶν ἀνθρώπων, ὅλων ὅσοι διακρίνονται κατὰ τὸ πνεῦμα καὶ τοὺς τρόπους, ὅλων ὅσοι αἰσθάνονται τὸ κάλλος καὶ τὴν ἁρμονίαν.

Ἡ κομψότης εἰς τὴν ζωὴν δὲν εἶνε τάχα ἡ ἔκφρασις τῶν προόδων, τὰς ὁποίας ἐπετέλεσεν ἕνα ἔθνος, ἀφοῦ ἀντιπροσωπεύει ὅλα τὰ εἴδη τῆς πολυτελείας; Ἂν εἶνε λοιπὸν ἔνδειξις φύσεως τελειοποιημένης, δὲν πρέπει τάχα κάθε ἄνθρωπος νὰ ἐπιθυμῇ νὰ μελετήσῃ τὰ μυστικά της;

Δὲν εἶνε συνεπῶς ἀδιάφορον, τὸ νὰ καταφρονῇ κανεὶς ἢ ν' ἀποδέχεται τὰς φευγαλέας ἐντολὰς τῆς μόδας. Τὸ πνεῦμα ἑνὸς ἀνδρὸς μαντεύεται ἀπὸ τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον κρατεῖ τὸ μπαστοῦνι του. Αἱ διακρίσεις ταπεινοῦνται, ἢ ἐξαφανίζονται, ὅταν γίνωνται προσιταὶ εἰς τοὺς πολλούς. Ὑφίσταται ὅμως μία δύναμις, ἡ ὁποία κατορθώνει νὰ προκαλῇ διακρίσεις νέας: ἡ κοινὴ γνώμη. Ἀλλ' ἡ μόδα ὑπῆρξεν ἀνέκαθεν ἡ κοινὴ γνώμη ἀναφορικῶς πρὸς τὸ ἔνδυμα. Δεδομένου ὅτι τὸ ἔνδυμα εἶνε τὸ πλέον ἔκδηλον ὅλων τῶν συμβόλων, ἡ Γαλλικὴ ἐπανάστασις ὑπῆρξεν ὡσαύτως καὶ ζήτημα μόδας, ἀγὼν μεταξὺ μετάξης καὶ τσόχας.

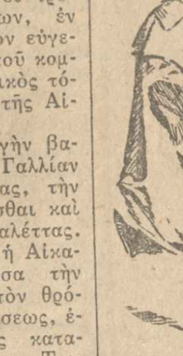
Μέγα μέρος τῆς μόδας, τῶν ἐνδυμασιῶν καὶ τῶν στολιδιῶν, ὀφείλεται εἰς τὰς διαφόρους ἀντιλήψεις ποὺ ἔχουν οἱ ἄνθρωποι περὶ τοῦ «ὡραίου», καθὼς καὶ εἰς τὴν ἔμφυτον ὁρμήν των, ν' ἀναζητοῦν ἀδιακόπως τὴν ὀμορφιάν.

Ἡ Κινέζα μὲ τὰ στραγγαλισμένα ποδαράκια, ἡ Ἰνδὴ μὲ τὰ μαῦρα δόντια, ἡ κάτοικος τῶν μεσημβρινῶν θαλασσῶν καὶ ἡ Κιρκασία μὲ τὰ ἀσημικτα [illegible] ρούδια καὶ τὰ μαργαριταρένια δόν[illegible], [illegible]στεύουν, ἡ κάθε μία μὲ τὸν τρόπον της, ὅτι κατέχουν τὸ μυστικὸν τῆς ὡραιότητος, ἀλλὰ καμμία δὲν τὸ ἀπέκτησε, κατὰ τὰς ἀντιλήψεις τῶν ἄλλων.

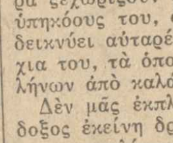
Ἂς ἰσχυρίζεται ὅσον θέλει ὁ Ντιουΐτ, ὅτι ἕνας ὡραῖος ἄνδρας ὀφείλει νὰ εἶνε ὀκτὼ κεφάλια ὑψηλός, οἱ Ἰάπωνες, οἱ ὁποῖοι μόλις φθάνουν τὰ ἓξ κεφάλια ὕψος, εὑρίσκουν λανθασμένον τὸν ἐν λόγῳ κανόνα. Ὁ Νέγρος, ὁ ὁποῖος ἔχει μάτια ζωγραφιστά, δὲν εἶνε δυνατὸν ν' ἀποδεχθῇ τὰς ἀντιλήψεις τοῦ Κάμπερ, ὅταν ἰσχυρίζεται ὅτι ἡ ὀμορφιὰ τῶν ἀγαλμάτων τοῦ Ἀπόλλωνος καὶ τῆς Ἀφροδίτης τῶν Μεδίκων ἔγκειται εἰς τὸ γεγονός, ὅτι τὰ μάτια των εἶνε τοποθετημένα εἰς τὸ μέσον ἀκριβῶς τῆς κεφαλῆς των.

Ἀφοῦ λοιπὸν ἡ ὀμορφιὰ δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ καθορισθῇ ἀπὸ κανένα κανόνα, ὑπάρχει δὲ μόνον εἰς τὴν αἴσθησιν τοῦ τρόμου ἢ τοῦ θαυμασμοῦ, κάθε κοινωνία ἀνθρώπων ἔχει κατ' ἀνάγκην ἰδικήν της ἀντίληψιν ὡραιότητος καὶ ἰδικὰ τῆς μέσα ὅπως τὴν ἀπομιμῆται ἢ τὴν καθιστᾷ ἐντονωτέραν.

Ἡ ἐπιθυμία ν' ἀρέσωμεν εἰς τὸ πρόσωπο ποὺ ἀγαποῦμε, ἀφυπνίζει μέσα εἰς τὸ πνεῦμα μας ὅλας τὰς ἱκανότητάς μας, ὅπως τὸ ἐπιτύχωμεν. Ὁ ἔρως ὑπῆρξεν ὁ διδάσκαλος τῆς φιλαρεσκείας.

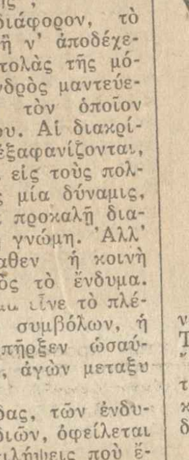


Διατί περιβάλλεται ἡ Θεστόλη λινὸν ὕφασμα καὶ ρίπτει μὲ χάριν ἐπὶ τῶν ὤμων της τὸν μανδύαν, τὸν ὁποῖον ἐδανείσθη ἀπὸ τὴν Κλεαρίστην; Ἁπλούστατα, ἐπειδὴ ὁ ἀγαπημένος Δέλφης θὰ μεταβῇ εἰς τὴν ἑορτὴν τῆς Ἀρτέμιδος. Ὁ πόθος, ὅπως φανῇ κανεὶς εὐάρεστος, δὲν σβύνει πάντοτε μαζὺ μὲ τὴν ἱκανότητα τοῦ ἀνθρώπου πρὸς βελτίωσιν τοῦ ἐξωτερικοῦ του. Συχνὰ οἱ γέροι ποθοῦν ν' ἀγωνισθοῦν καὶ αὐτοὶ εἰς τὸν στίβον τῆς κομψότητος. Δανείζονται τὰ ἐνδύματα τῶν ἐφήβων, μολονότι ἀδυνατοῦν νὰ δανεισθοῦν τὴν δύναμίν των καὶ τὴν χάριν των.



Ἡ ἐπίδειξις, καθὼς καὶ ἡ εὐχαρίστησις ποὺ αἰσθάνεται ὁ ἄνθρωπος νὰ κάμῃ ἐντύπωσιν εἰς τοὺς ὁμοίους του, εἶνε ὡσαύτως πηγὴ πλουσία μεταμφιέσεων. Τέσσαρες πήχεις πορφυρᾶς τσόχας ἢ μαλλιὰ μακρύτερα ξεχωρίζουν ἕνα βασιλέα ἀπὸ τοὺς ὑπηκόους του, ὁ δὲ μανδαρῖνος ἐπιδεικνύει αὐταρέσκως τὰ τεράστια νύχια του, τὰ ὁποῖα διατηρεῖ ἐντὸς σωλήνων ἀπὸ καλάμι μπαμπού.

Δὲν μᾶς ἐκπλήσσει λοιπὸν ἡ παράδοξος ἐκείνη δραστηριότης, τὴν ὁποίαν καταναλίσκουν ἄλλοι μὲν ὅπως ἐφευρίσκουν, ἄλλοι δὲ ὅπως ἀντιγράφουν μόδας, καὶ χάρις εἰς τὴν ὁποίαν ἡ γηΐνη σφαῖρα ἔχει μεταβληθῆ εἰς τεραστίαν ἱματιοθήκην θεάτρου, ὅπου ὁ καθένας δοκιμάζει καὶ ἀπορρίπτει ὅλων τῶν εἰδῶν τὰ κοστούμια.



Δυσκόλως φαντάζεται κανεὶς τὴν σημασίαν ποὺ ἔχει τὸ περιβάλλον ἐπὶ τῆς ἀνθρωπίνης κομψότητος. Ὅ,τι γίνεται εἰς τὸ Παρίσι, δὲν δύναται νὰ συμβῇ εἰς τὸ Τόκιο ἢ εἰς τὸ Τιμπουκτοῦ. Ζήτημα ἐγκλιματισμοῦ. Ἔτσι, τὰ «ἐντελβάϊς» ἀνθίζουν εἰς τοὺς παγετῶνας τῶν Ἄλπεων, καὶ οἱ κρόκοι εἰς τὴν ὑγρασίαν τοῦ γρασιδιοῦ.

Φυσικὸν εἶνε, ἕνα ἄνθρωπος τοῦ κόσμου, ποὺ ζῇ εἰς τὸ Παρίσι, νὰ εἶνε καλύτερα ντυμένος, νὰ εἶνε δηλαδὴ κομψότερος καὶ εἰς τὴν περιβολήν του καὶ εἰς τοὺς τρόπους του, νὰ κάμνῃ μεγαλυτέραν ἐντύπωσιν ἀπὸ ἕνα ἄλλον ἄνδρα, ὁ ὁποῖος διαθέτει τὰ αὐτὰ προσόντα, ἀλλὰ ζῇ εἰς ἀπομεμακρυσμένην κωμόπολιν. Ὁ κάτοικος τοῦ Παρισιοῦ εὑρίσκεται εἰς διηνεκῆ ἐπαφὴν μὲ τοὺς πλέον μορφωμένους, τοὺς πνευματωδεστέρους, τοὺς κομψοτέρους καὶ τοὺς καλλιτεχνικωτέρους κύκλους τῆς Εὐρώπης.

Μὲ τὸ νὰ γνωρίζῃ καὶ νὰ σέβεται ἀδιάκοπα τὰ φωτεινότερα πνεύματα τοῦ κόσμου ὁλοκλήρου, τοῦ ὁποίου κέντρον εἶνε τὸ Παρίσι, συμμορφοῦται, θέλοντας καὶ μή, πρὸς ὅλας τὰς ἐκλεκτὰς ὑπάρξεις, πρὸς ὅλας τὰς ὡραίας σκέψεις, ἀλλὰ καὶ πρὸς ὅλας τὰς χαριτωμένας ἐκκεντρικότητας τῶν καθὼς πρέπει ἀνθρώπων.

Οἱ κλασσικοὶ ἀφορισμοὶ μένουν αἰώνιοι καὶ ἀκάλυπτοι. Τὸ κτῆνος σκεπάζεται, ὁ πλούσιος ἢ ὁ μωρὸς στολίζονται, ὁ ἄνθρωπος ὁ κοινωνικὸς ἐνδύεται.

Ἐξ ἄλλου, ἡ τουαλέττα δὲν ἔγκειται τόσον εἰς τὰ ἐνδύματα, ὅσον εἰς τὸν τρόπον μὲ τὸν ὁποῖον τὰ φοροῦμε. Ὁ Ἐρρῖκος Δ' τῆς Γαλλίας εἶνε τὸ κλασσικώτερον τούτου παράδειγμα. Ὅταν ὁ βασιλεὺς αὐτὸς ἐπολιόρκει τὸ Παρίσι, τῷ 1590, τὸ κοστοῦμι του συνίστατο ἐξ ἑνὸς «ταμπάρου» ἀπὸ σταχτιὰν τσόχαν, μιᾶς ἀναξυρίδος τοῦ αὐτοῦ χρώματος, ἀμφοτέρων ἀρκετὰ τριμμένων, πρὸς τούτοις ἀπὸ βαρειὲς μπόττες ἱππασίας μὲ ἀσημένια σπιρούνια, ἀπὸ ἕνα καπελλάκι σχήματος χαμηλοῦ, φέροντος λευκὸν λοφίον, καὶ ἀπὸ μεγάλην τραχηλιὰν γυριστήν, ἰταλικῆς μόδας. Τὸ βαρὺ καὶ μεγάλο σπαθί του ἐκρέματο εἰς τὸ πλευρόν του μὲ λουριὰ ἐκ δέρματος βουβάλου καὶ δὲν εἶχε κανένα χρυσοῦν ἢ ἀργυροῦν κόσμημα, ἐξ ἐκείνων ποὺ ἐσυνήθιζαν κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην οἱ κομψοὶ ἀριστοκράται. Τὸ ψαρρὸ μουστάκι του, τὸ εἰλικρινὲς καὶ τολμηρὸν ὕφος του, τὰ ζωηρὰ καὶ ἀγαθά του μάτια, τὸ κομψόν του παράστημα, ἐπρόδιδον τὸν εὐπατρίδην καὶ ἐπέβαλλον τὸν σεβασμόν.

Τὸ γοῦστο, τὸ αἴσθημα τῶν ἀποχρώσεων, ἰδοὺ τί παρέχει εἰς τὸ ἔνδυμα προσωπικότητα καὶ κομψότητα. Ἀκόμη καὶ τὸ σημερινόν μας κοστοῦμι, τὸ ὁποῖον τοσάκις ἔχει καταδικασθῆ ἀπὸ τοὺς συγχρόνους συγγραφεῖς, ἔχει καὶ αὐτὸ τὴν σημασίαν του, καίτοι δὲν τὴν κατενόησαν οἱ καλλιτέχναι, ποτισμένοι ὅπως εἶνε μὲ παλαιὰς ἰδέας. Μήπως δὲν εἶπε τάχα ὁ Θεόφιλος Γκωτιέ, ὅτι τὸ ἔνδυμα αὐτό, μὲ τὸ ἁπλὸ κόψιμό του καὶ τὸ οὐδέτερον χρῶμα του, προσδίδει ἰδιαιτέραν ὅλως ἀξίαν εἰς τὴν κεφαλήν, ποὺ εἶνε ἡ ἕδρα τῆς νοήσεως, καὶ εἰς τὰ χέρια ποὺ εἶνε ὄργανα τῆς σκέψεως ἢ τεκμήριον ράτσας; Διατηρεῖ τὸ σῶμα εἰς τὰς γραμμάς του καὶ ὑποδεικνύει τὰς θυσίας, ποὺ εἶνε ἀπαραίτητοι διὰ νὰ προκληθῇ ἀγαθὸν ἀποτέλεσμα.

Φαντασθῆτε τὸν Ρέμπραντ ἐνώπιον ἑνὸς ἀνδρὸς τῆς ἐποχῆς μας φοροῦντος μαῦρο φράκο. Ὁ χρωστήρ του θὰ συγκεντρώσῃ τὸ φῶς ὀλίγον ὑψηλὰ ἐπὶ τοῦ μετώπου, θὰ φωτίσῃ ἕνα μάγουλο, θὰ βυθίσῃ τὸ ἄλλο μέσα εἰς θερμὴν σκιάν, θὰ τραβήξῃ πλούσιες μαῦρες μουντὲς πινελιὲς εἰς τὸ ἔνδυμα, θὰ φωτίσῃ τὸ ὑποκάμισον μὲ ὠχροκιτρίνας ἀνταυγείας, θὰ πετάξῃ δύο — τρία ἰσχυρὰ φῶτα ἐπὶ τοῦ γιλέκου, καὶ θὰ παρουσιάσῃ ἀνάγλυφον ὅλην τὴν μορφὴν τοποθετῶν αὐτὴν εἰς σταχτὶ φόντο. Ἐνώπιον μιᾶς τοιαύτης εἰκόνος, τὸ παρισινὸν φράκο θὰ σᾶς φανῇ τόσον ὡραῖον καὶ μὲ τόσον χαρακτῆρα, ὅπως οἱ πλούσιες φορεσιὲς τῶν ἀριστοκρατῶν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης.

Ἂν προτιμᾶτε τὸ ἔγχρωμον σχεδίασμα παρατηρήσετε τὰ πορτραῖτα τοῦ Ἔγκρ. Αἱ πτυχαὶ τῆς ρεδιγκότας ἢ τοῦ παντελονιοῦ δὲν εἶνε σταθεραί, εὐγενικαὶ καὶ διαυγεῖς, ὅπως αἱ πτυχώσεις ἀρχαίας τηβέννου; Δὲν ζῇ τάχα τὸ κορμὶ κάτω ἀπὸ τὸ πεζὸν ἔνδυμά του, ὅπως τὰ σώματα ἀρχαίων ἀγαλμάτων κάτω ἀπὸ τὰς πτυχώσεις τῶν πέπλων;

Δὲν λείπει ἀσφαλῶς ἀπὸ τὴν ἰδικήν μας γενειὰν τὸ γοῦστο, τὸ αἴσθημα τῆς κομψότητος, ὁ πόθος τοῦ στολισμοῦ, ἡ φιλαρέσκεια. Ἀλλὰ ἀνάγκη νὰ καθορισθῇ ἡ χρησιμοποίησις τοῦ ἐνδύματος κατὰ τὰς διαφόρους ὥρας τῆς ἡμέρας. Ἰδοὺ τί προτείνω:

Τὸ πρωΐ.— Σακκάκι μὲ σκληρὸν ἢ μαλακὸν κολλάρο, ἔγχρωμον ὑποκάμισον κατ' ἀρέσκειαν καὶ λαιμοδέτης «φαντεζί». Ρεπούμπλικα ἢ σκληρὸ καπέλλο.

Τὸ ἀπόγευμα.— Σακκάκι μὲ σκληρὸ κολλάρο καὶ λαιμοδέτης σκοτεινότερος, καπέλλο σκληρό.

Δι' ἕνα γάμον, διὰ τὶς κοῦρσες ἢ διὰ μεγάλην ἡμερησίαν δεξίωσιν, τὸ ἔνδυμα εἶνε ἡ ζακέττα μὲ ἀνοικτὸν γελέκο καὶ κολλάρο ὄρθιον τσακισμένον, καπέλλο ὑψηλό. Γάντια μᾶλλον μαλακὰ καὶ ἀνοικτοῦ χρώματος.

Τὸ βράδυ.— Σμόκιν μὲ ἄσπρο γιλέκο διὰ τὰς φιλικὰς συναστροφάς. Διὰ δὲ τὴν Ὄπεραν, τὸ θέατρον, τὰ ἐπίσημα γεύματα, φράκο μὲ λευκὸν γιλέκο καὶ καπέλλο κλάκ. Γάντια ἄσπρα... Ἡ ἐσάρπα, ποὺ θὰ φορέσετε μὲ τὸ πανωφόρι σας δύναται νὰ εἶνε ὅ,τι εἴδους σᾶς ἀρέσει. Ἡ ἀνδρικὴ φιλαρέσκεια θὰ παράσχῃ τότε εἰς τὸ κοστοῦμι αὐτὸ φῶς καὶ πρωτοτυπίαν.

Ἰδοὺ αἱ ἐντολαὶ τοῦ «σαβουὰρβίβρ», τὰς ὁποίας πρέπει νὰ τηρῇ ἕνας σύγχρονος ἄνδρας, ὁ ὁποῖος ἔχει τὸ αἴσθημα τῆς κομψότητος.

ΑΝΤΡΕ ΝΤΕ ΦΟΥΚΙΕΡ

Τὸ καλοκαῖρι εἰς τὴν Γερμανίαν

Εἰς ὅλας σχεδὸν τὰς Γερμανικὰς πόλεις οἱ Δῆμοι ἔχουν κατασκευάσει ὡραῖα λουτρά, ὡς τὰ ἐν τῇ εἰκόνι, εἰς τὰ ὁποῖα οἱ δημόται δροσίζονται ἐλευθέρως εἰς πᾶσαν ὥραν τῆς ἡμέρας. Τὸ νερὸ ἀνανεοῦται συνεχῶς δι' εἰδικῶν μηχανημάτων.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821

Ἡ προκήρυξις τῆς Συνελεύσεως καὶ ἡ σύνθεσις τῆς Κυβερνήσεως

Συντάσσεται ἐπὶ σχεδίου τοῦ Καποδίστρια ἡ πρώτη προκήρυξις τῆς Ἐθνικῆς Συνελεύσεως. —Ὁ Ὑψηλάντης γίνεται πρόεδρος τοῦ Βουλευτικοῦ.—Ὁ Πετρόμπεης δέχεται τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν.— Αἱ πρῶται δυσαρέσκειαι.

Ἱστορικαὶ μονογραφίαι τοῦ κ. Δ. Α. Κοκκίνου

Εἴπομεν ὅτι τὴν 15ην Ἰανουαρίου ἡ ἐθνικὴ συνέλευσις τῆς Ἐπιδαύρου ἐψήφισε τὸν καταρτισμὸν τοῦ ἐκτελεστικοῦ ἢ νομοτελεστικοῦ, ποὺ ἀπετέλει τὴν ὑπερτάτην κυβερνητικὴν ἀρχήν. Πρόεδρος τοῦ ἐκτελεστικοῦ ἐξελέγη ὁ Ἀλέξανδρος Μαυροκορδάτος καὶ ὁ Ἀθανάσιος Κανακάρης, Ἀναγνώστης Παπαγιαννόπουλος, Ἰωάννης Ὀρλάνδος καὶ Ἰωάννης Λογοθέτης. Διωρίσθησαν ἀμέσως οἱ ὑπουργοί, λεγόμενοι τότε μινίστροι, μὲ πρόεδρον τοῦ ὑπουργικοῦ συμβουλίου, ἀρχιγραμματέα τῆς Ἐπικρατείας καὶ ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν τὸν Θεόδωρον Νέγρην. Ὑπουργοὶ ἔγιναν ὁ Ἰωάννης Κωλέττης τῶν Ἐσωτερικῶν, ὁ Πανοῦτσος Νοταρᾶς τῆς Οἰκονομίας, ὁ Νότης Μπότσαρης τῶν Στρατιωτικῶν, ὁ Θεόδωρος Βλάσσης τοῦ Δικαίου, ὁ ἐπίσκοπος Ἀνδρούσης Ἰωσὴφ τῶν Θρησκευτικῶν, ὁ Λάμπρος Νάκος τῆς Ἀστυνομίας καὶ ἐπιτροπὴ ἀπὸ τὸν Φρ. Βουλγάρην, τὸν Ι. Λαζάρου καὶ τὸν Ἀνδρέαν Χατζηαναργύρου διὰ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν.

Ἐψηφίσθη τότε ἡ ἀκόλουθος διακήρυξις τῆς συνελεύσεως, ποὺ εἶχε συνταχθῆ ἐπὶ σχεδίου ποὺ εἶχε σταλῆ ἀπὸ τὸν Καποδίστριαν εἰς τὸ Βουκουρέστι διὰ νὰ σταλῇ εἰς τὴν συνέλευσιν τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ ἔθνους καὶ μετεφέρθη ἀπὸ τὸν [illegible] εἰς τὴν Ἑλλάδα ταξειδεύσαντα διὰ μέσου τῆς Αὐστρίας.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

Ἀπόγονοι τοῦ σοφοῦ καὶ φιλανθρώπου Ἔθνους τῶν Ἑλλήνων, σύγχρονοι τῶν νῦν πεφωτισμένων καὶ εὐνομουμένων λαῶν τῆς Εὐρώπης, καὶ θεαταὶ τῶν καλῶν τὰ ὁποῖα οὗτοι ὑπὸ τὴν ἀδιάρρηκτον τῶν νόμων αἰγίδα ἀπολαμβάνουσιν, ἦτον ἀδύνατον πλέον νὰ ὑποφέρωμεν μέχρις ἀναλγησίας καὶ εὐηθείας τὴν σκληρὰν τοῦ Ὀθωμανικοῦ κράτους μάστιγα, ἥτις ἤδη τέσσαρας περίπου αἰῶνας ἐπάταξε τὰς κεφαλὰς ἡμῶν καὶ ἀντὶ τοῦ λόγου, τὴν θέλησιν ὡς νόμον γνωρίζουσα διώκει καὶ διέταττε τὰ πάντα δεσποτικῶς καὶ αὐτογνωμόνως. Μετὰ μακρὰν δουλείαν ἠναγκάσθημεν τέλος πάντων νὰ λάβωμεν τὰ ὅπλα εἰς χεῖρας καὶ νὰ ἐκδικήσωμεν ἑαυτούς, καὶ τὴν πατρίδα ἡμῶν, ἀπὸ μίαν τοιαύτην φρικτὴν καὶ ὡς πρὸς τὴν ἀρχὴν αὐτῆς ἄδικον τυραννίαν, ἥτις οὐδεμίαν ἄλλην εἶχεν ὁμοίαν, ἢ τὴν δυναμένην ὁπωσοῦν μετ' αὐτῆς νὰ παραβληθῇ δυναστείαν.

Ὁ κατὰ τῶν Τούρκων πόλεμος ἡμῶν, μακρὰν τοῦ νὰ στηρίζηται εἰς ἀρχάς τινὰς δημαγωγικὰς καὶ στασιώδεις, ἢ ἰδιοφελεῖς μέρους τινὸς τοῦ σύμπαντος Ἑλληνικοῦ Ἔθνους σκοπούς, εἶνε πόλεμος ἐθνικός, πόλεμος ἱερός, πόλεμος τοῦ ὁποίου ἡ μόνη αἰτία εἶνε ἡ ἀνάκτησις τῶν δικαίων τῆς προσωπικῆς ἡμῶν ἐλευθερίας, τῆς ἰδιοκτησίας καὶ τῆς τιμῆς, τὰ ὁποῖα, ἐνῷ τὴν σήμερον ὅλοι οἱ εὐνομούμενοι καὶ γειτονικοὶ λαοὶ τῆς Εὐρώπης τὰ χαίρουσι, ἀπὸ ἡμᾶς μόνον ἡ σκληρὰ καὶ ἀπαραδειγμάτιστος τῶν Ὀθωμανῶν τυραννία ἐπροσπάθησε μὲ βίαν ν' ἀφαιρέσῃ καὶ ἐντὸς τοῦ στήθους ἡμῶν νὰ τὰ πνίξῃ. Εἴχομεν ἡμεῖς τάχα ὀλιγώτερον παρὰ τὰ λοιπὰ ἔθνη λόγον διὰ νὰ στερώμεθα ἐκείνων τῶν δικαίων ἢ εἴμεθα φύσεως κατωτέρας καὶ ἀχρειοτέρας διὰ νὰ νομιζώμεθα ἀνάξιοι αὐτῶν καὶ καταδικασμένοι εἰς αἰώνιον δουλείαν νὰ ἕρπωμεν ὡς κτήνη καὶ αὐτόματα εἰς τὴν ἄλογον θέλησιν ἑνὸς ἀπηνοῦς τυράννου ὅστις λῃστρικῶς καὶ ἄνευ τινὸς συνθήκης ἦλθε μακρόθεν νὰ μᾶς καθυποτάξῃ; Δίκαια, τὰ ὁποῖα ἡ φύσις ἐνέσπειρε βαθέως εἰς τὴν καρδίαν τῶν ἀνθρώπων καὶ τὰ ὁποῖα οἱ νόμοι, σύμφωνοι μὲ τὴν φύσιν, καθιέρωσαν, ὄχι τριῶν ἢ τεσσάρων, ἀλλὰ καὶ χιλίων καὶ μυρίων αἰώνων τυραννία δὲν δύναται νὰ ἐξαλείψῃ καὶ ἂν ἡ βία, ἡ ἰσχὺς πρὸς καιρὸν τὰ καταπλακώσῃ, ταῦτα πάλιν ἀπαλαίωτα καὶ ἀνεξάλειπτα καθ' ἑαυτά, ἡ ἰσχὺς ἠμπορεῖ ν' ἀποκατασταθῇ καὶ ν' ἀναδείξῃ οἷα καὶ πρότερον καὶ ἀπ' αἰώνων ἦσαν, δίκαια τέλος πάντων, τὰ ὁποῖα δὲν ἐπαύσαμεν μὲ τὰ ὅπλα νὰ ὑπερασπιζώμεθα ἐντὸς τῆς Ἑλλάδος, ὅπως οἱ καιροὶ καὶ αἱ περιστάσεις ἐπέτρεπαν.

Ἀπὸ τοιαύτας ἀρχὰς τῶν φυσικῶν δικαίων ὁρμώμενοι καὶ θέλοντες νὰ ἐξομοιωθῶμεν μὲ τοὺς λοιποὺς συναδέλφους μας Εὐρωπαίους Χριστιανούς, ἐκινήσαμεν τὸν πόλεμον κατὰ τῶν Τούρκων, μᾶλλον δὲ τοὺς κατὰ μέρος πολέμους ἑνώσαντες, ὁμοθυμαδὸν ἐκστρατεύσαμεν, ἀποφασίσαντες ἢ νὰ ἐπιτύχωμεν τὸν σκοπόν μας καὶ νὰ διοικηθῶμεν μὲ νόμους δικαίους, ἢ νὰ χαθῶμεν ἐξ ὁλοκλήρου, κρίνοντες ἀνάξιον νὰ ζῶμεν πλέον ἡμεῖς οἱ ἀπόγονοι τοῦ περικλεοῦς ἐκείνου ἔθνους τῶν Ἑλλήνων ὑπὸ δουλείαν τοιαύτην, ἰδίαν μᾶλλον τῶν ἀλόγων ζώων παρὰ τῶν λογικῶν ὄντων. Δέκα μῆνες ἤδη παρῆλθον ἀφοῦ ἠρχίσαμεν νὰ τρέχωμεν τοῦτο τὸ στάδιον τοῦ ἐθνικοῦ πολέμου. Ὁ Ὕψιστος Θεὸς μᾶς ἐβοήθησε, καίτοι ὄχι ἱκανὰ προπαρασκευασμένους, εἰς τὸ τοιοῦτον μέγα τῷ ὄντι ἐπιχείρημα. Τὰ ὅπλα μας ἐφάνησαν πολλαχοῦ νικηφόρα, πλὴν καὶ πολλαχοῦ εὗρον καὶ εὑρίσκουσιν ἀντίστασιν ὄχι μικράν. Περιστάσεις ἐναντίαι μᾶς ἀπήντησαν εἰς ταύτας νὰ ἐξομαλήσωμεν ἕως ὥρας ἐνησχολούμεθα. Ὅθεν δὲν πρέπει νὰ φανῇ παράξενον ἂν ἄχρι τοῦδε ἀνεβάλλομεν τὴν πολιτικὴν τῆς πατρίδος μας διάταξιν, ἂν δὲν ἐπροφθάσαμεν νὰ κηρύξωμεν τὴν ἀνεξαρτησίαν ἡμῶν, καὶ νὰ ἀναφανῶμεν ὡς ἔθνος ἐνώπιον πάντων τῶν εὐνομουμένων λαῶν καὶ ἁπάσης τῆς Οἰκουμένης. Πρὶν περὶ τῆς φυσικῆς ἡμῶν ὑπάρξεως ὁπωσοῦν βεβαιωθῶμεν, ἦτο ἀδύνατον νὰ σκεφθῶμεν καὶ περὶ τῆς πολιτικῆς. Ἔστωσαν λοιπὸν τὰ εἰρημένα εἰς μὲν τοὺς ἄλλους ἱκανὴ ἀπολογία τῆς ἀναβολῆς μας, εἰς ἡμᾶς δὲ παραμυθία διὰ τὴν ἐπικρατήσασαν ἀταξίαν.

Ἤδη δὲ ὅτε αἱ ἐναντίαι περιστάσεις ἤρχισαν νὰ ἐξομαλίζωνται, ἀπεφασίσαμεν ἢ μᾶλλον ἠναγκάσθημεν νὰ ὀργανίσωμεν καὶ Σύνταγμα πολιτικὸν τῆς Ἑλλάδος. Καὶ πρῶτον μὲν κατὰ μέρος, οἷον τὸ τῆς Ἀνατολικῆς Χέρσου Ἑλλάδος, τὸ τῆς Δυτικῆς Χέρσου Ἑλλάδος, τὸ τῆς Πελοποννήσου, τὸ τῶν Νήσων κλπ. Ἀλλ' ἐπειδὴ ταῦτα ἀπέβλεπον μᾶλλον τὰς μερικωτέρας σχέσεις, καθ' ἃς ἑκάστη τῶν εἰρημένων ἐπαρχιῶν καὶ νήσων, ὤφειλε νὰ διαταχθῇ καὶ διοικηθῇ, διὰ τοῦτο ἦτο ἀνάγκη πᾶσα ἐπομένως νὰ γενῇ καὶ ἓν ἄλλο γενικὸν προσωρινὸν πολίτευμα, εἰς ὅλα τὰ πράγματα καὶ εἰς ὅλας τὰς ἐσωτερικὰς καὶ ἐξωτερικὰς σχέσεις τῆς Ἑλλάδος ἐπεκτεινόμενον. Πρὸ τούτου τὴν κατασκευὴν καὶ σύνταξιν αἱ κατὰ μέρος ἐπαρχίαι καὶ νῆσοι ἔπεμψαν τοὺς πληρεξουσίους παραστάτας των. Οὗτοι λοιπόν, ἐν ἐθνικῇ συνελεύσει σκεφθέντες καὶ μελετήσαντες ἱκανῶς περὶ τῶν κοινῶν πραγμάτων, ὠργάνισαν μίαν προσωρινὴν διοίκησιν, καθ' ἣν ἡ Ἑλλὰς ἅπασα μέλλει κυβερνηθῇ ἐφεξῆς. Ταύτην καὶ ἁπλῶς μὲν ὡς ἐπὶ τῆς βάσεως τοῦ δικαίου καὶ τῶν ὀρθῶν νόμων ἐστηριγμένην, καὶ ἐν μέρει δέ, καθὸ ὠργανισμένην κοινὴ τῶν Ἑλλήνων γνώμῃ, ὀφείλουσιν ὅλοι οἱ λαοί, κάτοικοι τῆς Ἑλλάδος ν' ἀναγνωρίζουσι μόνην ἔννομον καὶ ἐθνικὴν διοίκησιν ἀναλόγως προσφερόμενοι.

Τὰ συνιστῶντα τὴν διοίκησιν σώματα εἶνε δύο, τὸ Ἐκτελεστικὸν καὶ τὸ Βουλευτικόν, ἀπὸ τὰ ὁποῖα διορίζεται καὶ τὸ Δικαστικόν, ἀνεξάρτητον ὅμως ἀπὸ ἐκεῖνα διόλου.

Ταῦτα διακηρύττει ἡ Ἐθνικὴ Συνέλευσις πρὸς τὸ Πανελλήνιον, ἓν μόνον προσεπιφέρουσα, ὅτι αὐτῆς μὲν ἐπεραιώθη τὸ ἔργον καὶ διαλύεται σήμερον. Ἔργον δὲ τοῦ Ἑλληνικοῦ λαοῦ καὶ χρέος εἶνε νὰ φανῇ εὐπειθὴς καὶ ὑπήκοος εἰς τοὺς νόμους καὶ τοὺς ἐκτελεστὰς ὑπουργοὺς τῶν νόμων. Ἕλληνες, εἴπατε πρὸ ὀλίγου ὅτι δὲν θέλετε δουλείαν καὶ ὁ τύραννος χάνεται καθ' ἡμέραν ἀπὸ τὸ μέσον σας, ἀλλὰ μόνη ἡ μεταξύ σας ὁμόνοια καὶ ἀκριβὴς ὑποταγὴ εἰς τὴν Διοίκησιν ἠμπορεῖ νὰ στερεώσῃ τὴν ἀνεξαρτησίαν σας. Εἴθε ὁ κραταιὸς τοῦ Ὑψίστου βραχίων ν' ἀνυψώσῃ τοὺς ἀρχομένους καὶ ἄρχοντας, τὴν Ἑλλάδα ὁλόκληρον πρὸς τὴν πάρεδρον αὐτοῦ σοφίαν, ὥστε ν' ἀναγνωρίσωσι τ' ἀληθῆ των ἀμοιβαῖα συμφέροντα. Καὶ οἱ μὲν διὰ τῆς προνοίας, οἱ δὲ λαοὶ διὰ τῆς εὐπειθείας, νὰ στερεώσωσι τῆς κοινῆς ἡμῶν πατρίδος τὴν πολύευκτον εὐτυχίαν. Εἴθε, εἴθε.

Ἐν Ἐπιδαύρῳ τὴν 15 Ἰανουαρίου. Α' τῆς ἀνεξαρτησίας 1822.»

Μετὰ ταῦτα τὸ Βουλευτικὸν καὶ ἡ Γερουσία ἐσυνέχισαν χωριστὰ τὰς ἐργασίας των. Ὁ Ὑψηλάντης καθ' ὅλου ὑπ' ὄψιν δὲν εἶχε ληφθῇ κατὰ τὸν σχηματισμὸν τῆς νέας ἀρχῆς εἰς τὴν ὁποίαν ἤδη ὤφειλε νὰ ὑποτάσσεται ὅπως ὅλοι οἱ ἄλλοι. Κατὰ τὸ διάστημα ἐκεῖνο ἐξακολουθοῦσε νὰ μένῃ εἰς τὴν Κόρινθον πρὸς τακτοποίησιν τῶν μετὰ τὴν ἅλωσιν τοῦ φρουρίου. Τὸν ὑπέδειξαν τότε ὡς πρόεδρον τοῦ Βουλευτικοῦ καὶ μολονότι μερικοὶ ἐφοβοῦντο μήπως ἀνατρέψῃ ὅσα ἔγιναν ὡς πρόεδρος τοῦ νομοθετικοῦ σώματος μὲ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν στρατιωτικῶν, ἔγινε δεκτός. Ἀλλ' ὁ Ὑψηλάντης δὲν εἶχε σκοποὺς ἀνατρεπτικοὺς καὶ ἐδέχθη χωρὶς διαμαρτυρίαν ὅ,τι ἔγινε διὰ νὰ ἀποκτήσῃ ἡ ἐπανάστασις πολιτικὴν ἐμφάνισιν καὶ νὰ τακτοποιηθοῦν τὰ τῶν ἀναγκῶν τῆς χώρας.

Κατὰ τὸ τέλος τοῦ Ἰανουαρίου τὸ Βουλευτικὸν ἐπῆγεν εἰς τὴν Κόρινθον ὅπου ἐξηκολούθησε τὰς ἐργασίας του καὶ ἀνέλαβε τὴν προεδρίαν του ὁ Ὑψηλάντης ἀντὶ τοῦ ἀντιπροέδρου τότε προεδρεύοντος Πετρόμπεη. Ἡ κυβέρνησις ἐν τῷ μεταξὺ ἐπειδὴ δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἔλθῃ ἀπὸ τὸ Σοῦλι ὁ Νότης Μπότσαρης διὰ νὰ ἀναλάβῃ τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν διώρισεν ἀντ' αὐτοῦ τὸν Πετρόμπεην. Ἀλλ' ὁ Πετρόμπεης δυσαρεστημένος διότι δὲν τὸν ἔλαβαν ὑπ' ὄψει κατὰ τὸν ἀρχικὸν σχηματισμὸν τῆς κυβερνήσεως καὶ διότι ἐθεώρησεν ὅτι παρηγκωνίζοντο οἱ κυριώτεροι παράγοντες τῆς ἐπαναστάσεως, δὲν ἐδέχθη τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν, τὸ ὁποῖον ἐδόθη ἀμέσως εἰς τὸν Κωλέττην, καὶ παρῃτήθη καὶ ἀπὸ τὴν ἀντιπροεδρίαν τοῦ Βουλευτικοῦ.

Ἡ ἀλήθεια εἶνε ὅτι εἰς τὴν πρώτην ἐκείνην κυβέρνησιν τοῦ Μαυροκορδάτου δὲν συμμετεῖχε κανεὶς οὔτε ἀπὸ τοὺς στρατιωτικούς, οὔτε ἀπὸ τοὺς πολιτικοὺς ἀρχηγοὺς ποὺ εἶχαν πρωτοστατήσει ἕως τότε εἰς τὸν ἀγῶνα. Ἦτο κυβέρνησις ἑνὸς δημιουργουμένου κόμματος καὶ ὄχι προερχομένη ἀπὸ τὸ σύνολον τῶν μεγάλων παραγόντων τῆς ἐπαναστάσεως.

Δ. Α. ΚΟΚΚΙΝΟΣ

ΑΥΡΙΟΝ: Τὰ πρῶτα δάνεια καὶ ἡ νέα ἐμφάνισις τοῦ τουρκικοῦ στόλου.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΟΥΡΑΝΙΟΝ ΑΥΤΟΚΡΑΤΟΡΙΑΝ

ΓΕ-ΧΟ-ΝΟ-ΛΑ

Η ΓΥΝΑΙΚΑ ΠΟΥ ΕΚΥΒΕΡΝΗΣΕ ΠΕΝΤΑΚΟΣΙΑ ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΑΝΘΡΩΠΩΝ

ΜΙΑ ΑΛΗΘΙΝΗ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ ΜΑΣ ΣΑΝ ΠΑΡΑΜΥΘΙ ΤΟΥ ΠΑΛΗΟΥ ΚΑΙΡΟΥ

38ον

Οἱ πρακτικοὶ αὐτοὶ ἰατροί, ὑποχρεωμένοι, συμφώνως πρὸς τὴν ἐθιμοτυπίαν, νὰ παραμένουν συνεχῶς πρηνεῖς ἐνώπιον τοῦ ὑψηλοῦ πελάτου των, δὲν εἶχαν κἂν τὴν εὐκαιρίαν νὰ διακρίνουν οὔτε τὰ χαρακτηριστικὰ τοῦ προσώπου του. Παρ' ὅλα ταῦτα τοῦτο δὲν τοὺς ἠμπόδισε νὰ ἐκδώσουν, κατόπιν σώφρονος κοινῆς συνεννοήσεως, ἀπολύτως ἐπιβαλλομένην ἵνα μὴ ἐκτεθοῦν ὡς διαφωνοῦντες μεταξύ των, σοφωτάτην διάγνωσιν, συντεταγμένην εἰς γλῶσσαν ὅσον τὸ δυνατὸν περισσότερον περίπλοκον καὶ νεφελώδη. Εἰς τὴν διάγνωσιν αὐτὴν παρεῖχον τὴν ἔκφρασιν τῆς ἀπολύτου ἀφοσιώσεώς των πρὸς τὴν Αὐτοῦ Μεγαλειότητα, ταυτοχρόνως δὲ ἀνέγραφον καὶ μερικὰς ἀνωδύνους ἰατρικὰς συνταγάς, αἱ ὁποῖαι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ τοὺς ἐκθέσουν κατ' οὐδένα τρόπον.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἡ ἀσθένεια ἐξελίσσετο κανονικώτατα. Καὶ ὁ Τοὺγκ-Τσέ, προφυλαγμένος ἐξ αἰτίας τῆς σοφίας τῶν ἐθίμων ἀπὸ τὴν οἰκειωτέραν ἐπικοινωνίαν τῶν μεγάλων ἰατρῶν, θὰ ἠδύνατο ἴσως, χάρις εἰς τὴν νεότητά του καὶ τὴν καλὴν κρᾶσιν του, νὰ γλυτώσῃ ἄνευ βοηθείας ἀπὸ τὴν κακὴν αὐτὴν περιπέτειαν. Ἀλλά, ἕνα βράδυ, μόλις ἄρχιζε νὰ εἰσέρχεται εἰς τὸ στάδιον τῆς ἀναρρώσεως, εἶχε τὴν ἀθλίαν ἰδέαν νὰ δραπετεύσῃ τῆς αὐτοκρατορικῆς του κοίτης, ὅπου ἔπληττε φοβερά, ἀλλὰ ὅπου τοὐλάχιστον ἦτο εἰς τὰ ζεστά, καὶ νὰ ἐπαναλάβῃ, κατὰ τὴν διάρκειαν ἀγρίου ψύχους, τὰς νυκτερινὰς τρελλάς του περιπετείας εἰς τὰ βρωμερὰ σοκάκια τῆς Κινεζικῆς πόλεως.

Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς παραφροσύνης αὐτῆς ἔγινε ταχύτατα αἰσθητόν. Περὶ τὰ ξημερώματα, ὁ Υἱὸς τοῦ Οὐρανοῦ μετεφέρετο εἰς τὸ Ἀνάκτορόν του, μὲ ρίγη πυρετοῦ, ἀσθμαίνων καὶ μὲ μάτια ἀνεστραμμένα.

Τὸν ἐξήπλωσαν ἐν σπουδῇ εἰς τὸ κρεββάτι του, καὶ ἔδραμον νὰ εἰδοποιήσουν τὴν Αὐτοκράτειραν Μητέρα, ὅτι ὁ υἱός της θ' ἀνήρχετο πολὺ σύντομα ἐπὶ τοῦ Ἅρματος τοῦ Δράκοντος.

Ἡ Τσέου-Χί, μόλις ἤκουσε τὴν εἴδησιν αὐτήν, ἔδειξεν ἀμέσως ἑτοιμότητα πνεύματος καὶ θαυμαστὴν ψυχραιμίαν.

Χωρὶς νὰ ἀργοπορήσῃ οὔτε δευτερόλεπτον, ἀπέστειλεν εἰς τὸν Λὶ-Χοὺγκ-Τσάγκ, τὸν Ἀντιβασιλέα τοῦ Πετσιλί, μυστικὸν ἀπεσταλμένον, δίδουσα εἰς αὐτὸν διαταγὴν νὰ κινητοποιήσῃ αὐθωρεὶ τὰ στρατεύματά του καὶ νὰ τὰ μεταφέρῃ ἀμέσως εἰς τὸ Πεκῖνον. Κατόπιν εἰδοποίησε τὸν Γιὸγκ-Λοὺ νὰ καταλάβῃ μὲ τοὺς μαντζουριανοὺς του στρατιώτας τὰ κυριώτερα σταυροδρόμια τῆς Ταταρικῆς Πόλεως καὶ ὅλας τὰς ἐξόδους τῆς Ἀπηγορευμένης Πόλεως. Τέλος, ἐντὸς τῶν τειχῶν τοῦ Ἰοστεφοῦ Ἄστεως ἔθεσεν ἐπὶ ποδὸς ὅλους τοὺς λεγεῶνας τοὺς εὐνούχων. Ἔπειτα, ἀφοῦ ἐκανόνισε τὴν ἐπικειμένην μάχην εἰς ὅλας αὐτῆς τὰς λεπτομερείας, ἀνέμενε τὴν ἐξέλιξιν τῶν γεγονότων.

Ὁ Ἅγιος Ἄνδρας εὑρίσκετο εἰς ἀγωνίαν καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς ἡμέρας, γεγονός, τὸ ὁποῖον ἐπέτρεψεν ἄλλωστε νὰ ἐκτελεσθοῦν γραμμὴν πρὸς γραμμὴν ὅλαι αἱ στρατιωτικαὶ διαταγαὶ τῆς σεβαστῆς μητρός του, μόλις δὲ περὶ τὸ τέλος τοῦ ἀπογεύματος ἀπεφάσισε νὰ στρέψῃ τὸ γαληνότατον πρόσωπόν του πρὸς μεσημβρίαν ὅπως ἐκπνεύσῃ τοὐλάχιστον κατὰ τρόπον εὐπρεπῆ, παραμένων πιστὸς εἰς τὰ δόγματα τῆς ἐθιμοτυπίας.

Ἡ Αὐτοκράτειρα Τσέου-Χί, πληροφορηθεῖσα ἀμέσως τὰ πάντα, ἐφόρεσε λευκὰ ἐνδύματα εἰς ἔνδειξιν βαρυτάτου πένθους, καὶ προσῆλθεν ὅπως ἀποδώσῃ μετὰ πάσης σοβαρότητος τὰς νεκρικὰς τιμὰς εἰς τὸν θεϊκὸν υἱόν της. Ἀφοῦ ἔκαμε τὰς γονυκλισίας καὶ τοὺς θρήνους, τοὺς ὑπαγορευομένους ἀπὸ τὸ πρωτόκολλον, ἐπέμεινε νὰ φορέσῃ μόνη της εἰς τὸν νεκρὸν τὰ καινουργῆ σανδάλια, τὰ ὁποῖα ἦσαν ἀπαραίτητα διὰ τὸ μακρυνὸν τοῦ ταξεῖδι.

Δίπλα της, ἡ Αὐτοκράτειρα Σύζυγος, ἡ ὁποία ἐνοοῦ[illegible] νὰ φανῇ εἰλικρινῶς θλιμμένη, ἐξ [illegible] ἄλλεν ὀξυτάτους ἀναστεναγμούς, οἱ ὁποῖοι ὅμως δὲν κατώρθωνον νὰ συγκινήσουν οὐδαμῶς τὴν ἀδάμαστον πενθεράν της.

Καί, ἔπισθεν τῶν δύο γυναικῶν, ἵσταντο ὅλα τὰ μέλη τῆς αὐτοκρατορικῆς οἰκογενείας, τὰ ὁποῖα ὑπεκρίνοντο ὡσαύτως ζωηροτάτην θλῖψιν, ἐνῷ μέσα των ἐσυλλογίζοντο ποίαν πολιτικὴν θὰ ἔπρεπε τάχα ν' ἀκολουθήσῃ καθένα των εἰς τὸ μέλλον πρὸς ἴδιον συμφέρον.

Ἡ Αὐτοκράτειρα Τσέου-Νγκάν, εἰς τὴν ὁποίαν ἐπετράπη, λόγῳ τῶν ἐκτάκτων περιστάσεων, νὰ ἐξέλθῃ τῶν Ἀνακτόρων τῆς Ἀνατολῆς, ὅπου παρέμεινεν ἔγκλειστος ἀπὸ τῆς δολοφονίας τοῦ Μεγάλου Εὐνούχου Νγκὰν-Τὲ-Χάϊ, ἦτο ἴσως ἡ μόνη ἥτις ἀληθινὰ συνεκινήθη μέχρι βάθους καρδίας διὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἁγίου ἐκείνου Ἀνδρός, τὸν ὁποῖον τόσον στοργικὰ εἶχε περιποιηθῆ κατὰ τὴν παιδικήν του ἡλικίαν.

Πρᾶγμα ἐκπληκτικόν, μόνον αὐτὴ εἶχε διατηρήσει αἰσθήματα πραγματικῆς καὶ ἀνιδιοτελοῦς συμπαθείας πρὸς τὸν Τοὺγκ-Τσέ, ὁ ὁποῖος ἐν τούτοις ἦτο υἱὸς μισητῆς ἀντιζήλου. Ἡ ἀλήθεια εἶναι, ὅτι κατ' ἀρχὰς τὸν περιέβαλε μὲ στοργήν, διὰ λόγους καθαροῦ δυναστικοῦ συμφέροντος, ἀλλὰ σιγά, σιγά, μὲ τὸ νὰ ὁδηγῇ τὰ πρῶτα βήματά του ἐν τῇ ζωῇ, ἀφωσιώθη πρὸς αὐτὸν μὲ ὅλην τὴν καρδίαν της.

Ἔτσι, ὁ Τοὺγκ-Τσὲ ἀπήρχετο τοῦ ταπεινοῦ αὐτοῦ κόσμου, θρηνούμενος εἰλικρινῶς μόνον ἀπὸ τὴν θανάσιμον ἐχθρὰν τῆς ἰδίας του μητρός!

Δι' ὅλα τὰ ὑπόλοιπα μέλη τῆς οἰκογενείας του, ὁ θάνατός του ἦτο βαθεῖα ἀνακούφισις, καὶ παρεῖχεν ἀφορμήν, ὅπως τὸ ταχύτερον δοθῇ ἐλευθέρα διέξοδος εἰς διαφόρους ματαιοδοξίας, ἀπὸ πολλοῦ χρόνου δεσμευομένας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ 12ον

Μόλις συνετελέσθησαν αἱ πρῶται ἐπίσημοι δοξολογίαι πρὸς τιμὴν τοῦ διασήμου νεκροῦ, ὁλόκληρος ἡ οἰκογένεια μετέβη εἰς τὸ Ἀνάκτορον τῆς Τροφῆς τοῦ Πνεύματος ὅπως συσκεφθῇ, ἐπὶ παρουσίᾳ τῶν ἀνωτέρων τιτλούχων τῆς Ἐπικρατείας περὶ τῆς διαμορφουμένης νέας πολιτικῆς καταστάσεως.

Συμφώνως πρὸς ἔθιμον προαιώνιον, ὁ Θρόνος τοῦ Δράκοντος δὲν ἐπετρέπετο νὰ χηρεύσῃ οὔτε ἐπὶ μίαν κἂν ἡμέραν, ἔπρεπε δὲ εἰς τὸ διάταγμα, τὸ ὁποῖον θὰ ἀνήγγελλεν εἰς τὸν λαὸν τὸν θάνατον τοῦ Ἁγίου Ἀνδρός, νὰ περιλαμβάνεται καὶ τὸ ὄνομα τοῦ διαδόχου του.

(Ἀκολουθεῖ).

ΤΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟΝ ΔΡΑΜΑ ΤΟΥ 1922

Η ΔΙΚΗ ΤΩΝ ΕΞ

31 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ - 15 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 1922

ΤΑ ΕΠΙΣΗΜΑ ΕΣΤΕΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΑ ΠΡΑΚΤΙΚΑ

ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ ΤΟΥ κ. ΙΩΑΝ. Η. ΜΑΛΛΩΣΗ (ΠΡΩΗΝ ΔΙΕΥΘΥΝΤΟΥ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ)

ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ Κ. Π. ΣΟΥΜΙΛΑ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

(Ἐπαναλαμβάνεται συνεδρίασις ὥρα 11).

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἐπαναλαμβάνεται ἡ συνεδρίασις. Πέτρος Σουμίλας.

(Προσέρχεται ὁ μάρτυς Πέτρος Σουμίλας, γεννηθεὶς ἐν Λευκάδι καὶ κατοικῶν ἐν Λευκάδι, ἐτῶν 61, ἔγγαμος ἄνευ τέκνων. Τὸ ἐπάγγελμα στρατιωτικὸς μὴ ἔχων συγγένειαν μὲ τοὺς κατηγορουμένους. Ὁρκίζεται).

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἂν παραταθῇ ἡ ἐξέτασίς σας καὶ θελήσετε νὰ κάμετε χρῆσιν τῆς καθέκλας ἠμπορεῖτε.

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Εὐχαριστῶ πολύ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ποῦ ὑπηρετήσατε κατὰ τὸ διάστημα ἀπὸ τοῦ Νοεμβρίου τοῦ 1920 μέχρι τοῦ Αὐγούστου τοῦ 1922;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Κατ' ἀρχὰς ὑπηρέτησα εἰς τὴν 11 μεραρχίαν ὡς διοικητὴς αὐτῆς.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἐν Μ. Ἀσίᾳ;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Εἰς Θράκην. Κατόπιν μετετέθην εἰς τὴν στρατιὰν Μικρᾶς Ἀσίας καὶ ἐτοποθετήθην ὡς διοικητὴς τῆς 5ης μεραρχίας, κατόπιν μετετέθην εἰς τὴν 1ην μεραρχίαν καὶ τέλος εἰς τὴν 10ην μεραρχίαν.

ΑΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Εἰς τὰς ἐπιχειρήσεις τοῦ Δεκεμβρίου ἦσθε ἐκεῖ;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ὄχι.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Γνωρίζετε ἂν ἐπέτυχεν ἡ ἐπιχείρησις τοῦ Δεκεμβρίου;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Δὲν ἤμουν ἐκεῖ, ὡς ὅμως ἀνέγνωσα εἰς τὰς ἐφημερίδας δὲν ἐπέτυχε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Εἰς τὴν ἐπιχείρησιν τοῦ Μαρτίου ἦσθε ἐκεῖ;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ὄχι.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Γνωρίζετε ἂν αὐτὴ ἐπέτυχε;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ἐπίσης ἐκ τῶν ἐφημερίδων ἔμαθον ὅτι δὲν ἐπέτυχε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μόνον ἐκ τῶν ἐφημερίδων; Δὲν εἴδατε στρατιωτικούς;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Εἶδον στρατιωτικοὺς καὶ μοὶ ἀνετέθη ἡ ἀνάκρισις ἐπὶ τῆς ὑποχωρήσεως τῆς 7ης μεραρχίας, τὴν ὁποίαν διεξήγαγον καὶ τὸ πόρισμα τῆς ὁποίας ὑπέβαλον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Καὶ ποῖον ἦτο τὸ πόρισμα τῆς ἀνακρίσεως αὐτῆς;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Τὸ πόρισμα τῆς ἀνακρίσεως αὐτῆς ἦτο τὸ ἑξῆς: Ὅτι ἡ ὁρισθεῖσα δύναμις ὡς ὀπισθοφυλακὴ δὲν ἔλαβε τὰ κατάλληλα μέτρα διὰ νὰ ἀποκρούσῃ πᾶσαν τοῦ ἐχθροῦ ἐπίθεσιν, ὅτι ἡ ἐξ ἱππικοῦ ἀποτελουμένη ὀπισθοφυλακὴ διαλυθεῖσα διέτρεχε τὰς γραμμὰς τοῦ πεζικοῦ, πολλῶν ἀξιωματικῶν εὑρισκομένων ἐν παραζάλῃ καὶ ζητούντων συνδρομήν, ὅτι ὁ διοικητὴς τῆς ταξιαρχίας ἀντὶ νὰ εἶνε παρὰ τὸ τμῆμα τὸ ὁποῖον ἔπρεπε νὰ εἶνε ὄπισθεν καὶ ἀπὸ τὸν διοικητὴν τῆς μεραρχίας, ἦτο ἔμπροσθεν, δηλαδὴ μακράν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὁ διοικητὴς τῆς ὀπισθοφυλακῆς, ἡ ὁποία εἶχε σκοπὸν νὰ προστατεύσῃ ὡρισμένην φάλαγγα ἦτο ἔμπροσθεν καὶ τοῦ διοικητοῦ τῆς ὑποχωρούσης φάλαγγος;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Μάλιστα.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Γνωρίζετε τί ἀπέγινε μετὰ τὸ πόρισμα αὐτὸ τῆς ἀνακρίσεως;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Κατόπιν ἀνεπλήρουν τὸν διοικητὴν τοῦ Σώματος Στρατοῦ, ἐπειδὴ δὲν εἶχον λάβει ἀνάκλησιν διέταξα νὰ ἀποφανθῇ ὁ ἐπιτελάρχης καὶ νὰ παραπεμφθῇ εἰς τὸ τακτικὸν δικαστήριον. Κατόπιν δὲν ἠξεύρω τί ἔγινε.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Καὶ ἐκ τοῦ συμπεράσματος τῆς ἀνακρίσεως αὐτῆς καὶ ἐκ τῶν ἄλλων γνώσεων τὰς ὁποίας εἴχετε ποῦ ἀποδίδετε τὴν ἀποτυχίαν τῶν ἐπιχειρήσεων; Σᾶς ἐρωτῶ, διότι τὰ ἔχετε εἴπῃ εἰς τὴν κατάθεσίν σας.

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ἡ ἀποτυχία ἐπῆλθεν ἐκ τῶν δυνάμεων αἱ ὁποῖαι δὲν ἦσαν ἐπαρκεῖς.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἄλλον λόγον δὲν ἔχετε ὑπ' ὄψιν σας;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Δὲν ἐνθυμοῦμαι.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ (ἀναγινώσκει). «Ἐκ τῶν ἀνωτέρω ἐξάγεται ὅτι οἱ εἰς οὓς ἀνετέθησαν αἱ διοικήσεις μονάδων...»

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Βεβαίως, ἀφοῦ ὁ διοικητὴς τῆς ὀπισθοφυλακῆς, ἀντὶ νὰ εὑρίσκεται εἰς τὴν θέσιν του, εὑρίσκετο ἔμπροσθεν τοῦ ἄλλου Σώματος.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ (ἐξακολουθεῖ) «σημαίνει ὅτι δὲν ἀνταπεκρίνοντο εἰς τὸ ὕψος τῶν περιστάσεων. Τοῦτο δὲ ἦτο φυσικὸν νὰ ἐπιδράσῃ ἐπὶ τοῦ ἠθικοῦ τοῦ στρατεύματος.»

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Βεβαίως. Ἀφοῦ ἀξιωματικοὶ τοῦ ἱππικοῦ διέτρεχον τὰς τάξεις τοῦ πεζικοῦ καὶ ἐζήτουν νὰ ἐκτελεσθοῦν πυρὰ κατ' ἀνυπάρκτου ἐχθροῦ, τί ἄλλο νὰ εἴπω; Αὐτὰ ὅλα προέκυψαν ἐκ τῶν ἀνακρίσεων.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μετὰ τὴν κατάθεσίν σας ὅτι ἀπέτυχον αἱ ἐπιχειρήσεις αὐταί, σᾶς ἐρωτῶ: ὠφελήθη τίποτε στρατιωτικῶς ἡ Ἑλλάς;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Τίποτε. Τοὐναντίον, φυσικὸν ἦτο νὰ ζημιωθῇ ἀπὸ τὸ ἠθικὸν τῶν ἀνδρῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἡ ἀντίληψις ἡ ἰδική σας εἶνε ὅτι ὑπῆρχεν ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη στρατιωτικὴ νὰ γίνουν αἱ ἐπιχειρήσεις αὐταί;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Δὲν ἠξεύρω ὑπὸ ποίας συνθήκας εὑρίσκετο ἡ στρατιὰ καὶ τί ἀπῄτει ἐξ αὐτῆς τὸ Κράτος, ἑπομένως δὲν δύναμαι νὰ ἔχω γνώμην ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου αὐτοῦ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὁ ἐχθρὸς νομίζετε ὅτι ὠφελήθη ἐκ τῆς ἀποτυχίας τῆς ἐπιχειρήσεως;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Πᾶσα ἐπιτυχία τὴν ὁποίαν ἐπιτυγχάνει ὁ ἐχθρὸς εἶνε πρὸς ὄφελος αὐτοῦ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Αἱ ἐπιχειρήσεις τοῦ Ἰουλίου ἐπέτυχον ἐν συνόλῳ; ἡ προέλασις μέχρις Ἐσκὴ Σεχὴρ καὶ κατόπιν ἡ προέλασις μέχρι Σαγγαρίου ἐπέτυχε;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ὁ στρατὸς ἔδειξεν ἐπιτυχῆ δρᾶσιν. Κατὰ πόσον ἐ-

ΕΚΔΡΟΜΗ
ΠΑΡΙΣΙΩΝ
Ἐπωφεληθῆτε τῆς εὐκαιρίας διὰ νὰ θαυμάσετε τὴν πρωτοφανῆ εἰς μεγαλεῖον Ἀποικιακὴν Ἔκθεσιν.
Ἀναχωρήσεις κατὰ δεκαήμερον.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ—ΕΓΓΡΑΦΑΙ
„ΕΡΜΗΣ"
14 ὁδὸς Βουκουρεστίου
«ΓΚΡΕΚΑ» ΑΘΗΝΑΙ

ΚΟΣΤΟΥΜΙΑ
ΦΡΕΣΚΟ-ΤΙΣΟΡ
ΠΑΛΜΠΙΤΣ-ΛΙΝΑ
ΑΛΠΑΓΑΔΕΣ
Εἰς πολὺ μεγάλην συλλογὴν πάμφθηνα. ΒΑΖΑΡ Στοὰ Ἀρσακείου

Η Καθημερινή 5-6-

πέτυχεν ἐπωφελῶς διὰ τὸ Κράτος ἢ ὄχι δὲν ἠξεύρω.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Διὰ τὸ Κράτος ἐννοεῖτε ἀπὸ πολιτικῆς ἀπόψεως; ἀπὸ στρατιωτικῆς ἀπόψεως; σᾶς ἐρωτῶ.

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ἀπὸ στρατιωτικῆς ἀπόψεως. Διαδοχικῶς κατελαμβάνομεν τὰς θέσεις τοῦ ἐχθροῦ, καταδιώκοντες αὐτόν. Ἐπομένως μέχρι τῆς στιγμῆς κατὰ τὴν ὁποίαν ἐλάβομεν διαταγὴν νὰ ὑποχωρήσωμεν τοὐλάχιστον ἡ ὑπ' ἐμὲ μεραρχία πάντοτε ὑπῆρξε νικήτρια.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Γνωρίζετε ποῖος ἦτο ὁ ἀντικειμενικὸς σκοπὸς τῆς προελάσεως πέραν τοῦ Σαγγαρίου;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ὁ ἀντικειμενικὸς σκοπὸς εἰς ἐμὲ δὲν ἦτο γνωστός, ἐλέγετο ὅτι ἦτο ἡ κατάληψις τῆς Ἀγκύρας, γνωστὸν εἰς ἐμὲ δὲν ἦτο.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ στρατὸς κατελάμβανε τὴν Ἄγκυραν, νομίζετε ὅτι ἡ ἐπιχείρησις θὰ ἀπέδιδεν ὠφελήματα;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ἐγὼ νομίζω ὅτι οὐδὲν ὠφέλημα θ' ἀπεκομίζομεν, διότι ἂν κατελαμβάνομεν τὴν Ἄγκυραν ὁ ἐχθρὸς θ' ἀπεσύρετο εἰς τὴν Σεβάστειαν καὶ ἂν κατελαμβάνομεν τὴν Σεβάστειαν ἔτι ἀπώτερον. Ἡ κατατρόπωσις τοῦ ἐχθροῦ δὲν ἦτο δυνατή.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ποῦ ἀποδίδετε τὴν ἀνάγκην τῆς ἀποχωρήσεως ἐκ τῶν σημείων, εἰς τὰ ὁποῖα ἐφθάσατε κατὰ τὴν προέλασιν;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Εἰς τὸ κλονισθὲν ἠθικὸν τῶν ἀνδρῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Καὶ πόθεν προῆλθεν ὁ κλονισμὸς τοῦ ἠθικοῦ τῶν ἀνδρῶν;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ἐκ τῶν μεγάλων ἀπωλειῶν.

ΥΠΗΡΞΑΝ ΕΛΛΕΙΨΕΙΣ;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἐλλείψεις ὑπῆρχον;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ἐλλείψεις κατὰ τὴν προέλασιν μεθ' ὅλην τὴν δυσχέρειαν αὐτῆς σχετικῶς δὲν ὑπῆρξαν. Ἡ ὑπ' ἐμὲ μεραρχία τοὐλάχιστον οὐδὲ εἰς πυρομαχικὰ ὑστέρει, οὐδ' εἰς τροφάς, ἐφ' ὅσον ἦτο δυνατὸν ἔχοντες ὑπ' ὄψιν τὸ δυσχερὲς τῶν μεταφορῶν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἡ ὑπηρεσία τῆς διακομιδῆς, περισυλλογῆς καὶ περιθάλψεως τῶν τραυματιῶν γνωρίζετε ἂν ἐλειτούργει καλῶς;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Καλῶς ἐλειτούργει εἰς τὴν ὑπ' ἐμὲ μεραρχίαν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Διὰ τὰς ἄλλας δὲν ἔχετε ἀντίληψιν;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Δὲν ἔχω ἀντίληψιν διὰ τὰς ἄλλας.

ΣΦΑΛΜΑ Η ΜΕΤΑΒΑΣΙΣ ΕΙΣ Μ. ΑΣΙΑΝ

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ἐκ τῆς ὅλης ἐπιχειρήσεως ποῖος νομίζετε ὅτι ὠφελήθη περισσότερον ὁ ἐχθρὸς ἢ ἡμεῖς;

Ἀπὸ στρατιωτικῆς ἀπόψεως, ἐπαναλαμβάνω.

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Περισσότερον ὠφελήθη ὁ ἐχθρὸς παρ' ἡμεῖς.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ποῖον θεωρεῖτε ὑπεύθυνον τῆς ὠφελείας αὐτῆς τοῦ ἐχθροῦ; Ἔχετε ἀπάντησιν εἰς τὴν ἀνάκρισίν σας.

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ἡ ἀτομική μου ἀντίληψις εἶνε αὐτή.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μόνον τὴν ἀτομικήν σας ἀντίληψιν ἐρωτῶ.

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ὅτι ὑπῆρξε σφάλμα τῆς Ἑλλάδος ἡ μετάβασις εἰς Μ. Ἀσίαν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Δὲν εἶνε αὐτὴ ἡ ἐρώτησις, πρόκειται περὶ τῆς ἐκστρατείας τοῦ Σαγγαρίου. Τὸ ἐρώτημα εἶνε ποῖον θεωρεῖτε ὑπεύθυνον διὰ τὴν ἐκστρατείαν ταύτην;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Πάντοτε τὸν στρατηγὸν ἐκεῖνον ἀπὸ τὸν ὁποῖον ἐλάμβανα διαταγάς, δὲν θεωρῶ ἄλλον ὑπεύθυνον, μόνον τὸν στρατηγόν. Διότι ἂν ἤμην ἐγὼ εἰς τὴν θέσιν του θὰ παρητούμην ἀπὸ τὴν ἀρχιστρατηγίαν, ἂν εἶχον ἀντίθετον γνώμην. Αὐτὸ εἶπον.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τότε διατί εἰς τὴν κατάθεσίν σας ἐπιρρίπτε τὴν εὐθύνην εἰς τὴν Κυβέρνησιν;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ἡ Κυβέρνησις ἴσως ἀπῄτησε τοῦτο. Ἐγὼ θεωρῶ πρωτίστως τὸν στρατηγὸν ὡς ὑπεύθυνον πάσης στρατιωτικῆς ἐνεργείας. Ἂν ἡ Κυβέρνησις ἀπῄτει ἀπὸ αὐτὸν τὶ, εἰς τὸ ὁποῖον δὲν συνεφώνει, ὤφειλε νὰ παραιτηθῇ.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Γνωρίζετε ἂν ἡ Κυβέρνησις ἀπῄτησε;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ἐκ τῶν λεγομένων τῶν ἐφημερίδων. Προσωπικῶς δὲν τὸ γνωρίζω.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Τότε διατί ἀποφαίνεσθε εἰς τὴν καθαρὰν ἐρώτησιν ποῖον θεωρεῖτε ὑπεύθυνον καὶ λέγετε: «Μόνοι ὑπεύθυνοι εἶνε ἡ Κυβέρνησις καὶ ὁ ἀρχιστράτηγος, ὅστις ἐξετέλεσε τὰς διαταγὰς τῆς Κυβερνήσεως, διότι ἂν ὄντως διεφώνει ἔπρεπε νὰ παραιτηθῇ.»;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ἂν ἡ Κυβέρνησις ἀπῄτησε βεβαίως εἶνε ὑπεύθυνος καὶ ἡ Κυβέρνησις, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον δὲν γνωρίζω καὶ ἐπομένως δὲν δύναμαι νὰ τὸ βεβαιώσω. Τότε ἂν ἤμην ἐγὼ εἰς τὴν θέσιν τοῦ στρατηγοῦ καὶ ἐνόμιζον ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἐκτελεσθῇ ἡ ἐπιχείρησις αὐτὴ ἢ ὁπωσδήποτε νὰ ἐπιτύχῃ, θὰ παρητούμην. Αὐτὰ εἶπον εἰς τὴν ἀνάκρισιν.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Γνωρίζετε ἂν ἡ σιδηροδρομικὴ γραμμὴ ἡ καταστραφεῖσα κατὰ τὴν ὑποχώρησιν τοῦ στρατοῦ ἐκ τοῦ Σαγγαρίου ἐπεσκευάσθη;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ἐπεσκευάσθη ἐντὸς ἐλαχίστου χρονικοῦ διαστήματος.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Ὑπὸ τοῦ ἐχθροῦ εἰς ἀπόστασιν εἰς ὅσην ἠδύνατο νὰ τὴν ἐπισκευάσῃ πλὴν μιᾶς γεφύρας.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Συνεπῶς τὸ ὠφέλημα αὐτὸ τὸ ὁποῖον ἠρύσθη ὁ Ἑλληνικὸς στρατὸς ἐκ τῆς ἐκστρατείας ἐκείνης ὑπῆρξε σοβαρόν;

ΣΟΥΜΙΛΑΣ. Τὸ εὑρίσκω μηδαμινόν.

(Ἕπεται συνέχεια)

ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΤΩΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 79287 τῆς 29 Μαΐου 1931 ὑπουργικῆς ἀποφάσεως προεκηρύχθη διαγωνισμὸς πρὸς κατάληψιν 19 θέσεων ὑπολογιστῶν παρὰ τῇ Γενικῇ Διευθύνσει Δημοσίου Λογιστικοῦ, διεξαχθησόμενος τὴν 8ην Ἰουλίου 1931 καὶ ὥραν 9ην π.μ. μεταξὺ τῶν κεκτημένων ἀπολυτήριον Δημοσίας ἢ ἄλλης ἀνεγνωρισμένης ἰσοτίμου Ἐμπορικῆς Σχολῆς. Πλείονες πληροφορίαι παρέχονται παρὰ τῇ Γενικῇ Διευθύνσει Δημοσίου Λογιστικοῦ (Τμῆμα Διοικητικοῦ) κατὰ τὰς ὥρας ἐλευθέρας εἰσόδου τοῦ Κοινοῦ.

Ὁ Ὑπουργὸς
Β. ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗΣ

Κρετὸν Τουὰλ ντεζουΐ
«ΡΥΘΜΟΣ» Βουλῆς 22

Ὁ Διευθυντὴς ἰατρὸς τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» Γ. Κ. ΗΓΟΥΜΕΝΑΚΗΣ ἐγκαταστήσας τὸ ἰατρεῖον του ὁδὸς Γραβιᾶς 9 (πάροδος ὁδοῦ Θεμιστοκλέους) δέχεται τοὺς ἐκ δερματικῶν καὶ ἀφροδισίων νοσημάτων πάσχοντας καθ' ἑκάστην 8—10 π. μ. καὶ 4—7 μ. μ.

Τὸ νέον μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

Μία Ἐρωτευμένη

Ὑπὸ τῆς Δανίδος συγγραφέως Κάρεν Μαράμσον

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

— Μὰ τὶς ἀποδείξεις τὶς ἔχῃ ὁ φίλος μου ὁ ταμίας. Τὰ ξέρει ὅλα, τὰ εἶδε ὅλα. Ἀλλὰ ἀπὸ δειλία ἢ φόβο, προσποιεῖται ὅτι δὲν καταλαβαίνει τίποτε. Εἶχε τὸ ἀτύχημα δὲ νὰ παραλάβῃ ὁ ἴδιος τοὺς τίτλους αὐτοὺς στὴν Τράπεζα. Ἐπομένως ἐὰν ἀποκαλύψῃ πῶς οἱ τίτλοι εἶνε ψεύτικοι θὰ θεωρηθῇ συνένοχος. Τί νὰ κάνω τώρα ἐγώ; Ἐὰν στείλω τὸν Ρόζεν στὰ «καταναγκαστικὰ ἔργα» κινδυνεύω νὰ στείλω ἐκεῖ καὶ τὸν καϋμένο μου τὸν ταμία... κι' αὐτὸ δὲν τὸ θέλω.

Ἡ Μπρίττα ἔμεινε σκεπτική μιὰ στιγμή.

— Ἀναμφιβόλως, εἶπε, ἕνας ἄνδρας τῆς θέσεώς του, ποὺ κατασκευάζει ψευδεῖς τίτλους ἐν ὀνόματι τῆς ἑταιρείας του γιὰ νὰ παίξῃ στὸ Χρηματιστήριο... δὲν ἐμπνέει κανένα οἶκτο.

— Αὐτός... οἶκτο; ἔκραξεν ἡ Ἐλίζα. Ὄχι δά, Μπρίττα μου. Ἐὰν δὲν ἦταν στὴ μέση ὁ ταμίας θὰ ἔβαζα ἤδη λίγα λόγια στὴν ἐφημερίδα μου, θὰ ὑπενθύμιζαν ἀρκετὰ δυσάρεστα σ' αὐτὸν τὸν κύριο, τὴν ὕπαρξί μου. Εἶμαι ἐναντία τῆς παλαιᾶς αὐτῆς ἀρχῆς καταδικάζῃ εἰς θάνατον τοὺς μικροὺς λωποδύτες καὶ νὰ ἀπονέμῃ τιμὰς εἰς τοὺς μεγάλους. Ἐγώ, ζητῶ δικαιοσύνη!

Ἡ Μπρίττα τὴν ἐκύτταξε.

— Δικαιοσύνη εἶπες; Πιστεύεις σοβαρὰ ὅτι ζητᾶς δικαιοσύνη; Ἐγὼ φαντάζομαι πῶς ζητᾶς ἐκδίκησι καὶ τίποτε παρὰ πάνω. Μὰ εἶνε εὐνόητο! Μὴ μοῦ λές, Ἐλίζα, πῶς δὲν σοῦ εἶνε τελείως ἀδιάφορο ἐὰν ὁ κύριος Ρόζεν καταθέσῃ στὴν Τράπεζά του τίτλους ἀληθινοὺς ἢ ψεύτικους. Δὲν νοιώθω πολλὰ πράγματα ἀπὸ τὰ Χρηματιστηριακὰ ζητήματα, ἀλλὰ τὸ ὅτι αὐτοὶ οἱ κύριοι ἀλληλοκλέβονται μὲ φανταστικοὺς τίτλους ἢ μὲ πραγματικοὺς δὲν βρίσκω σ' αὐτὸ μεγάλη διαφορά.

— Ἐσὺ τοῦ συγχωρεῖς βλέπω τὴν πρᾶξί του! εἶπεν ἡ Ἐλίζα μὲ ὀλάνοιχτα μάτια.

— Κάθε ἄλλο. Ἀλλὰ μιλεῖς περὶ «δικαιοσύνης». Διαβάζω τὶς ἐφημερίδες! Δὲν βλέπω παρὰ πτωχεύσεις, δολίας χρεωκοπίας, καταχρήσεις, κάθε μέρα στὶς Τράπεζες ὅσο καὶ στοὺς ἐπιχειρηματίες. Ἐὰν θέλετε δικαιοσύνη, θὰ ἔπρεπε νὰ τοὺς στείλετε ὅλους στὰ καταναγκαστικὰ ἔργα!

— Ἐπιμένω ὅτι τὸν συγχωρεῖς! ἐπανέλαβεν ἡ Ἐλίζα. Καὶ τὸ κάνεις αὐτὸ μόνο καὶ μόνο γιατὶ σ' ἐβοήθησε νὰ σώσῃς τὸν Οὖλφ σου... Τί νὰ γίνῃ ὑπομονή!

— Ἴσως, ἔχεις δίκηο, εἶπεν ἡ Μπρίττα, χαμογελῶντας.

— Ἄ! αὐτὴ τὴν ἔννοια ἔχει γιὰ μᾶς τὶς γυναῖκες ἡ δικαιοσύνη! Ἐγὼ θέλω νὰ πάῃ κατ' εὐθεῖα στὴ φυλακή... γιὰ νὰ ἐκδικηθῶ. Ἐσύ, θέλεις νὰ μὴ τὸν πειράξουν γιατὶ ἔσωσε τὸν φίλο σου. Ἔχουν λοιπὸν δίκηο αὐτὸ ποὺ λένε οἱ ἄντρες γιὰ μᾶς: πῶς ἡ ἔννοια τῆς δικαιοσύνης ἀλλάζει μὲ τοὺς ἐρωτάς μας.

Ἡ Μπρίττα χαμογέλασε.

— Λοιπὸν τί ἀποφασίζεις;

— Δὲν ξέρω.— Ἡ Ἐλίζα ἐσκέφθη.— Πῶς νὰ κάνω νὰ σώσω αὐτὸν τὸν δυστυχῆ συνένοχο ἐὰν συλληφθῇ ὁ ἄλλος; Θὰ ἔπρεπε ἴσως νὰ τὸν τρομάξω. Θὰ ἔπρεπε νὰ τὸν ἐξαναγκάσω ν' ἀποσύρῃ τοὺς τίτλους καὶ νὰ ἐπιστρέψῃ στὴν τράπεζα τὸ χρέος του, τὸ ταχύτερο. Νομίζω ὅτι πρέπει νὰ τοῦ γράψω ὅτι τὰ ξέρω ὅλα... καὶ νὰ τοῦ ἀφήσω λόγου χάριν δέκα πέντε μέρες γιὰ νὰ κανονίσῃ τὴν ὑπόθεσι... Τί λές;

— Μὰ ἀγαπητή μου Ἐλίζα, ἐσὺ ξέρεις καλύτερα ἀπὸ μένα τί ἐπίδρασι μπορεῖ νὰ ἔχῃ σ' αὐτὸν ἕνα τέτοιο γράμμα. Θὰ πιστέψῃ ἀληθινὰ ὅτι...

Ἡ Μπρίττα δὲν ἐτόλμησε νὰ συνεχίσῃ.

— Πές.... πές! εἶπεν ἡ Ἐλίζα ἀνυπόμονη.

— Θὰ πιστέψῃ ὅτι θέλεις πράγματι ... νὰ ἰδῇς τὸν πατέρα τοῦ παιδιοῦ σας μὲ τὸ κοστοῦμι τοῦ καταδίκου;

Ἡ Ἐλίζα ἐσούφρωσε νευρικὰ τὰ φρύδια.

— Εἶσαι τρομερὰ ἔξυπνη, Μπρίττα ... Μὰ γι' αὐτὸν ἀκριβῶς τὸ λόγο δὲν ἔκανα ἤδη αὐτό, ποὺ εἶχα τόση ἐπιθυμία νὰ κάνω. Μὲ τὴ διαφορὰ ὅτι δὲν ἤθελα νὰ τὸ ὁμολογήσω κἂν στὸν ἑαυτό μου...

— Ἔχεις χρυσῆ καρδιά, καλή μου Ἐλίζα. Μὴ κάνῃς τὴν ἀμείλικτη. Δὲν θὰ σοῦ βγῇ σὲ καλό, εἶπεν ἡ Μπρίττα καὶ τὴν ἐφίλησε τρυφερά.

Τὰ μάτια τῆς Ἐλίζας ἐγέμισαν δάκρυα.

— Ὤ! Μπρίττα, τί κρῖμα ποὺ ἕνας ἄνδρας δὲν καταλαβαίνει ποτὲ μιὰ γυναῖκα... τόσο καλά, ὅσο μιὰ γυναῖκα!

— Ἐκεῖνοι ὑποφέρουν μὲ τὸ δικό τους τρόπο, κ' ἐμεῖς μὲ τὸ δικό μας.

— Δὲν ὑποφέρουν! τὴν διέκοψεν ἡ Ἐλίζα. Δὲν σκέπτονται παρὰ τὸν ἑαυτό τους.

— Εἶνε ἀλήθεια, ἀποκρίθηκε μὲ σοβαρότητα ἡ Μπρίττα... Ἐμεῖς ὑποφέρουμε διπλᾶ, γιατὶ πονοῦμε καὶ γιὰ κεἰνους.

Ἡ δύο φίλες ἔσφιξαν τὰ χέρια μὲ βαθειὰ συμπάθεια καὶ μὲ τρόπο, ποὺ ἔδειχνε πῶς ἡ μιὰ καταλαβαίνει τὴν ἄλλη.

* * *

Τὴν ἄλλη μέρα στὸ νοσοκομεῖο ἀνηγγέλθη ἡ ἐπίσκεψη τοῦ κυρίου Ρόζεν.

— Προτιμᾷς νὰ μὴν τὸν ἰδῇς Μπρίττα; ἐρώτησεν ὁ Οὖλφ.

— Δὲν μ' ἐνδιαφέρει. Τοῦ τὰ συγχώρησα ὅλα... γιατὶ μὲ βοήθησε νὰ σώσω τὴ ζωή σου.

«Πόσο μ' ἀγαπάει»... ἐσκέφθηκεν ὁ Οὖλφ καὶ ἄφησεν ἕναν ἀνήσυχο ἀναστεναγμό. Ἡ πεποίθησις αὐτὴ ποὺ τὸν ἔκανε τόσο εὐτυχισμένο, τοῦ ἔδωσε ξαφνικὰ ἕνα παράξενο φόβο. Τὸ συμβόλαιό του μὲ τὸν Ρόζεν! Ἐκείνη δὲν ἤξερε ἀκόμη τίποτε...

(Ἀκολουθεῖ)

ΤΟ ΜΕΓΑ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ „ΑΥΡΑ„

Κατέστη τὸ PETIT PALAIS τῆς ΑΙΔΗΨΟΥ

Παρέχει τὴν πλέον ἰδεώδη διαμονὴν μὲ **ὑπέροχα δωμάτια.**
Τὸ Restanraut της εἶνε **ἀνώτερον** ὅλων τῶν ἄλλων ξενοδοχείων.
Παρέχει τὴν **τελειοτέραν θεραπείαν** διὰ τῶν ἐντὸς τοῦ ξενοδοχείου λουτρῶν τῆς **«Θαυματουργοῦ Πηγῆς Θερμοποτάμου».**
Εἶνε τὸ μόνον ξενοδοχεῖον ἐν Αἰδηψῷ ποῦ ἔχει **λουτρὰ καθαριότητος** εἰς τὸν Βον καὶ Γον ὄροφον.
Ἡ τοποθεσία τῆς «Αὔρας» συγκεντρώνει ὅλα τὰ θέλγητρα τῆς μαγευτικῆς φύσεως **Αἰδηψοῦ.**
Ἐν ἑνί τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Α. Ε δὲν ἐφείσθη οὐδεμιᾶς δαπάνης, ἵνα παρουσιάσῃ τὴν «Αὔραν» ὡς τὸ ΑΡΙΣΤΟΝ ξενοδοχεῖον τῆς **Αἰδηψοῦ.**

ΧΑΡΤΗΣ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΑΣ
Η ΠΛΟΥΣΙΩΤΕΡΑ ΣΥΛΛΟΓΗ
TOILS DE JOUY-ΣΤΟΡ-ΛΑΜΠΕΣ
ΚΡΕΜΑΣΤΑΙ ΚΑΙ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΟΙ
ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΗ ΑΘΗΝΩΝ Α. Ε.
28Β ΣΤΑΔΙΟΥ 28Β

100 ο)ο ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ
ΣΑΠΩΝΕΣ ΑΡΩΜΑΤΙΚΟΙ
Ἐφάμιλλοι μὲ τῆς καλῆς ποιότητος τῶν ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ
ΣΤΥΛΙΑΝΟΥ ΜΠΑΧΑΡΙΑ
Ὑποστηρίζοντες τὴν ἑλληνικὴν βιομηχανίαν
ΕΧΕΤΕ ΚΑΙ ΚΕΡΔΟΣ 100 ο)ο
ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΟΥΣ ΠΑΝΤΟΥ

Ἀθλητισμὸς

Ἡ πρώτη ἡμέρα τῶν Ἑλληνοελβετικῶν ἀγώνων ἔληξε μὲ τὸν θρίαμβον τῶν Ἑλλήνων Ἀθλητῶν

Ἑλλὰς βαθμοὶ 60 ½, Ἑλβετία 41 ½

Ὡραίας πράγματι νίκας ἐσημείωσαν οἱ ἀθληταί μας κατὰ τὴν προχθεσινὴν πρώτην ἡμέραν τῶν Ἑλληνοελβετικῶν ἀγώνων τῆς Λωζάννης. Ἐπὶ τῶν τελεσθέντων 10 ἀγωνισμάτων τοῦ προγράμματος, οἱ Ἕλληνες ἐνίκησαν εἰς τὰ 9, ἀφίσαντες μόνον εἰς τοὺς Ἑλβετοὺς τὰ 5000 μέτρα. Ἐν συνόλῳ ἡ Ἑλληνικὴ ὁμάς, ἀντιπροσωπεύουσα τὰς Ἀθήνας, ἐβαθμολογήθη μὲ βαθμοὺς 60 ½, ἔναντι 41 ½ τῆς Ἑλβετικῆς τοῦ Σταδίου τῆς Λωζάννης. Ἀσφαλῶς δὲ ἡ ἑλληνικὴ ὁμὰς θὰ ἐπετύγχανε καλυτέραν ἀκόμη βαθμολογίαν, ἐὰν εἰς τὴν ὁμάδα συμμετεῖχον ὁ Μπεκιάρης, ὁ Ροζάκης καὶ ὁ Βαμβακᾶς. Ἐχάσαμεν ἔτσι 5 βαθμοὺς ἀπὸ τὰ 5000 μέτρα, 3 ἀπὸ τὸν ἀκοντισμὸν καὶ 3 ἀπὸ τὰ 200 μέτρα. Ὁ Βαμβακᾶς, κατὰ τὰ ἐκ Λωζάννης τηλεγραφήματα ἀπεκλείσθη τοῦ ἀγωνίσματος τῶν 200 μέτρων, διὰ τριπλῆν ἀντικανονικὴν ἐκκίνησιν.

Ἐκεῖνο ὅμως ποὺ εἶναι εὐχάριστον εἶναι ὅτι οἱ ἀθληταί μας, παρὰ τὸ γεγονός, ὅτι ἠγωνίζοντο εἰς ἄγνωστον δι' αὐτοὺς στίβον, ἐπέτυχον ὅλας τὰς ἐπιδόσεις των, μερικὰς μάλιστα τὰς ὑπερέβησαν. Δυνατόν, καθὼς ἐμφαίνεται ἀπὸ τὰ ἀποτελέσματα, νὰ μὴ ἔτυχον συναγωνισμοῦ ἀπὸ τοὺς ξένους, τὸ ὅτι ὅμως ἐστάθησαν εἰς τὸ σύνηθες ἐπίπεδόν των, εἶναι ἀποδεικτικὸν τῆς σταθερότητός των καὶ τῆς φόρμας των.

Ὁ Βεργίνης καταρρίψας τὴν ἑλληνικὴν ἐπίδοσιν τῆς δισκοβολίας 41 μ. 39, καὶ νικητὴς τῆς σφαιροβολίας

Τὸ ρεκὸρ τοῦ Μάντικα εἰς τὰ ἐμπόδια 15'' 5)10, τοῦ Γεωργακοπούλου εἰς τὰ 800 μ. 2'2'' 7)10, τοῦ Φραγκούδη εἰς τὰ 200 μ. 23'' 1)10, τοῦ Παπανικολάου εἰς τὸ ἅλμα εἰς ὕψος 1 μ. 82, τοῦ Βεργίνη εἰς τὴν σφαῖραν 14 μ. 38, τοῦ ἰδίου εἰς τὴν δισκοβολίαν 41 μ. 39 εἶναι εὔγλωττος ἀπόδειξις τῆς ψυχραιμίας καὶ τοῦ θάρρους μὲ τὸ ὁποῖον ἠγωνίσθησαν οἱ Ἕλληνες ἀθληταί. Ἂν ἐξαιρέσωμεν τὴν ἀποτυχίαν τοῦ Μολυβδοπούλου εἰς τὴν δισκοβολίαν κατὰ 2 μέτρα τῆς τελευταίας του ἐπιδόσεως, δικαιολογημένην ὅμως καὶ αὐτήν, διότι ὁ ἀθλητὴς αὐτὸς ἀφίκετο εἰς Λωζάννην τὸ Σάββατον τὸ βράδυ, ὅλοι οἱ ἄλλοι ἀθληταὶ ἐστάθησαν εἰς τὸ ὕψος των καὶ δὲν ἐπηρεάσθησαν ἀπὸ τὸ ξένον κοινόν. Κάμνομεν εὐχαρίστως τὴν παρατήρησιν αὐτήν, διότι ἀποτελεῖ ἕνα σημεῖον ἐξαιρετικῆς σημασίας εἰς τὴν σταδιοδρομίαν ἑνὸς ἀθλητοῦ. Ἀποδεικνύει ὅτι οἱ Ἕλληνες ἀθληταὶ μετὰ τὴν συχνὴν ἐπαφήν των πρὸς ξένους πρωταθλητὰς ἀπέκτησαν τὸ ἰδιάζον ἐκεῖνο χαρακτηριστικὸν τοῦ ἀθλητοῦ ποὺ δὲν τὸν ἐπηρεάζουν ἐξωτερικαὶ συνθῆκαι.

* * *

Οἱ Ἑλβετοὶ φρονίμως ποιοῦντες, δὲν ἐδέχθησαν νὰ δώσουν εἰς τοὺς ἀγῶνας χαρακτῆρα ἐθνικῶν ὁμάδων, ἀκριβῶς διὰ τὸν λόγον ὅτι ἐφοβοῦντο ἧτταν των, ὁπότε ἡ ἀπήχησις εἰς τὸν ἔξω κόσμον θὰ ἦτο ὀδυνηρά. Ἐκ τῶν ὑστέρων ἀποδεικνύεται ὅτι ἡ πρόβλεψίς των αὐτὴ ἐστηρίζετο ἐπὶ βάσεων, διότι ἡ Ἑλβετικὴ ὁμὰς τοῦ Σταδίου τῆς Λωζάννης μόνον μίαν νίκην ἐσημείωσε, καὶ ὑπελείφθη εἰς τὴν βαθμολογίαν ἀπὸ τὴν Ἑλληνικὴν κατὰ 20 βαθμούς. Εἰς τὴν ὁμάδα των δὲν συμμετέσχον ὅμως ὅλοι οἱ ἄσσοι τοῦ ἀθλητισμοῦ των, ὅπως ὁ Μπόρνερ, Μαρτὲν καὶ ἄλλοι, διὰ πολλοὺς λόγους. Ἐπίσης καὶ οἱ συμμετασχόντες, κατὰ τὰς ἐκ Λωζάννης πάντοτε πληροφορίας, μόλις τώρα ἀρχίζουν τὰς προπονήσεις των, διότι ἡ ἀθλητικὴ περίοδος εἰς τὴν Ἑλβετίαν ἀργεῖ ν' ἀρχίσῃ. Ἔχουν λοιπὸν οἱ Ἑλβετοὶ νὰ παρατάξουν μερικὰ δικαιολογητικὰ τῆς ἥττης των, ἀλλὰ εἶναι αὐτὰ τόσον ὀλίγα.... Τὸ βέβαιον εἶναι ὅτι οἱ Ἕλληνες παρουσιάσθησαν ἀνώτεροι καὶ ἐνίκησαν μὲ τὴν ἀξίαν τους. Δὲν γνωρίζομεν ποῖα θὰ εἶναι τὰ ἀποτελέσματα τῆς δευτέρας ἡμέρας τῶν ἀγώνων, ἀλλὰ φανταζόμεθα ὅτι δὲν θὰ ἀπέχουν πολὺ ἀπὸ τὰ τῆς πρώτης ἡμέρας. Ἀποδεικνύεται ἐκ τῶν ὑστέρων, ὅτι αἱ διαδόσεις περὶ δῆθεν ἐκπληκτικῶν ρεκὸρ τῶν Ἑλβετῶν ἦσαν ἀβάσιμοι ἢ καλύτερον ἐκαλλιεργήθησαν σκοπίμως διὰ τὴν....σχετικὴν προπαγάνδαν. Τοῦτο ὅμως δὲν μειώνει τὴν νίκην τῶν Ἑλλήνων, οἵτινες παρουσιάσθησαν εἰς τὸν στίβον τῆς Λωζάννης θαρραλέοι, ψύχραιμοι καὶ ἄφησαν ἀρίστην ἐντύπωσιν.

Ὁ Μάντικας νικητὴς τοῦ ἅλματος εἰς μῆκος καὶ τοῦ δρόμου μετ' ἐμποδίων

Ὁ νικητὴς τῶν 200 μέτρων Φραγκούδης

* * *

Τὰ ἀποτελέσματα τῆς πρώτης ἡμέρας εἶνε τὰ ἑξῆς:

200 μέτρα: Φραγκούδης 23'' 1)10, Γκουά, Μοιρόπουλος.

800 μέτρα: Γεωργακόπουλος 2' 2'' 7)10, Μπέκ, Νίττεγκερ, Κορρές.

Ἅλμα ἐπὶ κοντῷ: Ἀνδρεόπουλος 3 μ. 70, Καραγιάννης 3 μ. 60.

5000 μέτρα: Καντρίνο 16' 7'' 9)10, Κάουφμαν, Μωρισαῖος, Γεωργακόπουλος.

110 μ. μετ' ἐμποδίων: Μάντικας 15'' 5)10, Μοιρόπουλος, Λόβοχερ 16'' 6)10.

Μῆκος: Μάντικας 6 μ. 60, Παπανικολάου 6 μ. 38, Ντελαφονταίν.

Ὕψος: Παπανικολάου 1 μ. 82, Ντελαφονταὶν 1 μ. 80, Καρυοφύλλης.

Σφαῖρα: Βεργίνης 14 μ. 38, Καραμπάτης, Γκιράρντι.

Δίσκος: Βεργίνης 41 μ. 39, Μολυβδόπουλος 38 μ. 05.

Ἀκοντισμός: Ζαχαρόπουλος 55 μ. 05, Γιοῦντ 52 μ. 20, Λαγκάσα, Καστρινάκης.

Σκυταλοδρομία σουηδική: Πρώτη ἡ ἑλληνικὴ ὁμὰς 2' 5'' 1)10, δευτέρα ἡ ἑλβετική.

Οἱ ἀγῶνες θὰ συνεχισθοῦν τὴν Κυριακὴν μὲ τὸ ἑξῆς πρόγραμμα: Δρόμος 100 μέτρων, 400 μέτρων, 1500 μ., 400 μ. μετ' ἐμποδίων, ἅλμα τριπλοῦν καὶ αἱ σκυταλοδρομίαι 4×100, 4×400 καὶ ὀλυμπιακή. Ἀπὸ μίαν ἁπλῆν σύγκρισιν τῶν ἀγωνισμάτων παρατηρεῖται ὅτι ἔγινεν ἄνισος καταμερισμὸς τῶν ἀγωνισμάτων. Τὴν πρώτην ἡμέραν ἔγιναν ὅλα σχεδὸν τὰ ἅλματα καὶ αἱ ῥίψεις, ἐνῷ τὴν Κυριακὴν θὰ γίνουν ὅλοι οἱ δρόμοι. Τοῦτο θὰ βαρύνῃ ἐπὶ τῆς ἑλληνικῆς ὁμάδος, ἡ ὁποία θὰ ὑποχρεωθῇ νὰ χρησιμοποιήσῃ τὴν Κυριακὴν ὅλους τοὺς δρομεῖς εἰς πολλὰ ἀγωνίσματα ἕκαστον.

Μέχρι τῆς Κυριακῆς οἱ ἀθληταὶ θὰ ἐπισκεφθοῦν διάφορα ἀξιοθέατα μέρη τῶν περιχώρων τῆς Λωζάννης καὶ θὰ παρακαθήσουν εἰς πολλὰς δεξιώσεις καὶ γεύματα ποὺ θὰ παρατεθοῦν πρὸς τιμήν των.

Ἀνακουφίζει τοὺς πονεμένους καὶ κυρτωμένους μῦς.
SLOAN'S Liniment

ΑΛΤ!
Πωλοῦνται ὅλαι αἱ ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ παλαιῶν ἡμερομηνιῶν εἰς τὸ χαρτοπωλεῖον ΠΕΤΡΟΥ ΚΡΙΑΛΗ, Σοφοκλέους 7, (Στοὰ Πάππου).

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΕΚΠΤΩΣΕΩΝ ΕΙΣ ΤΑ ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑ ΧΡΕΗ

Αὔριον τὸ ἀπόγευμα θὰ συζητηθῇ εἰς τὴν Βουλὴν τὸ νομοσχέδιον περὶ κυρώσεως τῆς συμβάσεως Κράτους—Ἀγροτικῆς Τραπέζης διὰ τὴν εἴσπραξιν τῶν προσφυγικῶν χρεῶν.

Ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ ὡς ἄνω νομοσχεδίου προβλέπεται μακρὰ καθ' ὅσον ὑφίστανται σπουδαῖαι διαφωνίαι μεταξὺ τῆς πλειοψηφίας καὶ μειοψηφίας τῆς ἁρμοδίας κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς ἐπὶ τῶν ὁποίων θ' ἀποφασίσῃ ἡ Βουλή.

Ἐκτὸς ὅμως αὐτῶν καὶ ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Γεωργίας θὰ ζητήσῃ ὅπως εἰς τὸ νομοσχέδιον μὴ ὁρισθοῦν αἱ ἐκπτώσεις αἱ ὁποῖαι θὰ δίδωνται εἰς τοὺς προκαταβάλλοντας τὰ χρέη των ἢ καὶ τὰς δόσεις αὐτῶν, νὰ κανονίζωνται δὲ διὰ διατάγματος κατόπιν συνεννοήσεως τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας μετὰ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης.

Τὸ τελευταῖον τοῦτο, ὡς πληροφορούμεθα δὲν ἐδέχθη ἡ κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπή, οὔτε φαίνεται ὅτι θὰ δεχθῇ καὶ ἡ Βουλή.

Ἐπίσης ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα δὲν εἶνε διατεθειμένη νὰ δεχθῇ οὐσιώδεις τροποποιήσεις αἵτινες ἤθελον δυσχεράνῃ τὸ ἔργον τῆς εἰσπράξεως.

ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΕΩΣ ΤΩΝ ΚΩΝ)ΠΟΛΙΤΩΝ

Μέχρι τῆς χθὲς ἡ Διεύθυνσις τῶν γραφείων τῆς Βουλῆς δὲν ἔλαβεν ἐντολὴν ν' ἀναγράψῃ εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν τῶν ἐργασιῶν τῆς τρεχούσης ἑβδομάδος, πρὸς συζήτησιν τὸ νομοσχέδιον περὶ ἀποζημιώσεως τῶν ἀνταλλαξίμων Κων)πολιτῶν.

Σχετικῶς ἐγνώσθη ὅτι αἰτία τῆς καθυστερήσεως εἶνε τὸ ζήτημα τοῦ μὴ ὁριστικοῦ διακανονισμοῦ τοῦ ζητήματος τῆς ὑπαγωγῆς τῆς ὑπηρεσίας ταύτης εἰς τὸ Γενικὸν Λογιστήριον ἢ τὴν Διεύθυνσιν Ἀνταλλαγῆς, ἂν καὶ ὁ κ. πρωθυπουργὸς ἀπεφάνθη ἤδη ὑπὲρ τῆς τελευταίας.

Ὡς ἐκ τούτου ὑφίσταται πάντοτε ὁ κίνδυνος νὰ μὴ συζητηθῇ τὸ νομοσχέδιον μέχρι τῆς διακοπῆς τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς, ὁπότε ἡ ἀποζημίωσις τῶν Κωνσταντινουπολιτῶν θὰ βραδύνῃ ἐπ' ἀρκετόν.

—Νέαι ἐκπτώσεις

Διὰ τὴν προσεχῆ Πέμπτην ἐκλήθη τὸ συμβούλιον στεγάσεως, τμῆμα Ν. Σμύρνης, διὰ νὰ κηρύξῃ ἐκπτώτους τοὺς οἰκιστὰς δευτέρας σειρᾶς, οἱ ὁποῖοι καθυστεροῦν τὰς δόσεις των.

ΑΝΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

(Η ΖΩΗ ΚΑΙ Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΕΠΑΡΧΙΩΝ)

Τὰ ἄλυτα ζητήματα τῶν Κυκλάδων

Φίλε κύριε Διευθυντά,

Ἡ ἔγκριτος «Πρωΐα», παρακολουθήσασα μετ' ἰδιάζοντος ἐνδιαφέροντος τὰς ἐργασίας τοῦ Β' συνεδρίου τῶν πόλεων τῆς Ἑλλάδος, δὲν περιωρίσθη εἰς τὴν δημοσίευσιν τῶν πρακτικῶν αὐτοῦ, ἀλλά, μόνη ἐξ ὅλων τῶν λοιπῶν ἀθηναϊκῶν ἐφημερίδων, ἔφερεν εἰς τὴν δημοσιότητα τὰ πλεῖστα τῶν ἀπασχολούντων τοὺς δήμους ζητήματα, συνηγορήσασα μάλιστα ἐνθέρμως ὑπὲρ τῆς ἐπιλύσεως καὶ θεραπείας αὐτῶν.

Ἡ εὐγενὴς αὐτὴ ἐκδήλωσις καὶ τὸ φιλόπολι ἐνδιαφέρον τῆς «Πρωΐας» μὲ πείθουν ἀκλονήτως ὅτι δὲν θ' ἀρνηθῇ, ἐν συνεχείᾳ τῶν δημοσιευομένων συνεντεύξεων τῶν δημάρχων τῶν διαφόρων πόλεων, τὴν φιλοξενίαν της εἰς τὴν μικρὰν κυκλαδικὴν νῆσον Μῆλον, δι' ἣν καὶ ἄλλοτε εὐηρεστήθη ν' ἀσχοληθῇ, ἵνα δυνηθῇ νὰ ὑψώσῃ τὴν φωνὴν τῆς δικαίας διαμαρτυρίας της καὶ προκαλέσῃ οὕτω τὴν προσοχὴν τῶν ἁρμοδίων ἐπὶ τῶν ἀναγκῶν αὐτῆς.

Ἐκ τῆς σωρείας τῶν ἀπασχολούντων τὴν νῆσον Μῆλον ζωτικῶν ζητημάτων ἀρκοῦμαι, μὴ ἐπιθυμῶν νὰ καταχρασθῶ τῆς φιλοξενίας τῆς «Πρωΐας», ν' ἀναφέρω ὅσα ὁ ἐκπροσωπήσας τὸν πρόεδρον τῆς πρωτευούσης τῆς ἐπαρχίας Μήλου κοινότητος κ. Α. Κόμην, ἰατρόν, πρόεδρος τοῦ συνδέσμου τῶν Κοινοτήτων κ. Ἰω. Ἀρ. Βῆγος, μετὰ προηγουμένην συνεννόησιν αὐτοῦ καὶ τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς «Ἑνώσεως Μηλίων ἐν Ἀθήναις», ἐξέθηκεν ἐν τῷ Β' συνεδρίῳ τῶν πόλεων.

Ἁπασῶν τῶν κοινοτήτων τῆς νήσου ἡ ζωὴ καὶ ἐν γένει ἡ κίνησις ὁλονὲν φθίνει καὶ μαραίνεται, καθ' ὅσον ἡ Κυβέρνησις, θεωροῦσα τοὺς βιομηχάνους ὡς τάξιν κατ' ἐξοχὴν προνομιοῦχον ἐν τῇ κοινωνίᾳ, ὁλοψύχως ἐτέθη εἰς τὴν ἐξυπηρέτησιν τῶν συμφερόντων αὐτῶν, προφανῶς ἐπὶ βλάβῃ τῶν κοινοτικῶν συμφερόντων. Αἱ Κοινότητες, ἀφοῦ ἀφῆκαν νὰ παρέλθουν ἀρκετὰ ἔτη, κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ὁποίων ἐδημιουργήθησαν, δύναται τις εἰπεῖν, καὶ ἐθησαύρισαν πλεῖσται ἐκ τῶν ἑταιρειῶν τῶν ἐκμεταλλευομένων τ' ἀφθονοῦντα ὀρυκτὰ καὶ μεταλλεύματα τῆς εἰς φυσικὸν πλοῦτον πλουσιωτέρας τῶν Κυκλάδων Μήλου, ἀπεφάσισαν νὰ ἐπιβάλουν ἐλαχίστην φορολογίαν, ἤτοι 1.20 % κατὰ τόννον ἐπὶ τῶν ἐξαγομένων ὀρυκτῶν κλπ. Ἀτυχῶς ὅμως ἡ φορολογία δὲν διήρκεσεν ἐπὶ πολύ, διότι οἱ διευθύνοντες τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν, εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν ἰσχυρῶν ἀφοσιωθέντες, ὑπήκουσαν εἰς τὰς εἰσηγήσεις τῶν ἐνδιαφερομένων ἑταιρειῶν καὶ ἠλάττωσαν τὸ ποσοστὸν τοῦ φόρου εἰς τὸ γελοῖον καὶ ἀνάξιον λόγου ποσὸν τῶν 16 λεπτῶν κατὰ τόννον.

Αἱ Κοινότητες διὰ τῆς μικρᾶς φορολογίας ἤλπιζον ὅτι, ἂν μή τι ἄλλο, ἠδύναντο νὰ περιθάλψουν τοὺς ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ τῶν ἑταιρειῶν παθόντας δημότας των· ἀλλὰ τὸ Κράτος, ἀντί, ὡς ὤφειλε, νὰ ταχθῇ συνήγορος καὶ ἐνισχυτὴς τῆς εὐγενοῦς ταύτης προσπαθείας τῶν διευθυνόντων τὰς Κοινότητας καὶ νὰ ὑπενθυμίσῃ πρὸς τὰς ἑταιρείας τὰς πρὸς τὸ σύνολον ὑποχρεώσεις των, ἐπροτίμησε, διὰ νὰ φανῇ ἀρεστὸν πρὸς τοὺς βιομηχάνους, νὰ κωμικοποιήσῃ τὴν φορολογίαν. Διότι τίς δύναται νὰ ἰσχυρισθῇ ὅτι φόρος 16 λεπτῶν κατὰ τόννον ἐπὶ τῶν ἐξαγομένων μεταλλευμάτων δὲν εἶνε αὐτόχρημα κωμικός;

Ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ἀπόψεως σχολικῶν κτιρίων παρατηρεῖται ἐν τῇ ἐγκαταλελειμμένῃ Μήλῳ πρωτάκουστον καὶ καταπληκτικὸν φαινόμενον.

Τὸ Κράτος ἀπεφάσισε τὴν ἀνέγερσιν διδακτηρίου διὰ τὴν στέγασιν τῶν δημοτικῶν σχολείων τῆς πρωτευούσης Κοινότητος Μήλου (Πλάκας) καὶ ἤρχισεν ἡ ἀνοικοδόμησις τὸ ἔτος 1912, διὰ νὰ παρέλθῃ ὁλόκληρος εἰκοσαετία καὶ νὰ παραμείνῃ ἡμιτελές. Εἰς τὸ σημεῖον δέ, εἰς τὸ ὁποῖον ἔφερεν ἡ ἰδιωτικὴ πρωτοβουλία ἀφ' ἑνὸς καὶ τὸ ἐπιδειχθὲν ἐξαιρετικὸν ἐνδιαφέρον ὑπὸ τοῦ πρώην ὑπουργοῦ τῆς Παιδείας κ. Θ. Νικολούδη ἀφ' ἑτέρου, τὴν ἀνέγερσιν τοῦ ἐν λόγῳ διδακτηρίου, δὲν ἀπομένει διὰ τὴν τελείαν ἀποπεράτωσίν του ἢ ἐλάχιστον ποσόν.

Καὶ τέλος ἡ διὰ τῆς ἀποστολῆς ἐν Μήλῳ ἀνθελονοσιακοῦ συνεργείου καταβαλλομένη προσπάθεια πρὸς καταπολέμησιν τῆς μαστιζούσης τὸν τόπον ἑλονοσίας ἐναυάγησεν ὑπαιτιότητι τῶν ἁρμοδίων ὑπηρεσιῶν, αἵτινες ἐκώφευσαν καὶ ἠδιαφόρησαν εἰς τὰς πλειστάκις διατυπωθείσας ὑποδείξεις μας, τῆς ἀπομακρύνσεως δηλονότι ἐκ τῆς νήσου τοῦ μηδεμίαν προσφέροντος ὑπηρεσίαν συνεργείου καὶ τῆς διαθέσεως τοῦ ἀσκόπως δαπανωμένου διὰ τὴν συντήρησιν τοῦ συνεργείου ποσοῦ διὰ τὴν ἀποξήρανσιν τῶν, μικρῶν ἄλλως τε, ἑλωδῶν ἐκτάσεων.

Τοιαῦτα ἐν ὀλίγοις τὰ βάσιμα καὶ δικαιότατα αἰτήματα τῶν Μηλίων, διὰ τὴν ἀποδοχὴν τῶν ὁποίων, ἐφ' ὅσον δὲν ἐπιβαρύνεται ὁ προϋπολογισμός, ἂς ἐλπίσωμεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις, ἔστω καὶ ἀργά, θὰ ἐνδιαφερθῇ. Εἰς τοὺς ἁρμοδίους καὶ δὴ τοὺς ἐν τῷ νομῷ Κυκλάδων ἄρχοντας ἐπιβάλλεται ν' ἀφήσουν τὰς ἐντυπωσιακὰς ἐνεργείας καὶ τὰ ἀνὰ τὰς Κυκλάδας ἄνευ ἀποχρῶντος λόγου καὶ αἰτίας ταξείδια ἀναψυχῆς καὶ νὰ προσέξουν εἰς τὰ ἐκτεθέντα ζητήματα.

Μετ' ἀπείρων εὐχαριστιῶν καὶ τιμῆς

Ν. ΑΦΕΝΤΑΚΗΣ
Διευθυντὴς τῆς ἐφημερίδος «Κυκλάδες».

ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΙΑ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΕΠΑΡΧΙΩΝ

κ. Ἀθ. Σπηλιώτην, Βαλύραν.— Τὰ δικαιολογητικά σας διεβιβάσθησαν ἐκ νέου εἰς τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον. Ἐπειδὴ ἡ ὁλομέλεια τοῦ Συνεδρίου διακόπτει τὰς ἐργασίας της περὶ τὰ τέλη Ἰουνίου, ἡ προσφυγή σας θὰ εἰσαχθῇ πρὸς συζήτησιν τὸν Ὀκτώβριον. Ἀριθμὸς εὑρετηρίου 753.

Συνέσιον, Πάτρας.— Ἡ προσφυγή σας θὰ συζητηθῇ κατὰ τὴν συνεδρίασιν τῆς 24ης τρέχοντος. Ὑπενθυμίσατέ μας τὸ ζήτημα ἐν καιρῷ, νὰ σᾶς γνωρίσωμεν τὴν ἔκβασιν.

κ. Α.Α.Α., ἐνταῦθα.— Σύνταξιν πολεμικῆς διαθεσιμότητος δὲν ἠμπορεῖτε νὰ λάβετε. Ἐὰν κριθῆτε ὑπὸ τῆς ἐπιτροπῆς ἀνίκανος, θὰ σᾶς δοθῇ κανονικὴ σύνταξις.

Ἀναγνώστην Φ., Ἡράκλειον.— Νὰ ὑποβάλετε ἐγκαίρως εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν σχετικὴν αἴτησιν μετὰ φύλλου νοσηλείας καὶ πλήρων μεταβολῶν στρατολογικοῦ γραφείου, νὰ προτείνετε δὲ καὶ τὴν ἐξέτασιν δύο ἕως τριῶν μαρτύρων, ἐκ τῶν πρώην συστρατιωτῶν σας.

κ. Κων. Στόϊκον, Θεσσαλονίκην.— Τὰ δικαιολογητικὰ τῆς συντάξεώς σας διεβιβάσθησαν εἰς τὸ ὑπουργεῖον Στρατιωτικῶν διὰ τοῦ ὑπ' ἀριθ. 33007) 16-5-31 ἐγγράφου τοῦ Ἐλεγκτικοῦ Συνεδρίου. Θὰ παρακολουθήσωμεν τὴν ὑπόθεσιν.

κ. Σ. Ράϊκον, Παληόπυργον.— Τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον εἶχε ζητήσει δι' ἐγγράφου του πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν τὴν συμπλήρωσιν τοῦ συνταξιοδοτικοῦ φακέλλου Σπ. Σχισμένου. Τὸ τελευταῖον διεβίβασε προχθὲς τὸν φάκελλον μετὰ τῶν ζητηθέντων πιστοποιητικῶν εἰς τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον, ὅπου ἐπρωτοκολλήθη μὲ ἀριθ. 29328) 6-6-31. Θὰ παρακολουθήσωμεν τὴν ὑπόθεσιν.

Φίλιππον ἐξ Ἀμερικῆς.— Τὸ Ἐλεγκτικὸν Συνέδριον διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 2173 ἀποφάσεως του ἀπέρριψε τὴν αἴτησίν σας.

κ. Ἄνναν Ἀργυροπούλου, Φιλιατρά.— Τὰ δικαιολογητικὰ τῆς συντάξεώς σας ἐπεστράφησαν ἐκ τῆς Α.Σ.Υ.Ε. εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Προνοίας, εἰσήχθησαν δὲ εἰς τὸ συμβούλιον συντάξεων θυμάτων πολέμου, πρὸ τινων ἡμερῶν, πρὸς ἐκδίκασιν. Ἀριθμὸς πρωτ. 30800) 9-5-31. Θὰ παρακολουθήσωμεν τὴν ὑπόθεσιν.

κ. Δῆμον Ἀνάγνον, Μαυρονέρι.— Τὸ ζήτημά σας ἐτακτοποιήθη. Ἐξεδόθη τὸ ὑπ' ἀριθ. 942 χρηματικὸν ἔνταλμα, τὸ ὁποῖον διεβιβάσθη εἰς τὸν ταμίαν Λεβαδείας τὴν 30-5-31.

κ. Ὀδ. Κραββαρίτην, Τράπεζαν Διακοφτοῦ.— Ἡ ὑπόθεσίς σας θὰ διεκπεραιωθῇ ἐντὸς τῶν ἡμερῶν ὑπὸ τοῦ τμήματος θυμάτων πολέμου. Θὰ σᾶς γνωρίσωμεν τὴν ἔκβασιν.

κ. Κ. Βαΐτσαν, Σελλασίαν.— Ἐξεδόθη τὸ ὑπ' ἀριθμ. 1707 χρηματικὸν ἔνταλμα ἐκ δραχμῶν 16131, θὰ σταλῇ δὲ εἰς τὸν ταμίαν Λακεδαίμονος ἐντὸς τῆς τρεχούσης ἑβδομάδος.

Κοντάρια Παραπετασμάτων
καὶ Στὼρ
«ΡΥΘΜΟΣ» Βουλῆς 22

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Τρίτην

[Ὥρα Ἀθηνῶν.—Τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ προγράμματος σημειοῦνται δι' ἀστερίσκων.]

ΛΕΙΨΙΑ (259,3 μ.). 5 ¼ μ.μ. Συναυλία μὲ ἔργα Βέμπερ. 8 ¼ μ.μ. Ἄριες ἀπὸ ὄπερες. 11.10' μ.μ. Μουσικὴ ἀπὸ δίσκους.

ΟΣΤΡΑΒΑ (263,4 μ.). 6 ... Συναυλία. Σαὶν-Σάνς: «Ἡ ... νη πριγκήπισσα». Γκουνώ: «... ντ' Ἄρκ», σουΐτα. 7.10' ... Τσίτερ.

ΚΟΖΙΤΣΕ (293,6 μ.). Συναυλία. 8 μ.μ. Συναυλία βιολοντσέλλου. Κασάντο: Σερενάτα. ...βέντα: Ἐλεγεία, ὀπ. 98. Σοπέν: Νυκτῳδία, ὀπ. 9. 9 μ.μ. Ἕνα εὔθυμο μονόπρακτο.

ΖΑΓΚΡΕΜΠ (307 μ.). 9 ... Γαλλικὴ διάλεξις περὶ τῶν συγγραφέων Μπατάιγ, Μοράν ... 9 ½ μ.μ. Συναυλία τῆς βιολονίστριας Ἔρικα Κάρ. 10 ½ μ.μ. ... εὔθυμη ὥρα μὲ συμμετοχὴ ... λῶν τῆς Ὀπερέττας. 11.40' ... Ἐλαφρὰ μουσική.

ΜΠΡΝΟ (341,7 μ.). 6.20' ... Μουσικὴ ἀπὸ δίσκους. 9 ¼ ... Ἕνα μονόπρακτο τοῦ Μπερ...

* ΣΤΟΥΤΓΑΡΔΗ (360,1 μ.). 5 ½ μ. μ. Συναυλία ὀρχήστρας τοῦ Χάϊλντεμπεργκ. 8.40' ... Μουσικὴ χοροῦ ἀπὸ δίσκους. 9 ... μ. «Τὰ ὡραιότερα ἐρωτικὰ τραγούδια» ἀπὸ ἔργα καὶ συνθέσεις ... Γκαίτε, Μόζαρτ, Μπετόβεν. 9 ... μ.μ. Συναυλία τῆς Φιλαρμονικῆς Ὀρχήστρας. Τσαϊκόβσκυ: Εἰσαγωγὴ ἀπὸ τὸν «Ρωμαῖο καὶ Ἰουλιέττα». Πέππινγκ: Πρελούδιο ... ὀρχήστρα. Ρέγκερ: Σουΐτα. 11 ... μ.μ. Παληὰ μουσική.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385,1 μ.). 6 ¼ μ. Βιεννέζικη ὀρχήστρα. 6 ¾ ... Στρατιωτικὴ μουσική. 7 μ.μ. ... τοῦ Μόζαρτ. 7 ¼ μ.μ. Μέρη ... ὄπερες ὑπὸ ὀρχήστρας. 7 ¾ ... Ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ «Ρουὰ ντ' Ὑς» τοῦ Λαλό. 8 μ.μ. Τζάζ. 8 ¼ ... Μελῳδίαι. 8 ¾ μ.μ. Ἀργεντινὰ ταγκό. 9 μ.μ. Ὄπερα. 9.55' ... Τὰ νεώτερα τῆς μόδας. 10 ... Καντσονέττες. 10 ½ μ.μ. Συμφωνικὴ ὀρχήστρα. 11 μ.μ. Ὀρχήστρα τζάζ. 11 ¾ μ. μ. Συνεχὴς τζάζ. 12 μεσον. Μουσικὴ χοροῦ. 12 ½ μ.μ. Φυσαρμόνικα.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394,2 μ.). ... μ.μ. Ρουμανικὴ μουσική. 9 ... Ραδιορχήστρα. 9 ¾ μ.μ. Σκέτς. 10 ¼ μ.μ. Μουσικὴ ὀρχήστρας.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (429,8 μ.). 11.50' ... μ.μ. Συναυλία. Λεχάρ: Φαντασία. Ντέντζα: Μελῳδία. Τρανσλατέρ: Γκαλόπ.

ΡΩΜΗ (441,2 μ.). 6 μ.μ. Συναυλία τραγουδιοῦ καὶ ὀρχήστρας μὲ ἔργα Τσιμάρα, Σεττατσιόλι (λαϊκὸ τραγοῦδι), Στράτι, Ρεσπίγκι, Γκομές, Μπιζὲ καὶ τραγούδια Σοῦμπερτ, Βέρδι καὶ Ποντσιέλλι. 8.50' μ.μ. Δίσκοι. 9.40' μ.μ. Συναυλία.

* ΠΡΑΓΑ (486,2 μ.). 6.10' μ. Μουσικὴ ἀπὸ δίσκους. 8 ¼ μ. «Ὀυκαρί», ὄπερα Κρίκα. 8 ¾ μ. Τσίτερ ντουέττο. Βανέκ: Πόλκα. Στρούμ: Βάλς. Φρ. Βάγνερ. 9 μ.μ. Μουσικὴ πνευστῶν. 10 μ.μ. Ὄπερα. 11.10' μ.μ. Μουσικὴ ἀπὸ δίσκους.

ΜΙΛΑΝΟ (500,8 μ.). 6 μ.μ. Μουσική. 8.10' μ.μ. Ποικίλη συναυλία. 10 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία.

* ΒΙΕΝΝΗ (516,4 μ.). 9.10' μ. Μεγάλη συναυλία χορῳδίας, συμμετοχὴ Ὄσκαρ Τζέλλι (τραγοῦδι). Στὸ πιάνο: Ὄττο Σουλώφ. 10 μ.μ. Μονόπρακτο μὲ τραγούδια.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550,5 μ.). 6 ... μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας μπαλαλάϊκα. 7 ¾ μ. μ. Οὐγγρικὰ λαϊκὰ τραγούδια συνοδείᾳ τσιγγάνικης ὀρχήστρας. 8 ¾ μ. μ. Συναυλία κυμβάλου. 12 μεσον. Συναυλία τσιγγάνικης ὀρχήστρας.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411 μ.). 7 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. Μέντελσον: Εἰσαγωγὴ «Ἥσυχη θάλασσα». Σοῦμαν: Σονέττα. Μπιζέ: Σουΐτα «Ρώμη». 8.55' μ.μ. «Πίκα Ντάμα» τοῦ Τσαϊκόβσκυ. 12.50' μ. μεσον. Δίσκοι.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ **Πεσμαζόγλου καὶ ἀκριβῶς ἔναντι τοῦ Χρηματιστηρίου εὐρύχωρον ἡμιϋπόγειον διαμέρισμα. Πληροφορίαι γραφεῖα «Πρωΐας» 12—1 καθ' ἑκάστην.**

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν τῇ **Στοᾷ Πεσμαζόγλου, Πανεπιστημίου 53, ἐν διαμέρισμα εἰς τὸν 1ον ὄροφον ἐξ ὀκτὼ κυρίων δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.**

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἐπίσης **11 δωμάτια διὰ γραφεῖα. Τὰ ἐπὶ τῆς προσόψεως πρὸς 1500 δρχ. ἕκαστον, τὰ δὲ ἐσωτερικὰ πρὸς 1000 δρχ. ἕκαστον.**

Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικολ. Χούντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ διὰ κατοικίαν παραδιδόμενα ἀμέσως: 1) ἐν τῇ στοᾷ Πεσμαζόγλου δύο δωμάτια μετὰ κουζίνας κλπ. χρειωδῶν καὶ 2) τρία δωμάτια μετὰ κουζίνας κλπ. χρειωδῶν ὁδὸς Πατριάρχου Ἰωακεὶμ ἀριθ. 59.

Πληροφορίαι καθ' ἑκάστην 11-12 π. μ. παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Νικ. Χούντρα, στοὰ Πεσμαζόγλου.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἐν Χαλανδρίῳ πλησίον Πευκῶνος 4 οἰκίαι. Μία ἐκ 4—5 δωματίων καὶ αἱ ἕτεραι ἐκ 3, ἐκ 2, καὶ ἐξ 1 δωματίων, μὲ μαγειρεῖα καὶ λοιπὰ χρειώδη, ἠλεκτροφώτιστοι. Ἅπασαι εὑρίσκονται ἐντὸς μεγάλου κήπου. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Ράλλη, Ἀθῆναι, Καραγεώργη Σερβίας 7 β καὶ Ἱπποκράτους 31β παρὰ τῷ κ. Ρούσσῳ.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κεφαλαιοῦχος διαθέτων 300.000 δραχμὰς καὶ ἄνω διὰ βιομηχανικὴν ἐπιχείρησιν λίαν ἐπικερδῆ καὶ ἀσφαλῆ. Ἀποταθῆτε κ. Καρατζᾶν Δικηγόρον, Ζεύξιδος 1.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἢ καὶ πωλεῖται μονοκατοικία ἡμιτριώροφος ἐκ δωματίων 13, πάροδος Πατησίων, πρὸς τὸν Ἅγιον Λουκᾶν. Ἔχει ἠλεκτρικὸ φῶς, κῆπον, ἄφθονον ὕδωρ. Παράδοσις ἀμέσως.

Πληροφορίαι: Γραφεῖον Ἰω. Δη... (ὁδὸς Λυκούργου 8).

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ 3 αἴθουσαι εὐρύχωροι κατάλληλοι δι' ἐργοστάσιον φαρμακευτικῶν εἰδῶν, Φλανελοποιΐας, Καλτσοποιΐας ὡς καὶ δι' ἀποθήκας. Ἔχει ἄφθονον ὕδωρ, αὐλὴν καὶ ... ντήριον ἠλεκ... κὴν ἐγκατάστασιν τριφασικοῦ ρεύματος.

Πληροφορίαι Γραφεῖον Ἰω. Δη... ...ύλου (ὁδὸς Λυκούργου 8).

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΕΠΙ ΤΗΣ ΔΙΚΗΣ ΤΩΝ ΕΞ

Φίλε κύριε Διευθυντά,

Ἡ δημοσίευσις τῶν ἐστενογραφημένων πρακτικῶν τῆς δίκης τῶν ἓξ διὰ τῆς «Πρωΐας» ἐκτὸς τοῦ ... παρέχει εἰς τὴν Ἱστορίαν καὶ ... τὴν κρίσιν τοῦ κόσμου τὴν ὅλην πραγματικότητα αὐτῆς, συνετέλεσε καὶ θὰ συντελέσῃ ἀκόμη καὶ ... τὴν ἀποκατάστασιν τῆς ἀληθείας περὶ τῶν πρὸ τοῦ περιφήμου ... Στρατοδικείου καταθέσεων ... μένων μαρτύρων ὀνομασθέντων τῆς «κατηγορίας» καὶ δὴ ἀξι...ικῶν ἀντιβενιζελικῶν φρονημάτων τὰς ὁποίας διεστρέβλωνε ...ματικῶς τὸ τότε ἐκδιδόμενον «Δελτίον τῶν πρακτικῶν» ὅπως δημιουργηθῇ παρὰ τῷ λαῷ ἡ ἐντύπωσις ὅτι καὶ μάρτυρες ἐξέχοντες, ἀ...ιώτου δὲ ἀντιβενιζελικοῦ φρονήματος, ἐνοχοποιοῦν δεινῶς τοὺς κατηγορουμένους.

Οὕτω ἂν τυχὸν θέσῃ τις τὴν σημαντικωτάτην κατάθεσιν τοῦ τέως ...ταγματάρχου κ. Μιχ. Πάσσα... τὴν ἐκ τῶν ἐστενογραφημένων πρακτικῶν δημοσιευθεῖσαν ἤδη εἰς τὴν «Πρωΐαν» παραλλήλως πρὸς ἐκείνην τὴν ὁποίαν ἐσερβίρισε τότε τὸ «Δελτίον τῶν πρακτικῶν» θὰ πεισθῇ ἀμέσως περὶ τῆς διαστρεβλώσεως τῶν καταθέσεων τῶν μαρτύρων, τὴν ὁποίαν ἐθεώρουν, φαίνεται, ὡς ἐπιτακτικὸν καθῆκον, οἱ ...ομοθέται καὶ ρυθμισταὶ τῆς δίκης ἐκείνης.

Ἡ ἔγκυρος καὶ ἐξόχως διαφωτιστικὴ κατάθεσις τοῦ κ. Πάσσα... θὰ ἔπρεπε νὰ παρασταθῇ πρὸ τοῦ ...οινοῦ ὡς ἐπιβαρύνουσα δεινῶς τὴν θέσιν τῶν κατηγορουμένων, καὶ διότι ὁ ἀξιωματικὸς οὗτος ἀνῆκεν εἰς τὴν ἀντιβενιζελικὴν παράταξιν καὶ διότι, ἀκόμη, διετέλεσε καὶ ὑπαρχηγὸς τοῦ ἐπιτελείου τῆς Στρατιᾶς Μ. Ἀσίας, ὅταν ἀρχηγὸς αὐτῆς ἦτο ὁ μακαρίτης Γ. Χατζηανέστης. Ἀλλὰ τὸ φῶς τῆς ἀληθείας, ἐκπεμπόμενον ἤδη ἀπὸ τὴν δημοσίευσιν τῶν ἐστενογραφημένων πρακτικῶν, παρουσιάζει τοὺς ...υεροὺς καὶ πρωταγωνιστὰς τῆς ἐγκληματικῆς ἐκείνης δίκης ὑπὸ ...θικὴν σκιάν, ἐκ τῆς ὁποίας ποτὲ δὲν θὰ δυνηθῶσι ν' ἀπαλλάξωσιν ἑαυτούς.

Μετὰ τιμῆς

ΙΩΑΝΝΗΣ ΗΡ. ΜΑΛΛΩΣΗΣ

ΑΙ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΦΟΙΤΗΤΩΝ

Ἀξιότιμε κ. Διευθυντά,

Ἀπροόπτως σήμερον ἐμάθομεν διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου καθορίζονται αἱ ἐξετάσεις τῶν φοιτητῶν ὡς ἑξῆς:

Κατὰ τὸν Ἰούνιον ὀφείλουν οἱ προσερχόμενοι νὰ περάσουν εἰς περισσότερα τοῦ ἡμίσεος μαθήματα, ἄλλως ἀπορρίπτονται, τὸν δὲ Ὀκτώβριον ὀφείλουν νὰ περάσουν εἰς ὅλα.

Τὸ τοιοῦτον δὲν θὰ μᾶς συνετάρασσεν ὅλους ἂν ἀνεκοινοῦτο ἐγκαίρως, καθ' ὅτι κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ ἔτους ἀφ' ἑνὸς μὲν λόγῳ τοῦ ὅτι ἄλλοι μὲν εἴχομεν μαθήματα τοῦ παρελθόντος ἔτους μέχρι τοῦ Μαρτίου, ἄλλοι δὲ λόγῳ τοῦ πλήθους τῶν φροντιστηρίων, καὶ τέλος διότι δὲν τὸ ἐγνωρίζαμεν, δὲν δυνάμεθα νὰ εἴμεθα βέβαιοι περὶ τῆς καλῆς ἐκβάσεως τῶν ἐξετάσεων.

Ἐπειδή, κ. Διευθυντά, εὑρισκόμεθα πρὸ ἀπροόπτου κινδύνου καὶ κινδυνεύομεν ὁλόκληρον ἔτος νὰ χάσωμεν, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον περιττὸν νὰ σᾶς εἴπωμεν τί στοιχίζει, συνηγορήσατε, παρακαλοῦμεν, ὑπὲρ τῆς ἀναβολῆς τοῦ διατάγματος καὶ ἐφαρμογῆς αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ ἐπομένου ἔτους.

Μετὰ πλείστης τιμῆς

Ἐπιτροπὴ φοιτητῶν τῆς ἰατρικῆς.

Η ΔΙΕΘΝΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΙΣ ΤΩΝ ΣΥΓΓΡΑΦΕΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΠΑΡΙΣΙ

ΔΙΑ ΤΗΝ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΝ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΙΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

ἰσχυρὰν οἰκονομικὴν βάσιν εἰς ὅλα τὰ διανοητικὰ συμφέροντα τῆς φυλῆς». Ἡ Αὐστριακὴ ἀντιπροσωπεία προηδρεύετο ἀπὸ τὸν δόκτωρα Ραοὺλ Ἀουερχάϊμερ. Ὁ πρόεδρος τῆς Ἑταιρείας τῶν Ὀλλανδῶν λογίων Μπούτενς ἀντεπροσώπευε τὴν πατρίδα του. Ὁ Οὐμπέρτος Κραίνς τοὺς Βέλγους συγγραφεῖς. Ἡ Μαρίκα Στίερνστεδτ τοὺς Σουηδούς, ὁ Εὐγένιος δὲ Κάστρο τοὺς Πορτογάλλους.

Αἱ ἐργασίαι τοῦ Συνεδρίου εἶχαν προετοιμασθῆ ἀπὸ τὴν Γαλλικὴν Ἑταιρείαν τῶν Ἀνθρώπων τῶν Γραμμάτων, ἡ ὁποία παρουσίασε τὰ θέματα συζητήσεως ὑπὸ μορφὴν ἐκθέσεων ἐπὶ τῆς καταστάσεως τοῦ συγγραφέως (Π. Μορτιέ) ἐπὶ τοῦ σχεδίου συνομοσπονδίας τῶν συγγραφέων (Μαγκὸ καὶ Καμίλλη Μαρμπό), ἐπὶ τῆς μεταφράσεως, (Καουέ, Λαμαντέ, Ἐδμὸν Ζαλὸν) κ.τ.λ. Αἱ ἀνταλλαγαὶ γνωμῶν κατὰ τὰς τελευταίας ἡμέρας, ἐπὶ τῆς διανοητικῆς δημιουργίας καὶ τῶν μέσων ἐκφράσεως, θὰ ἠδύναντο νὰ παράσχουν ἀφορμὴν εἰς εὐρείας συζητήσεις.

Ἐν τέλει σημειῶ ὅτι: Πρόσφατος Γαλλικὴ ἔρευνα ἀπέδειξεν ὅτι ὑπάρχει μὲν κρίσις τοῦ βιβλίου ἐν Γαλλίᾳ, ἀλλ' ὄχι γενική. Αἱ μεταφράσεις ξένων ἔργων ἔχουν μεγάλην πέρασιν. Οἱ Γάλλοι ἔπαυσαν νὰ διαβάζουν Γάλλους καὶ διαβάζουν Οὐέλς, Λόντον, Σόου, Θωμᾶν καὶ Ἔριχον Μάν, Λούδβιχ, Ζβάϊχ, Δοστογιέφσκυ, Πιραντέλλο, Παπίνι, Οὐναμούνο, Ρεμάρκ, Σίγκλαιρ Λιούϊς. Μερικαὶ πρόσφατοι μεταφράσεις μεγάλων ξένων ἔργων ἔσχον καταπληκτικὴν ἐπιτυχίαν: Σημεῖα τῶν καιρῶν.

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Ὑπουργεῖον Στρατιωτικῶν διακηρύττει ὅτι τὴν 25ην εἰκοστὴν πέμπτην τοῦ μηνὸς Ἰουνίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 12ην ἐνώπιον Ἐπιτροπῆς ἐνεργηθήσεται δημόσιος προφορικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν 1000 στοιχείων σηματογράφων, ἐν τοῖς Γραφείοις τῆς καθ' ἡμᾶς Διευθύνσεως Μηχανικοῦ.

Ὅροι συμφωνιῶν καὶ πληροφορίαι παρέχονται ὑπὸ τῆς ἀνωτέρω Διευθύνσεως.

Ἀθῆναι 27 Μαΐου 1931.

Ὁ Ὑπουργὸς
Γ. ΚΑΤΕΧΑΚΗΣ

ΣΟΒΑΡΑΙ ΜΕΙΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΝΑΥΛΩΝ ΕΠΙΒΑΤΩΝ

ΜΙΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΤΗΣ „ΑΚΤΟΠΛΟΪΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε."

Εἰδοποιοῦνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι, ὅτι, κατὰ πρόσφατον ἀπόφασιν τοῦ Συμβουλίου τοῦ Ἐμπορικοῦ Ναυτικοῦ ἐμειώθησαν οἱ ἀτμοπλοϊκοὶ ναῦλοι ἐπιβατῶν ἐκ ΠΕΙΡΑΙΩΣ εἰς ΑΙΔΗΨΟΝ καὶ τἀνάπαλιν κατὰ 50 % διὰ τὴν Α' καὶ Β' θέσιν καὶ κατὰ 40 % διὰ τὴν Γ' θέσιν.

Ἐπίσης ἐμειώθησαν οἱ ναῦλοι ἐπιβατῶν μεταξὺ ΠΕΙΡΑΙΩΣ καὶ τῶν λιμένων ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, ΚΑΒΑΛΛΑΣ, ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥΠΟΛΕΩΣ, ὡς καὶ μεταξὺ τούτων καὶ τἀνάπαλιν κατὰ 25 % δι' ὅλας τὰς θέσεις.

Αἱ μειώσεις αὗται, συνδυαζόμεναι πρὸς τὴν θερινὴν περίοδον καὶ πρὸς τὴν εὐκολίαν ἐπιβιβάσεως—ἀποβιβάσεως ἐν Πειραιεῖ, τὴν παρεχομένην ἐκ τῆς προσορμίσεως τῶν ἀτμοπλοίων ἐν τῷ Λιμενίσκῳ Ἀλῶν ἔναντι τοῦ Σιδηροδρομικοῦ Σταθμοῦ Πειραιῶς, παρουσιάζουν ἐξαίρετον εὐκαιρίαν εἰς θαλάσσια ταξείδια ὀλιγοδάπανα διὰ τῶν γνωστῶν εἰς καθαριότητα καὶ ἄνεσιν ἀτμοπλοίων τῆς ΑΚΤΟΠΛΟΪΑΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

ΟΡΓΑΝΩΤΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Ἀνακοινοῦται ὅτι κατόπιν συνεννοήσεως τοῦ ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν μετὰ τῆς Ὀργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς τοῦ Πανελλαδικοῦ Συνεδρίου Κοινοτήτων ἀνεβλήθη τοῦτο διὰ τὴν 9ην Αὐγούστου 1931.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

Ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις τῶν Σιδηροδρόμων Ἑλληνικοῦ Κράτους φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι κατὰ τὴν δημοπρασίαν προμηθείας ἀνταλλακτικῶν χυτοσιδήρων ἐξαρτημάτων τῆς 19ης τρέχοντος, θὰ γίνωσι δεκταὶ καὶ προσφοραὶ Ἐργοστασίων ἐκτὸς τοῦ Πειραιῶς εὑρισκομένων.

Ἀθῆναι τῇ 5 Ἰουνίου 1931
(Ἐκ τῆς Γενικῆς Δ)σεως τῶν Σ.Ε.Κ.)

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Τὴν προσεχῆ Πέμπτην, 11 τρ. μηνὸς καὶ ὥραν 8 1)2 π. μ. ἐνεργηθήσεται πρόχειρος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν κατασκευὴν τῶν θερινῶν στολῶν τῶν κλητήρων τῆς Γενικῆς Δ)σεως Δημοσίου Λογιστικοῦ.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. προϊσταμένῳ τῆς Διεκπεραιώσεως καθ' ἑκάστην 10—11 π. μ.

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς
κ. ἀ. α.
Α. ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΩΝ

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν διακηρύττει ὅτι ἐκτίθησιν εἰς δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἐνεργηθησόμενον τὴν 15ην Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Ἀνωτάτης Ἐπιτροπῆς Προμηθειῶν Υ. Σ. (ἄνωθι Ζαβορίτου) διὰ προφορικῶν προσφορῶν τὴν προμήθειαν μέχρι 13.000 μέτρων ἐρέας βαθυκυάνου καὶ μέχρι 4500 μέτρων ἐρέας γλαυκοφαίου (bleu prusse) διὰ μεγάλας στολὰς ἀξιωματικῶν.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται βάσει δειγμάτων τῶν μειοδοτῶν κατατιθεμένων εἰς ΙΥ Τμῆμα Ἐπιμελητείας μέχρι τῆς 4ης Ἰουλίου ἔνθα καὶ οἱ ὅροι συμφωνιῶν.

Ἀθῆναι τῇ 3 Ἰουνίου 1931

Ὁ Ὑπουργὸς
Γ. ΚΑΤΕΧΑΚΗΣ

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας καὶ τῶν Θρησκευμάτων διακηρύττει ὅτι ἡ δυνάμει τῆς ὑπ' ἀριθ. 23129 ἐ. ἔ. προκηρύξεως ἡμῶν προκηρυχθεῖσα δημοπρασία ἐν Τρικκάλοις πρὸς ἀνέγερσιν δύο διδακτηρίων ἐπαναλαμβάνεται ὑπὸ τοὺς αὐτοὺς ὅρους τῆς ὡς ἄνω διακηρύξεως ἡμῶν ἐνώπιον ἐπιτροπῆς διορισθησομένης παρ' ἡμῶν ἐν τῷ Δημαρχιακῷ Καταστήματι Τρικκάλων τὴν εἰκοστὴν τετάρτην (24ην) Ἰουνίου ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 4ην μ. μ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 3 Ἰουνίου 1931

Ὁ ὑπουργὸς
Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΔΡΑΓΩΝΑΣ
ΑΘΗΝΑΙ - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
ΑΙΟΛΟΥ ΚΑΙ ΣΟΦΟΚΛΕΟΥΣ — ΑΚΤΗ ΜΙΑΟΥΛΗ 6

ΤΑ ΕΚΛΕΚΤΟΤΕΡΑ ΕΙΔΗ ΛΟΥΤΡΟΥ

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΠΡΟΣΦΥΓΗ ΤΗΣ ΦΙΛΟΣΟΦΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

ΕΙΣ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

Ἡ Φιλοσοφικὴ Σχολὴ καὶ ὁλόκληρον τὸ Πανεπιστήμιον εἶνε ἐν ἐξεγέρσει διὰ τὸν ἀπ' εὐθείας ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Παιδείας διορισμὸν καθηγητοῦ εἰς τὴν κενὴν ἕδραν τοῦ δημοσίου βίου τῶν Βυζαντινῶν. Ὁ διορισμὸς οὗτος παραβιάζει τὰ Πανεπιστημιακὰ νόμιμα καὶ στηρίζεται ἐπὶ προφανοῦς παρερμηνείας τοῦ Πανεπιστημιακοῦ Ὀργανισμοῦ. Ἡ Φιλοσοφικὴ Σχολὴ πρὸ ἡμερῶν ἐν τελείᾳ ὁμοφωνίᾳ ἀπηύθυνε διαμαρτυρίαν πρὸς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Παιδείας καὶ εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον. Ἀλλ' ἡ διαμαρτυρία δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν καὶ ὁ διορισμὸς ἐγίνε. Μανθάνομεν ὅτι χθὲς συνῆλθεν ἡ Φιλοσοφικὴ Σχολὴ καὶ ἐν πλήρει πάλιν ὁμοφωνίᾳ ἀπηύθυνεν ἔγγραφον πρὸς τὴν Σύγκλητον καὶ τὸν κ. Πρύτανιν, ἀπὸ τὸν ὁποῖον ζητεῖ τὴν προσφυγὴν εἰς τὸ Συμβούλιον τῆς Ἐπικρατείας «καθόσον διὰ τοῦ διορισμοῦ τούτου θίγονται τὰ ἠθικὰ καὶ τὰ ὑλικὰ ἔννομα συμφέροντα τοῦ Πανεπιστημίου».

ΜΕΛΕΤΑΤΑΙ

ΝΕΑ ΕΘΕΛΟΥΣΙΑ ΕΞΟΔΟΣ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

Παρὰ τὰς τυχὸν γενησομένας διαψεύσεις εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ γνωρίζωμεν ἀσφαλῶς ὅτι μεταξὺ τῶν ἁρμοδίων στρατιωτικῶν παραγόντων συζητεῖται ἐκ νέου περίπτωσις ἐθελουσίας ἐξόδου 500 περίπου ἀξιωματικῶν, ἀνωτέρων καὶ κατωτέρων. Ἐπὶ τοῦ προκειμένου ὁριστικὴ ἀπόφασις θὰ ληφθῇ κατόπιν συνεργασίας τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ μετὰ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν. Ἂν αἱ ἀπόψεις τῶν ἁρμοδίων υἱοθετηθοῦν τότε θὰ καταρτισθῇ καὶ τὸ σχετικὸν νομοσχέδιον τὸ ὁποῖον θὰ ὑποβληθῇ εἰς τὴν Βουλήν.

Ἐκ τῆς ἀπομακρύνσεως τῶν ἀξιωματικῶν δὲν πρόκειται νὰ ἐπιβαρυνθῇ ποσῶς ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν.

ΤΟ ΔΑΝΕΙΟΝ ΥΠΕΡ ΤΩΝ ΣΕΙΣΜΟΠΑΘΩΝ

Εἰς τὴν Βουλὴν συνεκροτήθη χθὲς τὸ ἀπόγευμα σύσκεψις ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, εἰς ἣν μετέσχον ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ὁ μητροπολίτης Κορινθίας κ. Δαμασκηνὸς καὶ ἀντιπρόσωποι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης διὰ τὴν σύμβασιν περὶ συνάψεως δανείου ὑπὲρ τῶν σεισμοπαθῶν Κορινθίας. Κατὰ τὴν σύσκεψιν καθωρίσθησαν αἱ λεπτομέρειαι τῆς συμβάσεως, πιστεύεται δὲ ὅτι αὐτὴ θὰ ὑπογραφῇ συντόμως.

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8.— Τηλεγραφοῦν ἐκ Λονδίνου ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Χέντερσον ἐδήλωσεν εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων, ὅτι ἡ ἀπόφασις τοῦ Δικαστηρίου τῆς Χάγης ἐπὶ τοῦ νομικοῦ μέρους τῆς αὐστρογερμανικῆς τελωνειακῆς συμφωνίας θὰ ἐκδοθῇ κατὰ τὸν Αὔγουστον πρὸ τῆς συνόδου τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ.Τ.Ε., ὅπερ συνέρχεται τὸν προσεχῆ Σεπτέμβριον.

* * *

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8.— Τηλεγραφοῦν ἐκ Βιέννης ὅτι ἡ Αὐστριακὴ Ἐθνικὴ Τράπεζα ηὔξησε τὸν τόκον προεξοφλήσεως ἀπὸ 5 εἰς 6%.

* * *

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 8.— Σήμερον ἑωρτάσθη εἰς ὁλόκληρον τὴν Ρουμανίαν, ἡ πρώτη ἐπέτειος τῆς εἰς τὸν θρόνον ἀνόδου τοῦ Βασιλέως Καρόλου. Ἡ ἡμέρα αὐτὴ καθιερώθη ὡς ἐθνικὴ ἑορτή. Τὰ μέλη τῆς κυβερνήσεως ἀνῆλθον τὴν μεσημβρίαν εἰς τὰ Ἀνάκτορα καὶ ὑπέβαλον πρὸς τὸν Βασιλέα τὰ συγχαρητήρια αὐτῶν.

* * *

ΣΟΦΙΑ, 8.— Εἰς Γκόρνα Δζουμαγιὰν ἐρρίφθη βόμβα εἰς τὴν οἰκίαν διδασκαλίσσης τοῦ ἐκεῖ σχολείου. Ἡ βόμβα ἐκραγεῖσα ἐπροξένησε μεγάλας ζημίας. Ἀνθρώπινα θύματα δὲν ὑπάρχουσι.

Λέγεται ὅτι ἡ ἀπόπειρα εἶνε ἔργον τῶν Πρωτογερωφικῶν, οἵτινες ἐπειράθησαν νὰ δολοφονήσουν ἔγκριτον Μιχαηλωφικὸν διαμένοντα εἰς τὸ χωρίον τοῦτο, καὶ θεωρούμενον ὡς τὸν δολοφόνον τοῦ στρατηγοῦ Πρωτογέρωφ.

Χάρτης ταπετσαρίας τοίχων
«ΡΥΘΜΟΣ» Βουλῆς 22

ΚΛΗΡΩΣΙΣ ΤΟΥ ΛΑΧΕΙΟΦΟΡΟΥ ΔΑΝΕΙΟΥ ΤΩΝ 300.000.000

Κατὰ τὴν ἐνεργηθεῖσαν ἐν τῷ Καταστήματι τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος 34ην κλήρωσιν τοῦ Δανείου 5 ο)ο 1920 τῶν 300 ἑκατομμυρίων ἐκληρώθησαν οἱ κάτωθι ἀριθμοὶ ὁμολογιῶν κερδίζοντες τὰ ἔναντι αὐτῶν ποσά:

1) Γ. 439.607	200.000
2) Γ. 299.485	100.000
3) Γ. 394.934	25.000
4) Γ. 107.752	»
5) Γ. 25.454	»
6) Α. 1.163	»
7) Α. 42.041	10.000
8) Α. 25.199	»
9) Α. 276.532	»
10) Α. 43.728	»
11) Α. 485.790	»
12) Β. 372.771	»
13) Β. 24.052	»
14) Β. 374.252	»
15) Β. 261.661	»
16) Γ. 174.576	»

ΑΝΤΙΣΤΑΣΙΣ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ ΚΑΤΑΔΙΚΩΝ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τηλεφωνοῦν ἐκ Σερρῶν ὅτι τὸ ἀπόγευμα δύναμις χωροφυλακῆς μεταβᾶσα εἰς τὰς φυλακὰς ἵνα παραλάβῃ καὶ μεταφέρῃ εἰς Θεσσαλονίκην 5 κομμουνιστὰς εὑρέθη πρὸ ἀντιστάσεως αὐτῶν, οἵτινες ὀχυρωθέντες εἰς ἓν δωμάτιον ἠρνήθησαν νὰ παραδοθοῦν. Ἡ φρουρὰ παρεβίασε τὴν θύραν ἀλλὰ οἱ κομμουνισταὶ καὶ πάλιν δὲν παρεδόθησαν ζητήσαντες νὰ μεταβῇ ὁ εἰσαγγελεύς, μετὰ τὴν μετάβασιν τοῦ ὁποίου ἐδήλωσαν ὅτι ἐφεσιβάλλουν τὴν ἀπόφασιν.

Οἱ κομμουνισταὶ τῶν ἐνταῦθα φυλακῶν Ἑπταπυργίου οἵτινες εἶχον κηρύξει τὴν ἀπεργίαν τῆς πείνης ἀπὸ 4ημέρου ἔδειξαν σήμερον σημεῖα ἐξαντλήσεως. Ὁ εἰσαγγελεὺς μεταβὰς εἰς τὰς φυλακὰς κατώρθωσε νὰ πείσῃ τούτους νὰ λάβουν τροφήν, ὑποσχεθεὶς ὅτι τὰ ζητήματά των θὰ λυθοῦν.

Η ΥΓΙΕΙΝΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΟΥ

Χθὲς π. μ. ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐκάλεσεν εἰς συνεργασίαν τὸν ἐπιθεωρητὴν τῆς ὑγειονομικῆς ὑπηρεσίας κ. Τσουνούκαν, ὅστις τοῦ ἀνεκοίνωσε τὸ περιεχόμενον τῆς ἐκθέσεως τοῦ ὑποβληθείσης εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Στρατιωτικῶν, περὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς καταβληθείσης προσπαθείας διὰ τὴν βελτίωσιν τῆς ὑγιεινῆς καταστάσεως τοῦ στρατεύματος. Ἐκ τῶν περιεχομένων ἐν τῇ ἐκθέσει στατιστικῶν πινάκων ἀποδεικνύεται ὅτι, καίτοι δὲν ἐφηρμόσθησαν εἰσέτι πάντα τὰ ἀποφασισθέντα μέτρα, καὶ δὲν ἐκτίσθησαν τὰ στρατιωτικὰ νοσοκομεῖα, τὰ ἀποτελέσματα τῆς καταβληθείσης προσπαθείας ἀπέβησαν ἐξαιρετικά, καθότι ἐσημειώθη μεγάλη μείωσις τῆς θνησιμότητος τῶν ὁπλιτῶν κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος. Ἤτοι ἡ θνησιμότης περιωρίσθη εἰς 2 ½ τοῖς χιλίοις (ἔναντι 8 καὶ 11 τοῦ 1928 καὶ 1929). Ἐξ ἄλλου αἱ μολυσματικαὶ νόσοι ἐπιδημικοῦ χαρακτῆρος, ὁσάκις ἐσημειώθησαν, κατεπνίγησαν ἐν τῇ ἐκδηλώσει των.

Ἡ ἔκθεσις ἀναφέρει ὅτι καὶ αἱ πνευμονίαι καὶ βρογχοπνευμονίαι περιωρίσθησαν εἰς τὸ ἐλάχιστον, λόγῳ τῆς μετατροπῆς τῶν ὡρῶν τῶν ἀσκήσεων καὶ τῶν περιορισμῶν των. Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐξέφρασε τὴν ἀπόλυτον ἱκανοποίησίν του εἰς τὸν κ. Τσουνούκαν διὰ τὰ ἐπιτευχθέντα ἀποτελέσματα καὶ ἐτόνισεν ὅτι ἡ Κυβέρνησις θὰ συνεχίσῃ τὴν προσπάθειαν διὰ τὴν πλήρη ἐξυγίανσιν τοῦ στρατοῦ.

Τέλος ὁ κ. Βενιζέλος ἐξέφρασε τὴν γνώμην ὅτι ἡ ἔκθεσις αὐτὴ δέον νὰ δημοσιευθῇ εὐρέως, ἀποστελλομένη καὶ εἰς τοὺς Προέδρους τῶν Κοινοτήτων, ἵνα οἱ γονεῖς τῶν στρατιωτῶν μάθουν κατὰ πόσον ἱκανοποιητικώτερον τρόπον παρακολουθεῖται ἡ ὑγεία τῶν τέκνων των ὅταν καλοῦνται νὰ ἐκπληρώσουν τὸ καθῆκόν των.

Η ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΩΝ ΝΟΜΑΔΩΝ ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΩΝ

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας κατηρτίσθη νομοσχέδιον περὶ ἀποκαταστάσεως τῶν νομάδων κτηνοτρόφων.

Διὰ τοῦ νομοσχεδίου μεταξὺ τῶν ἄλλων ὁρίζεται ὅτι τὰ λειβάδια, δημόσια, κοινοτικὰ ἢ ἰδιωτικά, ὅπου σήμερον διαμένουν νομάδες κτηνοτρόφοι, ἀπαλλοτριοῦνται πρὸς ὁριστικὴν ἀποκατάστασιν αὐτῶν. Ἡ ἀποκατάστασις θὰ γίνῃ κατὰ τσελιγκάτα, λαμβανομένης συγχρόνως ἰδιαιτέρας μερίμνης διὰ τὴν ἀποκατάστασιν τῶν μικρῶν κτηνοτρόφων.

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν πληρωμὴν τῶν ἀπαλλοτριουμένων λειβαδίων αὕτη θὰ γίνῃ δι' ἐτησίων δόσεων, καταβαλλομένων ὑπὸ τῶν ἀποκαθισταμένων κτηνοτρόφων.

ΝΕΑ ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ

Συνῆλθε χθὲς εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν ἡ μόνιμος ἐπιτροπὴ τῶν γραμματοσήμων καὶ ἀπεφάσισε τὴν ἔκδοσιν νέων ἀεροπορικῶν γραμματοσήμων. Τὰ γραμματόσημα ταῦτα θὰ εἶνε 7 κλάσεων. Ἀπὸ 50 λεπτῶν μέχρι 50 δραχμῶν. Ἀπεφασίσθη ἐπίσης νὰ προκηρυχθῇ διαγωνισμὸς εἰς τὸν ὁποῖον θὰ μετάσχουν Ἕλληνες καλλιτέχναι διὰ τὴν εἰκονογράφησιν τῶν παραστάσεων.

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἀπεπειράθη νὰ αὐτοκτονήσῃ ἐντὸς τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Τριῶν Ἱεραρχῶν οἰκίας της ἡ 20έτις Πηνελόπη Κ. Χαριτάκη, λαβοῦσα δόσιν ὑπερμαγγανικοῦ καλίου. Οἱ λόγοι εἶνε ἄγνωστοι.

— Ἀπεπειράθη νὰ αὐτοκτονήσῃ εἰς τὴν ὁδὸν Ἀδριανοῦ ὁ ναύτης Ν. Δαρδάκης λαβὼν δόσιν βάμματος ἰωδίου. Εἰς τὴν ἀπόπειραν προέβη ἐπειδὴ εἶχε καταδικασθῇ ἐπὶ λιποταξίᾳ ὑπὸ τοῦ Ναυτοδικείου εἰς 2ετῆ φυλάκισιν τὴν ὁποίαν μόλις εἶχεν ἐκτίσει καὶ ἐνόμιζεν ὅτι εἶχεν ὑποστῇ τὴν ποινὴν ... ἀδίκως.

— Ἀπεβίωσε χθὲς ἐκ συγκοπῆς τῆς καρδίας εἰς τὴν ὁδὸν Τάκη 11 ὁ Ι. Ζευγώλης, ἐργάτης.

— Ἡ ἐργάτρια Χρυσούλα Χαριτάκη ἐτραυματίσθη εἰς τὴν χεῖρα ἐνῷ εἰργάζετο εἰς τὸ ἐργοστάσιον Βιομηχανίας βάμβακος.

ΑΙ ΧΘΕΣΙΝΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΗΣ ΒΟΥΛΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣ

Τὴν 5ην μ.μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις.

Ὁ κ. ΤΑΛΙΑΔΟΥΡΟΣ μέμφεται τῆς Κυβερνήσεως διότι παρὰ τὰς ὑποσχέσεις τοῦ ἰδίου κ. Πρωθυπουργοῦ δὲν ἔκαμε τίποτε διὰ τοὺς πολεμοπαθεῖς —αἰχμαλώτους— τοῦ Γκαίρλιτς.

Β. ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗΣ. (ὑφ. Οἰκ.). Ἐντὸς τῆς ἑβδομάδος ψηφίζεται τὸ νομοσχέδιον.

Συζητεῖται ἔπειτα τὸ νομοσχέδιον περὶ τροποποιήσεως τοῦ νόμου περὶ συνεταιρισμῶν.

Ὁ κ. Παπαναστασίου ἀναφέρει τὴν διάταξιν περὶ προϊσταμένων τῶν συνεταιρισμῶν, ἡ ὁποία λέγει, ἔχει πολιτικὸν χαρακτῆρα. Διὰ τῆς διατάξεως αὐτῆς, τονίζει, ἐπιζητεῖται ἡ ἐκδίωξις τῶν προϊσταμένων ἐκείνων, οἱ ὁποῖοι δὲν ἐπέδειξαν εὐμένειαν πρὸς τὴν κυβερνητικὴν πολιτικήν.

Ὁ κ. ΜΠΑΚΑΛΜΠΑΣΗΣ ἐπιφέρων παρατηρήσεις ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου ἐκφράζει φόβους μήπως τὸ 1ον ἄρθρον (διάταξις προμηθειῶν), σταματήσῃ τὴν συνεταιριστικὴν κίνησιν.

Ὁ κ. ΜΑΝΤΑΣ λέγει ὅτι οἱ συνεταιρισμοὶ ἔχουν βέβαια τρωτά, τὰ ὁποῖα πρέπει νὰ διορθωθοῦν, τὸ ὑπὸ ψήφισιν ὅμως νομοσχέδιον, κάθε ἄλλο παρὰ εἰς τοῦτο ἀποβλέπει.

Ψηφίζεται ἔπειτα τὸ νομοσχέδιον εἰς πρώτην ἀνάγνωσιν καὶ λύεται ἡ συνεδρίασις διὰ σήμερον 5ην μ.μ.

Ἡ Γερουσία κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν ἐψήφισε τὸ νομοσχέδιον περὶ τροποποιήσεως τῶν ὅρων τῆς ὑδροηλεκτρικῆς παραχωρήσεως εἰς τὴν ἑταιρείαν Κωπαΐδος.

ΘΑ ΑΝΑΝΕΩΘΟΥΝ ΤΑ ΠΛΑΣΜΑΤΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ ΕΠΙ ΚΑΠΝΩΝ

Εἰς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν ἔγινε χθὲς τὴν ἑσπέραν μακρὰ σύσκεψις ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Γόντικα, εἰς τὴν ὁποίαν ἔλαβον μέρος οἱ ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τῆς Τραπέζης καθὼς καὶ ὁ ἐπανελθὼν ἐκ Μακεδονίας Γενικὸς Γραμματεὺς τοῦ ὑπουργείου τῆς Γεωργίας κ. Καραμάνος.

Καθ' ἃ ἀνεκοινώθη, κατὰ τὴν σύσκεψιν ὁ κ. Καραμάνος ἀνέπτυξε τὰς ἐντυπώσεις ἃς ἀπεκόμισεν ἐκ τῆς περιοδείας του εἰς τὴν Μακεδονίαν καὶ Θράκην περὶ τῆς καταστάσεως τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου καθὼς καὶ τὰ μέτρα ἅτινα δέον νὰ ληφθοῦν πρὸς βελτίωσιν αὐτῆς.

Μετὰ μακρὰν συζήτησιν ἀπεφασίσθη ὅπως τὰ χορηγηθέντα κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος πλασματικὰ ἐπὶ τῶν καπνῶν δάνεια ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς καὶ τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης, καὶ τῶν ὁποίων δὲν ἐπετεύχθη ἡ ἐξόφλησις λόγῳ τῆς πτώσεως τῶν τιμῶν τῶν καπνῶν, ἀνανεωθοῦν, χωρὶς ἐννοεῖται νὰ μειωθῇ καὶ τὸ ποσὸν τῶν χορηγηθησομένων νέων καλλιεργητικῶν δανείων ὑπὸ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης εἰς τοὺς ὀφειλέτας καπνοπαραγωγούς.

Οἱ συνελθόντες κατόπιν ἠσχολήθησαν μὲ τὸ ζήτημα τῆς διαθέσεως τῶν ἀποθεμάτων τῶν καπνῶν παλαιῶν ἐσοδειῶν, ἐλήφθη δὲ ἀπόφασις ὅπως παρακληθῇ ἡ Κυβέρνησις καὶ προβῇ εἰς τὰ κατάλληλα διαβήματα πλησίον τῶν Κυβερνήσεων τῶν ξένων κρατῶν, μεθ' ὧν ἔχομεν ὑπογράψει συμβάσεις ὑποχρεούσας αὐτὰς νὰ ἀγοράσουν ὡρισμένας ποσότητας καπνῶν ἵνα προβοῦν εἰς τὴν ἀγορὰν τῶν ποσοτήτων τούτων. Ἐπ' εὐκαιρίᾳ ἐλήφθη ἀπόφασις ὅπως ἐνισχυθοῦν οἱ Ἕλληνες καπνέμποροι διὰ παντὸς τρόπου, καθόσον οὗτοι ἀποτελοῦν τὸν πυρῆνα τοῦ ἐξαγωγικοῦ ἐμπορίου τῶν Ἑλληνικῶν καπνῶν.

Η ΣΙΤΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑ

Ὁ κ. Καραμάνος ἀκολούθως ἐδήλωσεν ὅτι ἡ ἐφετεινὴ παραγωγὴ τῶν σιτηρῶν προμηνύεται ἀρκετὰ ἱκανοποιητική. Μόνον εἰς τὴν περιφέρειαν Κομοτινῆς καὶ δὴ περὶ τὴν Μαρώνειαν, προσέθεσεν, ἐσημειώθησαν σοβαραὶ ὁπωσδήποτε καταστροφαὶ ἐκ τῆς χαλάζης.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ληφθησόμενα μέτρα πρὸς προστασίαν αὐτῆς ἐλήφθη ἀπόφασις ὅπως ἐξακολουθήσῃ καὶ ἐφέτος ἐφαρμοζόμενον τὸ μέτρον τῆς ὑποχρεωτικῆς συγκεντρώσεως τοῦ ἐγχωρίου σίτου, ἐπεκτεινομένου μάλιστα καὶ εἰς τὴν κριθήν.

Ὁ κ. Καραμάνος ἐντὸς τῆς σήμερον θὰ ὑποβάλῃ μακρὰν ἔκθεσιν εἰς τὴν Κυβέρνησιν, περὶ τῆς καταστάσεως τοῦ ἀγροτικοῦ κόσμου Μακεδονίας καὶ Θράκης.

Περὶ τῶν ὑποδεικνυομένων ὑπ' αὐτοῦ μέτρων ὁ κ. Καραμάνος οὐδὲν ἠθέλησε νὰ ἀνακοινώσῃ εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τοῦ Τύπου, περιορισθεὶς μόνον νὰ εἴπῃ ὅτι «ἡ ἔκθεσίς του θὰ δυσαρεστήσῃ ἀσφαλῶς καὶ τὴν Κυβέρνησιν καὶ τὰ ἀντιπολιτευόμενα κόμματα».

Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΙΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟΥ ΤΗΣ ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ

Συνῆλθε χθὲς ἡ ἐπὶ τῆς Γεωργίας κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ καὶ ἠσχολήθη μὲ τὴν συζήτησιν τοῦ εἰς τὴν Βουλὴν κατατεθειμένου νομοσχεδίου περὶ τροποποιήσεως τοῦ καταστατικοῦ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης. Ἡ χθεσινὴ συνεδρίασις κατηναλώθη ἐξ ὁλοκλήρου σχεδὸν εἰς τὴν ὑπὸ ὡρισμένων κυβερνητικῶν βουλευτῶν ὑποστηριχθεῖσαν ἄποψιν διὰ τῆς ὁποίας παρέχεται τὸ δικαίωμα εἰς τὴν Ἀγροτικὴν Τράπεζαν ὅπως εἰσπράττῃ τὰ εἰς αὐτὴν μεταβιβασθέντα χρέη τῶν προσφύγων καὶ διὰ προσωπικῆς κρατήσεως.

Ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου ἐγένετο μακρὰ συζήτησις χωρὶς νὰ ληφθῇ οὐδεμία ἀπόφασις. Ἡ ἐπιτροπὴ συνέρχεται καὶ σήμερον.

ΣΥΜΠΛΟΚΗ ΜΕΤΑΞΥ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΩΝ

Παρὰ τὴν ἀγορὰν τῆς Νέας Κοκκινιᾶς ὁμὰς κομμουνιστῶν προεκάλεσε συγκέντρωσιν 500 περιέργων, τινὲς δ' ἐξ αὐτῶν ἤρχισαν νὰ ὁμιλοῦν ἐναντίον τοῦ καθεστῶτος καὶ νὰ ζητωκραυγάζουν ὑπὲρ τῶν Σοβιέτ. Συγχρόνως προέτρεπον τοὺς ἀνέργους εἰς λεηλασίαν τῶν ἀρτοποιείων.

Ἐπὶ τόπου ἔσπευσεν ὑπαστυνόμος μὲ δύναμιν ἀνδρῶν, ὅστις καὶ ἐπεχείρησε νὰ συλλάβῃ ἕνα ἐκ τῶν ῥητόρων. Ἐδέχθη ὅμως σφοδρὸν κτύπημα διὰ λίθου εἰς τὴν χεῖρα, ῥιφθέντος παρ' ἀγνώστου.

Ἐπηκολούθησε συμπλοκὴ κομμουνιστῶν καὶ ἀστυνομικῶν ὀργάνων καὶ οἱ συγκεντρωθέντες διελύθησαν βιαίως ἀφοῦ συνελήφθησαν ἐξ αὐτῶν οἱ Γρ. Ταλκαμᾶς πλανόδιος πωλητὴς ψιλικῶν, Δ. Ἀνδρικίδης, Ι. Κυριακούδης ἄνεργοι ναυτικοί, Γ. Μπούμης μηχανοδηγὸς καὶ Β. Καζαντζίδης.

Οἱ συλληφθέντες παρεπέμφθησαν εἰς τὸ Πλημμελειοδικεῖον ἐπὶ παραβάσει τοῦ ἰδιωνύμου. Κατὰ τὴν συμπλοκὴν ἐτραυματίσθη ἐπίσης διὰ λίθου εἰς τὴν κεφαλὴν ὁ ἀστυφύλαξ Δ. Χαρμπίδης. Κατεσχέθησαν 300 προκηρύξεις.

ΜΙΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΔΙΚΗ

Εἰς τὸ Κακουργιοδικεῖον Πειραιῶς ἤρχισεν ἀπὸ τῆς χθὲς ἡ ἐκδίκασις τῆς ὑποθέσεως τῶν κατηγορουμένων διὰ τὸν φόνον τοῦ Κ. Τσόκου εἰς χωρίον τῆς Χαλκίδος.

Κατηγορούμενοι εἶναι ἡ 25έτις σύζυγος τοῦ θύματος Κυπαρισσοῦ Τσόκου τὸ γένος Π. Κατσανᾶ, ὁ φερόμενος ὡς ἐραστής της Γ. Σιμιτζῆς, ὁ πατήρ της Π. Κατσανᾶς καὶ ὁ ἀγροφύλαξ Κ. Ξυνογαλᾶς, ὅστις θεωρεῖται ὡς αὐτουργὸς τοῦ φόνου, ὃν διέπραξε κατὰ παραγγελίαν. Ἔλαβε, δηλαδή, παρὰ τοῦ παντοπώλου Γ. Σιμιτζῆ 7000 δρχ. διὰ νὰ φονεύσῃ τὸν Τσόκον, καθ' ἣν ὥραν θὰ ἐκοιμᾶτο.

Ἡ δίκη συνεχίζεται καὶ σήμερον.

Η ΑΤΕΛΕΙΩΤΟΣ ΔΙΚΗ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν πρωϊνὴν καὶ ἀπογευματινὴν συνεδρίασιν διὰ τὴν νοθείαν τῆς κινίνης ἀπελογήθη ὁ διευθυντὴς τῆς «Παστέρ» κ. Χριστόπουλος.

Μαξιλάρια Κρετὸν
Τουὰλ ζουΐ δι' ἐξοχάς
«ΡΥΘΜΟΣ» Βουλῆς 22

ΜΕΓΑΛΗ ΛΗΣΤΕΙΑ ΕΙΣ ΛΑΓΚΑΔΑΝ

ΑΙΧΜΑΛΩΣΙΑ ΓΑΙΟΚΤΗΜΟΝΟΣ

Τηλεγράφημα πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἀναφέρει ὅτι εἰς θέσιν Ροσάκια τοῦ Λαγκαδᾶ πρὸς τὸν δρόμον τῆς Ὄσσης τέσσαρες ἄγνωστοι ὡπλισμένοι φέροντες ψευδεῖς γενειάδας μὲ μελανωμένα τὰ πρόσωπα καὶ φέροντες στρατιωτικὰς στολάς, ἠχμαλώτισαν τὸν γαιοκτήμονα Στέργιον Στεργίου ζητήσαντες πρὸς ἀπελευθέρωσίν του 500 χιλιάδας δραχμῶν καὶ 500 λίρας χρυσᾶς. Οἱ ἄγνωστοι λῃσταὶ ἐπειδὴ ὁ αἰχμάλωτος των δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ τοῖς δώσῃ τὸ ποσὸν τὸ ὁποῖον ἐζήτησαν, ἦλθον μαζί του εἰς διαπραγματεύσεις, τὸν ἄφηκαν δὲ ἐλεύθερον μόνον ὅταν ἔλαβον παρ' αὐτοῦ 142 λίρας χρυσᾶς καὶ 1700 δραχμάς.

Ἀπόσπασμα χωροφυλακῆς ἐξῆλθε πρὸς καταδίωξιν τῶν λῃστῶν ἕως τώρα ὅμως δὲν ἐπέτυχε τίποτε.

ΝΕΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΠΕΡΙ ΣΤΡΑΤΟΛΟΓΙΑΣ

Εἰς τὸ νομοσχέδιον περὶ στρατολογίας τοῦ κατὰ γῆν στρατοῦ ἐπιφέρονται αἱ κάτωθι τροποποιήσεις:

Οἱ ὑπέχοντες ὑποχρέωσιν τετραμήνου ἐκγυμνάσεως ὑπηρετοῦσιν ἐπὶ τρίμηνον, τὸν δὲ τέταρτον μῆνα ἐξαγοράζουσι, δυνάμει διαταγῆς τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν καὶ ἐφ' ὅσον τὸ συμφέρον τῆς ὑπηρεσίας ἐπιτρέπει, ἀντὶ δραχμῶν 600.

Τὰ τέκνα τῶν δημοσ. ὑπαλλήλων καὶ ἀξιωματικῶν ἐν ἐνεργείᾳ ἢ συνταξιούχων κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν ὑπουργοῦ καὶ ἐφ' ὅσον ἀνήκουσιν εἰς ἡλικίαν μὴ στρατευθεῖσαν εἰσέτι, δύνανται νὰ ἐγγραφῶσιν εἰς τὰ μητρῷα ἀρρένων τῶν δήμων ἢ κοινοτήτων τῆς μονίμου ἐγκαταστάσεώς των, διαγραφόμενοι ἐκ τῶν τοιούτων, εἰς ἃ ἤδη φέρονται ἐγγεγραμμένοι.

Αἱ πρόσθετοι ὑπηρεσίαι ἐξαγοράζονται ἐν καιρῷ εἰρήνης ἀντὶ δρ. 200 μηνιαίως, καταβαλλομένων ὑπὲρ τοῦ Ταμείου Ἐθνικῆς Ἀμύνης.

Οἱ δυνάμει τοῦ νόμου 2060 ἐγγραφέντες εἰς τὰ μητρῷα ἀρρένων πρόσφυγες οἱ ἀνήκοντες εἰς τὰς κλάσεις 1920 καὶ παλαιοτέρας θεωροῦνται ἔφεδροι ἀγύμναστοι. Οἱ ἐκ τούτων τακτοποιηθέντες διὰ καταβολῆς ἀντισηκώματος δὲν δικαιοῦνται ἐπιστροφῆς.

ΚΗΔΕΙΑ

Τὴν λατρευτήν μας θυγατέρα καὶ ἀδελφὴν

ΑΝΔΡΟΜΑΧΗΝ ΛΥΚ. ΦΡΑΝΤΖΗ

θανοῦσαν χθές, κηδεύομεν σήμερον Τρίτην καὶ ὥραν 4ην μ. μ. ἐκ τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ Ζωοδόχου Πηγῆς.

Παρακαλοῦμεν τοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους ὅπως εὐαρεστούμενοι συνοδεύσωσι τὴν ἐκφοράν.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 9 Ἰουνίου 1931

Οἱ γονεῖς: Λυκοῦργος Φραντζῆς, Ἀγγελικὴ Φραντζῆ. Οἱ ἀδελφοί: Γεώργιος, Ἀγνή, Ἀπόστολος, Ἄγγελος καὶ Σοφία Γ. Φραντζῆ.

(Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν θὰ σταλῶσιν).

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μονοκατοικία διώροφος μὲ κῆπον, νερὸ πόλεως καὶ φρέαρ, ἠλεκτρικὸν καὶ ἀεριόφως πλησίον Σταθμοῦ, στάσις Χαροκόπου. Πληροφορίαι: κ. Δ. Μεΐντάνη, Νοταρᾶ 112, Πειραιᾶ.

ΟΙ ΦΟΒΟΙ ΜΟΛΥΝΣΕΩΣ ΤΩΝ ΥΔΑΤΩΝ ΤΗΣ ΛΙΜΝΗΣ ΜΑΡΑΘΩΝΟΣ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ὑγιεινῆς κ. Παπᾶς, ἐρωτηθεὶς σχετικῶς μὲ τοὺς ἐκδηλωθέντας φόβους μολύνσεως τῶν ὑδάτων τῆς λίμνης Μαραθῶνος κατὰ τὴν διοχέτευσιν εἰς τὴν πόλιν, ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς:

«Ὁ κόσμος μπορεῖ νὰ εἶνε ἀπολύτως ἥσυχος ὅτι δὲν διατρέχει κανένα κίνδυνον μολύνσεως, ἐν πρώτοις, διότι δὲν ὑπάρχει καμμία ἀφορμὴ τοιαύτης καὶ διότι τὰ ὕδατα τοῦ φράγματος εἶνε τελείως ἀπεστειρωμένα ὅταν διοχετεύωνται ἐξ αὐτοῦ εἰς τὸ ὑδραγωγεῖον πρὸς ὕδρευσιν τοῦ πληθυσμοῦ. Δέον νὰ τονισθῇ, εἶπεν ὁ κ. ὑπουργός, ὅτι τὸ φράγμα εἶνε ἐφωδιασμένον μὲ ἕνα ἀπὸ τὰ τελειότερα συστήματα ἀποστειρώσεως τοῦ κόσμου, ἱκανὸν νὰ ἀποστειρώσῃ ἀπολύτως καὶ μολυσμένα ὕδατα ἀκόμη. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ γραφέντα περὶ τῶν ὑποδείξεων τοῦ κ. Ράϊτ ἡ ἀλήθεια εἶνε ὅτι τὸ ὑπουργεῖον Ὑγιεινῆς, τὸ ὁποῖον παρακολουθεῖ ἀγρύπνως τὸ ζήτημα τῆς ὑδρεύσεως, παρεκάλεσε τὸν Ἀμερικανὸν ὑγιεινολόγον νὰ ἐξακριβώσῃ ἐὰν καὶ πόθεν διέρχωνται ῥοαὶ εἰσρέουσαι εἰς τὴν λίμνην, ἵνα, ἂν παρίσταται ἀνάγκη, μεταστραφοῦν αὗται. Τὸ ζήτημα τοῦτο παρακολουθεῖται ἐπίσης ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τοῦ ὑπουργείου τῆς Ὑγιεινῆς καὶ ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας, ἐγένοντο δὲ ἤδη καὶ μερικαὶ ὑποδείξεις εἰς τὴν Ἑταιρείαν «Οὔλεν», τὰς ὁποίας αὕτη ἀπεδέχθη ἀσμένως, ὅπως θὰ ἀποδεχθῇ καὶ πᾶσαν τυχὸν ὑπόδειξιν γενησομένην ἐν τῷ μέλλοντι.»

«Ὅτι τὸ ὕδωρ τῆς πόλεως εἶνε ἀπολύτως ἁγνόν, συνεπέρανεν ὁ κ. Παππᾶς, ἀποδεικνύεται καὶ ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ἀπὸ τετραετίας ἤδη δὲν ἐνεφανίσθη ἐξ αὐτοῦ κανὲν κροῦσμα τύφου.»

Ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Λαδᾶς εἰς χθεσινὰς ἀνακοινώσεις του ἐτόνισεν ὅτι ὁ καθηγητὴς τοῦ Πολυτεχνείου κ. Σαρόπουλος, ὁ ὁποῖος ἀνεκίνησε τὸ ζήτημα τῶν ῥευμάτων ἐπιστροφῆς τῶν τροχιοδρόμων, διωρίσθη μέλος τῆς μονίμου παρὰ τῷ ὑπουργείῳ τῆς Συγκοινωνίας ἐπιτροπῆς, ἡ ὁποία παρακολουθεῖ τὴν ὑπόθεσιν ἀπὸ τοῦ 1918, προβαίνουσα ἑκάστοτε εἰς τὸν προσήκοντα ἔλεγχον. Τῆς ἐπιτροπῆς ταύτης ὁρίζεται πρόεδρος ἤδη ὁ παρὰ τῷ Πανεπιστημίῳ καθηγητὴς τῆς Πειραματικῆς Χημείας κ. Ἀθανασιάδης.

Τὸ 3ον Ἀστυνομικὸν τμῆμα ἀνέφερε τὸ ἀπόγευμα χθὲς εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Συγκοινωνίας, ὅτι εἰς τὸ σημεῖον τῆς περιφερείας του ἐσημειώθησαν ἀνάλογοι ἠλεκτρολύσεις. Ὁ ὑφυπουργὸς κ. Λαδᾶς συνοδευόμενος ἀπὸ τὸν διευθυντὴν τοῦ Ὑπουργείου Ὑγιεινῆς κ. Κοπανάρην, τὸν ἀστυΐατρον κ. Μακρίδην, τὸν ἀρχιμηχανικὸν τῆς Οὔλεν κ. Γεωργαλᾶν, τὸν Γενικὸν Διευθυντὴν τῆς Οὔλεν κ. Γκόσμαν καὶ τοὺς μηχανικοὺς παρὰ τῷ ὑπουργείῳ κ.κ. Βλαχόπουλον καὶ Φλαμπουριάρην μετέβη καὶ προέβη εἰς ἐπιτόπιον ἐξέτασιν.

Μετὰ τὴν ἐξέτασιν ἀνεκοινώθη ὅτι «δὲν πρόκειται περὶ ἠλεκτρολύσεως, ἀλλὰ ἁπλῶς περὶ βλαβῶν τῶν σωλήνων, αἱ ὁποῖαι ὀφείλονται εἰς τὴν πίεσιν λόγῳ τῆς ἰσχυρᾶς ἐντάσεως τῶν ὑδάτων τὰ ὁποῖα ἤρχισαν διοχετευόμενα ἀπό τινων ἡμερῶν εἰς τὰς Ἀθήνας».

ΑΙ ΑΔΕΙΑΙ ΤΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ

Διετάχθησαν αἱ διάφοροι στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ ὅπως ρυθμίσουν κατὰ τοιοῦτον τρόπον τὸ ζήτημα τῆς χορηγήσεως κανονικῶν ἀδειῶν εἰς τοὺς ἀξιωματικοὺς κατὰ τὸ θέρος οὕτως ὥστε τὴν 1ην Σεπτεμβρίου πάντες οἱ ἀξιωματικοὶ νὰ εὑρίσκωνται εἰς τὰς θέσεις των.

Ἐπίσης αἱ ὑγειονομικαὶ ἐπιτροπαὶ ἐνετάλησαν νὰ χορηγοῦν μετὰ φειδοῦς ἀναρρωτικὰς ἀδείας.

ΑΣΚΗΣΕΙΣ ΑΣΦΥΞΙΟΓΟΝΩΝ

Σήμερον τὴν πρωΐαν παρὰ τὴν Ζωοδόχον Πηγὴν (Παγκράτι) θὰ ἐκτελεσθοῦν ἀσκήσεις τακτικῆς χρησιμοποιήσεως τῶν πολεμικῶν ἀερίων. Κατ' αὐτὰς θὰ χρησιμοποιηθοῦν καπνογόνα πρὸς προστασίαν κέντρων τοῦ ἐσωτερικοῦ ἀπὸ ἐναερίους προσβολὰς καὶ φλογοβόλα καὶ ἐμπρηστικὰ βλήματα.

ΣΚΗΝΑΙ ΕΙΣ ΚΑΒΑΛΛΑΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 8 (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Καβάλλας ὅτι ὁμὰς ἐργατῶν λιμένος ἐπετέθη ἐναντίον τοῦ ὁπλονόμου τοῦ Λιμεναρχείου, διότι τοὺς ἀπηγόρευσε νὰ προβοῦν εἰς ἐκφόρτωσιν μιᾶς φορτηγίδος. Ἐκ τῶν ἐργατῶν ὁ θεωρηθεὶς ὡς πρωταίτιος τῆς ἐπιθέσεως κατεδικάσθη ἀπὸ τὸ αὐτόφωρον εἰς ἑνὸς μηνὸς φυλάκισιν.

ΑΣΚΗΣΕΙΣ ΙΠΠΙΚΟΥ

Ἀπὸ τῆς σήμερον ἀρχίζουν εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ Σόροβιτς αἱ μεγάλαι ἀσκήσεις τοῦ ἱππικοῦ ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τοῦ ἐπιθεωρητοῦ τοῦ ἱππικοῦ ὑποστρατήγου κ. Σκανδάλη. Εἰς τὰς ἀσκήσεις ταύτας θὰ λάβουν μέρος πάντες οἱ ἀνώτεροι ἀξιωματικοὶ τοῦ ἱππικοῦ.

Στὼρ μεταξωτά, φιλὲ
εἰς πρωτότυπα σχέδια
«ΡΥΘΜΟΣ» Βουλῆς 22

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΔΡΑΧ. 425.915.011
Πᾶσαι αἱ Τραπεζιτικαὶ ἐργασίαι ὑπὸ ὅρους συμφέροντας.
ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ, ΑΡΓΟΣ, ΠΥΡΓΟΣ, ΠΑΤΡΑΙ, ΚΕΡΚΥΡΑ, ΚΕΦΑΛΛΗΝΙΑ, ΝΑΥΠΛΙΟΝ, ΑΙΓΙΟΝ, ΚΑΛΑΜΑΙ, ΣΥΡΟΣ, ΧΙΟΣ, ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ, ΒΟΛΟΣ, ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, ΛΑΡΙΣΣΑ, ΤΡΙΚΚΑΛΑ, ΜΥΤΙΛΗΝΗ, ΧΑΝΙΑ, ΖΑΚΥΝΘΟΣ, ΠΛΩΜΑΡΙΟΝ, ΤΡΙΠΟΛΙΣ, ΧΑΛΚΙΣ, ΚΑΡΔΙΤΣΑ, ΚΑΒΑΛΛΑ, ΠΡΕΒΕΖΑ, ΚΑΡΛΟΒΑΣΙ, ΒΑΘΥ, ΝΑΞΟΣ, ΡΕΘΥΜΝΟΣ, ΦΑΡΣΑΛΑ, ΙΣΤΙΑΙΑ, ΦΛΩΡΙΝΑ, ΑΓΡΙΝΙΟΝ, ΑΜΑΛΙΑΣ, ΛΑΜΙΑ, ΔΡΑΜΑ, ΙΩΑΝΝΙΝΑ
ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΑΙ εἰς τὰς κυριωτέρας πόλεις ΕΛΛΑΔΟΣ & ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΣΥΜΜΕΤΟΧΟΣ ΤΗΣ ΕΝ ΛΟΝΔΙΝΩ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ
COMMERCIAL BANK OF THE NEAR EAST LTD
4 LONDON WALL BULDINGS EC 2
μεθ' ὑποκαταστημάτων ΕΝ ΚΩΝ)ΠΟΛΕΙ & ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ
Καταθέσεις ἐν ὄψει καὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ ἀποδοτέαι εἰς ὃ νόμισμα ἐγένοντο, ὑπὸ ὅρους συμφέροντας.
Ταμιευτήριον μέχρι 100.000 δρ. 4 1)4 ο)ο ἀπηλλαγμένον φόρου

HELLENIC BANK TRUST COMPANY
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
ΤΡΑΠΕΖΑ ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΥΠΟ ΤΗΣ
ΕΘΝΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΚΕΦΑΛΑΙΑ ...... ΔΟΛΛΑΡΙΑ 1.500.000.-
Δέχεται καταθέσεις καὶ ἐκτελεῖ πάσης φύσεως τραπεζιτικὰς ἐργασίας ὑπὸ λίαν εὐνοϊκοὺς ὅρους.
Οἱ ἔχοντες συναλλαγὰς καὶ συμφέροντα ἐν Ἀμερικῇ, δύνανται ν' ἀποτείνωνται εἴτε ἀπ' εὐθείας πρὸς τὴν HELLENIC BANK TRUST Co, 51 MAIDEN LANE, NEW YORK, U. S. A., εἴτε πρὸς τὴν ΕΘΝΙΚΗΝ ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ, ἐν Ἀθήναις μὲν εἰς τὸ Κεντρικὸν Κατάστημα (Τμῆμα Ἐργασιῶν Ἀμερικῆς), ἐν ταῖς Ἐπαρχίαις δὲ εἰς τὰ κατὰ τόπους Ὑποκαταστήματα αὐτῆς.
Τὸ ἐν Νέᾳ Ὑόρκῃ Πρακτορεῖον τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης (51 MAIDEN LANE) καὶ τὸ ἐν Σικάγῳ Γραφεῖόν της (33 S. CLARK STREET) ἐξακολουθοῦν λειτουργοῦντα.

SWEEPSTAKES - ΣΟΥΗΠΣΤΕΗΚ
ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΑΡΙΘΜΩΝ
Μόνον στοῦ ΖΩΓΡΑΦΟΥ ΚΑΙ ΑΝΔΡΕΟΠΟΥΛΟΥ
Σοφοκλέους 9.

Γ. ΠΟΛΥΚΑΡΠΙΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Εἰδικὸς δερματολόγος—συφιλιδολόγος ἐπὶ μακρὸν ἐπιμελητὴς τῆς ἰδιαιτέρας Κλινικῆς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ. Δέχεται 8—12 καὶ 4—8 μ. μ. Γερανίου ἀριθ. 12. Ὀμόνοια.

Στὼρ ἡλίου, τεντονόπανα
«ΡΥΘΜΟΣ» Βουλῆς 22

Μοντέλλα Γυναικείων φορεμάτων
ΒΕΡΑ ΚΟΥΤΣΟΥΡΕΛΗ
Μυλλέρου 11 (Πάροδος Πειραιῶς)

Η Καθημερινή 5-6-

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5η

ΖΩΗΡΟΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΔΙΑ ΤΑΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΣ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΩΝ ΚΑΙ ΑΓΓΛΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ ΕΙΣ ΤΣΕΚΕΡΣ

ΠΡΟΣ ΝΕΑΝ ΔΙΑΣΚΕΨΙΝ ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΠΑΝΟΡΘΩΣΕΙΣ

ΟΙ ΦΟΒΟΙ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 8. (Πρακτ. Τρανζόσεαν). — Αἱ συνομιλίαι τοῦ Τσέκερς ἀποτελοῦν τὸ ἀντικείμενον εὐρυτάτων σχολίων ἐκ μέρους τοῦ Τύπου. Ἂν καὶ τονίζεται ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἀναμένωνται ἄμεσα καὶ θετικὰ ἀποτελέσματα ἐκ τῶν διεξαγομένων συνομιλιῶν, γενικῶς πιστεύεται ὅτι ἡ Γερμανία θὰ προβῇ εἰς διάβημα ζητοῦσα ν' ἀνασταλῇ ὁ ὅρος περὶ ἀπεριορίστου καταβολῆς τῶν ἐνιαυσίων δόσεων διὰ τὰς ἐπανορθώσεις ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ σχεδίου Γιοὺγκ.

Ἐξαιρουμένων τῶν κομμουνιστικῶν καὶ ἐθνικιστικῶν ὀργάνων τὰ ὁποῖα κατειρωνεύονται τὴν ἐπίσκεψιν τῶν Γερμανῶν ὑπουργῶν εἰς τὸ Λονδῖνον ὡς ἀπολύτως ἀνωφελῆ, ὅλαι αἱ ἄλλαι ἐφημερίδες ἀναγράφουν μετὰ μεγάλης ἱκανοποιήσεως τὰς λεπτομερείας τῆς ἐγκαρδίου ὑποδοχῆς τῶν Γερμανῶν ὑπουργῶν.

Ἡ «Ἐφημερὶς τοῦ Φὲς», ἀσχολουμένη μὲ τὰς κρίσεις τοῦ ἐθνικιστικοῦ Τύπου, γράφει ὅτι δὲν ἦτο δυνατὸν ν' ἀναμένῃ τις, ὀλίγας ὥρας μετὰ τὴν συνάντησιν τῶν Γερμανῶν καὶ τῶν Ἄγγλων ὑπουργῶν, θετικὰ ἀποτελέσματα.

Περαιτέρω, ἐκφράζει τὴν γνώμην, ὅτι ἀσφαλῶς οἱ Ἄγγλοι καὶ οἱ Γερμανοὶ πολιτικοὶ θὰ κατέβαλαν πολὺν κόπον ὅπως διατυπώσουν τὸ δημοσιευθὲν ἤδη ἀνακοινωθὲν καὶ ἐκ τοῦ ὁποίου δὲν ἐπιτρέπεται νὰ ἐξάγῃ τις ἐσπευσμένα συμπεράσματα.

Ἡ «Ντόϋτσε Ἀλγκμάϊνε Τσάϊτουγκ» γράφει ὅτι τὸ ἀνακοινωθὲν συνετάχθη μὲ πλήρη τὴν συνείδησιν τῶν αἰσθημάτων καὶ τῶν ἐπιφυλάξεων τῶν Γάλλων καὶ Ἀμερικανῶν. Ὅλαι αἱ ἐλπίδες στρέφονται ἤδη εἰς τὴν ἐπικειμένην ἐπίσκεψιν τοῦ Ἀμερικανοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Στίμσον.

Ἡ «Γερμανία», ὄργανον τοῦ Καθολικοῦ κόμματος τοῦ κέντρου καὶ προσκειμένη πρὸς τὸν καγκελλάριον κ. Μπρύνιγκ, σχολιάζει ἐπίσης τὴν ἐπικειμένην ἐπίσκεψιν τοῦ Ἀμερικανοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Στίμσον καὶ δηλοῖ ὅτι εἶνε ἀπίθανον αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι νὰ διακινδυνεύσουν τυφλὰ τὸ ὅλον σύστημα τῶν πολεμικῶν χρεῶν καὶ νὰ μὴ δεχθοῦν ἕνα λογικὸν περιορισμὸν αὐτῶν.

Προσθέτει ὅτι τὸ πᾶν ἔγκειται εἰς τὴν ἐξεύρεσιν τοῦ τύπου τῆς ἀναθεωρήσεως τῶν συμφωνιῶν περὶ πολεμικῶν χρεῶν, τύπου δυναμένου νὰ ἱκανοποιήσῃ τὴν ἀμερικανικὴν κοινὴν γνώμην. Ἐν σχέσει πρὸς τὴν πρότασιν τὴν γενομένην ἐκ μέρους τῶν ἀγγλικῶν κύκλων, ὅπως τὴν διάσκεψιν τοῦ Τσέκερς ἐπακολουθήσῃ νέα διάσκεψις ἐπὶ γαλλικοῦ ἐδάφους, ἡ ἐφημερὶς παρατηρεῖ ὅτι ἡ σχετικὴ πρωτοβουλία δέον νὰ ἀφεθῇ εἰς τὴν Γαλλίαν.

Η ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ κ. ΝΟΡΜΑΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. (Ἀσύρματος). — Ἡ παρουσία τοῦ διοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἀγγλίας κ. Μόνταιγκυ Νόρμαν καὶ τοῦ σὲρ Φρειδερίκου Λέϊθ Ρός, ἀνωτέρου ὑπαλλήλου τοῦ ὑπουργείου τοῦ Θησαυροφυλακίου, εἰς τὰς συνομιλίας τοῦ Τσέκερς, ἐπέσυρεν ἰδιαιτέρως τὴν προσοχὴν τῶν οἰκονομολογικῶν κύκλων τῆς ἀγγλικῆς πρωτευούσης, οἵτινες φρονοῦν ὅτι ὁ μὲν κ. Νόρμαν ἐκλήθη ὄχι μόνον ὡς οἰκονομικὸς ἐμπειροτέχνης ἀλλ' εἰδικώτερον ὡς γνώστης τῶν ἀμερικανικῶν ἀπόψεων ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῶν ἐπανορθώσεων, ἐνῷ ὁ κ. Λέϊθ Ρός, ὡς ἡγηθεὶς ἐπ' ἐσχάτων τῆς ἀγγλικῆς ἀντιπροσωπείας ἥτις διεξήγαγε τὰς μετὰ τῶν Γάλλων ἐμπειροτεχνῶν συνεννοήσεις εἶνε γνώστης τῶν γαλλικῶν ἀπόψεων.

Προστίθεται ἡ πληροφορία ὅτι ὁ ὑπαινιγμὸς τοῦ ἐπισήμου ἀνακοινωθέντος περὶ «στενωτέρας συνεργασίας», διανοίγει τὰς πιθανότητας νέας διαρρυθμίσεως τῶν ὅρων ὑφ' οὓς γίνονται αἱ γερμανικαὶ πληρωμαὶ ἰδίως εἰς τὴν περίπτωσιν καθ' ἣν ἡ Γερμανία ἤθελε συναινέσει εἰς τὴν ἄρσιν τῶν εἰσαγωγικῶν δασμῶν ἐπὶ ὡρισμένων ἀγγλικῶν προϊόντων, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον ἐπείγεται νὰ ἐπιτύχῃ ἡ ὑπὲρ τοῦ ἐλευθέρου ἐμπορίου κεκηρυγμένη ἀγγλικὴ κυβέρνησις.

ΑΙ ΑΝΗΣΥΧΙΑΙ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Αἱ συνομιλίαι τοῦ Τσέκερς μεταξὺ τῶν Ἄγγλων καὶ τῶν Γερμανῶν ὑπουργῶν ἀπασχολοῦν ζωηρότατα τὸν γαλλικὸν Τύπον, ἐφ' ὅσον διαγράφεται εἰς τὸν ὁρίζοντα ἡ πιθανότης ὅτι βαίνομεν εἰς νέαν συνδιάσκεψιν διὰ τὰς ἐπανορθώσεις.

Ἀναμένεται οὕτω μεταβολὴ τῆς διεθνοῦς καταστάσεως, ἐφ' ὅσον ἡ Γερμανία, ἐξερευνήσασα τὸ ἔδαφος εἰς τὴν Ἀγγλίαν, εἶνε ἤδη διατεθειμένη νὰ θέσῃ διεθνῶς πλέον τὸ ζήτημα τῆς ἀναθεωρήσεως τοῦ σχεδίου Γιοὺγκ, ὁπότε ὅμως —τονίζει ὁ γαλλικὸς Τύπος— θ' ἀρχίσουν νέαι ἀτελείωτοι συζητήσεις.

Αἱ γαλλικαὶ ἐφημερίδες, σχολιάζουσαι τὴν σχετικὴν κίνησιν, παρατηροῦν ὅτι οὐδὲν εἶνε δυνατὸν νὰ γίνῃ διὰ τὴν ἀναθεώρησιν τοῦ σχεδίου Γιοὺγκ ἄνευ τῆς προηγουμένης συνδρομῆς τῆς Ἀμερικῆς, δηλαδὴ ἄνευ τῆς πλήρους ἀναθεωρήσεως τῆς ἀμερικανικῆς πολιτικῆς εἰς τὸ ζήτημα τῶν πολεμικῶν χρεῶν.

Πιθανολογεῖται ὅτι ἡ προσεχὴς ἐπίσκεψις τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Οἰκονομικῶν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κ. Στίμσον εἰς τὴν Εὐρώπην ἀποβλέπει εἰς τὴν ἐξέτασιν τῆς διεθνοῦς οἰκονομικῆς καταστάσεως πρὶν ἢ ἡ Ἀμερικὴ λάβῃ τὰς ἀποφάσεις της διὰ τὸ ζήτημα τῶν πολεμικῶν χρεῶν, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖ προϋπόθεσιν οἱασδήποτε λύσεως τοῦ προβλήματος τῶν ἐπανορθώσεων.

Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΗΜΕΡΑ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.).— Σήμερον τὸ ἀπόγευμα οἱ Γερμανοὶ ὑπουργοὶ παρέστησαν εἰς δεξίωσιν γενομένην πρὸς τιμήν των εἰς τὸ Βασιλικὸν Ἰνστιτοῦτον τῶν ἐξωτερικῶν ὑποθέσεων.

Δεξιούμενος αὐτοὺς ὁ σὲρ Νέϊλ Μέλκολμ ἐχαρακτήρισε τὴν παρουσίαν των ὡς ἔνδειξιν ἐπιδοκιμασίας τοῦ ἔργου τοῦ Ἰνστιτούτου ἐπὶ τῇ ἐλπίδι ὅτι θὰ συμβάλῃ εἰς τὴν ἄρσιν τῶν διεθνῶν παρεξηγήσεων.

Ὁ καγκελλάριος Μπρύνιγκ ἐξέφρασε τὴν θερμήν του ἐκτίμησιν διὰ τὸ ἔργον τοῦ Ἰνστιτούτου, ἀναφερόμενος δὲ εἰς τὰς φιλικὰς συνομιλίας τοῦ Τσέκερς ἐδήλωσεν:

«Ἡ συνεργασία μεταξὺ ὅλων τῶν ἐνδιαφερομένων χωρῶν θὰ ἐβελτίωνε μεγάλως τὴν σημερινὴν οἰκονομικὴν κατάστασιν. Εἶμαι πεπεισμένος ὅτι τὸ πνεῦμα τῆς συνεννοήσεως θὰ εὕρῃ εὐμενῆ ἀπήχησιν μεταξὺ τῆς παγκοσμίου Κοινῆς Γνώμης. Χαίρω διότι μοῦ δίδεται ἡ εὐκαιρία νὰ ἐκφράσω καὶ δημοσίᾳ τὰς εὐχαριστίας μου πρὸς τὸν κ. Μακδόναλδ καὶ τοὺς λοιποὺς πολιτικοὺς ἄνδρας τῆς Ἀγγλίας διὰ τὴν θερμὴν δεξίωσιν, ἧς ἐτύχομεν ἐγὼ καὶ ὁ συνάδελφός μου κ. Κούρτιους».

Τὴν μεσημβρίαν παρετέθη εἰς Μόρτσεστερ γεῦμα ὑπὸ τοῦ Ἀγγλογερμανικοῦ Συνδέσμου, κατὰ τὸ ὁποῖον ὁ καγκελλάριος κ. Μπρύνιγκ ἐξέφρασε τὴν ἐλπίδα ὅτι τὸ πνεῦμα τῆς συνεργασίας, τὸ ὁποῖον εἶνε ἀπαραίτητον διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τῶν διεθνῶν προβλημάτων, θὰ ἐνισχυθῇ ἐκ τῆς εἰς Ἀγγλίαν ἐπισκέψεως.

Η ΑΚΡΟΑΣΙΣ ΠΑΡΑ ΤΩ ΒΑΣΙΛΕΙ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ τοῦ πολέμου, ὁ βασιλεὺς τῆς Ἀγγλίας ἐδέχθη εἰς ἀκρόασιν, σήμερον τὴν πρωΐαν, τοὺς Γερμανοὺς ὑπουργοὺς εἰς τὰ ἀνάκτορα τοῦ Βουκιγχαμ.

Τὴν νύκτα παρετέθη ἐπίσημον γεῦμα εἰς τὴν γερμανικὴν πρεσβείαν πρὸς τιμὴν τῶν μελῶν τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.).— Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βερολίνου, ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐργασίας κ. Στέγκερβαλδ ἐξέθεσεν ἐνώπιον τῆς Συνελεύσεως τῶν Χριστιανικῶν Συνδικάτων τὸ οἰκονομικὸν πρόγραμμα τῆς Κυβερνήσεως, καταδείξας ὅτι ἡ οἰκονομικὴ κρίσις ἐν Γερμανίᾳ ἀποτελεῖ μέρος τῆς παγκοσμίου κρίσεως καὶ προσέθεσεν ὅτι τὰ βάρη τῆς Γερμανίας δὲν εἶνε ἀφόρητα. Ἐν τέλει ἐδήλωσεν ὅτι πᾶσα προσπάθεια πρὸς σωτηρίαν τῆς Γερμανίας ὑπὸ τῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Ἀμερικῆς εἶνε ἀπαραίτητος διὰ τὴν διατήρησιν τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΟΔΟΠΟΙ·Ι·ΑΝ ΜΕ ΤΗΝ ΙΔΙΑΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑΝ

ΜΕΙΟΥΝΤΑΙ ΤΑ ΠΟΣΟΣΤΑ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Συγκοινωνίας κ. Δίγκας ἐδέχθη χθὲς τὴν πρωΐαν τὸν κ. Π. Μακρῆν, ὁ ὁποῖος τοῦ ἀνεκοίνωσε τὴν ἀπάντησιν τῆς ὑπ' αὐτὸν Ἑταιρείας εἰς τὰς προτάσεις τῆς Κυβερνήσεως περὶ τροποποιήσεως ἀπὸ συμφώνου τῆς συμβάσεως ὁδοποιίας, ὑπέβαλε δὲ καὶ ἔγγραφον ὑπόμνημα.

Ἀργότερον ὁ κ. Δίγκας ἐπεσκέφθη τὸν κ. Πρωθυπουργὸν καὶ τοῦ ἀνεκοίνωσε τὴν ἀπάντησιν τῆς Ἑταιρείας.

Κατὰ παρασχεθείσας πληροφορίας ὁ ἀνάδοχος ἀπεδέχθη τὰς προταθείσας ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως τροποποιήσεις, ἐπελθούσης δὲ οὕτω συμφωνίας ἐδόθη ἐντολὴ νὰ διατυπωθῇ τὸ κείμενον τῆς τροποποιημένης συμβάσεως, ἡ ὁποία καὶ θὰ ὑπογραφῇ μεθαύριον.

Διὰ τῆς ἐπελθούσης συμφωνίας, αἱ κυριώτεραι τροποποιήσεις, αἱ ὁποῖαι ἐπιφέρονται εἰς τὴν σύμβασιν εἶνε αἱ ἑξῆς:

1) Μειοῦνται κατὰ 4 μονάδας τὰ γενικὰ ποσοστὰ τῆς ἀναδόχου Ἑταιρείας, περιοριζόμενα ἀπὸ 25 εἰς 21 ἐπὶ τοῖς ἑκατόν.

2) Ὁρίζεται ὅτι ὁ καθορισμὸς τῶν τιμῶν μονάδος διὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων καὶ ἡ ἀναθεώρησις αὐτῶν θὰ γίνεται ἀπ' εὐθείας ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας καὶ χωρὶς σχετικὴν σύμπραξιν μετὰ τοῦ ἀναδόχου. Ὁ ἀνάδοχος θὰ ἔχῃ μόνον τὸ δικαίωμα τῆς ἐφέσεως ἐπὶ τῶν ἀποφάσεων τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας ἐνώπιον τοῦ ὑπουργικοῦ Συμβουλίου. Μέχρι τοῦδε ὁ καθορισμὸς τῶν τιμῶν μονάδος ἐγίνετο ἀπὸ τοπικὰς ἐπιτροπάς, εἰς τὰς ὁποίας συνέπραττον ἀντιπρόσωποι τοῦ Δημοσίου καὶ τοῦ ἀναδόχου. Ἡ Κυβέρνησις ἀποδίδει ἰδιαιτέραν σημασίαν εἰς τὴν τροποποίησιν αὐτὴν ἐφ' ὅσον εἶνε διαπιστωμένον ὅτι ἡ μεγαλυτέρα σπατάλη καὶ αἱ καταχρήσεις ἐγίνοντο διὰ τοῦ κρατοῦντος συστήματος τοῦ καθορισμοῦ τῶν τιμῶν μονάδος.

3) Ὁ ἔλεγχος τῆς ἐκτελέσεως τῶν ἔργων ὁδοποιίας θὰ γίνεται ἀπ' εὐθείας ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας δι' εἰδικῆς ὑπηρεσίας αὐτοῦ. Μέχρι τοῦδε τὸ Κράτος διὰ τῶν κατὰ τόπους μηχανικῶν ἤσκει σκιώδη μόνον ἐποπτείαν. Περὶ τῆς ἀσκήσεως τοῦ ἐλέγχου καὶ τῆς ὀργανώσεως τῆς σχετικῆς ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου τῆς Συγκοινωνίας θὰ κατατεθῇ εἰδικὸν νομοσχέδιον εἰς τὴν Βουλήν, ὁμοῦ μετὰ τῶν ἤδη καταρτισθέντων νομοσχεδίων περὶ ἐκμεταλλεύσεως καὶ κινήσεως τῶν νέων ὁδῶν.

Ἡ ὑπογραφὴ τῆς τροποποιήσεως τῆς συμβάσεως τῆς ὁδοποιίας θὰ γίνῃ ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ πέρυσι ψηφισθέντος ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ τῆς Γερουσίας νόμου, διὰ τοῦ ὁποίου παρείχετο σχετικὴ ἐξουσιοδότησις πρὸς τὴν κυβέρνησιν, δὲν θὰ παραστῇ, κατὰ συνέπειαν, ἀνάγκη νοοθετικῆς κυρώσεως τῆς συμφωνίας.

Θ' ἀνακοινωθῇ μόνον αὕτη ἐνώπιον τῆς Βουλῆς ὑπὸ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ κατὰ τὴν κατάθεσιν τῶν νομοσχεδίων τῶν σχετικῶν μὲ τὰ ἔργα τῆς ὁδοποιίας καὶ τὴν ἐκμετάλλευσίν των.

Κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ, μετὰ τὴν ἐπελθοῦσαν συμφωνίαν διὰ τὴν τροποποίησιν τῆς συμβάσεως τῆς ὁδοποιίας, δὲν πρόκειται νὰ συζητηθῇ ἡ τροπολογία τῶν Λαϊκῶν βουλευτῶν ἡ ὑποβληθεῖσα εἰς τὸ νομοσχέδιον περὶ «μεσαζόντων», διὰ τῆς ὁποίας θὰ καθίστατο δυνατὴ ἡ ἀκύρωσις τῆς συμβάσεως. Ἐπίσης τὸ ὅλον νομοσχέδιον θὰ προσαρμοσθῇ πρὸς τὴν νέαν διαρρύθμισιν ὥστε νὰ μὴ ἔχῃ ἀναδρομικὴν ἰσχύν.

Σχετικὰς διὰ τὴν διαρρύθμισιν τοῦ νομοσχεδίου ἔδωκεν ὁ κ. Βενιζέλος ὁδηγίας πρὸς τὸν κ. ὑπουργὸν τῆς Συγκοινωνίας.

Η ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ ΜΑΣ

Πληροφορούμεθα ὅτι ἐκ τοῦ δανείου τῶν 150 ἑκατομμυρίων τὸ ὁποῖον θὰ συναφθῇ ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου τῆς Ἀεροπορίας θὰ διατεθοῦν 90 ἑκατομμύρια διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς πολιτικῆς ἀεροπορίας. Ἐξ ἄλλου τὸ ὑπουργεῖον μεριμνᾷ καὶ διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τῆς στρατιωτικῆς ἀεροπορίας. Οὕτω προεκηρύχθη δημοπρασία διὰ τὴν προμήθειαν 200 πολυβόλων νέου τύπου, διὰ τὰ ἀεροπλάνα. Ἐπίσης προεκηρύχθη διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν 200 πιστολίων φωτοβολίδων καὶ 1000 φωτοβολίδων. Διὰ τὴν προμήθειαν ἀλεξιπτώτων δὲν ἐλήφθη εἰσέτι ἀπόφασις.

ΟΙ ΕΚΔΗΛΩΘΕΝΤΕΣ ΦΟΒΟΙ ΚΛΟΝΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΝΟΜΙΣΜΑΤΟΣ

ΑΙΣΙΟΔΟΞΙΑ ΤΩΝ ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΩΝ ΚΥΚΛΩΝ

ΠΩΣ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΟΥΝ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΟΙ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΙ ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ ΚΑΙ Η ΔΙΕΘΝΗΣ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ

Ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῶν οἰκονομικῶν καὶ τραπεζιτικῶν συμβούλων αὐτῆς ἐτονίζετο χθὲς ὅτι ζήτημα κλονισμοῦ τῆς σταθεροποιήσεως καὶ πτώσεως τοῦ ἐθνικοῦ νομίσματος οὔτε ὑφίστατο, οὔτε εἶνε δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ, ὡς ἄλλως τε καὶ εἰς τελευταίαν του συνομιλίαν μὲ τὴν ἐπιτροπὴν τοῦ Χρηματιστηρίου ἐδήλωσεν ὁ κ. Πρωθυπουργός.

Κατὰ τὰς αὐτὰς ἀνακοινώσεις, ἡ σταθεροποίησις ἐν Ἑλλάδι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ κλονισθῇ ἐπηρεαζομένη τυχὸν ἐκ τῆς κρίσεως, ἡ ὁποία ἔν τινι μέτρῳ ὑπῆρξεν ἐπωφελὴς διὰ τὴν Ἑλλάδα. Διότι τὰ εἴδη τὰ ὁποῖα ἐξάγει αὕτη καὶ τὰ ὁποῖα δὲν εἶνε εἴδη γενικῆς καταναλώσεως, ὡς ἡ σταφίς, τὸ ἔλαιον, ὁ καπνός, διατηροῦν εἰς καλὸν ἐπίπεδον τὰς τιμάς των, ἐνῷ ἀντιθέτως εἰσάγομεν εἴδη γενικῆς καταναλώσεως, ὡς σῖτον, βάμβακα κλπ. τῶν ὁποίων αἱ τιμαί, παρακολουθοῦσαι τὴν γενικὴν κρίσιν, ὑπέστησαν σημαντικὰς μειώσεις. Ἀποτέλεσμα τούτου εἶνε ἡ βελτίωσις ἐν μέρει τοῦ ἐμπορικοῦ μας ἰσοζυγίου.

Ἕτερος σπουδαῖος λόγος ἐσωτερικῆς φύσεως, παρέχων τὴν βεβαιότητα τοῦ ἀδιαταράκτου τῆς σταθεροποιήσεως εἶνε καὶ τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ εἰς χρυσὸν κάλυμμα, ἐν ἀναλογίᾳ τόσον πρὸς τὰς ἐν ὄψει ὑποχρεώσεις ὅσον καὶ πρὸς τὴν πραγματικὴν κυκλοφορίαν, εὑρίσκεται εἰς ἀρίστην θέσιν.

Προπολεμικῶς κράτη εἶχον ἀναλογίαν χρυσοῦ πρὸς τὴν πραγματικὴν κυκλοφορίαν 0.33 ο)ο, ἐθεωροῦντο δὲ τότε ὡς ἀπολύτως ἰσχυρὰ οἰκονομικῶς. Σήμερον ἐν Ἑλλάδι ἡ ἀναλογία τοῦ χρυσοῦ πρὸς τὴν πραγματικὴν μὲν κυκλοφορίαν ἀνέρχεται εἰς 0.61 ο)ο, πρὸς τὴν δυναμικὴν δὲ εἰς 0.44 ο)ο. Ἑπομένως διὰ νὰ καταστραφῇ ἡ σταθεροποίησις ἐν Ἑλλάδι θὰ ἔδει ἀφ' ἑνὸς μὲν νὰ ἐξανεμισθοῦν ὅλα τὰ δισεκατομμύρια τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, τὰ ἀναλογοῦντα πρὸς τὰς ἀνωτέρω ἀναλογίας ἔναντι τοῦ χρυσοῦ, ἀφ' ἑτέρου δὲ ὁ προϋπολογισμὸς ἀντὶ νὰ παρουσιάζῃ περισσεύματα, ὡς σήμερον, νὰ παρουσιάζῃ συνεχῶς ἐλλείμματα.

ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΗΣ ΑΠΟΨΕΩΣ

Ταῦτα ὡς πρὸς τοὺς ἐσωτερικῆς φύσεως λόγους. Ὡς πρὸς τοὺς ἐξωτερικῆς, ἐτονίσθη, ὅτι μεταπολεμικῶς ἐκδηλοῦται στενὸν πνεῦμα ἀλληλεγγύης μεταξὺ τῶν διαφόρων κρατῶν, ἰδίᾳ δὲ ἐκείνων τῶν ὁποίων τὸ νόμισμα ἔχει σταθεροποιηθῆ. Τὰ Κράτη ἔχουν πεισθῆ ὅτι ἡ πτῶσις ἑνὸς σταθεροποιημένου νομίσματος θὰ ἐπιδράσῃ ἀμέσως γενικῶς, ἀλλὰ καὶ ἐπὶ τῆς ἰδίας οἰκονομίας τοῦ Κράτους ἐκείνου, τοῦ ὁποίου ἡ σταθεροποίησις ἐκλονίσθη. Καὶ ἀπόδειξις τῆς συνεργασίας ταύτης τῶν Κρατῶν εἶνε ἡ ἐπιδειχθεῖσα ἀλληλεγγύη πρὸς τὴν Ἐκδοτικὴν Τράπεζαν τῆς Αὐστρίας, συνεπείᾳ τῆς χρεωκοπίας τῆς μεγαλυτέρας ἐμποροβιομηχανικῆς Αὐστριακῆς Τραπέζης «Credit Austalt», μὲ παθητικὸν ὑπὲρ τὰ 4 ἑκατομμύρια λίρας. Εἰς τὴν περίστασιν ταύτην ἡ Τράπεζα τῶν Διεθνῶν Διακανονισμῶν ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῶν Ἐκδοτικῶν Τραπεζῶν τῆς Ἀγγλίας, Γερμανίας, Γαλλίας, Σερβίας, Βελγίου, τῆς Φέντεραλ Ρεζὲρβ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ ἄλλων, ἐμπνεόμεναι ἐκ τοῦ ἀνωτέρω πνεύματος τῆς ἀλληλεγγύης παρέσχον τὴν ὑλικήν των βοήθειαν εἰς τὸ ἐμπόριον καὶ τὴν βιομηχανίαν τῆς Αὐστρίας, ἀναπροεξοφλήσασαι τὸ Χαρτοφυλάκιον τῆς Ἐκδοτικῆς Τραπέζης αὐτῆς, μὲ ἴσον ποσὸν πρὸς τὸ παθητικὸν τῆς Τραπέζης «Credit Austalt» καὶ στηρίξασαι οὕτω τὴν Ἐθνικὴν οἰκονομίαν τῆς Αὐστρίας. Ἡ Ἐκδοτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος οἰκείᾳ βουλήσει μετέσχε εἰς τὴν συνεργασίαν ταύτην, παρασχοῦσα ἐνίσχυσιν 200.000 λιρῶν εἰς τὴν Ἐκδοτικὴν Τράπεζαν τῆς Αὐστρίας δι' ἀναπροεξοφλήσεως ἴσου ποσοῦ Χαρτοφυλακίου. Ἡ σχετικὴ σύμβασις μάλιστα διὰ τὴν ἐνίσχυσιν ταύτην ὑπεγράφη χθὲς μεταξὺ τῶν διοικήσεων τῶν Ἐκδοτικῶν Τραπεζῶν Ἑλλάδος καὶ Αὐστρίας.

Συμφώνως πρὸς τὰ ἀνωτέρω, ἐτονίσθη ὅτι, ἐφ' ὅσον ἐπεδείχθη ἤδη ἀλληλεγγύη τόσης ἐκτάσεως καὶ ἐκ μέρους ἀκόμη τῆς Ἑλλάδος, καὶ ἐφόσον ἐν Εὐρώπῃ κρατοῦν τοιαῦται ἀρχαὶ περὶ τῆς ἀνάγκης τῆς διατηρήσεως τῆς ἀλληλεγγύης ταύτης, πρὸς τὸ συμφέρον ἄλλως τε αὐτῶν τούτων τῶν Ἐκδοτικῶν Τραπεζῶν, εἶνε φυσικὸν νὰ ὑπολογίζῃ καὶ ἡ Ἑλλὰς ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς ἐνισχύσεως, ἐὰν τυχὸν ἤθελε συμβῇ ποτὲ νὰ κλονισθῇ ἡ σταθεροποίησις.

Ἡ Ἑλλάς, προσέτι, ἐτονίσθη, μολονότι ἔχει παρασιτικὴν οἰκονομίαν, καὶ τοῦτο διότι εἶνε κράτος παράλιον, ἐν τούτοις μετὰ πεποιθήσεως δύναται νὰ λεχθῇ ὅτι εὑρίσκεται εἰς πολὺ καλυτέραν οἰκονομικὴν κατάστασιν ἀπὸ τὰ λοιπὰ γείτονα κράτη, καὶ δὴ τὴν Βουλγαρίαν, ἡ ὁποία καὶ ἐλλείμματα εἰς τὸν προϋπολογισμόν της ἔχει, ἀλλὰ καὶ ἐπανορθώσεις εἶνε ὑποχρεωμένη νὰ καταβάλῃ, καὶ τὴν Ρουμανίαν, ἰδίᾳ, τῆς ὁποίας ὁ προϋπολογισμὸς ἔχει ἔλλειμμα ὑπὲρ τὰ 8 δισεκατομμύρια λέϊ.

Η ΜΕΤΑΤΡΟΠΗ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

Πληροφορούμεθα, ὅτι ὁ Διοικητὴς τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Διομήδης, ὑπέβαλεν εἰς τὸν κ. Βενιζέλον τὴν ἔκθεσίν του ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως τῆς μετατροπῆς μερικῶν ἐσωτερικῶν δανείων τῆς χώρας.

Ὡς γνωστόν, ἡ ἰδέα τῆς μετατροπῆς καὶ τῆς ἑνοποιήσεως τῶν δύο ἀναγκαστικῶν δανείων τῆς τελευταίας δεκαετίας, εἶχε μελετηθῆ τὸν προπαρελθόντα μῆνα ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως ἐν συνεννοήσει μὲ τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν. Ὑπελογίζετο δὲ τότε, ὅτι ἐκ τῆς μετατροπῆς ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ Κράτους, θὰ ὠφελεῖτο περὶ τὰ 125 ἑκατομμύρια, ἐνῷ ταὐτοχρόνως θὰ ἱκανοποιοῦντο ἀπολύτως οἱ ὁμολογιοῦχοι καὶ θὰ ἐξυπηρετεῖτο καὶ ἡ χρηματαγορά.

Ἤδη ὁ κ. Διομήδης, προτείνει τὴν ἐπέκτασιν τῆς μετατροπῆς καὶ εἰς ἄλλα τινὰ μικρὰ ἐθνικὰ δάνεια. Ὑπολογίζει δέ, ὅτι ἐκ τῆς οὕτω ἐπεκτεινομένης μετατροπῆς, ἡ ὠφέλεια διὰ τὸν προϋπολογισμὸν τοῦ Δημοσίου, θὰ ἀνέλθῃ εἰς 250 ἴσως ἑκατομμύρια.

Ἐν τῇ μελέτῃ του ὁ κ. Διομήδης ὁμιλεῖ περὶ μετατροπῆς 7 κυρίως ἐσωτερικῶν δανείων, τῶν ὁποίων ὁ τόκος εἶναι ἀπὸ 6 % καὶ ἄνω ἡ δὲ ἀπόσβεσίς των σχετικῶς μικρά.

Κατὰ παρασχεθείσας ἐγκύρους πληροφορίας, τὸ ὅλον ζήτημα εὑρίσκεται ἤδη εἰς τὸ στάδιον τῆς προμελέτης του, ὡς ἄλλωστε συμβαίνει καὶ εἰς ἄλλα Κράτη, τὰ ὁποῖα ἤρχισαν ἀπὸ καιροῦ σοβαρῶς μελετῶντα τὸ ζήτημα τῆς μετατροπῆς τῶν ἐσωτερικῶν των χρεῶν, καὶ τοῦτο λόγῳ τῆς ὑψηλῆς κεφαλαιοποιήσεως.

Πάντως τὸ ἔδαφος διὰ τὴν τοιαύτην μετατροπὴν δὲν εἶνε πρόσφορον, μᾶλλον δὲ κατὰ τὸν προσεχῆ Ὀκτώβριον ἡ Κυβέρνησις θ' ἀσχοληθῇ ἐπ' αὐτοῦ μετὰ περισσοτέρας ἀποφασιστικότητος, ὁπότε πιθανῶς νὰ ληφθοῦν καὶ ὁριστικαὶ ἀποφάσεις. Ἐν τοιαύτῃ δὲ περιπτώσει τὸ ποσὸν διὰ τὴν χρεωλυτικὴν ἀπόσβεσιν τῶν μετατρεπομένων δανείων θὰ ἐμφανίζεται κατὰ 200—250 ἑκατομμύρια ἐπὶ ἔλαττον εἰς τὴν κατάστασιν τοῦ Δημοσίου Χρέους τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς νέας χρήσεως 1932-33, τοῦ ἤδη ἀναγραφομένου.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας, ἐν τῇ περιπτώσει καθ' ἣν πραγματοποιηθῇ ἡ μετατροπή, ὁ δανεισμὸς θὰ γίνῃ ἐσωτερικός.

Η ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας θὰ συναντηθῇ σήμερον τὴν πρωΐαν μετὰ τοῦ διοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Διομήδη, πρὸς ὃν θὰ διαβιβάσῃ τὰς ἀπόψεις τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἐνισχύσεως τοῦ Χρηματιστηρίου καὶ τὰ αἰτήματα τῆς ἐπιτροπῆς αὐτοῦ, θ' ἀναφέρῃ δὲ καὶ τὰ τῆς προχθεσινῆς συνομιλίας τῆς ἐπιτροπῆς μετὰ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ. Κατόπιν ὁ κ. ὑπουργὸς θὰ συναντηθῇ μετὰ τοῦ προέδρου τῆς χρηματιστηριακῆς ἐπιτροπῆς κ. Σωτηροπούλου καὶ τοῦ κυβερνητικοῦ ἐπιτρόπου τοῦ Χρηματιστηρίου, πρὸς οὓς θ' ἀνακοινώσῃ τὴν συνεννόησιν μετὰ τοῦ κ. Διομήδη καὶ θὰ συζητήσῃ τὸ ζήτημα τῆς προτεινομένης ἀπανοοεύσεως τῶν ἐπὶ προθεσμίᾳ συναλλαγῶν ἐπὶ τῶν εἰς δραχμὰς ἐθνικῶν δανείων, συμπεριλαμβανομένου καὶ τοῦ δανείου ἀνταλλαξίμων 8 % καὶ 6 %. Ὡσαύτως θὰ συζητηθῇ καὶ τὸ ζήτημα τῆς ὁλοκληρωτικῆς παραλαβῆς καὶ παραδόσεως τῶν ὑπὸ μεταφορὰν ἢ ἐξ ἀγοραπωλησιῶν τίτλων εἰς δραχμὰς δανείων κατὰ τὴν ἐκκαθάρισιν τῆς 15ης Ἰουνίου μεταξὺ χρηματιστῶν, καὶ ἡ ἀπαγόρευσις εἰς τὰς Τραπέζας τοῦ νὰ δανείζωνται χρήματα ἀπὸ ἰδιώτας ἔναντι παραδόσεως εἰς αὐτοὺς τίτλων ἐσωτερικῶν δανείων.

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΟΥΡΛΟΥΜΗ

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας κ. Βουρλούμης, ἀναφερόμενος εἰς τὰ γραφέντα ὑπὸ τῆς «Πρωΐας» ὅτι καίτοι εἶνε ἀληθὴς ἡ ὑπερτίμησις τῶν εἰς χρυσὸν δανείων τοῦ Κράτους ἐπειδὴ ταῦτα τελοῦσιν ὑπὸ τὸν Διεθνῆ Ἔλεγχον, τὰ ἐσωτερικὰ δάνεια ἔχουν ὑποστῆ ἀνεπανόρθωτα τραύματα, ἔδωσε πρὸς δημοσίευσιν πίνακα τῶν τιμῶν τῶν ἐσωτερικῶν δανείων εἰς δραχμὰς διὰ ν' ἀποδειχθῇ ἀνακριβὴς καὶ ὁ ἰσχυρισμὸς αὐτὸς τῶν ἐφημερίδων τῆς ἀντιπολιτεύσεως. Ὁ πίναξ ἔχει οὕτω:

Δάνειον Μελιγαλᾶ 1928 72. 1931 82 1)4. Δάνειον 1917 Ἐπιτάξεως 81 1)2—86. Δάνειον 1918 75.000,000 80—90 1)2. Δάνειον 1919 Ἀπαλλοτρ. 79 3)4—93 1)2. Δάνειον 1925 Ἀπαλλοτρ. 78 1)2—92 1)2. Δάνειον 1920 Ἀπαλλοτρ. 192—208. Δάνειον 1922 Α' Ἀναγκ. 92—99. Δάνειον 1926 Ἀναγκ. Β' 81 1)2—91 3)4. Δάνειον 1926 Ἐντόκων 93 1)2—100. Δάνειον 1927 Ἑλλ. Ὑπηκόων 420—478. Δάνειον 1926—8 Ἀνταλλαξ. 8 ο)ο 802—975. Δάνειον 1928 Ἀνταλλαξ. 6 ο)ο 741—842 1)2. Δάνειον 1923 Β' Μεταν. 380—422 1)2.

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΘΑ ΟΜΙΛΗΣΗ ΕΝ ΤΗ ΒΟΥΛΗ

Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ κ. Πρωθυπουργὸς πρόκειται νὰ προβῇ εἰς εὐρυτάτας ἀνακοινώσεις ἀπὸ τοῦ βήματος τῆς Βουλῆς ἤ, πιθανώτερον, διὰ τοῦ Τύπου ἐπὶ τῆς ἐν γένει καταστάσεως τῶν δημοσίων οἰκονομικῶν καὶ τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας τῆς χώρας, ἐξ ἀφορμῆς τῆς δημοσιογραφικῆς συζητήσεως ἐπὶ τῶν αἰτίων τῆς πτώσεως τῶν χρηματιστηριακῶν ἀξιῶν.

Σχετικὴ μὲ τὴν ἑτοιμασίαν τῶν ἀνακοινώσεων αὐτῶν ἦτο καὶ ἡ νυκτερινὴ συνεργασία τοῦ κ. Βενιζέλου μετὰ τοῦ Διοικητοῦ τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος κ. Διομήδη.

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΩΣ ΑΠΟ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ ΕΙΣ ΑΘΗΝΑΣ

Κατὰ πληροφορίας πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἀεροπορίας ὁ ἐν Σίδνεϋ τῆς Αὐστραλίας ἐγκατεστημένος Ἕλλην ἀεροπόρος κ. Π. Κουκούλης προτίθεται νὰ ἐκτελέσῃ πτῆσιν ἀπ' Αὐστραλίας μέχρις Ἀθηνῶν δι' ἰδιωτικοῦ ἀεροπλάνου, τὸ ὁποῖον κατόπιν θὰ δωρήσῃ εἰς τὴν ἑλληνικὴν ἀεροπορίαν. Θὰ ἀκολουθήσῃ πιθανῶς δρομολόγιον Σίδνεϋ, Ἰάβας, Σουμάτρας, Ἰνδοκίνας, Περσίας, Συρίας καὶ Ἑλλάδος. Ἡ διαδρομὴ θὰ πραγματοποιηθῇ ἀφοῦ συμπληρωθῇ δι' ἐράνων τῶν ἐν Σίδνεϋ ὁμογενῶν τὸ ποσὸν τῶν 700 λιρῶν ὅπερ ἀπαιτεῖται διὰ νὰ ἀποπληρωθῇ τὸ ἀεροπλάνον μὲ τὸ ὁποῖον θὰ ἐκτελέσῃ τὴν διαδρομήν.

ΑΘΩΩΣΙΣ ΦΟΝΕΩΣ

ΛΑΡΙΣΑ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἐνώπιον τοῦ κακουργιοδικείου ἐδικάσθη σήμερον ὁ ἐκ Βόλου Γεώργ. Κολουβάκος κατηγορούμενος ἐπὶ φόνῳ τῆς συζύγου του καὶ τῆς πενθερᾶς του διὰ λόγους τιμῆς. Κατὰ τὴν διαδικασίαν διεπιστώθη ὅτι ἡ πενθερὰ τοῦ κατηγορουμένου ἦτο ἐκμαυλίστρια καὶ ἐξεμεταλλεύετο προάγουσα εἰς πορνείαν τόσον τὴν σύζυγον τοῦ δράστου, ὅσον καὶ δύο ἑτέρας αὐτῆς θυγατέρας.

Μετὰ τὴν διαδικασίαν τὸ δικαστήριον βάσει τῆς ἐτυμηγορίας τῶν ἐνόρκων ἐκήρυξεν ἀθῶον τὸν κατηγορούμενον.

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΜΕΛΕΤΑ ΕΚΛΟΓΙΚΑΣ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Πληροφορίαι ὡρισμένων κυβερνητικῶν κύκλων φέρουν τὸν κ. Βενιζέλον ὡς προελθόντα εἰς τὴν ἀπόφασιν τοῦ περιορισμοῦ τοῦ ἀριθμοῦ τῶν βουλευτικῶν ἑδρῶν κατὰ τὰς προσεχεῖς ἐκλογὰς εἰς 200 ἀπὸ 250, εἰς τὸ κατώτατον, δηλαδή, ὅριον τὸ ἐπιτρεπόμενον ὑπὸ τοῦ ἐν ἰσχύϊ Συντάγματος.

Ἐπίσης φέρουν τὸν κ. Πρωθυπουργὸν ὡς μελετῶντα σοβαρῶς τὴν καθιέρωσιν καὶ διὰ τὰς βουλευτικὰς ἐκλογὰς τοῦ ἰσχύοντος διὰ τὰς γερουσιαστικὰς τοιαύτας συστήματος τῆς ἐκπροσωπήσεως καὶ τῶν μειοψηφιῶν, διατηρουμένου, ἐννοεῖται, τοῦ πλειοψηφικοῦ καὶ τῆς στενῆς περιφερείας.

Ὁπωσδήποτε βέβαιον εἶναι ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος προερχόμενος εἰς ὁριστικὰς ἀποφάσεις ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου, θὰ ἐξαγγείλῃ αὐτὰς κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς προσεχοῦς Συνόδου τῶν Βουλῶν, ὥστε ἐγκαίρως νὰ ψηφισθῇ ὁ σχετικὸς νόμος, καὶ νὰ ἔχουν αὐτὸν ὑπ' ὄψιν των τὰ κόμματα διὰ τὴν ἐκλογικὴν προπαρασκευήν των.

ΑΙ ΖΗΜΙΑΙ ΕΚ ΤΩΝ ΠΛΗΜΜΥΡΩΝ ΕΝ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Τηλεφωνοῦν ἐκ Καβάλλας ὅτι ὁ προϊστάμενος τοῦ γεωργικοῦ γραφείου εἰς περιοδείαν τὴν ὁποίαν ἔκαμε διεπίστωσεν ὅτι εἰς τὴν περιφέρειαν Χριστουπόλεως κατεστράφησαν πέντε χιλιάδες στρέμματα ἐσπαρμένα μὲ φασόλια, γεώμηλα καὶ ἀραβόσιτον καὶ κατεκλύσθησαν ὑπὸ ἄμμου 500 στρέμματα ἕτοιμα πρὸς σποράν. Κατὰ 75 ο)ο κατεστράφη ἡ παραγωγὴ εἰς τὰς περιφερείας Κεραμωτῆς, Χαϊδευτοῦ, Μοναστηρακίου καὶ Δριμούζας. Ἐκ τῆς ἐκχειλίσεως τοῦ Νέστου κατεστράφη ἡ γέφυρα ἡ συνδέουσα τὴν Δριμούζαν μὲ τὴν Χριστούπολιν. Εἰς τοὺς Φιλίππους ὑπέστησαν ζημίας 2.400 στρέμματα ἐσπαρμένα.

ΚΑΤΑΧΡΗΣΙΣ ΕΙΣ ΤΟ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΝ ΤΗΣ ΔΕΣΚΑΤΗΣ

ΘΕΣ)ΝΙΚΗ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς τὴν Δεσκάτην συνελήφθησαν ὁ Δημ. Κουκουτσέλης ἐργολάβος μεταφορᾶς ταχυδρομείου καὶ Λ. Παρασκευᾶς διανομεύς, διότι ἤνοιγον τὰς ἐπιστολὰς ἐντὸς τῶν ὁποίων ὑπῆρχον ἐπιταγαὶ ἢ χρήματα κατεκράτουν μέρος τῶν χρημάτων ἢ τὰς ἐπιταγὰς καὶ κατόπιν τὰς ἐσφράγιζον καὶ τὰς ἀπέστελλον εἰς τὸν προορισμόν των. Κατὰ προτίμησιν ἀφήρουν τὰ ἐξ Ἀμερικῆς τσὲκ καὶ πλαστογραφοῦντες τὴν ὑπογραφὴν τοῦ παραλήπτου ἐξηργύρωνον ταῦτα. Τὸ γεγονὸς ἀπεκαλύφθη ὅλως τυχαίως ἐξ ἑνὸς τηλεγραφήματος ἐξ Ἀργεντινῆς πρὸς κάτοικον τῆς Δεσκάτης ἀναγγέλλοντος ὅτι ἐντὸς συστημένης ἐπιστολῆς ὑπῆρχεν ἓν τσέκ.

Η ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΑΡΤΟΥ ΕΚ ΠΡΟΣΜΙΞΕΩΣ ΚΡΙΘΑΛΕΥΡΟΥ

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν ἀνεκοίνωσε χθὲς ὅτι κατήρτισε τελειωτικῶς τὸ νομοσχέδιον περὶ προσμίξεως κριθαλεύρου εἰς τὸν σήμερον παρασκευαζόμενον ἄρτον. Τὸ ποσοστὸν τὸ ὁποῖον θὰ προσμίγνυται δὲν ὁρίζεται διὰ τοῦ νομοσχεδίου ἀλλ' ἀφίεται νὰ τὸ καθορίζῃ ὁ ἁρμόδιος ὑπουργὸς ἐπὶ τῇ βάσει τῶν συνθηκῶν ἑκάστης περιφερείας, τῶν συνηθειῶν τοῦ καταναλωτικοῦ κοινοῦ καὶ τῶν ἀναγκῶν τῆς παραγωγῆς.

Ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν συντάσσεται μὲ τὴν ἀντίληψιν ὅτι ἡ πρόσμιξις πρέπει νὰ εἶνε ὑποχρεωτική, εἰς τοῦτο ὅμως πρέπει νὰ συμφωνήσουν καὶ τὰ λοιπὰ ἐν τῇ Βουλῇ κόμματα. Πρὸς τοὺς ἀρχηγοὺς αὐτῶν, συζητουμένου τοῦ νομοσχεδίου, ὁ κ. Λιδωρίκης θ' ἀπευθύνῃ σχετικὴν παράκλησιν.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 8 ΙΟΥΝΙΟΥ

ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου...	374.25	375.—
Παρισίων...	3.01	3.02
Ν.Ὑόρκης..	73.85	77.03
Ἑλβετίας...	14.82	14.89
Ἰταλίας....	4.03	4.05
Ὀλλανδίας..	30.93	31.04
Βρυξελλῶν..	2.14	2.16
Βερολίνου..	18.23	18.30
Βιέννης....	10.84	10.84
Σόφιας.....	0.550	0.56
Βουκουρεστ.	0.471	0.479
Πράγας.....	2.280	2.295
Δηνάριον...	1.137	1.140

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ εἰς λίρας Κλείσιμον 6)6

5 % 1910	81.—	5 % 1881	77.—
5 % 1914	80.—	5 % 1884	77.—
7 % 1924	100.25	4 % 1887	63 25
6 % 192	100.25	4 % 1889	59 75
Κτηματικ.	98.25	5 % 1890	77.25
Παραγωγ.	86.75	4 % 1902	62.50
Ἀνταλλάξ.	96.50	5 % 1907	91.—

ΠΑΡΙΣΙΩΝ εἰς φρ. γαλλ. Κλείσ. 8)6

5 % 1914		Λαυρίου..	
Τρ.Ἀθηνῶν		Ἠλεκτρικ.	
Τρ.Ἀνατολ.	215	Σ.Π.Α.Π.	
Οἴνων.....	163	Σιδ.Θεσσ.	326

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ φρ. χρ. Κλείσ. 8)6 γρόσ

Τρ.Ἀθην.	25.50	Ἀνταλλάξ.	252 50
Τρ.Ἀνατ.	42.—		

ΑΙ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 8)6	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 5)6
Ἑλλάδος....	6855	6840	6855	6840
Ἐθνικῆς....	74400	73800	74400	74400
Ἀθηνῶν....	395	392	394	394
Ἀνατολῆς ..	655	655	655	655
Ἐμπορικῆς..	701	700	700	703
Βιομηχανίας	142	140	142	146
Ἐθν.Ἀτμ...	160	150	158	168
Οἰνοπνευμ..	290	288	288	286
Οἴνων......	504	494	494	583
Ἠλεκτρ.Σιδ.	598	594	594	595
Ἡσαΐα.....	5.—	5.—	5.—	5.—
Πυριτιδοπ..	2000	2000	2000	2000
Λιπασμάτων	750	725	750	700
Ἔργον.....	240	240	240	240
Προμηθεὺς..	565	565	565	565
Σ.Π.Α.Π....	396	395	395	395
Ἐριουργίας.	208	208	208	210
Πειραϊκῶν..	88	88	88	88
Χρώματα...	447	447	447	447
Διαμαντοπ.	128	128	128	128
Καπνοῦ....	202	200	200	204
Τέκτων....	105	103	105	106
Ἠλεκτρικῆς	297	288	291	290
Ἀνταλλάξ..	97550	97350	97350	975—

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ : Λονδίνου, 8 Ἰουνίου.— Παρισίων 124.30 Ν. Ὑόρκης 4.8521, Ἑλβετίας 25.09, Ἰταλίας 92.95, Ἱσπανίας 50.80, Ἄμστερνταμ 12.11, Στοκχόλμης 18.14, Βρυξελλῶν 34.87, Βουκουρεστίου 817, Βερολίνου 20.505, Βιέννης 34.63, Πράγας 164.25 Βελιγραδίου 275, Σόφιας 670, Βουδαπέστης 27.91.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ. — Ἀνταλλάξιμα 8%. Προθεσμία 975.50 καὶ 973.50 (κλείσιμον).

Ἀνταλλάξιμα 6%. Προθεσμία 843.50 καὶ 840 (κλείσιμον).

Ἑλλήνων ὑπηκόων. Προθεσμία 477.50 (κλείσιμον).

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ.— Φὶξ 440, Φῶς 40, Κάδμος 100, ΠΑΚ 100, ΕΛΚΑ 40, Ἀβεζὰπ 23, Ψυχικοῦ 32, Ξενοδοχείων 650, Τιτὰν 450, ΕΤΜΑ 200. Ἱπποδρομίου 310, Χαρτ. Αἰγίου 240, Πουλόπουλος 180.

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ.—Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Χρηματιστηρίου ἐσημειώθησαν αἱ κάτωθι τιμαί: Σῖτος Αὐστραλίας Οὐέστερν σελλ. 122 κατὰ τόνν. τσὶφ ἐν πλῷ.

Ἀραβόσιτος : Ρουμανίας χονδρὸς δρχ. 4.— κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἔτ.

Ἀραβόσιτος Ρουμανίας ψιλὸς δρ. 4.40 κατ' ὀκ. ἐλ. μικτ. ἕτοιμ.

Ὄσπρια : Φασόλια Οὐγγαρίας Τσαλιὰ £ 16.— κατὰ τόννον τσὶφ φόρτ. ἄμεσος ἐκ Τεργέστης (πωλ.). Φασόλια Οὐγγαρ. ψιλὰ £ 11.10.0 κατὰ τόνν. Τσὶφ φόρτ. ἄμεσ. (πωλ.).

Φασόλια Ρουμανίας Βανίλ. κοσκ. £ 10.5.0 κατὰ τόνν. τσὶφ φόρτ. ταχ.

Φασόλια Ρουμανίας Παζαρ. £ 8.15.0 κατὰ τόννον τσὶφ φόρτ. ἄμεσος χῦμα.

Φασόλια Σπαλάτο ξέν. ὕλας καὶ χρώματα 2 % £ 11.10.0 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. ἄμεσος.

Ζαχχάρεις Τσεχοσλοβακίας Φάϊν Γκοανουλέϊτεδ £ 7.15.6 κατὰ τόνν. τσὶφ φόρτ. Ἰουν. ἐκ Τεργέστης.

Καφφέδες Πρίμα Λαβαδὸς Σελλ. 45)3 κατ' ἀγγλ. στατ. τσὶφ φόρτ. ἄμεσος (πωλ.).

Ὄρυζα Αἰγύπτου Μπέχρεντ £ 13.7.6 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. ἄμ. ἐξ Ἀλεξανδρείας (πωλ.).

Ὄρυζα Αἰγύπτου Γκλασσὲ Κοὲν £ 13 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. ἄμ. ἐξ Ἀλεξανρείας (πωλ.).

Ὄρυζα Ἀμερικῆς Ἔξτρα φάνσυ Μπλοῦ ρὸζ $ 8.90 τσὶφ φόρτ. ἄμ. (πωλ.).

Ὄρυζα Ἰταλίας Γκλασσὲ 2% σπασμένα Λιρέττας 126 1)2 τσὶφ φόρτ. ἄμεσος.

Ὄρυζα Ραγκοὺν Νο 3 £ 7.15.0 κατὰ τόν. τσὶφ φόρτ. Ἰουνίου, Ἰουλίου (πωλ.).

Δευτέρα, 8 Ἰουνίου 1931 ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ Κλ. μεσημβρ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ		ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ	
5 % 1881	5745	5 % 1898	72.—
5 % 1884	5730	5 % 1900	82.25
4 % 1887	4740	1 % 1906	50.—
4 % 1889	4435	6 % 1917	87.—
5 % 1890	5475	6 % 1918	90 50
5 % 1893	5350	8 % Α.Ρ.191	93 50
2½ % 1898	37000	8 % Γ.Σ.1925	93.—
4 % 1902	4625	8 % Ζ.Ι. 1929	91.—
5 % 1907	1375	5 % 1920 π.	208.—
4 % 1910	4530	5 % 1920 μ.	209.—
5 % 1914	5900	6 ½ % 1922	98.—
7 % 1924	7575	6 % 1926	91.25
7 % 1924	38500	8 % 1926	100.—
8 % 1925	81400	8 % 1927	477.50
6 % 1928	6860	Ἀνταλλ. 8 %	973.50
6 % 1928	34500	Ἀνταλλ. 6 %	840 —
6 % 1928	6600	Βουλγαρ.6 %	420.—
		Πολεμοπ.6 %	76.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

2.50 % 1904	80.—	7.— % 1925	293.—
2.50 % 1912	80.—	7.— % 1926	292.—
2.— % 1925	6725	....	

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν		Οἰνοποιητ.	
Ἑλλάδος...	6855	Οἰνοποιΐας..	288
Ἐθνικῆς...	74400	Οἴνων......	494
Κτηματικῆς.	3910	Καμπᾶ......	97
Ἀθηνῶν....	394	Ἡσαΐα......	5.—
Ἀνατολῆς..	655	Ἕνωσις.....	86
Λαϊκῆς.....	5400	Γεωργ.Βιομ.	130
Ἐμπορικῆς..	700	**Ἀτμοπλ.**	
Πειραιῶς...	375	Κάππαρη...	2.—
Βιομηχανίας	142	Ἐθνικῆς....	153
Οἰκονομίας.	25	Μιχαληνοῦ..	510
Κεντρικῆς..	180	Γιαννουλάτ.	50
Κοσμαδοπ..	775	Χιακῆς.....	18
Χίου......	670	Κροκοδείλου	170
Ἑλ.Ἐμ.Πίσ.	215		
Καραβασίλη	8200		
Λακωνίας..	103		

Βιομηχαν.		Οἰκοδ)καὶ	
Ἑρμῆς.....	157	Ἡρακλῆς..	665
Καπνοῦ....	200	Τιτὰν.....	2550
Ἀπόλλων...	100	Ξυλείας...	103
Βασιλειάδη.	290	Τέκτων....	105
Πυριτιδοπ..	2000	Ἔρεα.....	580
Λιπασμάτων	750	Ἄτλας.....	28
Χρωμάτων..	447	Ἔργον.....	240
Ἄγκυρα....	20	Κέκροψ....	190
Βιὸ.......	75	Κύκλωψ....	102
Παλλὰς....	160	Ἐργοληπτ..	124
Κυλινδρόμ..	122	Ὄλυμπος...	175
Ἥλιος.....	40	ΑΚΤΕ.....	12.—
ΨυγεῖαΘεσ.	195	ΠρώτηΟἰκ.	280
Ἀθηνᾶ.....	49	Καψαμπέλη	87
Παγοπ.Πατ.	90	Ἐλλούλ....	70
Ἀλεξόπουλ.	10		
Σάνιτας....	2.—	**Ὑφαντουρ.**	
Κονσέρβαι..	250		
Ψυγ. Πειρ..	200	Πειρ.Ἐπιχ	78
Ἀνατολὴ...	70	Ἐριουργία.	208
Χημ.Βιομηχ.	62	Βερμίου....	370
Ἅλατος....	73	Ἔρια......	32
Λεβαδείας..	200	Ἑλλ.Ταπητ	17
Εὐρώτας...	95	Χρυσαλλὶς..	101
Ἑστία.....	700	Βάμβαξ....	95
Ἀνθρακευτ.		Ὑφαντουρ..	23
		Ἀθηναΐς...	131
Ἀλιβερίου..	16	Ναθαναήλ..	350
Ἀνθρακωρ..	8.—	Φανελλοπ..	50
Ἐπ.(κοιναὶ)	26.—	....	
Ἐπ.(προν.)	90	**Διάφοροι**	
Λαυρίου....	4.—		
Ὠρωποῦ...	15	Ἠλεκτρικ..	291
		Ἑνιαίας...	490
Σιδηρ)καὶ		Τίτλ.Ἰδρ..	40
		Ὑπεγγύων..	4200
Θεσσαλίας..	990	Κορίνθου...	340
Σ.Π.Α.Π....	395	Γεν.Ἀποθ..	390
Ἠλεκτρ.Σιδ.	594	Ἐξ. Καπν..	4765
....		Προμηθεὺ..	556

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΕΙ Η ΔΙΑΣΤΑΣΙΣ ΒΑΤΙΚΑΝΟΥ ΚΑΙ ΡΩΜΗΣ

Η ΙΤΑΛΙΑ ΔΕΝ ΑΠΗΝΤΗΣΕΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἐ γνώσθη ἐκ Ρώμης ὅτι μεταξὺ τῶν διπλωματικῶν κύ κλων σχολιάζεται ἡ στάσις τῆς ἰταλικῆς κυβερνήσε ως, ἡ ὁποία δὲν ἔδωσεν εἰσέτι ἀπάντησιν εἰς τὰς δύο νότας τοῦ Βατικανοῦ διὰ τὰ τελευταῖα ἐπεισό δια. Ἡ πρώτη νότα εἶχεν ἐπιδοθῆ τὴν 29 Μαΐου καὶ ἡ δευτέρα τὴν 3 Ἰουνίου.

Οἱ καλῶς πληροφορημένοι κύκλοι λέγουν ὅτι τὸ Βατικανὸν θ' ἀπευθύνῃ καὶ τρίτην νόταν, ἐπίσης δὲ πρόκειται νὰ ἐκδώσῃ καὶ Λευκὴν Βίβλον ἐπὶ τοῦ ζητήματος.

Η ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ ΘΑ ΖΗΤΗΣΗ ΝΕΟΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΝ ΔΑΝΕΙΟΝ

Κατὰ πληροφορίας ἐκ Σόφιας πρὸς τὸ Ἀθην κὸν Πρακτορεῖον, ἡ ἐφημερὶς «Πλάδνε» πληρο ρεῖται ὅτι ἡ Βουλγαρία πρόκειται νὰ συνάψῃ νέ ἐξωτερικὸν δάνειον μετὰ τὰς ἐκλογάς. Πρὸς το θὰ βολιδοσκοπηθῇ ἡ Δημοσιονομικὴ Ἐπιτροπὴ τῆ Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν ἐὰν συγκατατίθεται νὰ δώ τὴν ἀπαιτουμένην ἐγγύησιν πρὸς τὴν Τράπεζ Διεθνῶν Πληρωμῶν.

Ἐξ ἄλλου οἱ ἀντιπρόσωποι τοῦ Βουλγαρικοῦ Ἐ πορικοῦ Συνδέσμου εἰς τὸ ἀνώτατον σιδηροδρομικ καὶ λιμενικὸν συμβούλιον, ἐτόνισαν τὴν ἀνάγκ ταχείας συνάψεως δανείου προωρισμένου διὰ τ ἀποπεράτωσιν τῶν ὑπὸ κατασκευὴν σιδηροδρομικ γραμμῶν.

Μέρος τοῦ δανείου θὰ διατεθῇ διὰ τὴν ἐπισκε ὴν τῶν ἐπὶ τοῦ Εὐξείνου λιμένων ὡς καὶ τῶν ἐ τοῦ Δουνάβεως οἱ ὁποῖοι εὑρίσκονται εἰς κακὴν κα τάστασιν.

Ἡ σύναψις τοῦ νέου δανείου θεωρεῖται ἐν Σ φιᾳ ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη διὰ τὴν προαγωγὴν τῆ βουλγαρικῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας.

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΖΗΤΗΣΕΩΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ ΠΕΡΙ ΤΥΠΟΥ

Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς θ' ἀρχίσῃ ἡ κατ' ἄρθρον συζήτησις τοῦ νομοσχεδίου περὶ Τύπου. Ὅπως ἐγράφη, κατ' αὐτὴν πρόκειται ν' ἀγορεύσῃ ὁ κ. Καφαντάρης, ὁ ὁποῖος δὲν ὡμίλησε κατὰ τὴν εἰς α' ἀνάγνωσιν συζήτησιν, ὅπως ἐπίσης καὶ ὁ κ. Ζαβιτσιᾶνος, ὁ ὁποῖος προβλέπεται ὅτι ἀπὸ τῆς Πέμπτης θὰ δυνηθῇ νὰ παρακολουθήσῃ τὰς ἐργασίας τῆς Βουλῆς.

Εἶνε λίαν ἐνδεχόμενον οἱ βουλευταὶ τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος νὰ ζητήσουν τὴν ἀναβολὴν τῆς συζητήσεως διὰ 2—3 ἡμέρας, ὁπότε ἐλπίζεται ὅτι θὰ καταστῇ δυνατὸν εἰς τὸν κ. Τσαλδάρην νὰ παρακολουθήσῃ τὰς ἐργασίας τῆς Βουλῆς.

Ἡ κατάστασις τοῦ κ. Τσαλδάρη ἐβελτιώθη χθὲς αἰσθητῶς, θὰ παραμείνῃ ὅμως κλινήρης κατὰ σύστασιν τῶν ἰατρῶν του, ἐπὶ 2—3 ἡμέρας ἀκόμη.

Χθὲς ἐπεσκέφθη μεταξὺ ἄλλων τὸν κ. Τσαλδάρην καὶ ὁ ἀρχηγὸς τῆς «Δημοκρατικῆς Ἑνώσεως» κ. Παπαναστασίου.

Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΤΗΣ ΑΥΣΤΡΙΑΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΑ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου Πληρωμῶν προέτεινε τὸν διορισμὸν τοῦ κ. Μπρούϊνς, τέως ἀντιπροσώπου τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου παρὰ τῇ Γερμανικῇ Τραπέζῃ, ἐπὶ τῇ βάσει τῶν διατάξεων τοῦ σχεδίου Ντώους, ὡς ἐλεγκτοῦ τοῦ ἰδίου Γραφείου παρὰ τῇ Αὐστριακῇ Τραπέζῃ μέχρι τῆς παρελεύσεως τῶν σημερινῶν οἰκονομικῶν δυσχερειῶν, καθ' ὧν ἀντιπαλαίει ἡ Αὐστρία. Ἡ Αὐστριακὴ Τράπεζα ἀπεδέχθη τὴν πρότασιν τοῦ Διεθνοῦς Γραφείου. Τὸ Διεθνὲς Γραφεῖον Πληρωμῶν υἱοθέτησε τὰ μέτρα τὰ προταθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Μπρούϊνς διὰ τὴν ἐξυγίανσιν τῶν οἰκονομικῶν τῆς Αὐστρίας.

Η ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΤΗΣ ΑΓΚΥΡΑΣ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ ἐν Ἀγκύρᾳ Ἕλλην πρεσβευτὴς ἦλθεν ἐνταῦθα ἵνα παραθερίσῃ εἰς τὸν Βόσπορον. Τὸ γεγονὸς τοῦτο ἐξηγήθη ὡς σημαῖνον ὅτι προχωρεῖ ἱκανοποιητικῶς ἡ ἐφαρμογὴ τῆς ἑλληνοτουρκικῆς συμφωνίας.

Ὁ ἑλληνικὸς Τύπος ἐνταῦθα παραπονεῖται διότι δὲν ἐπεστράφησαν εἰσέτι τὰ ἀκίνητα τῶν παρόντων Κωνσταντινουπολιτῶν.

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ ΕΙΣ ΤΟΝ κ. ΤΟΥΡΚΟΒΑΣΙΛΗΝ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἀπηύθυνεν ἀπαντητικὴν ἐπιστολὴν πρὸς τὸν προεδρεύοντα τοῦ κόμματος τῶν Ἐλευθεροφρόνων γερουσιαστὴν κ. Θ. Τουρκοβασίλην, παρατηρῶν ὅτι δὲν ἐστρέφοντο ἐναντίον αὐτοῦ, οὔτε εἶχον συκοφαντικὸν χαρακτῆρα ὅσα ἐλέχθησαν ἐν τῇ Βουλῇ ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης περὶ ἀθρόας παροχῆς ἀμνηστειῶν καὶ χαρίτων κατὰ τὴν περίοδον τῶν Κυβερνήσεων Συνασπισμοῦ. Ἀναφέρει ἐπίσης εἰς τὴν ἐπιστολήν του ὁ κ. Βενιζέλος ὅτι, ἀποδεχόμενος σχετικὴν παράκλησιν τοῦ κ. Τουρκοβασίλη, θὰ παραστῇ εἰς τὴν Γερουσίαν ὅταν συζητηθῇ ἡ σχετικὴ ἐπερώτησις τὴν ὁποίαν κατέθεσεν οὗτος.

Ο κ. ΜΕΤΑΞΑΣ ΔΕΝ ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΝΑ ΕΠΑΝΕΛΘΗ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΙΚΗΝ

Ἀνεγράφη εἰς χθεσινὴν ἀπογευματινὴν ἐφημερίδα ὅτι ἐν συσκέψει τοῦ κ. Ι. Μεταξᾶ μετὰ τῶν φίλων του ἀπεφασίσθη ἡ ἀνασυγκρότησις τοῦ κόμματος τῶν Ἐλευθεροφρόνων καὶ ἡ ἐπάνοδος τοῦ κ. Μεταξᾶ εἰς τὴν πολιτικήν.

Παρεκλήθημεν παρὰ τοῦ κ. Μεταξᾶ τὴν νύκτα νὰ διαψεύσωμεν μὲ τὸν κατηγορηματικώτερον τρόπον ὅτι συνεκροτήθη σύσκεψις ἢ σκέψις ἐγένετο περὶ ἐπανόδου αὐτοῦ εἰς τὴν πολιτικήν.

Ο ΠΡΙΓΚΗΨ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΠΑΡΑ ΤΩ ΒΑΣΙΛΕΙ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 8. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ πρίγκηψ Νικόλαος τῆς Ἑλλάδος παρεκάθησεν εἰς τὸ παρατεθὲν ὑπὸ τοῦ βασιλέως καὶ τῆς βασιλίσσης πρόγευμα εἰς τὸ Ἀνάκτορον τοῦ Βούγκιγχαμ.

ΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΤΗΣ ΛΩΖΑΝΝΗΣ

Ὁ κ. Βενιζέλος ἀπαντῶν εἰς τηλεγράφημα τοῦ προέδρου τοῦ Ἑλληνοελβετικοῦ Συλλόγου τῆς Λωζάννης ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ τῆς ἐκεῖ ἀθλητικῆς συναντήσεως ἀπέστειλε τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Εὐχαριστῶ διὰ τὸ φιλόφρον τηλεγράφημά σας. Σᾶς παρακαλῶ νὰ σφίξετε ἐκ μέρους μου τὴν χεῖρα τῶν νέων Ἑλβετῶν ἀθλητῶν, οἱ ὁποῖοι ἔλαβον μέρος εἰς τὴν συνάντησιν τῆς Λωζάννης.

Βενιζέλος»

Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ ΙΣΠΑΝΙΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Μαδρίτης, τὰ μοναρχικὰ κόμματα ἀπεφάσισαν ν' ἀπόσχουν τῶν προσεχῶν ἐκλογῶν διὰ τὰ Κόρτες λόγῳ τοῦ ὅτι τὰ ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως ληφθέντα μέτρα καθιστοῦν τὴν ἀντιπολίτευσιν ἀδύνατον.

ΠΛΗΜΜΥΡΑ ΤΟΥ ΕΒΡΟΥ

ΚΩΝ)ΠΟΛΙΣ, 8. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Ὁ Ἕβρος πλημμυρήσας ἐπροξένησε ζημίας εἰς τὴν περιοχὴν Ἀδριανουπόλεως.